LOCATION
Le Tout en "party"
• EQUIPEMENT POUR PARTY
• COSTUMES
• BALLONS
• CASINO
• ETC
735, boul. du Royaume,
(ROUTE 170)
CHICOUTIMI - 696-4116

le QUOTIDIEN

13e année no 43 — Chicoutimi, jeudi 20 novembre 1986 — 45¢ — 56 pages

PROPANE mm
SOIRS ET DIMANCHES
Tel: 674-2811
SAGAMIE
LE DÉPANNEUR PLUS
50 BOUL. TADOUSSAC

Montréal-Bagotville

Alcan aura son transport aérien

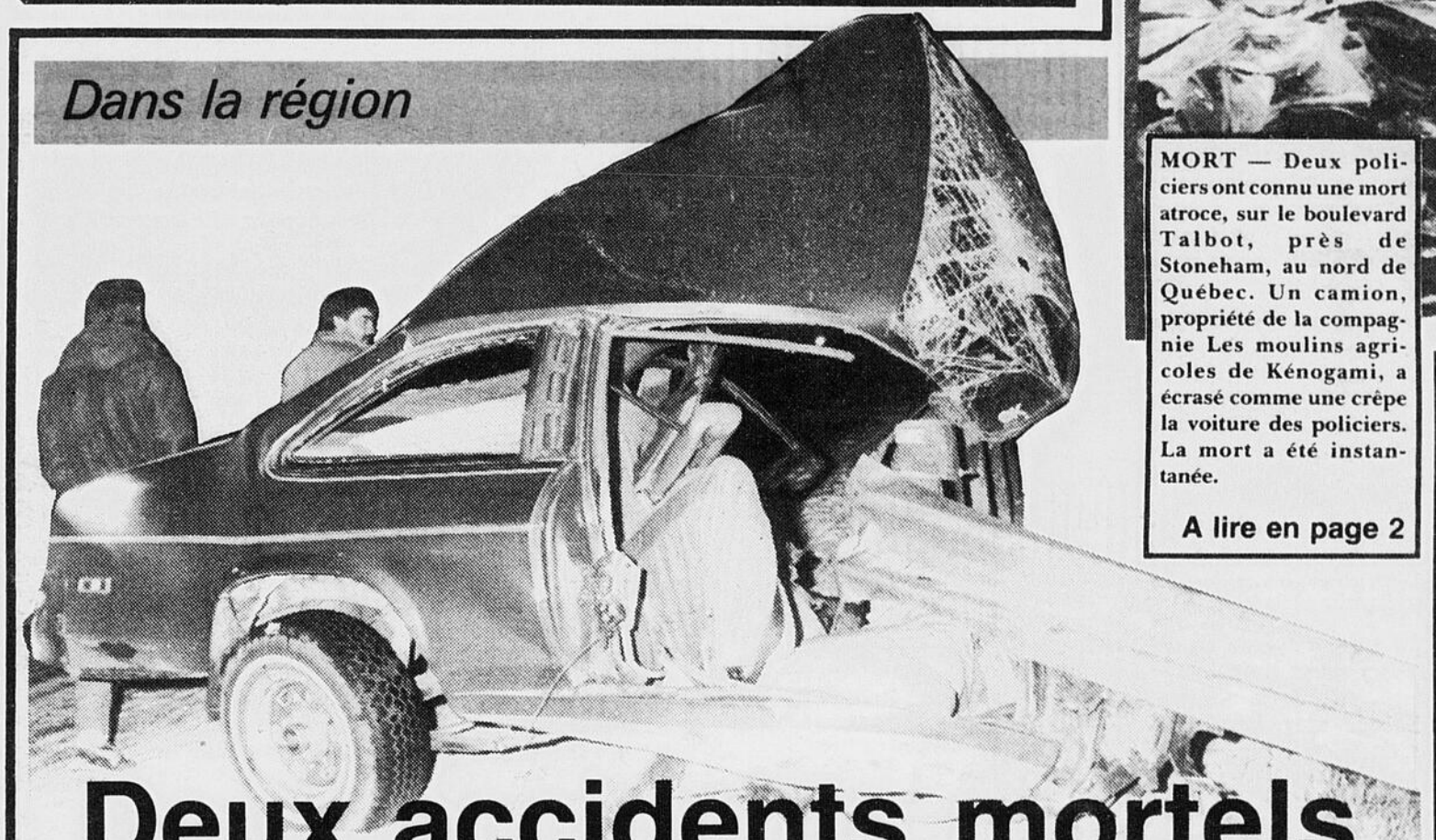
Page 3



MORT — Deux policiers ont connu une mort atroce, sur le boulevard Talbot, près de Stoneham, au nord de Québec. Un camion, propriété de la compagnie Les moulins agricoles de Kénogami, a écrasé comme une crêpe la voiture des policiers. La mort a été instantanée.

A lire en page 2

Dans la région



Deux accidents mortels

Page 22

Soeurs Lévesque

L'avocat Saracca croit que le procès aura lieu en janvier

Page 15

Suspension de Marcel Caron

Le syndicat donne sa version

Page 3



Venez me rencontrer à mon quartier général les jeudi-vendredi: 13h30 à 15h00, samedi: 10h00 à 12h00 — 13h00 à 16h00.

PROFITEZ DE L'OCCASION POUR FAIRE UNE BALADE EN PETIT TRAIN TOUS LES JOURS DE LA SEMAINE!

place du royaume

Deux policiers tués dans le parc des Laurentides

Leur véhicule écrasé comme une crêpe

QUEBEC (PC) — Les deux policiers de la Sûreté du Québec tués hier matin sur le boulevard Talbot, à Stoneham, au nord de Québec, n'ont pas eu le temps de voir arriver le camion et n'ont eu aucune chance de s'échapper. Ils ont connu une mort instantanée quand leur voiture non identifiée a été écrasée comme une crêpe par le mastodonte pesant une cinquantaine de tonnes.

Les victimes de cette tragédie routière sont le caporal Jacques Hamel et l'agent Dany Tremblay, tous deux du poste de Québec-Métro. L'accident est survenu un peu avant 11h30 au moment où les policiers étaient occupés à vérifier l'identité d'une conductrice ontarienne qu'ils venaient d'intercepter pour excès de vitesse.

La collision s'est produite à environ un kilomètre au nord de l'entrée de la vallée de la Jacques-Cartier. La voiture interceptée et le véhicule de police étaient immobilisés en bordure de la chaussée, les roues de droite sur le début de l'accotement à cause de la présence de la neige.

Le camion-remorque propriété de la compagnie Les Moulins agricoles de Kénogami et chargé de moulée arrivait de Québec, filant à une allure normale dans la voie d'évitement. Son conducteur, M. Lois Jean, âgé de 47 ans, de Laterrière, a expliqué aux enquêteurs qu'il a aperçu les deux voitures de loin, mais qu'il croyait qu'elles roulaient. Quand il a vu qu'elles étaient arrêtées, le routier a essayé de les éviter, mais a été incapable d'effectuer la moindre manoeuvre étant donné qu'au même moment une voiture était en train de le doubler et qu'un autre camion descendait la côte.

Le choc a été terrible, mais par miracle la voiture se trouvant devant celle des deux policiers a été à peine touchée, ses quatre occupants, deux femmes et deux enfants, s'en sortant ébranlés mais indemnes. Le camionneur lui aussi s'en est tiré, même si par la suite il a donné des signes d'un violent choc nerveux.

Le caporal Hamel et l'agent Tremblay, eux, ont eu moins de chance. Leur Ford LTD banalisée a été projetée dans le fossé où le camion remorque s'est renversé, écrasant le véhicule sous ses quelque 50 tonnes. La voiture de police a été à ce point démolie qu'elle était plus applatie qu'un véhicule qu'on passe dans une presse pour l'envoyer à la ferraille. Elle était coincée sous la remorque et il a fallu plusieurs heures avant que l'on puisse retirer les corps des débris. En fait le corps de l'agent Tremblay a été dégagé vers 14h50 tandis que celui du caporal Hamel a été extirpé de l'amas de ferraille vers 15h15.

Avant que les secouristes ne puissent atteindre les corps, il a fallu soulever la remorque et ses 40 tonnes de chargement avec d'énormes ballons. Ce n'est qu'en soirée que le camion-remorque a finalement pu être sorti du fossé à l'aide d'une grue géante.

Toute cette opération ayant duré plus de huit heures a considérablement nui à la circulation dans la réserve faunique des Laurentides, la route 175 devant être bloquée à plusieurs reprises. A certains moments, les bouchons de circulation ont dépassé le kilomètre.



ECRASE — Le caporal Jacques Hamel et l'agent Dany Tremblay, du poste Québec-Métro de la Sûreté du Québec, ont connu une mort instantanée lorsque leur véhicule banalisé a été écrasé par un mastodonte de plus d'une cinquantaine de tonnes. L'accident s'est produit hier, dans le parc des Laurentides.

(Photo PC)

Le caporal Hamel et l'agent Tremblay étaient deux policiers de carrière très appréciés par leurs confrères dont certains ont trouvé difficile à accepter qu'ils soient morts dans un accident aussi bête.

Agé de 42 ans, le caporal Jacques Hamel faisait partie de la Sûreté du Québec depuis bientôt 21 ans. Il a travaillé pendant plusieurs années au bureau des enquêtes criminelles à Montréal, à l'escouade des crimes économiques et était au poste de Québec-Métro depuis cinq ans. Marié et père de trois enfants, il était domicilié à Notre-Dame-des-Laurentides.

Son compagnon, l'agent Dany Tremblay, âgé de 33 ans, était policier à la SQ depuis 13 ans. Lui aussi était marié et père de quatre enfants. Il demeurait à Neufchâtel.

Au cours des dernières années, deux autres agents de la SQ dans l'excercice de leurs fonctions ont trouvé la mort dans des accidents de la circulation dans le district de Québec. En 1983, l'agent Richard Dubé avait été victime d'un accident sur l'autoroute du Vallon à Sainte-Foy tandis que l'agent André Simard avait connu le même sort en Beauce en 1980.

Faits divers

Dossier clos

GRANBY (PC) — La mort d'Isabelle Ouellet, tuée d'une décharge de carabine, il y a maintenant un an, à Roxton-Sud, est considérée comme accidentelle par la Sûreté du Québec.

C'est ce que révélé hier le relationniste de la Sûreté du Québec en Estrie, l'agent René Côté, tout en indiquant que ce dossier est maintenant clos.

"Evidemment, si des informations supplémentaires nous parvenaient, le dossier serait rouvert pour les vérifier".

L'enquête amorcée le jour du décès de l'adolescente de 13 ans, le 17 novembre 1985, avait été confiée au caporal Roch Gaudreault.

Ses démarches l'ont mené jusque dans la région montréalaise pour y retracer un véhicule rouge aperçu dans les environs, le jour du drame.

Plusieurs personnes, dont bon nombre de chasseurs, ont été interrogés, mais sans résultat.

Voleur abattu

MONTREAL (PC) — C'est au moment où il s'apprêtait à quitter le magasin, avec son butin d'environ $300, que l'auteur du vol à main armée commis jeudi soir dans un dépanneur du centre-est de Montréal a été abattu d'une balle dans la tête.

Le propriétaire du dépanneur Benjamin, M. Guy Guilbault, a raconté avoir fait feu en direction de Jean-Marc Proulx après que celui-ci eut refusé de s'immobiliser. Selon M. Guilbault, le voleur, qui avait vidé la caisse enregistreuse sous la menace d'une arme à feu, se trouvait alors près de la porte de l'établissement.

"Je lui ai dit de ne pas grouiller, mais il ne m'a pas écouté. Alors, le coup est parti", a déclaré le commerçant de 32 ans aux journalistes qui ont envahi son établissement, dès 10 hier matin.

Météo

Lac-Saint-Jean, Saguenay: ennuagement graduel en matinée. Faible neige débutant en après-midi et vents devenant modérés. Min.: de moins 18 à moins 20. Max.: de moins 6 à moins 8. Probabilité de précipitations: 50 pour cent. Aperçu pour vendredi, quelques averses de neige.

Min.: -20
Max.: -8

Détails en page 36

Loto

LOTTO 6/49

Tirage du 86-11-19

Les six numéros gagnants sont

2 7 8 22 34 47

Le numéro complémentaire:

3

Pas possible

Visité par...un espadon

TOULON (AP) — Un bâtiment de la marine nationale a secouru lundi au large des Baléares l'équipage du voilier Joaquim Inda qui avait lancé des fusées de détresse après avoir constaté une voie d'eau, a-t-on appris mercredi auprès du Centre régional opérationnel de surveillance et de secours en Méditerranée.

Le voilier de 10 mètres avait été éperonné par un espadon qui avait percé la coque en bois du navire, causant une voie d'eau de 6 centimètres de diamètre.

Le plaisancier français et sa compagne ont pu poursuivre leur route après que la brèce eut été colmatée.

Sommaire

Bandes dessinées	30
Bourse	34-35
Détente	44
Décès	41
Finances	36
Horoscope	30
Patron	42
Petites annonces	37 à 40
Sports	45 à 55
Télévision	26-27

La Quotidienne

A trois chiffres:
1-4-5

A quatre chiffres:
0-0-9-8

Abonnement:
545-4664

Le Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de deuxième classe (no 32131). Port de retour garanti

RESTAURANT-BAR TERRASSE
MENU DU JOUR
SPECIAL DE LA SEMAINE
L'OASIS
Salle à manger
545-7510
Le Gite enr.
549-4686

La rédaction Saguenay.....**545-4474** —Lac-St-Jean-Est (Alma).....**668-4506** —Lac-St-Jean-Ouest St-Félicien....**679-3832**

Une raison d'affaires

Alcan abandonne Québecair

JONQUIERE (SB) — Alcan vient de louer les services d'une entreprise privée de transport aérien afin d'assurer ses liaisons entre le Saguenay et Montréal.



Stéphane Bégin

Air Dorval verra, à compter du lundi 24 novembre, à transporter une partie de son personnel vers la métropole québécoise. Ce nouveau service, dont s'est dotée la Société d'électrolyse et de chimie Alcan (SECAL) demeurera pour une période indéterminée.

Sans préciser toutes les raisons qui incitent la direction à agir en ce sens, on précise que l'on veut répondre à des besoins essentiels immédiats en matière de transport pour les employés d'Alcan, appelés à se rendre régulièrement à Montréal.

"Nous ne voulons pas priver Québecair de sa clientèle, mais il est important pour Alcan d'assurer certaines choses importantes, surtout au plan des activités commerciales", stipule la direction d'Alcan, laissant entendre que les négociations commerciales se concrétisent lorsque les gens responsables arrivent à temps au rendez-vous.

Au cours d'un entretien téléphonique, Jacques Dubuc, des relations publiques d'Alcan, mentionne que les fréquences de vol, les retards et les annulations des départs amènent les dirigeants de la multinationale à agir de la sorte.

On se souviendra que les critiques n'arrêtent pas d'affluer face à Québecair, depuis que cet ancien organisme gouvernemental est passée aux mains de Nordair-Métro.

Pour revenir au geste d'Alcan, Jacques Dubuc spécifie que "la compagnie a des choses à faire et maintenant c'est peut-être la façon de signifier qu'assez c'est assez. Il faut nécessairement une certaine régularité ou pas du tout".

Quant au transport aérien, Air Dorval offrira deux départs de Bagotville et deux autres de Montréal quotidiennement. L'avion, un turbopropulseur Merlin IV, disposera de 12 sièges et demeurera uniquement au service de SECAL. "Même si l'avion n'est pas toujours rempli, nous ne voulons pas compétitionner Québecair", de résumer Jacques Dubuc.

Chez Québecair, le directeur régional, Jacques Dion n'était pas au courant de la nouvelle. Joint par Le Quotidien, Dion mentionne: "Vous m'apprenez la nouvelle. Je n'en sais rien encore. Si Alcan possède maintenant son propre service de transport aérien, cela va diluer le trafic en désespoir. Tout client qui n'est pas chez nous n'aide pas".

Le directeur régional indique d'ailleurs que la clientèle d'Alcan est fort respectable à chaque semaine. On estime que la multinationale représente plus de 20 pour cent de la clientèle totale du transporteur aérien régional.

"Il est à espérer que nos dirigeants de Montréal vont poser des gestes. On devrait communiquer avec les gens d'Alcan dans les prochaines heures afin d'en savoir plus", de conclure Jacques Dion.

Affaire Marcel Caron

Le syndicat nie le conflit d'intérêt

CHICOUTIMI (CC) — Les dirigeants du Syndicat des policiers et pompiers de Chicoutimi nient complètement la prétention voulant que Marcel Caron se soit nécessairement trouvé en conflit d'intérêt en étant à la fois président de l'unité syndicale et sergent en autorité aux enquêtes.



Claude Côté

Tenant à répliquer à la nouvelle parue dans l'édition d'hier du Quotidien, relativement à la suspension du sergent Caron, Serge Girard et Jean-Rock Bergeron, respectivement vice-président et secrétaire-trésorier du syndicat des policiers, affirment que ce n'était pas pour une question de conflit d'intérêt que Caron a été suspendu sans solde pour 10 jours ouvrables.

Selon eux, si un enquêteur avait eu à se plaindre du sergent Caron ou avait eu l'intention de lever un grief relativement à une situation qui pouvait impliquer le sergent Caron alors président du syndicat, il aurait pu facilement le faire en s'adressant à l'un ou l'autre des autres dirigeants syndicaux.

"Ce que la direction de la police reproche au sergent Caron, ce sont des faits qui, survenus les 6, 9 et 16 octobre dernier, sont en relation directe avec l'adjoint au directeur du service de la police", a mentionné Serge Girard. On se souviendra que ce poste d'adjoint au directeur est occupé par Clermont Cloutier.

Le vice-président du syndicat a ajouté que les événements reprochés à Caron avaient donné lieu à un rapport que le directeur Bernard Bourgeois aurait lui-même rédigé, pour ensuite le soumettre au comité de la sécurité publique. C'est donc après cela que les membres du comité en question auraient décidé de recommander au conseil municipal de suspendre le sergent Caron pour 15 jours.



Marcel Caron

D'autre part, les dirigeants syndicaux ont admis l'existence d'un conflit entre les enquêteurs et le sergent Caron et qu'il persistait depuis près d'un an. "Nous déplorons l'inertie de certaines autorités en place, lesquelles ont mis trop de temps à réagir et à prendre les moyens qui s'imposaient pour régler ce conflit," a déclaré le vice-président Girard, lequel parlait en l'absence du nouveau président Michel Rioux, actuellement en voyage d'affaires à l'extérieur de la région.

Jean-Rock Bergeon a tenu pour sa part à préciser que la direction syndicale ne voulait la tête de personne, mais qu'elle désirait avant tout que le linge sale puisse se laver en famille. "Nous considérons que la suspension d'un policier, auquel on n'a rien à reprocher sur le plan criminel, constitue de la régie interne, de sorte que ce genre de problème n'a pas à sortir sur la place publique," dit-il.

Les deux dirigeants syndicaux ont déploré enfin le fait que le sergent Caron, qui travaille à son domicile depuis le 5 novembre dernier, n'ait pas encore été informé officiellement de sa suspension. "Il est très regrettable qu'il l'ait appris par le biais des médias d'information," ont-ils mentionné.

Saint-Félicien

Paul Spence quitte le zoo

par Jacques Girard

SAINT-FELICIEN (JG) — Paulo Spence n'est plus président du conseil d'administration du Jardin zoologique de Saint-Félicien.

Le Quotidien a appris d'une personne digne de foi qu'il avait remis, hier, sa démission. Il ne lui restait plus que quelques mois avant de compléter son deuxième mandat comme président de la première attraction touristique régionale. Il n'a pas été possible de rejoindre le principal intéressé malgré plusieurs tentatives.

Ce n'est un secret pour personne que le Jardin traverse présentement une période financièrement très difficile, la plus grave de son histoire. On parle d'un déficit frisant les $300,000 pour la dernière année d'opération. La Fondation n'aurait pas les fonds nécessaires pour venir en aide au Jardin.

Toutefois, d'autres raisons seraient à l'origine de la décision prise par Paul Spence, a pu apprendre Le Quotidien. L'extrême politisation de cet épineux dossier n'y serait pas étrangère. Cependant, il faudra attendre la version de l'ex-président pour connaître les raisons exactes de sa décision.

tapis et draperies SAGUENAY LTÉE
2108, boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord
(derrière le Marché Provigo, rue Roussel)
545-1290
SERVICE A DOMICILE GRATUIT
expansol
VISA MasterCard

GRANDE VENTE D'AUTOMNE DE 30 A 60% DE RABAIS

LOT DE BALANCES DE ROULEAUX LAISSE A 50%

PRELARTS
Choix de plusieurs motifs modernes.
Rég.: 12,95$ v.c.
8,95$ v.c.

Aussi prélarts
Plusieurs couleurs en magasin
A partir de:
4,49$ v.c.

Tapis d'entrée
Dessous caoutchouc. Dessus fibres nylon. 2 couleurs: noir et brun.
Rég.: 2,25$ pi. car.
1,75$ pi. car.

Surveillez d'autres spéciaux sur cette même page durant la semaine.

Rapport sur les centres hospitaliers

La disette sur les étages... l'abondance dans les bureaux



Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) - Profitant du calme qui règne actuellement, sur le front des débrayages et des moyens de pression, le Syndicat professionnel des infirmières et infirmiers de Chicoutimi (SPIIC) dénonce le gaspillage, à l'intérieur des centres hospitaliers de la région.

En effet, cette unité de 2,200 membres a recueilli les témoignages de plusieurs militants, à l'intérieur des principales institutions du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Appelés à identifier des cas de mauvaise gestion, chacun dans leur milieu, ils ont ainsi participé à une campagne d'envergure provinciale, baptisée «La course au trésor».

La région est le second territoire à dresser un bilan partiel, après Québec. Parmi les histoires d'horreurs qui ont été colligées, plusieurs touchent la décoration et les travaux de construction, comme c'est le cas au centre hospitalier de Chicoutimi.

D'après les infirmières, l'administration a dépensé $15,000, cet été, pour couvrir de céramique le hall d'entrée qui mène à ses bureaux. Pourtant, elles affirment que l'ancienne surface, en terrazzo, remplissait très bien son rôle.

«En même temps, la direction n'a pas d'argent pour se procurer des moniteurs cardiaques ou des pompes à perfusion, qui permettent de régulariser le débit lorsque des médicaments sont administrés. Tout ce qu'on nous répond, c'est que les fonds consacrés aux rénovations ne peuvent pas servir ailleurs», note l'agent d'information du SPIIC, Nancy Lavoie.

Une cafétéria «Décormag»

A l'autre bout de la route 170, au centre hospitalier de Jonquière, les infirmières ont relevé une autre cas de gaspillage, celui de ce qu'ils appellent la cafétéria «Décormag». Cette dernière a été rénovée dans un style moderne, récemment, alors que dans les départements les restrictions s'accumulent et pénalisent les bénéficiaires.

«Les absences ne sont pas comblées et la tâche du personnel infirmier dépasse ses capacités. Ainsi, les bains se terminent à 11h 00 au lieu de 10h 00, sur les départements de médecine, et les soins spécifiques sont parfois remis à plus tard, faute de temps. Ca veut dire, par exemple, que quelqu'un peut «sauter» un tour dans la prise de ses médicaments», souligne Pauline Larouche, présidente du SPIIC.



ACCABLANT — Agent d'information et présidente du Syndicat professionnel des infirmières et infirmiers de Chicoutimi, Nancy Lavoie et Pauline Larouche ont présenté un rapport qu'elles veulent accablant, sur les pratiques administratives qui ont cours dans les centres hospitaliers.

(Photo Steeve Tremblay)

Le syndicat étend sa juriciction sur la Côte-Nord, également, et c'est là qu'il puise un de ses cas les plus juteux, celui du centre hospitalier de Sept-Iles. D'après les infirmières, on y a fait aménager des bureaux très luxueux, dans ce que les employés qualifient dorénavant de «suite enchantée».

«Nous avons examiné les coupures de presse, après l'inauguration des lieux, et elles décrivent un décor hollywoodien, avec des boiseries et des lambris de chêne, des tapis moelleux et des tissus de luxe. Les travaux, dans ces bureaux administratifs, ont été complétés à la fin de l'été», précise Nancy Lavoie.

Pendant ce temps, on demande aux infirmières de laver les berlingots à médicaments, qui doivent normalement être jetés après usage. Pour leur part, les serviettes sanitaires et les couches, destinées aux accouchées ainsi qu'aux incontinents, font l'objet d'un rationnement sévère. En somme, la disette sur les étages et l'abondance dans les bureaux, selon le rapport du SPIIC.

Selon le SPIIC

Les médecins se la couleraient douce

CHICOUTIMI (DC) - A une époque où il est question de coupures et de réduction des services, dans le secteur hospitalier, les médecins continuent de se la couler douce, d'après le Syndicat professionnel des infirmières et infirmiers de Chicoutimi.

Dans son dossier sur le gaspillage, élaboré cet automne, le SPIIC relève plusieurs pratiques douteuses, touchant le corps médical. Elles n'affectent pas directement les centres hospitaliers mais pénalisent l'ensemble des citoyens, par le biais de la Régie de l'assurance-maladie du Québec (RAMQ).

«Dans les hôpitaux de Chicoutimi et La Baie, par exemple, plusieurs médecins facturent des gestes posés par les infirmières, comme le fait d'enlever le fil des points de suture. A Jonquière, où ce phénomène était courant, plusieurs de nos membres ont cessé d'effectuer ce travail», souligne la présidente du syndicat, Pauline Larouche.

A cette dernière institution, le SPIIC a aussi logé une plainte à la RAMQ, à propos du traitement des plaies. Les médecins sont payés au centimètre et certains voient grand, quand vient le temps de mesurer. Dans plusieurs cas, selon le syndicat, des blessures de trois centimètres ont triplé de volume, sur les formulaires du gouvernement.

«Nous n'avons jamais entendu parler de cette affaire, même plusieurs mois après notre démarche. D'un côté on coupe sur les soins et le personnel, tandis que de l'autre, il n'existe pas de contrôle réel sur les factures», déplore Pauline Larouche.

Un cas extrême

Parmi les cas soulevés par le SPIIC, celui qui paraît le plus extrême porte sur un médecin du Lac-Saint-Jean, rattaché au centre hospitalier d'Alma. D'après les infirmières qui y travaillent, ce praticien est arrivé par hasard sur les lieux d'un accident, lors d'une de ses journées de congé.

Comme tout bon citoyen doit le faire dans de telles circonstances, il a prodigué les premiers secours à la victime, qui a ensuite été transportée au département des soins intensifs. Et le lendemain, de retour à son travail, le médecin en question a trouvé tout naturel de réclamer ses honoraires, pour une manifestation normale de sens civique.

«Malgré tout, ce n'est pas le seul endroit où on remarque des abus. Au centre hospitalier de Chicoutimi, dernièrement, les infirmières ont constaté certains problèmes, du côté du bloc opératoire. Pour des cas où leur présence n'était pas nécessaire, on a fait appel à plusieurs médecins, à titre d'assistants. Dans chaque cas, c'est la régie qui paie», note Pauline Larouche.

Elle dénonce aussi le pullulement des cadres, ces dernières années, de même que le système des bonus, pour les responsables de départements qui appliquent les coupures. Cependant, les centres hospitaliers n'ont pas le monopole des histoires d'horreur, à son avis, et le SPIIC poursuivra son enquête. Il se concentrera, dorénavant, sur les CLSC et les centres d'accueil.

Québecair

La Baie appuie le CRCD

LA BAIE (YB)- Les membres du conseil municipal de Ville de La Baie appuient sans réserve les démarches récemment entreprises par le Conseil régional de concertation et de développement (CRCD) auprès du comité de transports aériens concernant le changement de contrôle de Québecair.

A l'instar d'un nombre croissant d'organismes québécois, le conseil municipal baieriverain considère que dans ce dossier de privatisation, des audiences publiques doivent être tenues afin de permettre à tous les intervenants concernés de défendre leurs intérêts. Ces mêmes audiences devraient par ailleurs forcer les nouveaux dirigeants de Québecair (Nordair Métro) à prendre des engagements précis par rapport à la région du Saguenay-Lac-St-Jean.

Le conseil municipal estime, en outre, que des garanties précises devront être obtenues quant au maintien d'un service régional adéquat et de qualité. De même, des garanties doivent être obtenues quant au coût d'accès à ce service et quant au plan de développement du service aérien régional qu'entend adopter Québecair.

Le transfert de propriété de la compagnie Québecair et la réorganisation administrative qui s'est ensuivie continue de créer des turbulences que les acquéreurs ne semblent pas en voie de corriger. Le CRCD-02 fait valoir pour sa part que les régions éloignées n'ont pas à faire les frais de cette réorganisation de l'activité commerciale aérienne au Québec.

Il invite en conséquence tous les organismes et groupements concernés à lui faire connaître leurs doléances et position sur la situation du transport aérien afin d'être encore plus en mesure de défendre les intérêts de la région.

Samedi le 22 novembre est

JOUR DE RABAIS CHANCEUX CHEZ Woolco

Economisez au moins 10% sur la plupart de nos articles

Vos chances d'économiser

10%
70 sur 100

15%
15 sur 100

20%
10 sur 100

25%
5 sur 100

Impossible de perdre! Vous êtes sûr d'économiser au moins 10%. Procurez-vous votre carte Jour de rabais chanceux chez Woolco et venez nous voir le samedi 22 novembre 1986.

*Les exceptions sont indiquées au verso de votre carte Jour de rabais chanceux.

Woolco

PLACE DU ROYAUME
1451, boul. Talbot — Chicoutimi

GALERIES JONQUIERE
3480, boul. St-François — Jonquière

CARREFOUR ALMA
705, avenue du Pont Nord — Alma

REPAS 2.49

Marché du travail pour les jeunes

Jean Charest fait un bilan

CHICOUTIMI (LL) — Afin de faire face aux changements globaux qui se produisent actuellement dans le monde du travail, les jeunes devront chercher à acquérir continuellement de nouvelles connaissances et de nouvelles compétences pour pouvoir demeurer dans la course.

Telle est la conclusion à laquelle en est venu le ministre



Lise Lacasse

d'Etat à la Jeunesse, Jean Charest, après avoir fait le bilan de la situation du marché du travail pour les jeunes depuis le 30 juin dernier, date à laquelle il a accédé à son nouveau poste dans le Parti conservateur. Ce dernier était de passage à l'Université du Québec, hier, pour rencontrer les étudiants.

En effet, le ministre Charest estime que le monde du travail, ainsi que toute notre culture, traversent actuellement une période de transition «aussi fondamentale que l'a été la révolution industrielle». La concurrence sur les marchés est de plus en plus vive et la demande de compétence se modifie sans cesse. L'avènement de l'ère technologique oblige la société à redéfinir ses méthodes de travail, forçant les entreprises à mettre l'accent sur de petites unités de travail surspécialisées et à adopter un modèle plus horizontale de hiérarchie où tout un chacun doit s'impliquer dans la bonne marche de l'entreprise.

C'est pourquoi le ministre d'Etat à la Jeunesse propose aux jeunes, d'une part, de ne pas ignorer ces réalités en adoptant des attitudes et des stratégies qui permettront «de conduire le changement plutôt que se laisser conduire par lui». D'autre part, il veut inciter les jeunes à demeurer à l'affût de la nouveauté en n'ayant pas peur de poursuivre des études universitaires et de se recycler lorsque le besoin s'en fait sentir.

«La santé économique d'un pays est intimement liée aux connaissances acquises par sa population. C'est pour s'adapter à cette vision des choses que nous avons changé tous les programmes d'emploi en introduisant un élément de formation à l'intérieur de chacun d'eux», spécifie le ministre en faisant allusion aux programmes de stages en milieu de travail et les divers programmes de formation offerts par le gouvernement fédéral.

A cet égard, le ministre Charest déclare que près de 50 pour cent des programmes d'emploi s'appliquent aux jeunes et que, jusqu'à maintenant ceux-ci ont coûté $750 millions à l'Etat. Aussi le programme Défi '86 a permis à 90,000 jeunes du Canada de travailler l'été dernier dans un domaine connexe à leurs études, dont 1 569 étudiants dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Par ailleurs, le ministre d'Etat à la Jeunesse a pu constaté une baisse du taux de chômage chez les jeunes depuis deux ans en raison, surtout, de la reprise économique et que celui-ci devrait baisser encore avec la diminution du nombre de jeunes.

Aussi, le taux de chômage dans la région devrait également s'améliorer grâce au développement du secteur tertiaire, secteur sur lequel se fonde, selon le ministre, le marché du futur immédiat.

Le gouvernement fédéral devrait d'ailleurs s'associer étroitement avec les Jeunes progressistes conservateurs des régions pour continuer à améliorer les programmes d'emploi pour les jeunes. Ceux-ci organisent à cet effet deux tables de recrutement les 26 et 27 novembre au Cégep de Chicoutimi et à l'UQAC. A cet occasion, les jeunes pourront également signer une pétition sur le recyclage des déchets toxiques.



Le ministre d'Etat à la Jeunesse, Jean Charest, accompagné de quelques Jeunes progressistes conservateurs et du député de Chicoutimi aux Communes, M. André Harvey.

(Photo: Caroline Bergeron)

En bref

Requête en mandamus

CHICOUTIMI (CC) — Une requête en mandamus a été déposée, hier, en Cour supérieure de Chicoutimi, contre le ministre de la Justice du Québec, Herbert Marx, afin de le forcer à revenir sur sa récente décision de lever les poursuites judiciaires en cours contre le Dr Jean-Denis Bérubé, de Chicoutimi.

On se souviendra que ce dernier, attaché au CLSC Saguenay-Nord, avait été cité à procès sous une accusation d'avoir pratiqué illégalement un avortement. La plainte avait été levée par une ménagère de Saint-Ambroise, Hélène Harvey, qui agissait en quelque sorte au nom du mouvement "Coalition pour la vie du Saguenay-Lac-Saint-Jean".

Par le biais de cette requête en mandamus, on veut forcer le ministre Marx à faire son devoir en laissant la justice suivre son cours. On estime que le ministre a abusé de son pouvoir en arrêtant les poursuites criminelles intentées contre le Dr Bérubé.

Rapport biaisé?

MONTREAL (PC)— Le rapport du Conseil de la langue française intitulé "Le visage français du Québec"— et dont plusieurs quotidiens faisaient état samedi dernier — omet des renseignements essentiels, compare des éléments méthodologiquement incomparables et présente ses résultats d'une manière telle qu'ils induisent le public en erreur.

C'est la conclusion à laquelle en arrive aujourd'hui Le Devoir après une relecture attentive du rapport et après avoir interrogé des personnes qui ont participé à la recherche ou qui y sont cités.

Informé de ces conclusions, le président du Conseil de la langue française, M. Jean Martucci, a expliqué que cette étude, comme toutes les autres études du Conseil, "était soumise à la critique du public. Cela est extrêmement sain pour connaître la juste valeur d'une étude et mieux orienter nos recherches".

Privatisation

SHERBROOKE (PC) — Bien loin de donner les résultats promis par le premier ministre Robert Bourassa, la privatisation des quatre sociétés d'Etat dont le gouvernement provincial s'est débarrassé jusqu'à présent a eu des répercussions néfastes, selon le président de la Confédération des syndicats nationaux, M. Gérald Larose.

"La vente de Quebecair, qui n'a rapporté que $10 millions, soit tout juste le prix de deux avions d'une capacité moyenne, a eu pour conséquences la perte de plusieurs emplois de même qu'une diminution substantielle de la qualité du service que les Québécois sont en droit d'attendre", a soutenu M. Larose hier au cours d'une conférence de presse, à Sherbrooke.

En outre, estime-t-il, la vente de la Raffinerie de sucre de St-Hilaire a entraîné la perte de 40 emplois, fait perdre leur seul débouché aux producteurs de betteraves à sucre et placé le Québec à la merci des caprices des producteurs de sucre étrangers.



MALBAIE — Le corps de Gaston Harvey, mort lors d'une manifestation aux abords du Manoir Richelieu de Pointe-au-Pic a été exhumé, hier, afin de permettre la tenue d'une troisième autopsie, les conclusions des premières ne concordant pas.

Sondage

MONTREAL (PC) — Selon des sondages tenus dans les 10 provinces par la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante (FCEI) auprès des dirigeants de petites et moyennes entreprises, le Québec arrive à l'avant-dernier rang pour la qualité de ses relations de travail, pas très loin du Manitoba qui, comme chacun sait, est dirigé par un gouvernement social-démocrate.

Les dirigeants de PME considèrent par ailleurs que le climat des relations de travail est à son mieux en Alberta, dirigée depuis un demi-siècle par des gouvernements de tendance conservatrice.

CEQ

MONTREAL (PC) — Sans le soutien des professeurs des commissions scolaires, les professionnels des cegeps québécois membres de la Centrale de l'enseignement du Québec (CEQ) débrayeront mardi prochain Ainsi en ont-ils décidé lors d'un vote de grève dont le président de la CEQ, M. Yvon Charbonneau, a dévoilé les résultats hier.

Au cours des dernières semaines, la CEQ avait sollicité de ses syndicats locaux le mandat de recourir à des débrayages rotatifs de 24 heures jusqu'à concurrence de quatre jours, selon un découpage régional.

Seuls 38 p.c. des enseignants des commissions scolaires ont répondu favorablement à la demande des instances nationales de la centrale.

Carnavals de Jonquière et Chicoutimi

Entente conclue

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) — Le Carnaval-Souvenir de Chicoutimi et Jonquière en neige tiendront, fort probablement, une activité conjointe à l'occasion de la fête de la Saint-Valentin.

Le journal Le Quotidien a appris, hier, que les dirigeants des deux événements se sont rencontrés, pour une première fois, à Jonquière. Ils ont longuement discuté de la tenue simultanée des deux activités.

Malgré tout, les dirigeants des deux organismes ont avoué avoir eu une discussion franche et honnête, qui a même permis de conclure une entente officieuse.

Ainsi, Jonquière en neige prévoit organiser une «soirée des coeurs» le samedi 14 février et les organisateurs, suite à une demande des dirigeants de Chicoutimi, ont accepté d'aborder, avec leur conseil d'administration, d'insérer l'activité dans un concept régional.

Le président de Jonquière en neige, Réjean Parent, spécifie que cette demande demeure encore un projet mais que les discussions vont bon train. On parle même de répéter annuellement cette activité de la Saint-Valentin.

Rien sur les dates

Le problème majeur des deux événements réside dans la présentation simultanée des deux événements.

«Il n'y a pas eu d'accord sur les dates pour cette année, puisqu'il est trop tard pour les changements, mais il pourrait y avoir des ouvertures l'an prochain (1988)», précise Danielle Roy, du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi.

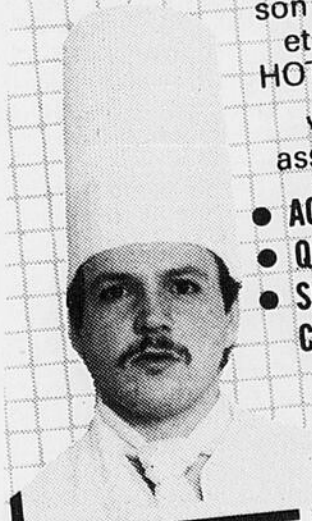
Jonquière en neige se tiendra du 13 au 22 février, alors que le Carnaval-Souvenir de Chicoutimi sera présenté du 12 au 22 février. «Nous avons discuté des philosophies de chacun. Nous avons fait comprendre nos objectifs et nous avons nécessairement parlé des dates. Les deux groupes ont exprimé leur point de vue. Cette année, il demeure impossible de toucher aux dates. Les portes demeurent ouvertes pour d'autres rencontres», reprend le président Parent.

Des deux côtés, on qualifie la rencontre de positive. Ainsi, il n'est pas question de faire chevaucherles activités, sauf en ce qui concerne les concours de sculpture. D'un côté comme de l'autre, on ne veut pas bouger.

La salle à manger «Le Saguenay r.»

son CHEF et son HOTESSE vous assurent:

- ACCUEIL
- QUALITE
- SERVICE COURTOIS



Réal Pilon



Lise Bérubé

En 55 minutes pour le dîner et à votre rythme pour le souper

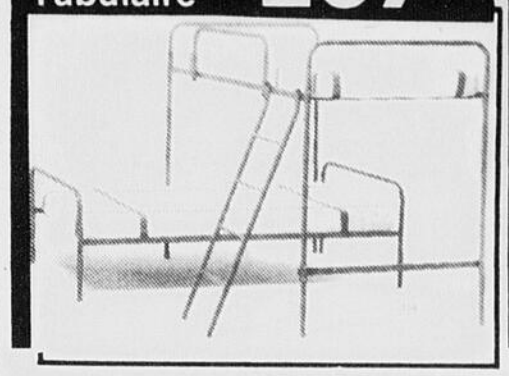
Nous vous attendons pour Noël, la St-Sylvestre et le Jour de l'An.

le Roussillon saguenay

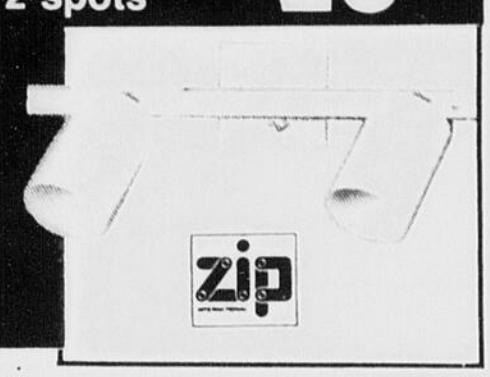
Pour réservation: 548-3124

Grande vente 7e anniversaire

Lit en «L» Tubulaire $267.77



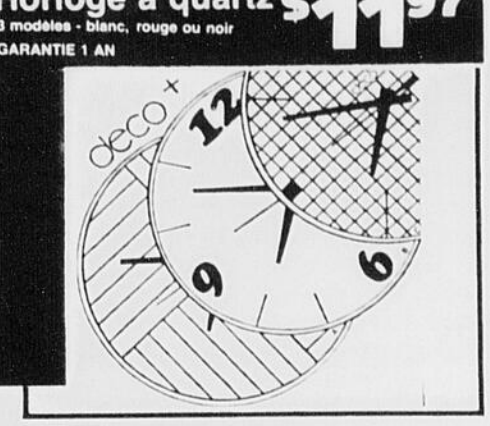
Lampe track 2 spots $26.97



Chaise pliante $12.97



Horloge à quartz $11.97
3 modèles - blanc, rouge ou noir
GARANTIE 1 AN



2 étagères en merisier

naturel, 3 sections
Rég.: $951.00 - SPECIAL:

$677

Mobilier sectionnel $597.00
2 pièces (3 couleurs)



Rabais irrésistibles sur fauteuils, mobilier de cuisine, de chambre, de salon, cadres, etc...

zip INTERNATIONAL

1685, boul. Talbot
Chicoutimi — 545-3010

Venez faire votre mise de côté pour les Fêtes

Commentaire

Le Zoo vaut bien les Grands Voiliers

La confirmation que le déficit accumulé du Jardin zoologique de Saint-Félicien frôle le million de dollars, après la vérification du bilan de la dernière saison, a produit l'effet d'un choc chez le maire Benoit Laprise, à la dernière séance du conseil municipal.



Bertrand Tremblay

Certes, comme ses collègues, il le pressentait. 1986 terminera bientôt son voyage sans nous avoir offert un été véritable. Une pluie froide a copieusement arrosé le Québec durant tout l'été ou presque...

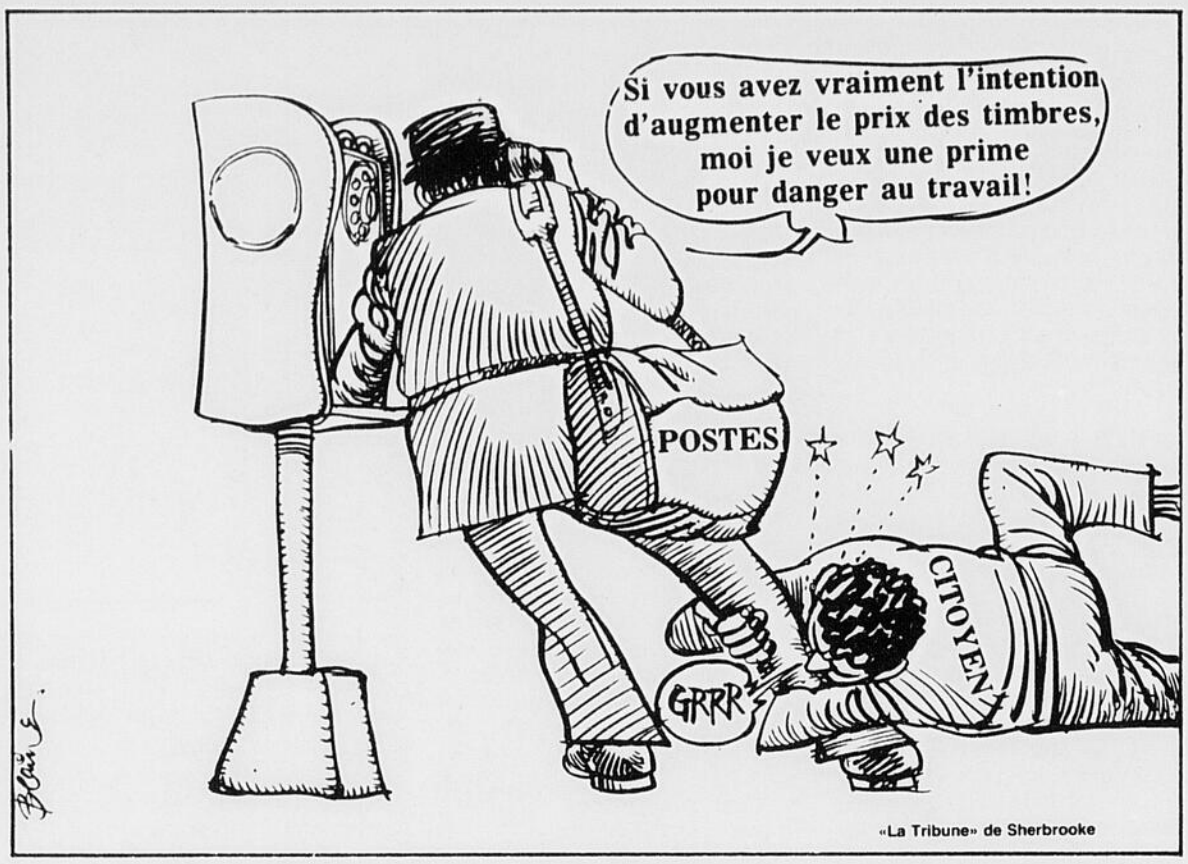
Ce mauvais temps fut précédé d'un conflit qui retarda, jusqu'à la fin de juin, la réouverture de la principale attraction touristique de la région. L'affluence qui s'approchait des 300,000 visiteurs, durant les bonnes années, tomba à 135,000 dont 40,000 enfants.

Après la profitable saison 1984 au cours de laquelle le soleil se montra plus généreux, 1986 se soldera par un écart de quelque $300,000 entre les dépenses et les revenus portant ainsi le déficit accumulé à $925,000.

La semaine dernière, le président Paul Spence Jr s'expliquait néanmoins assez mal la diminution de 80,000 visiteurs depuis 1981, alors que cet immense parc peuplé d'une très grande variété d'animaux sauvages a bénéficié de nombreuses améliorations. Grâce à de nouvelles subventions totalisant $2 millions, on poursuivra les travaux de rénovation et les innovations.

Mais le déficit accumulé est suspendu au-dessus du Jardin comme une menace à son évolution. Il fait même courir les rumeurs d'un abandon de cette magistrale réalisation qui célèbre son 26e anniversaire. Le président Spence se fait rassurant: "... nous ne sommes pas installés dans un fauteuil confortable, mais nous ouvrirons nos portes en 1987."

L'inquiétude gruge néanmoins l'esprit d'initiative du fondateur Ghislain Gagnon et de ses disciples. Il faudrait l'extirper. Comment ? En effaçant l'ombre du déficit accumulé. Si nos gouvernements supérieurs ont trouvé les crédits nécessaires, en ces années financièrement difficiles comme ils ne cessent de nous répéter, pour terminer le stade le plus cher dans l'histoire de l'humanité, couvrir le fiasco de Québec 84 et du rassemblement des Grands Voiliers avant de soutenir, avec quelques millions de dollars supplémentaires, la présentation de Rendez-vous '87 (le retour des Russes à l'occasion du match des étoiles de la Ligue Nationale), ils trouveront bien un dernier malheureux million pour sauver la Corporation du Jardin zoololgique d'une déprime fatale.



«La Tribune» de Sherbrooke

Le rêve américain subsiste

La manie de nos cousins français - je devrais plutôt dire parisiens - de multiplier les emprunts à la langue anglaise vous agace-t-elle autant que moi ?

Le metteur en scène Claude Girard (originaire de Chicoutimi, soit dit en passant) et le producteur délégué Luc Phaneuf, de l'opéra rock Starmania, qui étaient les invités du Cercle de Presse du Saguenay, hier matin, ont bien amusé leur auditoire en diagnostiquant les causes de cette forme de snobisme.

"Ils subissent le complexe du rêve américain", a expliqué Phaneuf en ajoutant, le plus sérieusement du monde, qu'il se vend plus de bottes de cowboys à Paris qu'à Dallas. Ca choque toujours quand, en arpentant la plus belle ville au monde, capitale mondiale de la francophonie, on croise des étudiants portant des "T-shirts" aux inscriptions anglaises.

Toutefois, si les cousins abusent des anglicismes, ils demeurent respectueux de la grammaire et la richesse de leur vocabulaire indique leur maîtrise de la langue maternelle. Après nous avoir oubliés pendant trois siècles, ils se montrent fort chaleureux depuis les événements historiques que je n'ai pas besoin de rappeler.

Mais qu'ils sont agaçants avec leur admiration inconsciente du modèle américain !

Au fil du temps

La vie, ça commence avec les jouets...

La ruée annuellle sur les jouets débutera bientôt. Les grands fabricants le savent et inondent à satiété les médias de leur publicité. La télévision constituant le véhicule privilégié de cette industrie hautement rentable, le bloc compris dans la programmation des réseaux, entre 16h et 17h30 est particulièrement touché.

Et que trouve-t-on au petit écran, ces temps-ci, en matière de jouets? Rien de vraiment significatif ou de rassurant, comme d'habitude. Le lutteur américain Hulk Hogan, champion incontesté de la World Wrestling Association, effectue une percée remarquée aux côtés des traditionnels monstres de plastique des galaxies inconnues proposés par des compagnies peu imaginatives.

Il y a du nouveau dans la violence suggestive, par contre; il s'agit d'un pistolet électronique (au laser, laisse entendre la publicité destiné aux enfants) qui émet un signal lumineux dès que l'adversaire est touché, sinon "tué". Du Rambo avant-gardiste et à rabais et qui permet aux enfants de cinq à dix ans de s'adonner dans la maison au jeu du Commando popularisé entre autres régions du Québec, à Hébertville et à Sainte-Rose-du-Nord.

Fisher Price se hisse encore au-dessus de la masse en proposant aux parents, durant les heures d'écoute du milieu de



Carol Néron

la soirée des jeux à caractère éducatif et solides.

Au Québec seulement, on évalue le marché du jouet à environ $390 millions. Un pactole juteux que se partagent quelques grands noms seulement.

Heureusement, les parents, selon des études de marchés et des enquêtes menées à différents niveaux, démontrent une sensibilisation plus marquée que par le passé pour tout ce qui concerne l'achat de jouets.

Il se vend encore beaucoup de "transformeurs" issus des dessins animés japonais, cependant une tendance subtile pour l'achat de jouets éducatifs se manifeste.

Les "bébelles" d'hier ont évolué avec la société. La poupée de plâtre a été remplacée dans un premier temps par Barbie, celle-ci se réincarnant en Bout-d'Chou par suite d'une fantastique opération de mise en marché. Les trains électriques dorment dans le grenier aux souvenirs avec les pistolets de Roy Rodgers, qui paraissent bien pacifiques aujourd'hui... Toute une panoplie d'armes spatiales et de figurines nées de la Guerre des Etoiles a succédé à la simplicité d'autrefois.

L'éducation commence au berceau, se poursuit dans la petite enfance et prend son rythme de croisière une fois atteint l'âge scolaire. Les parents affrontent une lourde responsabilité lorsqu'ils achètent des jouets destinés à tenir compagnie aux premiers pas de leurs rejetons. Du module suspendu au-dessus du berceau de bébé à trois mois au désintégrateur spatial dans un bel emballage coloré de Noël, il existe tout un monde à apprivoiser. L'information demeure la meilleure alternative pour atteindre cet objectif.

A conseiller, donc: le Guide canadien d'expérimentation des jouets; Jeux et Jouets 1987 et Jouets 1987. Juste pour voir...

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division groupe UNIMEDIA INC.
1051, boul. Talbot — Chicoutimi
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la deuxième classe (no 32131)
Abonnement ABC
Audition 2e semestre
32,271 abonnés

Editeur: Jean-Guy Faucher
Président-directeur général: Gaston Vachon
Contrôleur: Jacques Larouche
Directeur de la rédaction: Bertrand Genest
Directeur de l'information: Carol Néron
Editorisliste en chef: Bertrand Tremblay
Chef des nouvelles: Andrée Rainville
Responsable de la section des arts et de la famille: Christiane Laforge
Responsable de la section des sports: Pierre Fellice
Directeur des ventes: Claude Gagnon
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavoie
Directeur de la distribution: Jean Béland
Représentant publicité nationale: Robert Bissonnette
Tél.: Mtl: 844-5005

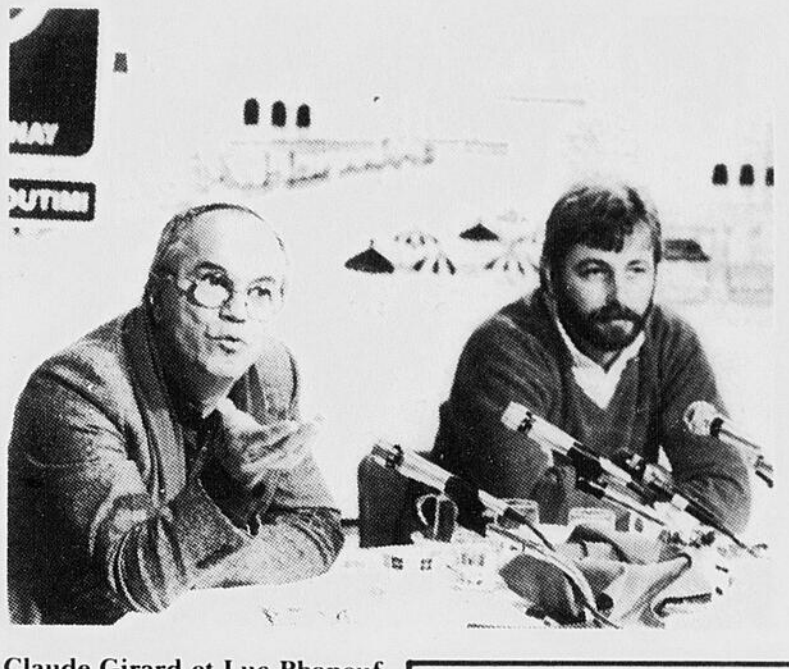
Produire «Starmania»

Les producteurs débordent d'enthousiasme

CHICOUTIMI (CL) - Produit pour la troisième fois, l'opéra-rock «Starmania» suscite encore un enthousiasme renouvelé, une exhubérance convaincante chez ses producteurs et metteurs en scène, invités au Cercle de presse du Saguenay, hier matin à Chicoutimi.



Christiane Laforge



Claude Girard et Luc Phaneuf.

Luc Phaneuf et Claude Girard ne semblent pas douter un instant du succès de cette nouvelle production d'un des spectacles qui a connu moult louanges et projeté au sommet ses interprètes, dès sa création en 1979.

C'est d'ailleurs, l'impact de cet opéra-rock sur l'avenir des artistes impliqués qui a poussé tous les intervenants à choisir les interprètes essentiellement parmi des talents peu ou pas du tout connus. A la fois pour que Starmania leur serve de tremplin et pour assurer un esprit d'équipe, une complicité où chacun est l'égal de l'autre, même pour le cachet.

«Après la belle époque des années 60, celle, plus belle encore, des années 70, la mode fut à l'humour et j'avais l'impression qu'il était temps qu'il se passe quelque chose», raconte Luc Phaneuf. La solution qui lui vient à l'esprit: monter une comédie musicale. Plus encore, monter une compagnie de comédies musicales. Et pour lancer la machine pourquoi pas reproduire Starmania?

Parallèlement, Claude Girard et Luc Plamondon se disaient qu'il serait temps de remonter Starmania. Les esprits s'étant rencontrés, la Compagnie de Comédie Musicale de Montréal, société sans but lucratif, fut fondée.

Starmania

Pour produire Starmania et lui assurer une tournée au Québec, ainsi qu'à l'extérieur du pays, il a fallu repenser le spectacle afin de le rendre mobile. Réduire la durée également qui sera de deux heures dans la nouvelle version.

Les auditions pour trouver les interprètes confirmèrent une chose: la quantité incroyable de talents au Québec. «C'est au Québec qu'il y en a le plus per capita», avance Luc Phaneuf.

Starmania est une coproduction de la société de la Place des Arts de Montréal et de la Compagnie de Comédie Musicale de Montréal. La tournée en province précède les représentations prévues pour Montréal. Une question de circonstances temporelles plutôt qu'un choix. Certainement pas un risque, tiennent à préciser Luc Phaneuf et Claude Girard (originaire de Chicoutimi) qui reconnaissent à notre région un dynamisme culturel exceptionnel. «Ici les gens répondent. Le monde n'a pas peur. Il n'a pas besoin qu'un spectacle ait d'abord été reconnu à Montréal.»

Donnez généreusement
LE CANCER AGIT... RÉAGISSEZ!
SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER
CANADIAN CANCER SOCIETY

Ce qui ne les a pas empêchés d'être légèrement sceptiques quand les contrats pour la région se sont multipliés jusqu'à sept représentations. Les premières les 5 et 6 décembre à Jonquière. Les 8 et 9 décembre à Alma. Les 11, 12 et 13 décembre à Chicoutimi.

La vie d'artiste

Au delà de Starmania et même de la compagnie de comédie, il y a l'expérience de plusieurs carrières d'artistes fortement impliqués au Québec. Que ce soit Luc Phaneuf, dans le spectacle depuis qu'il a 17 ans, ou Claude Girard, directeur artistique et artiste-peintre, ou Luc Plamondon qui a su trouver la bonne tribune pour dénoncer avec éclat le peu de protection et de droits dont jouissent les auteurs et les compositeurs au Québec.

Tous constatent les limites du monde du spectacle sans pour autant renoncer à prendre des risques. Passion oblige!

Pour Starmania, «il n'y en a que deux qui ne sont pas payés dans l'équipe. Moi et Claude, souligne Luc Phaneuf. Et notre chemise est sur la table.»

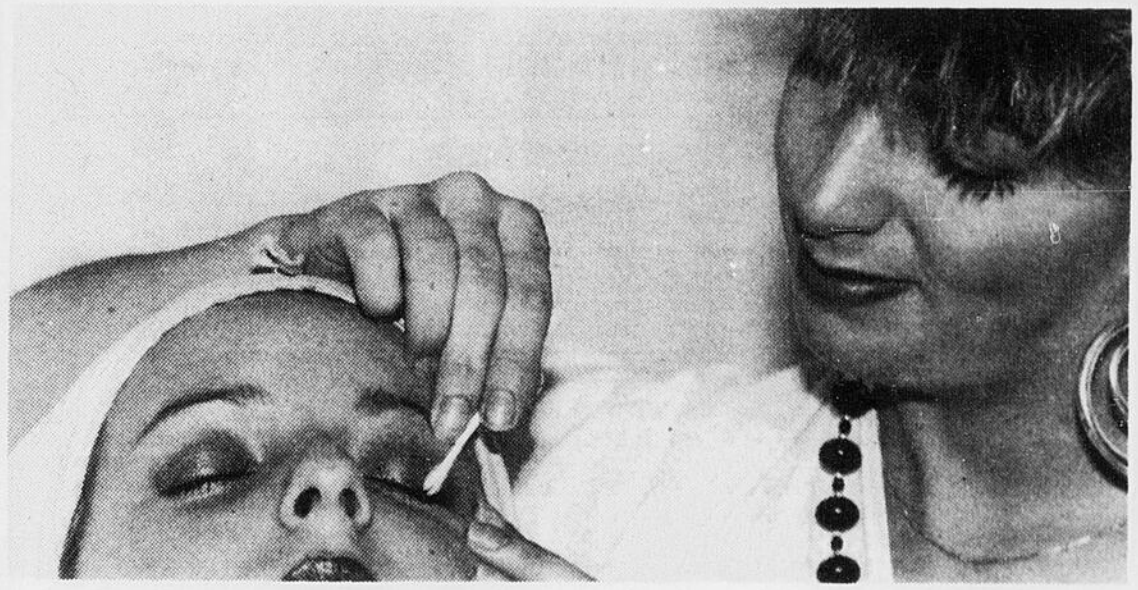
Un personnel dynamique et professionnel

A 5 minutes du centre-ville de Chicoutimi, le Salon de Beauté Pauline Bourdon de Chicoutimi-Nord réunit un personnel dynamique et professionnel.

La propriétaire, Mme Pauline Bourdon, s'assure toujours que les services offerts à la clientèle soient de qualité supérieure.

RECYCLAGE

Le personnel se recycle constamment afin d'ajuster ses techniques aux dernières tendances de l'esthétique qui est en constante évolution.



SERVICES

Le Salon de Beauté réunit sous le même toit les soins d'esthétique: nettoyage de peau, épilation à la cire, maquillage et cours de maquillage personnalisés, etc. On y pratique également l'épilation à l'électrolyse, que Mme Bourdon enseigne depuis des années, et le maquillage permanent qu'elle a été la première à pratiquer dans la région.

Vous trouverez de plus sous le même toit des lampes solaires caractérisées par leur efficacité et leur côté hygiénique.

A titre d'exemple, les employées de Mme Bourdon étaient récemment les seules esthéticiennes de la région saguenéenne à participer à un séminaire de 2 jours sur le maquillage, offert à Québec par l'artiste-maquilleur Jacques-Lee Pelletier.

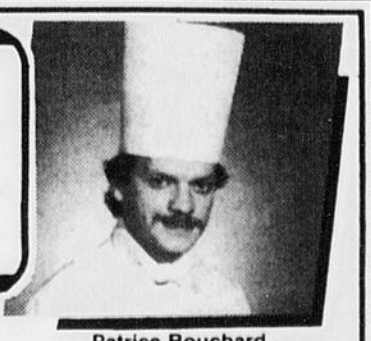
Pour information ou consultation gratuite, téléphonez à:
Salon de Beauté Pauline Bourdon
19, rue du Pont, Chicoutimi-Nord
téléphone: 543-5327
(PUBLI-REPORTAGE)

2407, ST-DOMINIQUE
JONQUIERE – TELS: 547-6661

Pour vos réceptions • Vos 5 à 7 • Vos banquets • Vos réceptions de tous genres

Nous avons pour vous une salle de réceptions très intime pouvant accommoder 75 personne

HEURES D'OUVERTURE
Lundi, mardi, mercredi et dimanche de 11h00 à 22h30
Jeudi de 11h00 à 24h00
Vendredi, samedi de 11h00 à 3h00 A.M.



Patrice Bouchard,
Chef cuisinier

Découpage de la carte électorale fédérale

L'enclave d'Alcan cause des remous

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) — Chicoutimi et Jonquière ne se seraient jamais chicanées sur le découpage électorale des circonscriptions fédérales si la multinationale Alcan n'avait pas décidé d'implanter sa future usine à Laterrière.

Encore une fois, hier, le député de Jonquière à Ottawa, Jean-Pierre Blackburn, et le maire de Chicoutimi, Ulric Blackburn, ont défendu chacun leur point de vue pour tenter de convaincre les membres de la Commission fédérale de délimitation des circonscriptions électorales pour le Québec d'opter en faveur de leur option.

On peut signaler que la commission prévoit intégrer une parcelle (celle incluant la future usine Alcan) du territoire de Laterrière à la circonscription de Chicoutimi. Le député Blackburn s'oppose, alors que le maire de Chicoutimi voit l'idée d'un bon oeil.

Le député Blackburn, s'adressant au juge et président de la commission, François Chevalier, ainsi qu'aux avocats Pierre Paquin et Rodrigue Bergeron, défend, en premier lieu, une question de principe. Laterrière fait partie de la circonscription de Jonquière depuis 20 ans et ne peut être scinder en deux parties, dont une simple enclave, celle incluant l'éventuelle industrie Alcan, irait à Chicoutimi.



AUDIENCES — Rodrigue Bergeron, de Québec, le juge et président de la commission, François Chevalier et Pierre Paquin, de Montréal, ont écouté attentivement les requêtes des différents intervenants concernant la délimitation des circonscriptions électorales fédérales du Québec. (Photo Karl Tremblay)

«Et s'il n'y avait pas eu d'usine à Laterrière, il est évident que je ne me serais pas battu de cette façon. Ca n'aurait pas été nécessaire, puisque la ville de Chicoutimi n'aurait pas voulu annexer ce territoire. Nous n'aurions donc pas eu besoin d'un débat de ce genre», expose le député de Jonquière.

Le maire de Chicoutimi, Ulric Blackburn précise plutôt que cette enclave de Laterrière (ville qui s'oppose au changement de circonscription) doit faire partie de Chicoutimi. «Car, un jour ou l'autre, la municipalité de Laterrière va s'annexer à Chicoutimi. Cette localité est la continuité du développement de la ville de Chicoutimi. Nous allons toujours vers Laterrière. Aussi, ça ne dérange rien pour Chicoutimi ou Jonquière, peu importe la décision», explique le maire de Chicoutimi.

Ulric Blackburn rappele, dans sa prise de position, qu'il veut éliminer la notion des deux députés pour la ville de Chicoutimi. «On accepte de donner à Chicoutimi, tout le secteur nord, en y enlevant donc le député en place. Mais d'un autre côté, on ramène la difficulté en donnant un second député pour l'enclave ou une partie de Laterrière. Il faut régler ce problème», d'analyser le maire Blackburn.

Du côté de la commission, le juge Chevalier avoue que le problème de l'enclave de Laterrière est présentement unique au Québec. «C'est le seul cas au Québec, où une situation semblable surgit. Il s'agit d'un cas original. Les deux principes, pour délimiter une circonscription électorale, s'affrontent dans ce dossier. Il faut respecter l'intégrité territoriale (ne pas morceler une unité géographique) et garder l'intégralité d'une municipalité», explique le président de la commission, tenant à préciser que pour l'une des rares fois, la commission a reçu des commentaires positifs.

Les membres de cette dernière doivent déposer leur rapport, qui est une décision exécutoire, au plus tard le 1e mai 1987. Si 10 députés, peu importe leur provenance au Canada, s'opposent à cette décision, ils pourront demander la tenue d'un débat. «Alors, nous aurons à préciser notre point de vue et effectuer, s'il le faut, des changements ou reconduire notre décision», de conclure le juge François Chevalier.

VENEZ CHEZ COMPUCENTRE ET ÉPARGNEZ

Choisissez votre propre système d'ordinateur Macintosh au plus bas prix

Système de base Macintosh 512K/800
- Macintosh 512K avec souris et 800K avec unité de disques intégrée
- Mini-clavier numérique intégré au clavier
- Logiciel de traitement de texte MacWrite
- Logiciel de dessin et peinture MacPaint

ÉPARGNEZ 547.05
2488.88

Système Domicile/Bureau Macintosh 512K/800 avec imprimante 15''
- Macintosh 512K avec souris et 800K avec unité de disques intégrée
- Imprimante ImageWriter à grand chariot 15''
- Accessoires pour imprimante
- Mini-clavier numérique intégré au clavier
- Logiciel de traitement de texte MacWrite
- Logiciel de dessin et Peinture MacPaint.

ÉPARGNEZ 872.05
3388.88



- Unité de disque externe Apple 800K.....599.88
- Unité de disque externe rigide Apple 20Mb.....1799.88

Apple et le logo Apple sont des marques déposées de Apple Computer, Inc. Macintosh est une marque de commerce sous licence de Apple Computer, Inc.

COMPUCENTRE
SIÈGE SOCIAL: 9001 LOUIS N. LAFONTAINE, ANJOU, MONTRÉAL, P.Q. TÉL.: (514) 354-3810

CENTRE D'AFFAIRES PROFESSIONNELS
À MONTRÉAL
PLACE BONAVENTURE
• MAGASIN D'ORDINATEURS SUR LA PROMENADE
TÉL.: (514) 878-9470

À GREENFIELD PARK
• GALERIES TASCHEREAU ANNEXE
TÉL.: (514) 672-9020

MAGASINS D'ORDINATEURS DOMESTIQUES
RÉGION DE MONTRÉAL
• Carrefour Laval • Promenades St-Bruno
• Mail Champlain • Place Vertu
• Centre Fairview • Place Bourassa
• Plaza Alexis-Nihon

À DRUMMONDVILLE
• Les Galeries Drummond

À QUÉBEC
• Galeries De La Capitale
• Place fleur de lys

À CHICOUTIMI
• Place du Royaume

Toile verticale
P.V.C.
75 x 84
Choix de 6 couleurs
$54.95

Toile verticale
en tissu 75 x 84
A partir de
$69.95

UNIVERS de la Couleur inc.

CHICOUTIMI: 296, ave Sainte-Anne, G7J 2M4, 549-3613.
ALMA: 480, rue Sacré-Coeur ouest, G8B 1L9, 662-6691.
ROBERVAL: 693, boul. Saint-Joseph, 275-5529, ainsi que le spécialiste de la TOILE horizontale et verticale (magasin associé) 2320.
Rue Saint-Dominique, Jonquière, 542-9567.

Surveillez et participez au concours étrennes de Noël de Place du Saguenay.
Une valeur de $1,250.00 en prix

En collaboration avec C.J.A.B. et Le Quotidien.
cjab FM STÉRÉO CÂBLE 96,1 et LE QUOTIDIEN

— Chaque semaine du 10 novembre au 20 décembre dans Le Quotidien du lundi, mercredi et vendredi.





Lourson de Noel de la Baie

Si vous l'achetez à la caisse enregistreuse où vous achetez votre Soldat, puis à la Baie, La Baie versera $1 du produit de cette vente à l'organisme de charité pour Noël.

AUJOURD'HUI ET POUR 3 JOURS SEULEMENT!

La Baie vous offre un RABAIS DE 33%

SUR UN VASTE CHOIX DE MANTEAUX ET VESTES D'HIVER POUR ADULTES

51.94 à 256.64

Pour dames

Choisissez parmi une vaste sélection de manteau et vestes en tissus unis ou tweedés, en pure laine et laine mixte. Beau choix de couleurs à la mode cet hiver. Le groupe inclut aussi des modèles pour les grands froids, imperméables, et isolés. Ord. 77.99 à $385.

Vêtements d'extérieur pour dames, rayon 101, 801, 125 et 158

59.98 à 166.65

Pour hommes

Un vaste choix de modèles, couleurs, tailles et tissus. Des imperméables à doublure amovible jusqu'aux pardessus amples en mélange de laine. Le choix varie selon le magasin. Ord. 89.99 à $250.

Vêtements d'extérieur de ville pour hommes, rayon 311

29.99 à 79.99

Pour jeunes hommes

Un bel assortiment incluant des blousons en melton, en coton et en nylon, dans les couleurs en vogue cette saison. P.M.G. Ord. $45 à $120.

Boutique 317

*Cette offre ne s'applique pas aux rabais Jour de la Baie et Le Président. La sélection varie selon le magasin. Achats en magasin seulement. En vigueur jusqu'au 22 novembre.

C'est MOINS CHER que vous pensiez à la Baie

- Chicoutimi, lun. à mer., 9h30 à 17h30, jeu. et ven., 9h30 à 21h, sam. 9h à 17h
- Place du Royaume à Chicoutimi 545-3160

la Baie

Fourre-tout



Championne québécoise

Josée Morissette a raison de sourire. Elle a gagné un concours provincial de la Banque Royale. Pour ce faire, elle a été la caissière qui a distribué le plus grand nombre de cartes-guichet, soit 3,000. Avec une sourire semblable, qui oserait dire non à Josée.

Centre juridique

Lors de l'assemblée générale annuelle, les membres du conseil d'administration du Centre communautaire juridique du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont élu Martin Côté à titre de président de la corporation et Gaétan Boily, au poste de vice-président. Font partie du comité administratif, outre le président et le vice-président, Hélène Villeneuve et Jacques Morin. Le conseil d'administration est complété par Jacques Bouchard, Carmen Girard, Robert Guimond, Diane Lalancette, Réjeanne Larouche et Julien Perron. Deux postes demeurent vacants.

Etat des routes

Avec l'hiver qui s'installe lentement mais sûrement, le ministère des Transports du Québec rend disponible son service de renseignements sur l'état des routes, 24 heures sur 24 et sept jours par semaine. L'horaire sera en vigueur jusqu'au 31 mars. Pour notre région, le numéro de téléphone à composer est 549-2966. Les personnes qui voyagent souvent doivent retenir que les numéros pour les régions de Montréal et Québec sont respectivement 873-4121 et 643-6830.

L'art d'être efficace

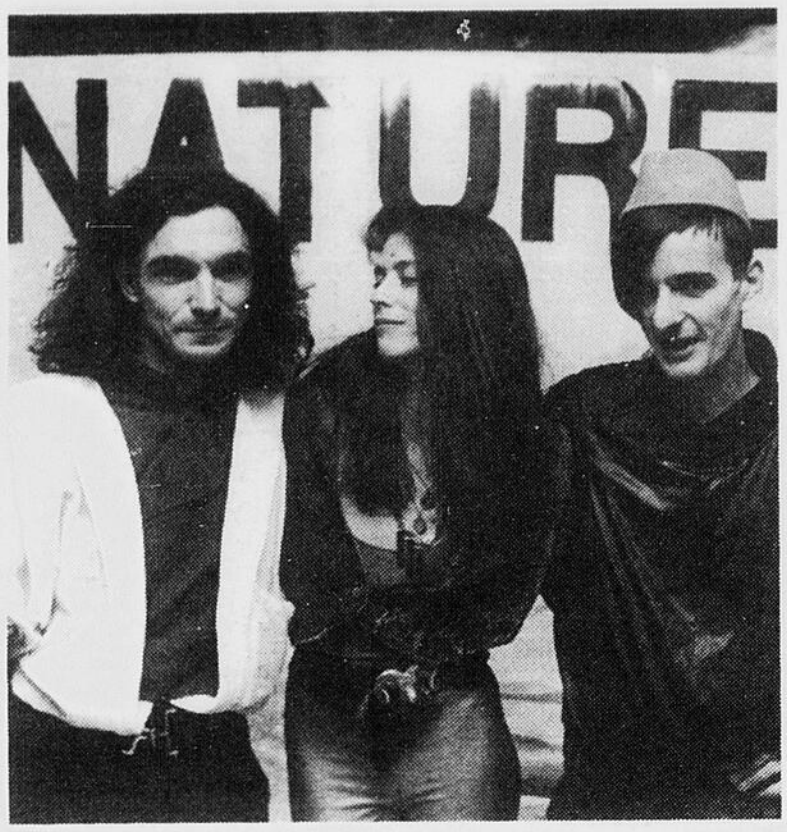
Le séminaire sur l'art d'être efficace et productif, avec James Tolchard, débute comme prévu ce soir, à 19 h, au motel Universel de Chicoutimi. Tolchard, qui est réputé internationalement pour ses théories sur la gestion, participera au séminaire. Toutes les personnes liées de près ou de loin à la gestion sont invitées à la rencontre. Pour information, Claude Bouchard-Hudon peut être jointe à 549-0793 ou 549-1327.

Trophée Luc-Bergeron

Le trophée Luc-Bergeron, en la mémoire du regretté, sera attribué au cours d'une soirée spéciale, au Palais municipal de La Baie, le 28 novembre. L'événement, organisé par le service municipal des loisirs de La Baie, couronnera également le travail de quelques autres jeunes en leur donnant des bourses de $200. Le trophée Luc-Bergeron est remis annuellement à un jeune qui se distingue dans un champ d'activité et se veut un encouragement à poursuivre. Les billets de la soirée sont disponibles au service des loisirs, à 544-6851, à la caisse pop Saint-Marc, à 544-6891 et à la Maison des jeunes, à 544-3582.

Casino Lion

Le club Lion de La Baie présentera son casino annuel, demain, à 20 h 30, à la polyvalente de l'endroit. Recréant une ambiance de Las Vegas, la soirée est animée d'un goûter et de tirages de prix de présence. L'activité est la principale source de financement du club qui investit dans la qualité de vie des gens du milieu. Les gens intéressés à obtenir des billets doivent composer 544-6873.

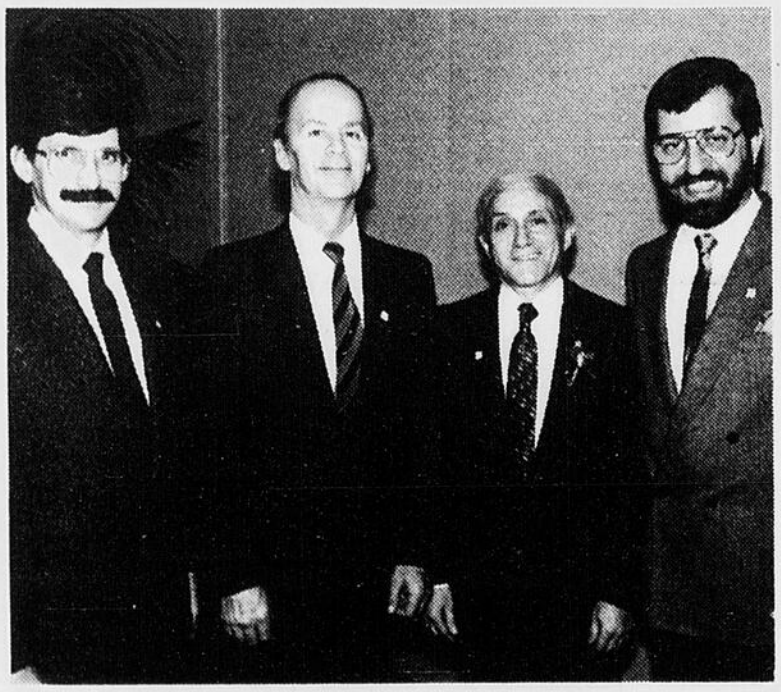


Nature à Alma

Nature est une exposition de trois artistes qui prend place à la salle Tremblé, d'Alma, jusqu'au 28 novembre. Dominic Couture, Sandra Fradette et Marcel Mercier ont formé une trilogie d'art vestimentaire. Il s'agit d'une présentation interdisciplinaire de 16 créations, avec une installation environnementale. Des danses, données autant à l'intérieur qu'à l'extérieur du vêtement par trois performeurs de profession: Suzanne Lavoie, Hélène O'Bomsawin et Clément Thériault. La musique est créée par Carol Bergeron. Les pièces de métal sur les vêtements sont d'Alain Pruneau.

Malentendu

Un malentendu a fait qu'une erreur s'est glissée samedi dernier dans un texte du Quotidien portant sur Ivonick Desbiens. Une soirée bénéfice avait été annoncée pour le 22 novembre aux profits de la Fondation de l'Hôpital de Chicoutimi. La population doit prendre note qu'il n'en est rien.



Dirigeants d'entreprise

Dans le cadre du troisième gala provincial du Centre des dirigeants d'entreprise, le chapitre régional a honoré Alex Tremblay, de Provigo. Dans l'ordre, Gilles Gagné, directeur général de Norfruit, Napaul Poisson, vice-président des crédits commerciaux à la Banque nationale, Alex Tremblay, direction des opérations des viandes chez Provigo de Chicoutimi et Clermont Boily, directeur du marketing chez Nutrinor.

Collecte de jouets

La Maison des jeunes de La Baie organise une collecte de jouets aux profits du mouvement Saint-Vincent-de-Paul du Bas-Saguenay. Les collectes auront lieu les 22 et 23 et 29 et 30 novembre, à la sortie des églises baieriveraines. Un kiosque sera tenu aux Galeries de La Baie les 20, 21 et 22 novembre et des personnes bénévoles recevront les dons. De plus, les jouets peuvent toujours être acheminés à la Maison des jeunes, au 1871 6ième avenue, La Baie. Pour obtenir de plus amples informations, il vous faut composer 544-3582.

Soif de vivre

Le centre de bénévolat «Soif de vivre» de La Baie organise une soirée d'information publique, le jeudi 27 novembre, à 20 h, au centre socio-culturel de Saint-Alexis, au local 110. La rencontre a pour but d'informer sur les services de maintien à domicile que le centre entend mettre sur pied afin d'aider les personnes âgées et handicapées. De plus, le centre veut promouvoir le bénévolat et recruter de nouvelles personnes bénévoles. François Lemire, psychologue au CLSC du Fjord, fournira de plus amples détails à 544-7316.

Le jeu à Clément

Le député fédéral de la circonscription Lac-Saint-Jean, Clément Côté, ne fait pas beaucoup de vague depuis son élection. Toutefois, on ne peut lui reprocher de ne pas essayer de distraire ses électeurs...

Dans son bulletin parlementaire du mois d'octobre



Denis Bouchard

qui relate les bons coups des conservateurs, il a introduit un petit jeu questionnaire portant sur le contenu du bulletin.

Le jeu comporte huit questions ressemblant à à quelle course participait votre député cet été ou où a eu lieu le Festival de la patate. Evidemment, à l'intérieur, le député Côté y est photographié participant à la course du Festirame d'Alma et au Festival de la patate.

Le questionnaire a un petit côté plus intellectuel. Une question demande combien d'emplois par mois sont créés par les conservateurs ou une autre comme à quelle date de discours du Trône a-t-il été lu.

Voyage à Ottawa

Tous les futés (es) qui réussissent à répondre correctement aux huit questions sont éligibles à un tirage. Le prix est un voyage à Ottawa, aller-retour, probablement en avion, accompagné de votre député.

Le gagnant ou la gagnante pourra visiter les «hauts-lieux» de décision du pays et voir les plus grandes personnalités canadiennes.

Ne désespérez pas, un jour, ce sera votre tour...

La voile meurtrière

Beaucoup de griefs ont été adressés au sport automobile l'accusant d'être un suicide organisé. Le peu de sécurité et les nombreux risques ont attiré les ennuis au circuit de la formule Un.

Chaque année, un ou deux pilotes y laissent leur vie. Les bolides sont de moins en moins sécuritaires et de plus en plus rapides.

Je n'ai pas en tête le nombre de victimes de la formule Un depuis 1973. Mais, je sais que depuis cette année, la compétition de voile la Route du Rhum a fauché 48 personnes.

Incroyable, mais vrai. Une seule épreuve si meurtrière. Faudrait peut-être y voir également et accroître la sécurité. C'est vrai que la voile c'est plus sympathique que la course automobile, mais les vies y sont-elles moins importantes...

Gilles Bérubé nie la rumeur

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) — Le gérant de Place centre-ville, Gilles Bérubé, avoue ne pas savoir si les dirigeants de Miracle Mart veulent fermer leur succursale jonquiéroise.

Ayant entendu les rumeurs, comme tout le monde, le gérant affirme que "je n'ai vraiment rien qui confirme la fermeture du magasin Miracle Mart. Les dirigeants du centre commercial, à Montréal, ne m'ont rien dit à cet effet".

Les propos de Gilles Bérubé font suite à la nouvelle diffusée par CKRS à l'effet que les propriétaires de Miracle Mart auraient remis, mardi, un avis de congédiement à sa quarantaine d'employés.

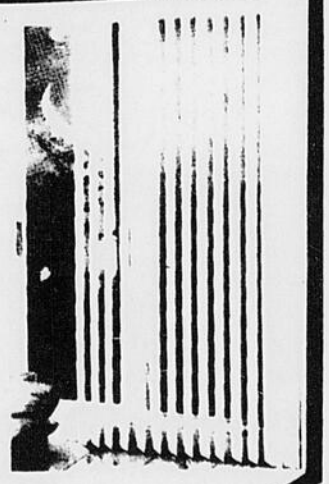
Selon les informations dévoilées, l'avis de deux mois, qui se terminera le 14 janvier prochain, respecte la loi 126 du code du travail. Cette loi stipule qu'un employeur voulant fermer son entreprise doit remettre un avis de deux mois à ses employés.

Pour revenir à Place centre-ville, le gérant laisse sous-entendre que le bail liant Miracle Mart à la place commerciale est encore valide pour une période d'environ 15 ans.

Pour l'instant, rien ne laisse supposer qu'une autre entreprise d'importance serait intéressée à s'installer à la place de Miracle Mart.

Au moment de mettre sous presse, il n'a pu être possible d'obtenir les commentaires des dirigeants de Mircale Mart, ni ceux des représentants syndicaux de la CSN.

DENTUROLOGISTE
Jean Yves Bouchard, d.d.
DENTUROLOGISTE
CHICOUTIMI
403, RACINE EST
TÉL.: 545-1099
DOLBEAU
1640, DES ÉRABLES
TÉL.: 276-5443

GRAND SPECIAL
TOILE POUR PORTE-PATIO
75" x 84"
BLANC — IVOIRE
SABLE — GRIS
54.95

AU COIN DU TAPIS
1740, boul. Talbot
Chicoutimi, Québec
G7H 5B4,
549-6240
STORES ET TAPIS HUDON ENR.
ALMA
435, Collard ouest
668-5676
VISA
MasterCard

VENTE D'AUTOMNE
Fauteuils et tabourets en cuir
en promotion $695.00
12 mois sans intérêt
$57.90 par mois

- Mobilier salle à manger, chêne 1 table ronde, 4 chaises — Rég.: $1,035.00 - SPEC.: $695.00
- Mobilier salon, 1 causeuse, 1 fauteuil, #28138 (cuir et vinyle tan) — Rég.: $1,690.00 - SPEC.: $895.00
- Mobilier modulaire La Boiserie, blanc — Rég.: $1,495.00 - SPEC.: $1,195.00
- Etagère Bauhaus, 3 sections, grise — Rég.: $1,595.00 - SPEC.: $895.00
- Sofa-lit Bauhaus, velours brun — Rég.: $895.00 - SPEC.: $495.00
- 2 fauteuils Bauhaus, velours bleu, #9902 — Rég.: $489.00 - SPEC.: $189.00
- 1 fauteuil Selig, mauve, toile — Rég.: $489.00 - SPEC.: $189.00
- 1 mobilier de chambre, blanc — Rég.: $2,195.00 - SPEC.: $1,395.00
- Etagère en teck, 3 sections — Rég.: $1,912.00 - SPEC.: $1,295.00
- Table ronde, 4 chaises, en deck — Rég.: $860.00 - SPEC.: $495.00
- Table rectangle, Teck, 4 chaises — Rég.: $1,540.00 - SPEC.: $925.00
- 2 fauteuils en cuir, pêche — Rég.: $895.00 - SPEC.: $595.00

LOT DE LAMPES 50% à 70%
LOT DE TABLES 50% à 70%
POTVIN TREMBLAY MEUBLES
1685, BOUL. TALBOT — CHICOUTIMI — 545-4667

Economie d'énergie à la polyvalente Charles-Gravel

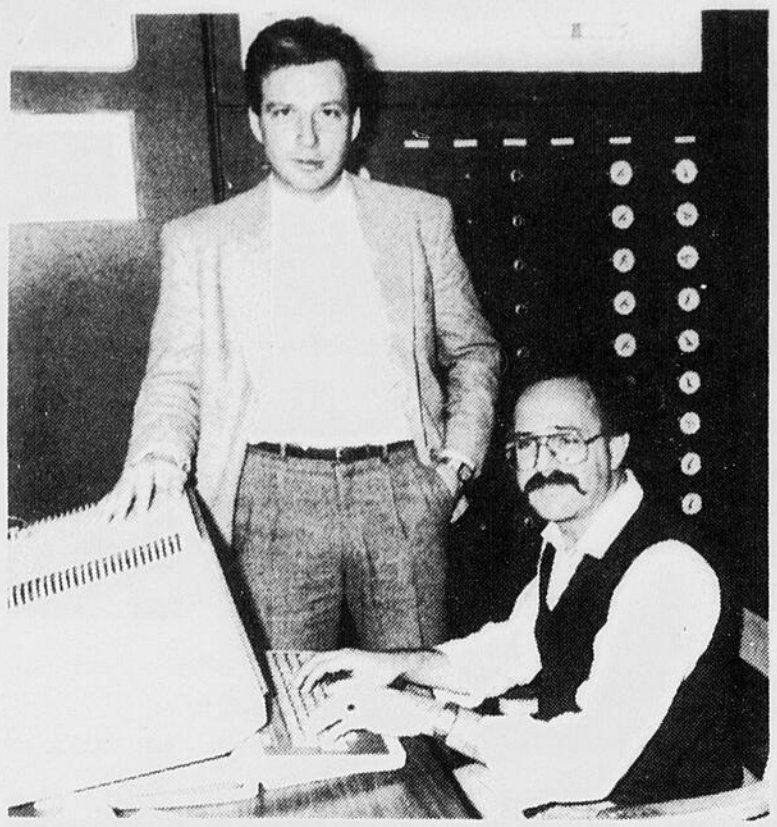
Le chauffage contrôlé par ordinateur

JONQUIERE (YB) — La polyvalente Charles-Gravel de Chicoutimi- Nord est l'une des rares institutions scolaires de la province à disposer d'équipements favorisant des économies substantielles d'énergie de chauffage et... d'argent.

De tels résultats sont la conséquence, explique l'ingénieur Roger Simard du groupe-conseil ADS de Jonquière, de l'implantation d'un programme axé sur l'amélioration du système énergétique (chauffage) d'institutions.

Essentiellement la première phase de ce programme consiste en l'installation d'équipements procurant une économie d'énergie (chaleur) ainsi qu'en diverses modifications et transformations relatives à la ventilation, la plomberie et à l'architecture qui procurent des économies d'énergie. L'investissement consacré à cette première phase est de $352,000 et cette somme a été totalement récupérée, à peine trente mois après le début du projet amorcé au cours de l'année 1981.

La deuxième phase du programme consiste en l'implantation d'un système informatisé ($120,000) permettant de réguler l'opération des divers systèmes de ventilation. Par le biais de différents détecteurs, sondes et points de contrôle, l'ordinateur orchestre de façon optimale la quantité de chauffage à répartir dans l'ensemble des locaux du bâtiment.



CONTROLE PAR ORDINATEUR — L'ingénieur Daniel Brassard du groupe-conseil ADS surveille les vérifications qu'effectue par ordinateur le contremaitre de l'entretien spécialisé pour la Commission scolaire Valin.

(Photo Karl Tremblay)

Au cours d'une fin de semaine, par exemple, si un ou des locaux donnés nécessitent un peu plus de chauffage parce que des étudiants s'y rassemblent, la zone concernée sera chauffée en conséquence. En revanche, le reste du bâtiment bénéficiera d'un chauffage moindre en raison de l'absence d'occupants.

L'ajustement électronique constant complété au besoin par quelques ajustements manuels permet d'optimiser le rendement de l'équipement, de maximiser les gains économiques et surtout d'assurer le confort des personnes qui fréquentent l'institution.

La troisième phase a notamment permis, dans le cadre du programme bi-énergie de l'Hydro-Québec, de transformer en chaudière à l'électricité, l'une des trois chaudières du système de chauffage au mazout de la polyvalente. A cet effet, une subvention gouvernementale de $114,000 a été consentie à la Commission scolaire Valin.

Economies appréciables

En 1981, la consommation d'un million de litres de mazout, soit 10,960,000 kWH était requise pour assurer le chauffage de la polyvalente. Aujourd'hui, cette institution scolaire consomme 3,900,000 kWH, soit 70 pour cent de moins que la consommation initiale.

De fait, la Commission scolaire Valin a réalisé des économies de $1,020,000 au cours des cinq dernières années, grâce en bonne partie au programme amorcé en 1981, à la polyvalente Charles-Gravel de Chicoutimi-Nord.

Des économies ont par ailleurs été réalisées au sein de onze écoles élémentaires de la même commission scolaire. L'application de la première phase du programme a permis déjà de réaliser des économies globales de $250,000 pour l'ensemble de ces onze établissements.

«Un suivi des opérations effectuées de même que l'implication et motivation du personnel de chacun des établissements concernés contribuent également à l'obtention de résultats aussi probants», d'indiquer l'ingénieur Roger Simard.







Soeurs Lévesque

Le procès débuterait en janvier

QUEBEC (PC) — L'avocat italien des soeurs Micheline et Laurence Lévesque croit que les jonquiéroises seront jugées devant un tribunal italien en janvier prochain, soit un an après leur arrestation à l'aéroport de Fiumicino de Rome, alors que les douaniers découvraient 5 kg d'héroine dans une de leurs valises.

Même si le juge Francesco Misiani n'a pas encore pris la décision de tenir un procès, l'avocat Francesco Saracca, contacté hier par téléphone, est convaincu que le magistrat décidera de procéder en janvier prochain. "Je crois qu'il demandera un procès", a-il dit.

Me Saracca a en main le dossier de 2,000 pages de l'instruction, qui comprend les interrogatoires effectués en Italie, au Canada et en Inde. Ce dossier sera sous peu transmis aux soeurs Lévesque, qui devront en prendre connaissance à leur tour. La décision finale du juge Misiani est attendue d'ici deux ou trois semaines.

S'il opte pour le procès, deux jours suffiront de l'avis de Me Saracca pour sa tenue. Les soeurs Lévesque sont passibles d'une peine de 15 à 20 ans de prison. S'il est peu probable que la fille de Micheline, Sylvie Roy, se rende à Rome à cette occasion, risquant d'être arrêtée, l'avocat espère par contre que plusieurs québécois proches des deux soeurs puissent faire le voyage.

"Autrement, j'espère pouvoir obtenir des dépositions écrites", explique-t-il. Trois témoignages de Québécois sont par contre essentiels, selon lui, soit ceux d'un professeur, d'un journaliste et d'une serveuse, qui peuvent témoigner avoir connu l'introuvable Sylvain Roy, que les deux soeurs désignent comme l'organisateur de leur voyage en Inde.

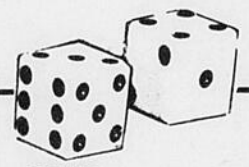
Toujours s'il y a procès, l'avocat des deux soeurs aura fort à faire, admet-il. "Ce sera difficile, mais j'ai confiance", de dire Me Saracca. Compte tenu des particularités de la justice italienne, la tâche sera ardue, ajoute pour sa part le consul du Canada à Rome, Robert Lapointe.

Le droit italien, comme le nôtre, accorde à l'accusé la présomption d'innocence, mais le procès dans une telle cause se déroule sans jury, devant trois magistrats. Il ne dure rarement plus d'une demi-journée, selon M. Lapointe, sauf lors d'homicides ou de crimes politiques.

"Au Canada, un tel procès durerait probablement plusieurs mois. Il est plus difficile dans ces circonstances d'obtenir un acquittement", dit-il.

"Quand l'Etat décide de tenir un procès, c'est qu'il estime avoir suffisamment de preuve pour obtenir un verdict de culpabilité", ajoute-t-il. Le verdict est d'ailleurs habituellement rendu immédiatement après l'audition des plaidoiries. Comme au Canada, l'appel est possible, même "presque automatique", continue Robert Lapointe. Reste enfin la Cour suprême.

D'autre part, il n'existe aucun traité entre le Canada et l'Italie pouvant permettre à un condamné de purger sa peine dans son pays d'origine. Le Canada a adhéré il y a trois ans à un tel traité, signé par les pays de la Communauté économique européenne, et même si elle a aussi signé ce traité, l'Italie ne l'a toujours pas ratifié. "Pour le moment, il n'est pas prévu que cette question passe devant le Parlement italien", a conclu M. Lapointe.



POUR
VOS PARTY
DES FETES

1 SOLUTION

Soirée Casino
ALMA - 662-3065
Demandez Gaston

GIRARD & ALLARD,
Avocats

Me Carol Girard, D.E.C., LL.L.
Me Gaston Allard, B.A., LL.L.

901, boul. Talbot, Suite 405
Édifice Place du Fjord
Chicoutimi, Québec
G7H 6N7
Tél.: (418) 543-0725

Lapointe, Paquet
& Associés
C.G.A.

COMPTABLES
GENERAUX LICENCIES

Gabriel Lapointe, C.G.A.
Gérard Paquet, C.G.A.

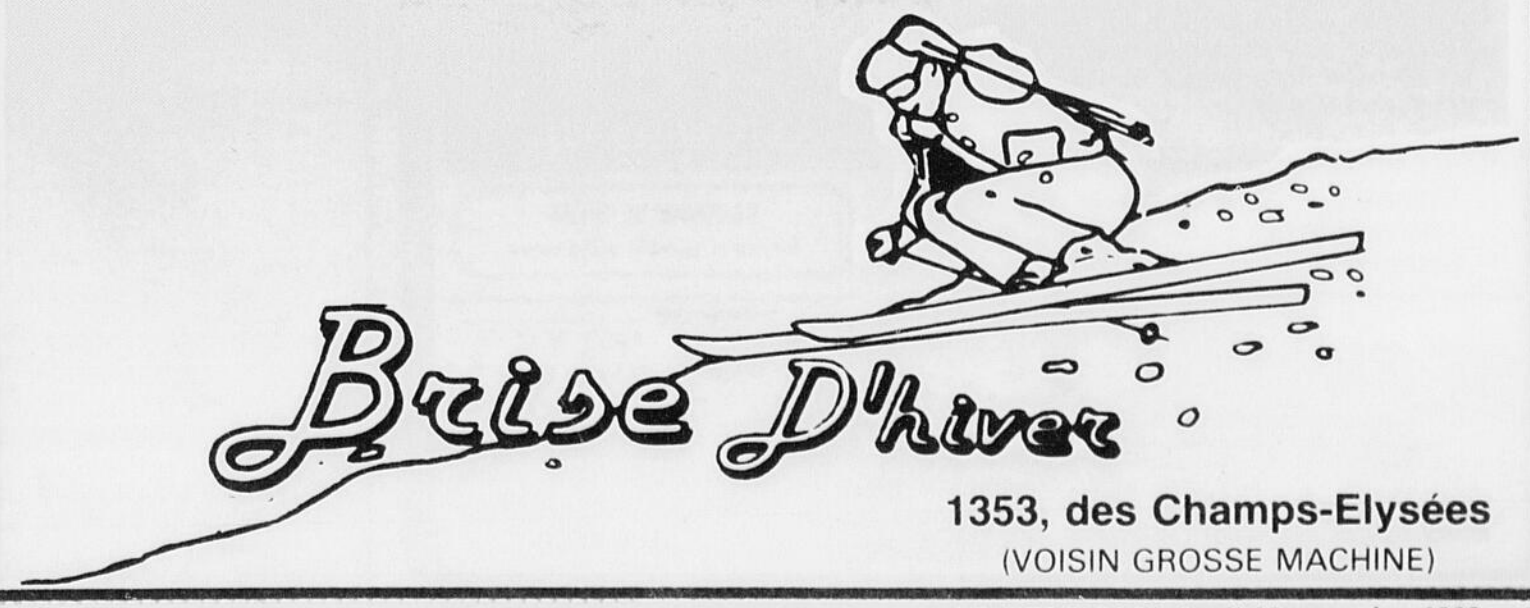
100, rue Racine est, Suite 200
Chicoutimi, G7H 1R1
TELEPHONE: (418)696-4646

GRANDE VENTE
D'OUVERTURE

La Brise d'Hiver
Dans ses nouveaux locaux au
1353, des Champs-Elysées
(voisin Grosse Machine)

JUSQU'A 40% DE RABAIS
(sur une sélection de marchandise)

UNE EQUIPE SPECIALISEE
A VOTRE SERVICE



1353, des Champs-Elysées
(VOISIN GROSSE MACHINE)

Circonscription fédérale

Le secteur nord annexé à Chicoutimi

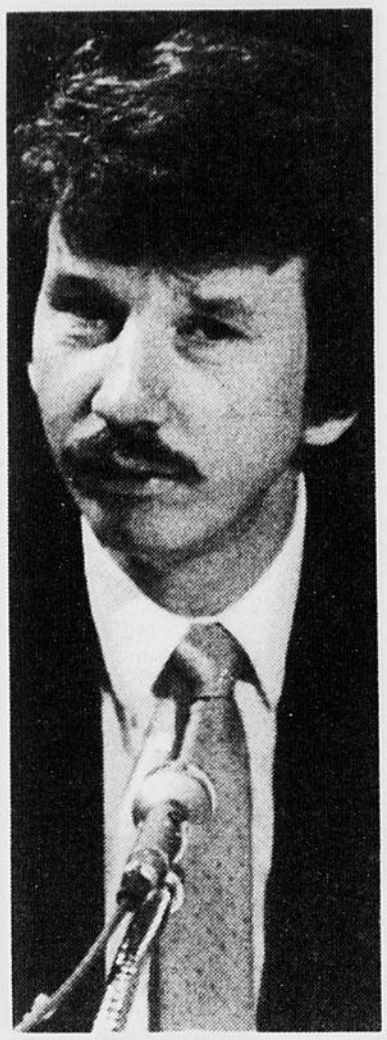
par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) — La circonscription électorale fédérale de Roberval devrait porter le nom de Lac-Saint-Jean ouest. En pure logique, on devrait ainsi ajouter «est» au comté actuel de Lac-Saint-Jean.

A l'occasion des audiences publiques de la Commission fédérale de délimitation des circonscriptions fédérales pour le Québec, peu de changements ont été suggérés pour les circonscriptions de Roberval et Lac-Saint-Jean.

Si on oublie l'annexion de tout le secteur nord de Chicoutimi au comté et de l'ajout du mont Apica à la circonscription de Lac-Saint-Jean, rien d'exceptionnel ne ressort de cette rencontre.

Ce que les intervenants ont discuté longuement, c'est le nom donné à l'actuelle circonscription de Roberval. Heureux de voir la région de Chibougamau-Chapais se joindre à celle du Lac-Saint-Jean, l'ancien député fédéral de ce secteur, le notaire Georges Villeneuve, se pose des questions sur l'appellation de Roberval.



COMTE — Jean-Pierre Blackburn défend l'intégrité de sa circonscription devant Chicoutimi.

«Il faudrait changer le nom de Roberval pour Lac-Saint-Jean ouest. D'abord, c'est une erreur de donner le nom de Roberval à cette circonscription. De plus, Roberval n'est pas la seule ville du secteur du Lac-Saint-Jean ouest. On peut aussi penser à Dolbeau-Mistassini, Saint-Félicien et même Chibougamau-Chapais. Aussi, aucun événement passé laisse supposer que Roberval mérite cet honneur», explique l'ancien député Villeneuve, qui a aussi occupé le poste de maire de Mistassini pendant quelques années.

Le président de la commission, le juge François Chevalier, précise que les changements d'appellation des circonscriptions restent rares. Les député seraient les premiers à demander de retourner à l'appellation originale.

Le président de la commission a tout de même pris le soin d'indiquer à Georges Villeneuve que les membres analyseront attentivement sa requête.

Quant aux autres changements, le député de Lac-Saint-Jean, Clément Côté, ne s'oppose pas à la venue dans la circonscription de Chicoutimi de Chicoutimi-Nord. Le député Côté accepte, en compensation, les municipalités de Desbiens, Saint-Henri de Taillon, Sainte-Monique, Lac-à-la-Croix et Métabetchouan.

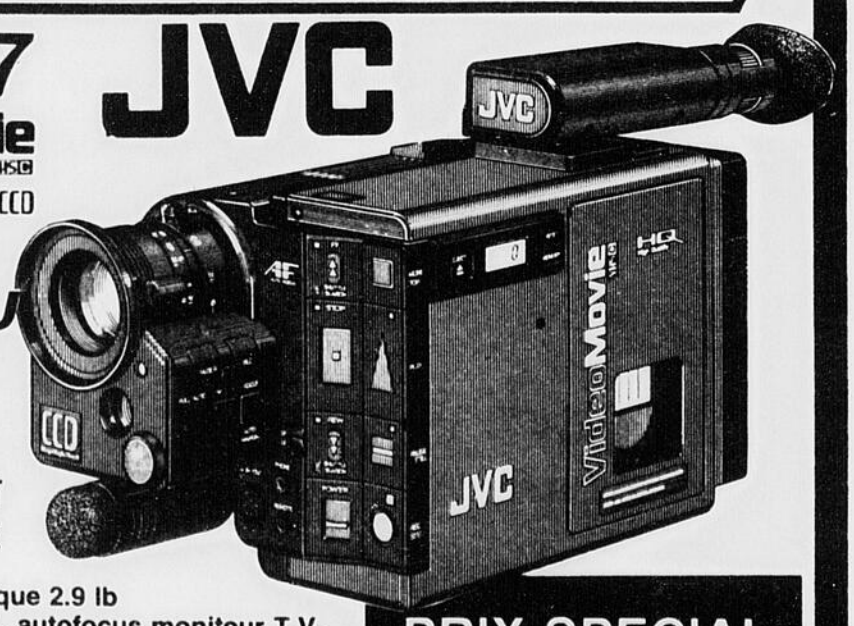
VENTE ANNIVERSAIRE

JVC

GR-C7 VideoMovie VHS-C

AF HQ CCD

LA PLUS PETITE AU MONDE!



JUSQU'A 1 HEURE D'ENREGISTREMENT SUR UNE CASSETTE

Autofocus ne pèse que 2.9 lb
zoom électrique G:1, autofocus moniteur T.V. pour révision instantanée, se branche directement sur un téléviseur.

PRIX SPECIAL EN MAGASIN

Accessoires inclus

1- TC20SHG
1- Adapteur VHS
1- Batterie
1- Chargeur et bloc AC
1- Câble de sortie A/V
1- Adapteur RF

GARANTIE DE 3 ANS
optionnelle, pièces et main-d'oeuvre

SPEC ELECTRONIQUE St-Gelais ELECTRONIQUE INC.

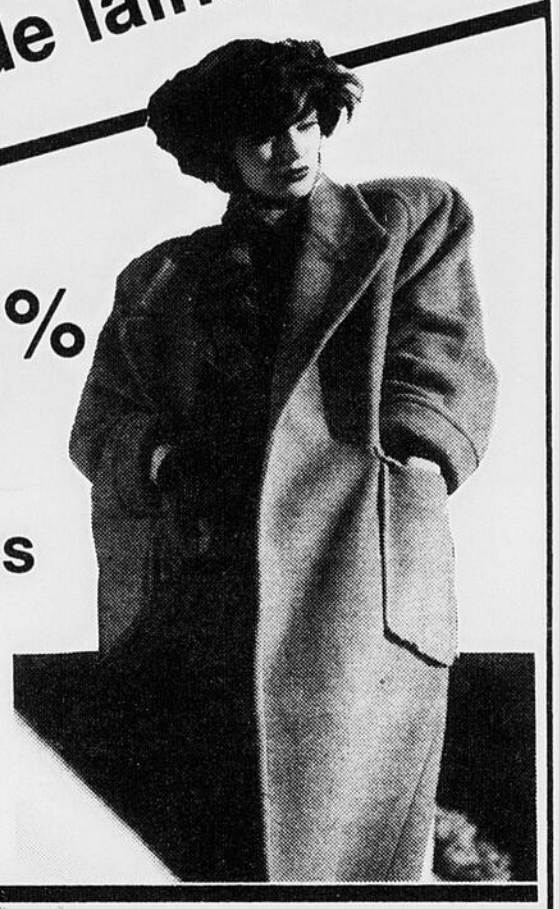
JONQUIERE
Galeries Jonquière
547-6262

CHICOUTIMI
1526, boul. Talbot
545-2828

MISE DE COTE, FINANCEMENT SUR PLACE

SERVICE DE REPARATION PARTOUT AU SAGUENAY
CLUB VIDEO

TOUS LES MANTEAUX courts ou longs de lainage...



25% de rabais



Nombreux spéciaux

33 1/3% à 50%

partout dans le magasin

Sur une sélection de coordonnés, tailleurs, robes, jupes, pantalons, blouses.

Lessard sur la cote

405 est Racine Chicoutimi

Colloque, mercredi, 26 novembre

CHAMBRE de COMMERCE de CHICOUTIMI

UNE PREMIERE PROVINCIALE

Le secteur privé et parapublic s'associent dans l'organisation d'un colloque

"Comment accroître la qualité de vos produits et service?"

Le mercredi 26 novembre 1986, à l'Hôtel Le Montagnais, Chicoutimi

COÛTS

PRÉ-INSCRIPTION **75,00$**

INSCRIPTION
après le
21 novembre 1986 **90,00 $**

Le prix de ce colloque inclut le repas du midi et les pauses-santé

Comité organisateur

Camil Bergeron, c.a., *CHARETTE, FORTIER, HAWEY, TOUCHE, ROSS*

Serge Guay, *INSTITUT ST-GEORGES*

Me Pierre Hamel, *GAUTHIER, SIMARD, OUELLET, MAZURETTE ET TREMBLAY AVOCATS*

Pierre-Paul Morin, *CHAMBRE DE COMMERCE DE CHICOUTIMI*

Bertin Riverin, *HÔPITAL DE CHICOUTIMI*

Pierre-Émile Simard, *BELL CANADA*

Présentateur et président d'assemblée:
Me Jean-Baptiste Gauthier, *GAUTHIER, SIMARD, OUELLET, MAZURETTE ET TREMBLAY, AVOCATS*

Animateurs d'ateliers:

1. **Denis Cantin,** *DENIS R. CANTIN LTÉE*
2. **Roger Gonthier,** *VILLE DE CHICOUTIMI*
3. **Raynald Gagnon,** *HÔTEL-DIEU DE ROBERVAL*
4. **André-Guy Cloutier,** *HÔPITAL DE CHICOUTIMI*
5. **Jocelyn Boily,** *ALIMENTS ROCK*
6. **Roger Pilote,** *CONSEIL ÉCONOMIQUE D'ALMA*
7. **Gaston Bradette,** *RESTAURANT McDONALD*
8. **Guy Wells,** *CAIN, LAMARRE, LAROUCHE, AVOCATS*
9. **Lucien Beaumont,** *INSTITUT ST-GEORGES*

Plusieurs moyens d'améliorer la qualité des produits et services sont à la portée des gestionnaires. Il en est un qui est souvent délaissé, c'est:

La mobilisation des ressources humaines

L'objectif de ce colloque est de rappeler aux **décideurs** des entreprises des secteurs privés, publics et parapublics du Saguenay-Lac-St-Jean, que la principale richesse de notre région est fréquemment sous-employée.

Par la présentation d'expériences de **mobilisation des ressources humaines** venant de tous les milieux, le **décideur** verra de quelle façon ces enteprises ont réussi à **motiver** leur personnel entre autres au niveau de la productivité de l'entreprise et de la qualité des produits et services et quels avantages elles en ont retirés.

Chaque entreprise se compose d'hommes et de femmes souvent démotivisés, dont les qualités intellectuelles ne sont pas mises à contribution comme elles devraient l'être.

Il pourra alors envisager d'adapter ces expériences à son organisation.

PROGRAMME

VOLET 1
La mobilisation du personnel - Élément de réussite d'une entreprise

8h00 à 8h50 **Inscription** (sur place)

8h50 **Mot de bienvenue**

Monsieur Albert Lemieux, président,
CHAMBRE DE COMMERCE DE CHICOUTIMI

9h00 à 9h30 **La mobilisation du personnel - Un mode ou une mode**

Monsieur Jean-Claude Savard, directeur développement organisationnel, CULINAR INC.

9h30 **Période de questions**

9h45 **Pause-santé**

10h00 à 12h00 **Présentation de différentes expériences et leurs impacts sur l'entreprise**

Monsieur Carol L'Italien, ALCAN

Monsieur Tremblay, LES BOIS B.G., VILLE DE LA BAIE

Monsieur Robert Pilon, directeur général,
C.A. GEORGES-HÉBERT

Monsieur Jean-Léon Desmeules,
INDUSTRIES SAGUENAY

12h00 **Diner**

VOLET 2
La recherche de la qualité - Une façon de mobiliser votre personnel

13h00 **La gestion de la qualité chez IBM Canada**

M. Jacques Laliberté, directeur des services d'assistance et de la qualité pour l'Est du Canada, IBM Canada

13h30 **Période de questions**

13h45 à 15h15 **Implication du personnel dans la recherche de la qualité - Des expériences et leurs impacts**

Guy D'Anjou, directeur général,
HÔPITAL CHIBOUGAMAU

Pierre Zizka, directeur général, LAR MACHINERIE

Diane Langlois, BELL CANADA

Mario Fillion, B.Sc.A., M.Sc.
Directeur général, PAPIERS CASCADES - JONQUIÈRE

Michel Bilodeau, vice-président, Services para-médicaux, HÔPITAL GÉNÉRAL D'OTTAWA

15h15 **Pause-santé**

15h30 **Atelier synthèse**

Discussion des participants sur présentations de la journée

16h30 **L'avenir de la gestion des ressources humaines dans l'entreprise**

Denis Bourgault, directeur des membres affiliés à la CHAMBRE DE COMMERCE DU QUÉBEC

17h00 **Période de questions**

17h30 **Mot de clôture**

Luc Legault, directeur général, CRSSS-02

FORMULAIRE D'INSCRIPTION AU COLLOQUE «COMMENT ACCROITRE LA QUALITE DE VOS PRODUITS ET SERVICES»

Le mercredi 26 novembre 1986, à l'Hôtel Le Montagnais, Chicoutimi

Je serai présent à ce colloque:
Nom: _____ Prénom: _____
Entreprise: _____ Fonction: _____

S.V.P. FAITES VOTRE CHEQUE A L'ORDRE DE:
Comité organisateur
Colloque Gestion des ressources humaines - Région 02
COUT:
Pré-inscription: 75,00$ - Après le 21 novembre 1986: 90,00$

ET VEUILLEZ L'ADRESSER, JOINT AU FORMULAIRE D'INSCRIPTION AU:
443, rue Racine est
Chicoutimi (Québec)
G7H 1T5

Cégep de Saint-Félicien

Offensive de relations publiques

par Jacques Girard

SAINT-FELICIEN (JG) -Le collège de Saint-Félicien entend mettre en oeuvre dans les semaines à venir plusieurs moyens par lesquels il veut effectuer une percée dans des secteurs où présentement son rayonnement fait défaut. Cette percée pourrait prendre plusieurs formes: cours spécifiques notamment dans le secteur de l'éducation permanente, participation soulignée à certaines activités, rencontres plus fréquentes avec la presse et volonté d'offrir ses services, sinon ses locaux à des organismes sans but lucratif, etc..

Autant d'activités soutenues par une large diffusion, le point majeur de cette politique d'information.

Le temps est venu pour le collège de Saint-Félicien de s'assurer plus de visibilité par la mise en oeuvre d'une politique de l'information maintenant que son implantation comme maison d'enseignement ne fait plus de doute et qu'il est bien intégré dans le réseau d'enseignement québécois.

Au moment où il a accepté, en 1984, d'assurer la direction de cette institution, prenant la relève de Benoît Bouchard, Jocelyn Audet avait fait de cette politique d'information un élément important de son mandat de cinq ans. A l'aube de sa troisième année comme directeur général, il juge que "tout est prêt présentement pour mettre en place une politique en ce sens", devait-il confier au cours d'une rencontre avec la presse locale. Celle-ci avait répondu à l'invitation à double titre: "Compte tenu que vous transmettez l'information, nous avons cru bon de vous consulter, d'échanger avec vous sur ce que nous voulons faire pour rendre plus visible le cégep dans le milieu", a signalé Audet en guise de préambule.

Il était accompagné, pour l'occasion, du nouveau secrétaire général (nomination en août), Julien Guillemette, autour duquel devra s'articuler ce programme.

"Vous savez, le cégep de Saint-Félicien offre beaucoup de services en plus de ceux proprement pédagogiques. Il peut facilement rayonner dans tout le secteur qu'il dessert. La direction s'est fixée comme objectif cette année d'être plus présente comme institution scolaire dans ce vaste territoire allant de Lac-Bouchette jusqu'à Péribonka", a expliqué Julien Guillemette.

En dehors de Saint-Félicien, le cégep manquerait de rayonnement, "de présence" et c'est cette situation que la direction voudrait corriger en mettant sur pied cette stratégie de l'information. "On a un travail à faire pour être plus présent dans d'autres milieux et ce n'est pas facile", d'avouer ce dernier. «Cependant, le collège va avoir le rayonnement que lui donnera la population".

Roberval: hausse des mises en chantier

par Jacques Girard

ROBERVAL (JG) - Si la tendance se poursuit, presque deux fois plus de maisons unifamiliales auront été construites à Roberval en 1986 comparativement à l'an dernier.

A la fin d'octobre, 59 permis avaient été émis contre 39 pour toute l'année dernière. Selon un contractant en fondation, les demandes affluent encore présentement. Le secteur de la construction en général aurait déjà enregistré une hausse appréciable de quelque $600,000. L'an passé, le montant total des permis accordés s'était chiffré par $5,500,000 et présentement il s'élève à quelque $6,116,000. C'est loin d'être fini, selon l'inspecteur en bâtiment de la municipalité, Jean-Guy Tardif.

VENEZ CHEZ COMPUCENTRE ET ÉPARGNEZ

Voyez le nouveau système d'ordinateur avancé *Apple IIC* aux plus bas prix



* gratuit avec le logiciel de traitement de texte AppleWriter

Nouvel ordinateur avancé Apple IIC avec mémoire de 128K et unité de disques intégrée. Une mémoire facilement extensible jusqu'à 1.1 méga-octets en ajoutant une mémoire de carte d'expansion de 256K pour rencontrer vos besoins futurs.

Système de base et traitement de texte avancé *Apple IIC*
- Ordinateur 128K avec unité de disques intégrée
- Moniteur vert
- Support de moniteur
- Logiciel de traitement de texte AppleWriter

1099.88



Système couleur et traitement de texte avancé *Apple IIC*
- Ordinateur 128K avec unité de disques intégrée
- Moniteur couleur
- Support de moniteur
- Logiciel de traitement de texte AppleWriter

1399.88

Concessionnaire autorisé

Apple, le sigle Apple, Apple IIC sont des marques déposées de Apple Computer Inc.

GRAND CHOIX DE LOGICIELS POUR LES SYSTEMES APPLE IIC

DIVERTISSEMENT
- Gato
- Karateka
- Hardball
- Super Huey
- Bruce Lee
- Skyfox
- Bard's Tale
- Summer Games II
- Winter Games
- Elite
- Karate Champ
- Sargon III
- Silent Service
- Ultima IV
- Hitchhiker's Guide
- F-15 Strike Eagle
- Flight Simulator II
- Black Cauldron
- King's Quest II
- Borrowed Time
- Phantasie

UTILITÉ
- Sideways
- Mouse Desk
- Beagle Basic
- Pinpoint
- Merlin Pro

DATABASE
- Bank Street Filer
- French Superbase

PRODUCTIVITÉ
- Gamemaker
- Dazzle Draw
- Print Shop
- Print Shop Companion
- Newsroom
- Clip. Art Vol. II
- Mouse Budget

CHIFFRIER
- Habacalc
- Mouse Calc
- Multiplan

ÉDUCATION
- Typing Tutor III

INTÉGRÉS
- Apple works

TRAITEMENT DE TEXTE
- Bank Street Writer
- Multi Scribe
- Mouse Write
- L'Écrivain Public
- Apple Writer

COMPTABILITÉ
- Peachtree Acc. System

LANGAGE
- Turbo Pascal
- Apple Logo
- Micol Basic

COMPUCENTRE

SIÈGE SOCIAL:
9001 LOUIS H. LAFONTAINE, ANJOU, MONTRÉAL, P.Q.
TÉL.: (514) 354-3810

CENTRE D'AFFAIRES PROFESSIONNELS

À MONTRÉAL
PLACE BONAVENTURE
• MAGASIN D'ORDINATEURS SUR LA PROMENADE
TÉL.: (514) 878-9478
• BUREAU DES VENTES
1000 ST-ANTOINE O.
TÉL.: (514) 397-9711

À GREENFIELD PARK
• GALERIES TASCHEREAU ANNEXE
TÉL.: (514) 672-8020

MAGASINS D'ORDINATEURS DOMESTIQUES

RÉGION DE MONTRÉAL
• Place Versailles
• Galeries D'Anjou
• Carrefour Laval
• Mail Champlain
• Centre Fairview
• Plaza Alexis-Nihon
• Promenades St-Bruno
• Place Bonaventure
• Centre Boulevard
• Place Vertu
• Place Bourassa

À SHERBROOKE
• Carrefour De L'Estrie

À QUÉBEC
• Galeries De La Capitale
• Place Laurier
• Place Fleur de Lys

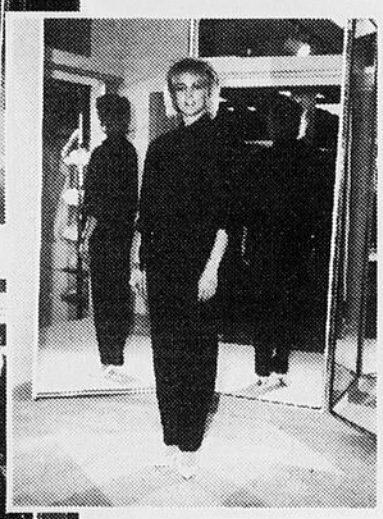
À CHICOUTIMI
• Place du Royaume

À DRUMMONDVILLE
• Les Galeries Drummond

C'est pour bientôt

«LE TEMPS DES FETES»







Sibelle
155, Racine
Chicoutimi
549-6584
(En bas de la Côte)

Pour l'occasion SIBELLE vous offre un choix judicieux de:
— Robes
— Ensembles sport
— Coordonnés
— Accessoires

Des noms réputés
Une mode ravissante

«Sans oublier nos «idées cadeaux» pour les personnes que vous aimez.

Sibelle

...un nom plein de promesses
...un nom qui tient ses promesses

155, rue Racine est (En bas de la côte)
TEL.: 549-6584

GRANDE VENTE

après inventaire

50%

de rabais

DU PRIX SUGGÉRÉ SUR:

- **DOUILLETTE EN MAGASIN**
- **TOILE VERTICALE EN ALUMINIUM EN MAGASIN**
- **TOILE VERTICALE EN TISSU EN MAGASIN**
- **TOILE HORIZONTALE P.V.C. ET ALUMINIUM EN MAGASIN**

CANTONNIERE GRATUITE SUR TOUTES LES TOILES

30%

de rabais

DU PRIX SUGGÉRÉ SUR:

- **TOUT LE ROTIN EN MAGASIN**
- **TOUTE LA TAPISSERIE EN MAGASIN**

20%

de rabais

DU PRIX SUGGÉRÉ SUR:

- **TOUTES LES TOILES EN CARTON ROULE EN MAGASIN**

UNIVERS de la Couleur inc.

296 AVE STE-ANNE - CHICOUTIMI - 549-3613 PLAN MISE DE COTE VISA MasterCard

N'oubliez pas chez Univers de la Couleur, on ne cherche pas on trouve

Rôle du Conseil économique d'Alma

Les conseillers s'interrogent

par Louis Tremblay

ALMA (LT) — Le rôle du Conseil economique d'Alma et Lac-Saint-Jean est, de plus en plus, est remis en question par certains politiciens municipaux d'Alma.

Officiellement, la municipalité d'Alma donne son appui à l'organisme de développement économique mais en coulisses, c'est une autre question. A l'occasion, en séance régulière, certains conseillers font des remarques révélatrices.

Le conseiller Jean-Maurice Harvey a déjà interrogé les représentants de la municipalités au CEA sur les réalisations de l'organisme. Gérald Scullion, également, se pose des questions sur le rôle du CEA. D'autres conseillers s'interrogent également mais n'ont pas encore fait de déclaration en séance publique.

Le maire Gabriel Fortin, pour sa part, n'a jamais critiqué ou soulevé de façon officielle le travail réalisé par le CEA. Pourtant, la municipalité d'Alma est responsable de presque 50 pour cent du financement de l'organisme.

Pour les administrateurs municipaux d'Alma, la question des coûts par rapport aux services rendus par le CEA dans la municipalité occupe une grande place dans le débat.

A la limite, la composition du CEA est discutée par les conseillers municipaux d'Alma. Certaines municipalités membres vont jusqu'à se faire tirer l'oreille quand vient le temps de payer la cotisation annuelle au CEA. Cette façon de fonctionner, ne plaît pas aux conseillers quand ils approuvent annuellement cinquante pour cent du budget du fonctionnement du CEA.

Il est de plus en plus clair que le conseil municipal d'Alma, toujours officieusement, aimerait que le CEA soit en mesure de règler cette situation en adoptant une formule représentative des services reçus par rapport aux argents versés dans le CEA. Ceci permettrait, selon un conseiller municipal d'Alma qui a voulu garder l'anonymat, de ne plus avoir ceux qui ne veulent jamais payer et offrir des meilleurs services à ceux voulant aller de l'avant.

Dans le dossier de l'incubateur d'entreprises, le conseil municipal d'Alma, le maire en tête, a défendu sa position en soulignant que la ville avait décidé d'offrir un incubateur d'entreprises dans le cadre de Soccrent et "Job creation". Il n'a pas été question très régulièrement du CEA dans ce dossier, monté et piloté par le groupe local et le maire d'Alma.

Il sera intéressant de surveiller quand et comment le conseil municipal d'Alma posera officiellement des questions au CEA sur les services rendus par rapport aux investissements des contribuables.

POUR
NOEL



La Bijouterie
Fraser & Gagnon
vous offre un choix superbe

- Collier de perles d'eau douce à partir de $36.00
- Jolies bagues serties de diamants et de pierres précieuses à partir de $155.00
- Très belles figurines Lladro
- Superbes poupées
- Très beaux animaux de peluche
- Portefeuilles Mundi à partir de $8.00
- Sacs à cosmétiques variés
- Très belles couvertures de laine
- Grand choix de vaisselle - Verreries - Coutellerie

SPECIAL
cette semaine
40%
sur montres Pulsar et Michel Herbelin

40%
sur figurines Lladro

Pour Noël, offrez un cadeau choisi chez

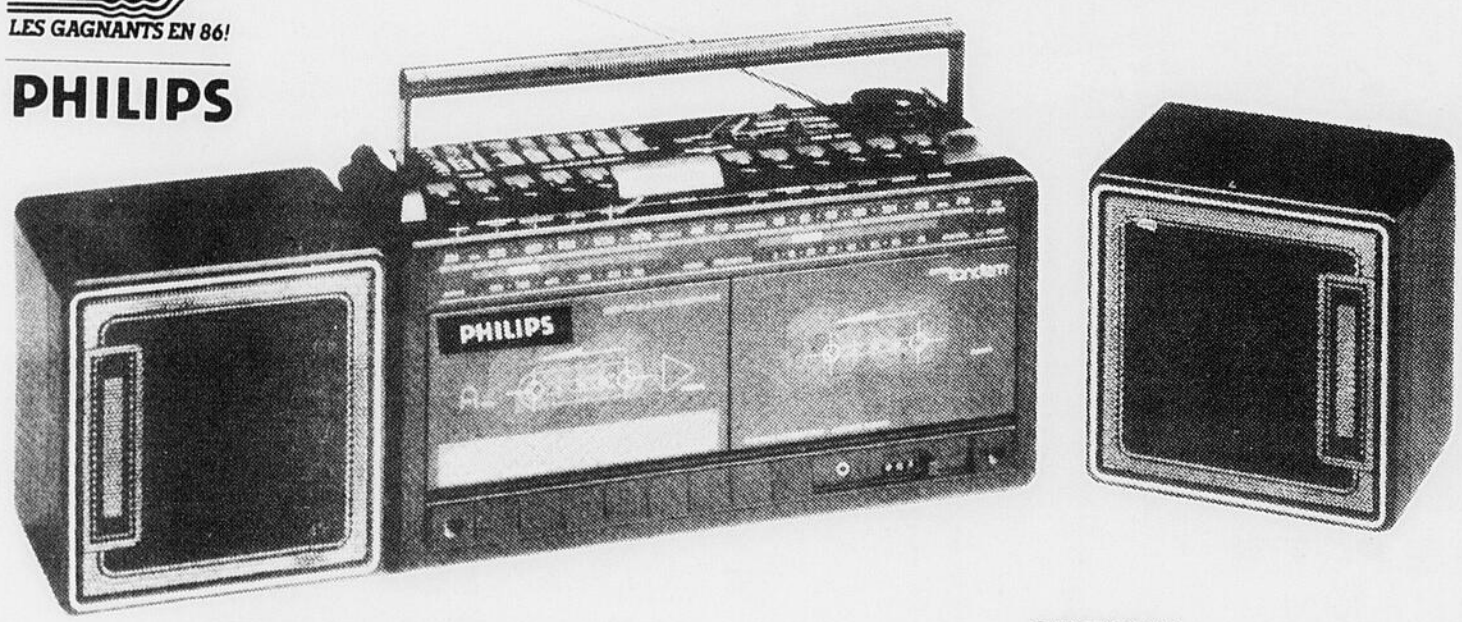
Fraser & Gagnon
Bijouterie
128 RACINE EST
CHICOUTIMI

Emballage gratuit et stationnement gratuit à 2 étages à l'arrière du magasin

Suggestions de cadeaux pour Noël...

APPAREIL AUDIO PORTATIF
D8267
Tandem, deux platines à cassettes

EN AVANT
LES GAGNANTS EN 86!
PHILIPS



- Doublage haute vitesse
- Correcteur graphique à cinq gammes
- Haut-parleurs amovibles à deux voies
- Système à quatre haut-parleurs
- Lecture continue automatique
- Enregistrement à une touche (platine B)
- Deux platines à cassettes

Caractéristiques sous réserve de modifications sans préavis

SPECIAL:
$149.00

Trans-Meubles
TRANS MEUBLES LTÉE CARTE-CREDIT
3297, BOUL. DU ROYAUME, JONQUIERE · TEL.: 695-2181

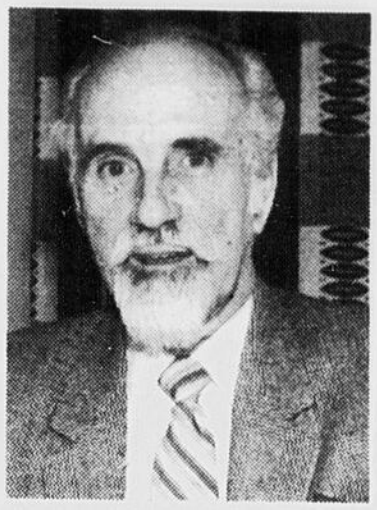
Aide gouvernementale et plan de redressement

Bilan positif à l'hôpital de Dolbeau

par Jules Simard

DOLBEAU (JS) — Le Centre hospitalier de Dolbeau devrait être en mesure de terminer l'année financière en cours sans connaitre de déficit et ce grâce à l'obtention d'un crédit de dépenses supplémentaires de $405,000 et à un plan de redressement financier de $50,000 exigé par le ministère.

C'est ce qu'a indiqué le directeur général de l'institution, Paul-Aimé de Bellefeuille, qui précise que le plan de redressement soumis au ministère a été conçu afin d'éviter de couper dans des services aux bénéficiaires. De plus, la venue de nouveaux médecins et la mise en place de divers services à caractère médical par le CLSC des Chutes, a quelque peu freiner l'engorgement vécu au cours des dernières années au Centre hospitalier de Dolbeau. Toutefois, le directeur général souligne qu'il est encore fréquent de rencontrer des malades couchés sur des civières dans les corridors de l'urgence. Même si la situation est moins alarmante qu'il y a deux ans, la direction de l'hôpital compte beaucoup sur le projet d'agrandissement pour mettre un terme définitif aux problèmes.



PAUL-AIME DE BELLEFEUILLE, directeur du Centre hospitalier de Dolbeau.

Faisant un tour d'horizon des diverses activités du centre l'an dernier, la direction de l'hôpital a indiqué que la venue de nouveaux chirurgiens aura amené la pratique de nouvelles chirurgies à Dolbeau. Le directeur des services professionnels, René St-Cyr, a souligné que la rétention des patients à l'hôpital de Dolbeau s'est accrue au cours de l'année dernière, justement parce que le centre est en mesure de pratiquer des opérations qui avaient été abandonnées, ou encore qui étaient inexistantes à Dolbeau.

En termes statistiques, les chirurgiens de l'hôpital de Dolbeau ont procédé à 630 opérations en 1984-85, tandis qu'en 1985-86 le total indiquait 981 opérations.

Abordant le dossier de l'agrandissement du centre hopitalier, Paul-Aimé de Bellefeuille a indiqué que l'approbation des esquisses préliminaires demandées aux architectes, se fera à la mi-décembre. Le processus menant à la construction pour septembre 1987 est définitivement engagé et l'échéancier est respecté.



ZANE

LE SUPER CLUB

Le Broadway

ZANE du 19 au 23 novembre

Tous les jeudis STAR d'un JOUR

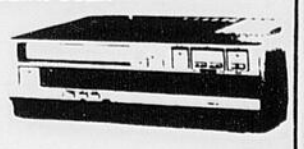
985, boul. Talbot — Chicoutimi
(voisin du Bar Le Stade)

CHAMPIONNAT PROVINCIAL CONDOR

Remplissez ce coupon et venez le déposer sur le site du Championnat à Place du Commerce à Jonquière. Les 21 - 22 - 23 novembre.

Tirage lundi le 24 janvier 1987
sur les ondes de CJPM-TV durant l'émission
Bonjour Saguenay-Lac-Saint-Jean

Courez la chance de gagner un magnifique vidéo VHS
(peut être différent de la photo)



Les règlements de ce concours sont disponibles à:
Trophées Saguenay
134, Racine, Chicoutimi — Tél.: 696-3333

Nom .....
Prénom .....
Adresse .....
.....
Téléphone .....

Seul les coupons originaux paraissant dans le Quotidien seront acceptés
Le Championnat Provincial Condor a payé les droits exigibles à ce concours en vertu de la loi sur les Loteries et Courses, les concours publicitaires et les appareils d'amusement

Un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire, peut être soumis à la Régie des Loteries et Courses du Québec.

Une collaboration de votre journal
LE QUOTIDIEN
ET CJPM TV 6

GRANDE PRESENTATION
AUJOURD'HUI, 19H00

VENEZ VOIR LES NOUVELLES



PULSAR



LE «PATHFINDER»

NISSAN NISSAN

Goûter et rafraîchissements servis gratuitement

NISSAN

• Informez-vous au sujet du «Programme Sécuritaire Prolongé»

LES AUTOMOBILES Lac-Saint-Jean INC

665, AVE DU PONT, ALMA - TEL.: 662-6508

DU NOUVEAU:
Une salle de montre refaite à neuf, redécorée, etc...

Mardi soir et hier matin

La route fauche deux vies à Saint-Bruno

par Claude Côté

SAINT-BRUNO (CC) — Deux accidents de la route ont fait deux morts, mardi soir et hier matin, dans le secteur de Saint-Bruno au Lac-Saint-Jean.

Le premier accident est survenu vers 22h30, mardi soir, sur la route 169 à l'entrée nord de Saint-Bruno où une voiture, circulant en direction sud, a dérapé sur la chaussée glissante pour ensuite heurter le parapet. Sous le choc, l'automobile aurait été sectionnée en deux.

Une seule personne voyageait à bord de cette voiture. Il s'agit de Donald Pedneault (fils de Majoric), âgé de 22 ans et domicilié au 2370 avenue du Pont Sud à Alma. Ce dernier a été transporté rapidement à l'hôpital d'Alma, où on n'aurait pu que constater sa mort.

C'est la Sûreté du Québec du poste d'Alma qui a fait les constatations d'usage et qui a réalisé l'enquête, tandis que le coroner au dossier est le notaire Francis Lemay, d'Alma.

Une femme de Roberval

L'autre accident mortel s'est produit, vers 8h hier matin, encore sur la route 169, mais cette fois à l'intersection de la route Sinai (rang Quatre), à Saint-Bruno.

La victime a été indentifiée comme étant Monique Morin, âgée de 54 ans et domiciliée au 1004 boulevard Marcotte à Roberval. Elle aurait succombé à ses blessures après son arrivée à l'hôpital d'Alma.

Un porte-parole de la Sûreté du Québec a indiqué que la tragédie serait attribuable à une collision latérale entre la voiture de la victime, sortant de la route Sinai en direction de Saint-Bruno, et une autre automobile qui roulait en direction d'Hébertville.



COUPE EN DEUX — Deux accidents de la route ont fait autant de victimes, mardi soir et mercredi matin, dans le secteur de Saint-Bruno. L'automobile du jeune Donald Perreault, qui a heurté le parapet après avoir dérapé sur la chaussée glissante, a été littéralement coupé en deux sous le choc.

(Photo Karl Tremblay)



NOUVELLE CUISINE!

VASTE STATIONNEMENT!

RESERVATIONS: 696-2000

125, RACINE EST, CHICOUTIMI

la Fondue

Restaurant-Bar BIFTECK FRUITS DE MER

Les Maîtres Tailleurs

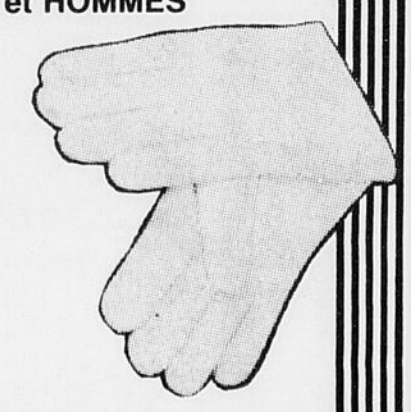
Laflamme

L'ENDROIT POUR UN CADEAU PERSONNALISE



GANTS EN CUIR VERITABLE

DAMES et HOMMES



Modèles:

- Doublés soie ou acrylique
- Avec gants acryliques
- Non doublés.

CHOIX DE COULEURS

Valeur jusqu'à

36$ - 20$

RODRIGUE LE BOTTLER

337, RACINE EST CHICOUTIMI 543-8538

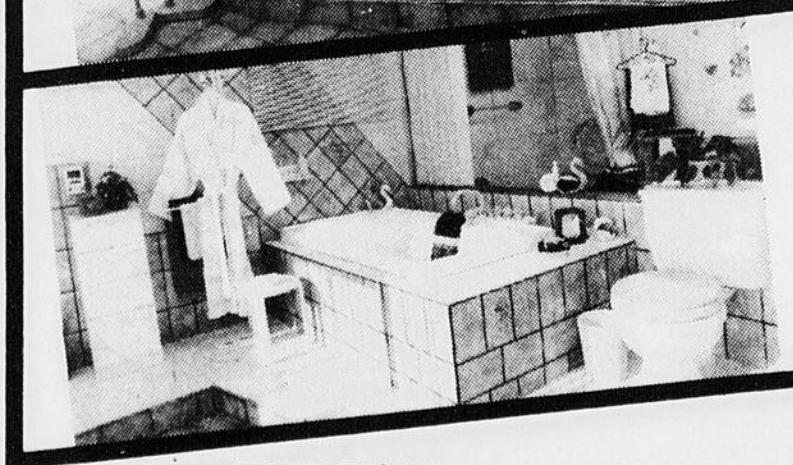
SPECIALISTES DE:

- Bain tourbillon et ordinaire
- Lavabo sur colonne ou encastré
- Toilette
- Bidet
- Douche
- Robinetterie de tout style
- Service d'accessoires
- Toile verticale et horizontale
- Tapisserie et peinture





Hélène Girard
Conseillère décoratrice





Germain-Claude Côté
Conseiller décorateur

LE SEUL DECOR CERAMIQUE

743, boul. Barrette, Chicoutimi (coin St-Paul) Tél.: (418) 549-7083

Saisie dans le parc

La cocaïne était pure à 88 p. cent

par Claude Côté

CHICOUTIMI (CC) -- Les deux Américains de couleur, Michael Burton et Michael Donovan Cushnie, accusés en début de semaine de recel d'une voiture volée à New York, ont été accusés, hier, d'importation de stupéfiants et de possession de 119 grammes de cocaïne dans le but d'en faire le trafic.

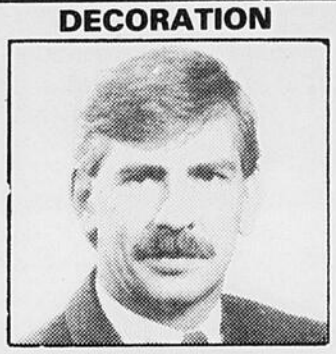
On se souviendra que ces deux individus ont été interceptés à Laterrière, en fin de semaine dernière, à la sortie du parc des Laurentides, où la Sûreté du Québec les aurait surpris voyageant à bord d'une voiture volée dans laquelle les policiers auraient ensuite découvert une importante quantité de stupéfiants.

La cocaïne qu'on aurait trouvée en leur possession serait pure à 88 pour cent, ce qui, avant d'être coupée, lui donnerait une valeur de $119,000 à raison de $1,000 du gramme.

Selon Me Jean-Claude Beaulieu, substitut du procureur général à Chicoutimi, si jamais ces deux Américains étaient reconnus coupables du crime d'importation par suite de la plainte levée contre eux en vertu de l'article 5 de la Loi sur les stupéfiants, ils pourraient être condamnés à l'emprisonnement à perpétuité, mais ils encourraient une peine minimum de sept ans de pénitencier.

Ils comparaîtront ce matin, aux Sessions de la paix de Chicoutimi, relativement à ces nouvelles accusations. C'est d'ailleurs aujourd'hui également qu'ils doivent subir leur enquête sur mise en liberté, dans le dossier du recel.

DECORATION



Pierre Blondin

— Pour une décoration personnalisée
— Un design spécial
— Une ambiance différente

Venez rencontrer Pierre Blondin
Consultant, diplômé de l'Ecole d'Art et Métiers de Montréal

DECOCHIC Ltée

2177, boul. Tadoussac (Place Roussel)
Chicoutimi (secteur Nord)
Tél.: 543-7232



MONICK CHAREST CROFT
Offre à sa clientèle un
SUPER SPECIAL

MODELING $29.95
Prix: $45 POUR:
Coupe - Mise en plis - Shampooing - Traitement P.H.

SALON ORLY
Galeries Racine
141, Racine - 543-9763

CLINIQUE VISUELLE
MULTI-VISION

EXAMEN DE LA VUE
VERRES DE CONTACT
VISION DES ENFANTS
LUNETTES

Dr LYNE RIVERIN
Dr LUCIE FORTIN
OPTOMETRISTES

367, RACINE EST, CHICOUTIMI, 696-2020



SOUPER CONFERENCE

Aux profits de Centraide

ROLAND ROBICHAUD

vice-président exécutif aux prêts commerciaux
Banque Nationale du Canada

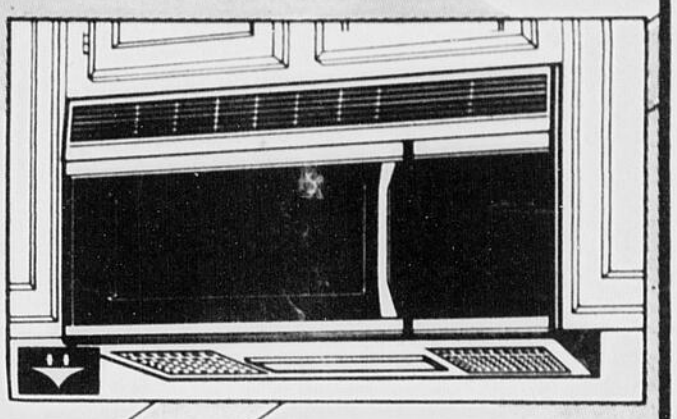
MARDI, 25 NOVEMBRE, 18 HEURES
HOTEL LE MONTAGNAIS

MEMBRES: 25$ NON-MEMBRES: 30$

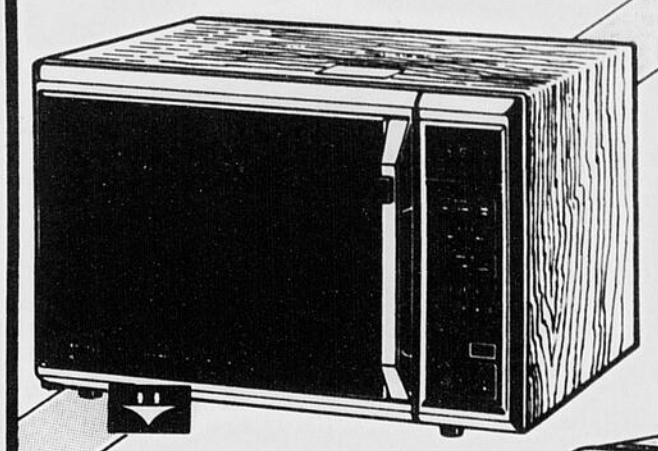
LA MICRO FOLIE

...comme nulle part ailleurs!

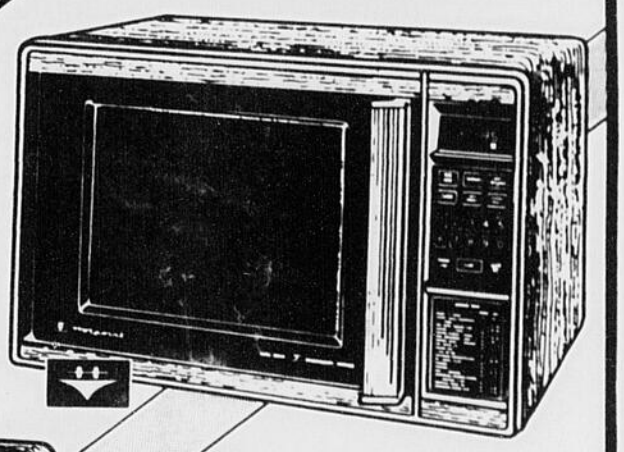
Hotpoint



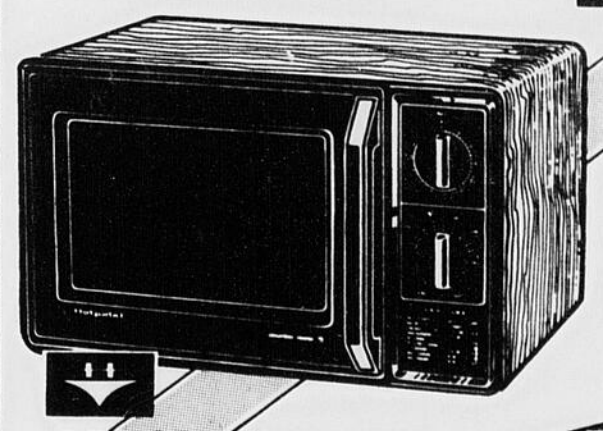
Modèle RVM615
$739.95
Avec ventilateur 1 pi. cu.



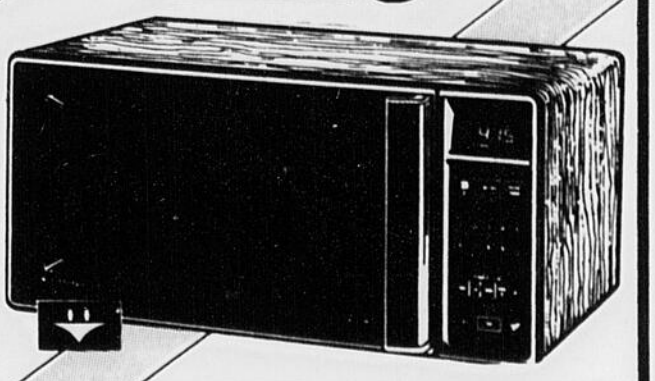
Hotpoint
Modèle RC9905
$799.95
A convection 1.4 pi. cu.



Hotpoint
Modèle RK9095
$479.95
1.4 pi. cu.



Hotpoint
Modèle RVM305
$229.95
0.6 pi. cu.



Hotpoint
Modèle RVM415
$349.95
0.8 pi. cu.

LAVOIE DESBIENS meubles
431, 1e Rue, Ville de la Baie 544-3329

VISA MasterCard

Conférence des premiers ministres

Chaque province a ses priorités

VANCOUVER (PC) — Le premier ministre du Canada, Brian Mulroney, aura besoin de toute son habilité de négociateur, de médiateur et de conciliateur pour sortir grandi et indemne de cette troisième conference annuelle des premiers ministres qui s'amorce aujourd'hui à Vancouver.

Surtout que Brian Mulroney a été celui qui, en 1984 à Régina, immédiatement après la victoire écrasante qu'il venait de remporter sur les libéraux, avait si bien utilisé cette première rencontre des premiers ministres pour relancer dans l'enthousiasme général son précieux projet de réconciliation nationale promis tout au long de la campagne électorale.

Cette fois-ci, par contre, après deux ans de pouvoir, la tâche sera très ardue. Les provinces auront l'extase moins facile. Il y a d'abord le premier ministre manitobain, Howard Pawley qui a promis une petite scène au chef du gouvernement canadien à la suite de l'octroi du contrat d'entretien des CF-18 à la Canadair de Montréal, plutôt qu'à la Bristol Aerospace de Winnipeg, celle qui avait présentée la plus basse soumission.

Les quatre premiers ministres de l'Atlantique, à qui le dernier discours du trône a promis une Agence de développement susceptible de les ramener dans la voie de la prospérité, n'ont pas l'intention de laisser passer l'occasion de se plaindre ouvertement des inégalités dont ils souffrent.

Pour le Québec, ce sera la question de la péréquation qui primera. Le ministre québécois des Finances, Gérard D. Lévesque, a déjà fait part de son mécontentement et annoncé ses couleurs. Le gouvernement de Robert Bourassa a demandé au fédéral d'augmenter les paiements de péréquation aux provinces les plus démunies de $2 milliards pour les cinq prochaines années et le Québec ne réclame ni plus ni moins que 70 pour cent de cette somme.

Les provinces les plus démunies, celles des Maritimes entre autres, ne laisseront pas passer cette demande du Québec sans réagir.

Pour le premier ministre de la Colombie-Britannique, le nouveau venu créditiste Bill Vander Zalm, celui qui a décidé de négocier des échanges commerciaux avec l'Afrique du Sud et d'y exporter du bois de charpente, malgré les exhortations du Secrétaire d'Etat aux Afffaires extérieures, Joe Clark, et la croisade anti-apartheid du premier ministre Mulroney, le contrat d'entretien des CF-18, sera le sujet qui lui permettra de réclamer la construction du super brise-glace, le Polar Sea, pour les chantiers maritimes de la Côte Ouest où les affaires stagnent.

Suggestions de cadeaux pour Noël...

Du jamais vu au Saguenay-Lac-St-Jean

180 JOURS SANS INTERET

Achetez entre le 17 novembre et le 24 décembre 1986.
Payable en totalité sans intérêt le 12 mai 1987.

N.B.: Toute vente devra être acceptée par notre département de crédit et 10% de comptant sera exigé.

Cette promotion est applicable sur nos mobiliers de salon, sofas-lits, mobiliers de cuisine, tables de salon, unités murales, lampes, mobiliers de chambre, matelas et sommiers.

UNE AUTRE EXCLUSIVITE DE

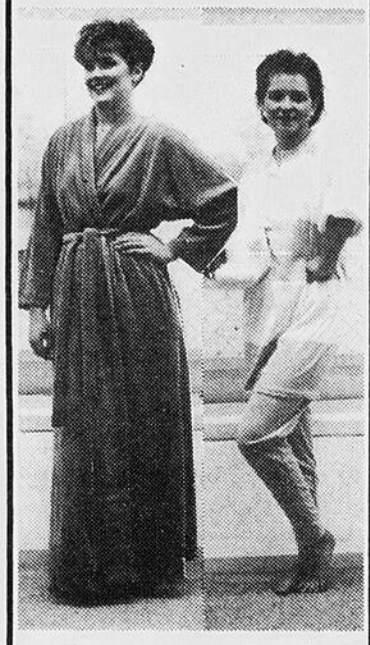
Trans-Meubles Ltée

TRANS MEUBLES LTÉE CARTE-CRÉDIT

3297, BOUL. DU ROYAUME, JONQUIERE · TEL.: 695-2181

SUPER VENTE AVANT-NOEL

TOUT EST REDUIT



RABAIS DE 10% A

50%

LINGERIE FINE
ROBES DE CHAMBRE
PYJAMAS
ROBES DE NUIT
PANTOUFLES

Lingerie Ste-Venr

Complexe Gagnon Frères
Chicoutimi
324, boul. Grande-Baie Nord
Ville de la Baie



LE MAGNÉTOSCOPE VHS M2300 À 599 $.* VOUS NE POURREZ PLUS VOUS EN SÉPARER.

Avec toute la panoplie de magnétoscopes offerts sur le marché, vous ne savez plus où donner de la tête. Bien sûr, il y a des modèles moins chers que le M2300 de Toshiba. Mais, quand vous comparerez tous ses avantages, votre choix s'arrêtera indéniablement sur un Toshiba. Car, en tant que consommateur averti, vous savez qu'il y a beaucoup plus que le prix à considérer. Voyez plutôt ce bref aperçu des caractéristiques supérieures du M2300 : télécommande à accès sélectif vous permettant de choisir jusqu'à 100 canaux, 30 canaux pouvant être préprogrammés et regardés immédiatement à la seule touche d'un bouton (la plupart des autres modèles n'offrent que 12 canaux), possibilité de 4 programmes sur 14 jours. Et la liste s'allonge encore. En fait, nous sommes d'avis qu'il n'existe aucun autre magnétoscope dans cette gamme de prix qui puisse se comparer au M2300. Le magnétoscope M2300 de Toshiba. Vous ne pourrez plus vous en séparer.

TOSHIBA

*Prix suggéré par le fabricant

LES PLAISIRS D'UN CHOIX INTELLIGENT.

SERVICE ELECTRONIQUE MAGARY INC. 379, Montcalm Chicoutimi	**SAGUENAY MUSIQUE** 1415, des Champs-Elysées Chicoutimi	**STEREO PLUS SUPER SON ROI** 1401, boul. Talbot Place du Royaume Chicoutimi	**MEUBLES LAPRISE ET FILS LTEE** 5155, des Peupliers La Doré	**R.S.V.P. ELECTRONIQUE ENR.** 1960, boul. Mellon Jonquière	**MOBILIER JEANNOIS** 1710, du Pont sud Alma, Lac St-Jean	**GAGNON ET FRERES (DOLBEAU)** 1321, boul. Walberg Dolbeau	**GAGNON ET FRERES** 918, St-Joseph Roberval	**E. SASSEVILLE MEUBLES** 186, boul. Michel Mistassini

Votre horaire télé

JEUDI 20 NOVEMBRE

5h00
CFCF — THE WALTONS (1h. appr.)
WTVS — FOCUS ON SOCIETY
SE — LES RIPOUX
TSN — IT'S YOUR CALL (R) (1h.)

5h30
WPTZ — MORNING STRETCH
WTVS — CHANGING LIFE ON EARTH En reprise à 16h30
WVNY — JIM AND TAMMY (1h.)

5h50
CFCF — PK'S VIDEO GOLD

6h00
CFCF — ROMPER ROOM
WJBK — CBS EARLY MORNING NEWS (1h.)
WPTZ — TODAY'S BUSINESS
WTVS — CULTURE, COMMUNITY AND IDENTITY En reprise à 17h00
FC — KLYNHAM SUMMER
TSN — YACHTING - AMERICA'S CUP (R) De Fremantle, en Australie. (1h.)

6h30
CFCF — CANADA A.M. (2h.30)
CFER — LE RÉVEIL
WPTZ — NBC NEWS AT SUNRISE
WTVS — AN AMERICAN MOSAIC En reprise à 17h30
WVNY — JIMMY SWAGGART

6h45
CFER — LA CITÉ DU PÈRE

7h00
TVO — LA PREMIÈRE ANNÉE DE LA VIE
CFER — LES P'TITS BONS-HOMMES
WJBK — CBS MORNING NEWS (2h.)
WPTZ — THE TODAY SHOW (2h.)
WTVS — TO LIFE! YOGA WITH PRISCILLA PATRICK
WVNY — GOOD MORNING AMERICA (2h.)
SE — SHE-RA, PRINCESSE DE LA PUISSANCE
TSN — SPORTSDESK

7h01
CJPM — HORAIRE CJPM

7h15
CJPM — LA CITÉ DU PÈRE
WTVS — A.M. WEATHER

7h30
CJPM — DESSINS ANIMÉS
TVO — OCTO-GICIEL
CFER — CAFÉ SHOW (1h.)
WTVS — BUSINESS OF MANAGEMENT
FC — INSPECTOR GADGET
SE — COSMOCATS
TSN — BODIES IN MOTION (Pd)

8h00
CJPM — BONJOUR SAGUENAY LAC ST-JEAN (1h.)
TVO — POLKA DOT DOOR
WTVS — AMERICAN STORY
FC — A HORSE CALLED JESTER
SE — T'AS L'BONJOUR D'ALBERT
TSN — LADIES PROFESSIONAL BOWLING (R) (1h.30)

8h30
CKRS — L'HOMME ARAIGNÉE
TVO — JEREMY
CFER — MONGRAIN DE SEL
WTVS — TODAY'S SPECIAL
SE — L'HOMME AU COMPLET GRIS

8h45
TVO — MR. ROGERS' NEIGHBORHOOD

9h00
CKRS — LE VAGABOND Voir **CBFT** mercredi, 17h00
CFCF — GOOD MORNING WORKOUT
CJPM — BONJOUR MATIN (1h.)
CFER — DU CINÉMA S.V.P. UN PYJAMA POUR DEUX. (2h.)
WJBK — HOUR MAGAZINE (1h.)
WPTZ — PHIL DONAHUE (1h.)
WTVS — THE BOOK BIRD
WVNY — 100 HUNTLEY STREET (1h.)
FC — MACARONI

9h15
TVO — REPORT CANADA
WTVS — FEATHERBY'S FABLES

9h20
TVO — READALONG 2

9h30
CKRS — LA VALLÉE SECRÈTE
CFCF — THE NEW CHAIN REACTION
TVO — TÉLÉFRANÇAIS
TVFQ — C'EST ENCORE MIEUX L'APRÈS-MIDI (1h.30) REPRISE
WTVS — READING RAINBOW
TSN — PRO TEAM RODEO (R) (1h.)

9h40
TVO — BARBAPAPA

9h41
CBJET — CBC 6 GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY

9h45
TVO — ALL ABOUT YOU
CBFT — HORAIRE

9h50
CBFT — FARIBOLES

10h00
CKRS - CBFT — A VOTRE RYTHME
CBJET — FRED PENNER'S PLACE
CFCF — THE BRIAN GAZZARD SHOW
CJPM — MATINÉE AVEC... Chroniques: tricot avec Nycoll Dumoulin, les plantes avec Pierre Lahaye, décoration avec Madeleine Arbour et consommation avec Claude Paquin. (1h.)
TVO — WRITE ON!
WJBK — THE NEW $25,000 PYRAMID
WPTZ — FAMILY TIES
WTVS — SESAME STREET (1h.)
WVNY — BEWITCHED

10h05
TVO — PARLEZ-MOI

10h15
CKRS - CBFT — YOU HOU
CBJET — CURIOUS GEORGE
TVO — SEE, HEAR! (CANADA)

10h20
TVO — THE BODY WORKS

10h30
CKRS - CBFT — PASSE-PARTOUT
CBJET — MR. DRESSUP
CFCF — DEFINITION
TVO — THE ADVENTURES OF TIMOTHY PILGRIM
R.-Q. - CIVV — LE MARCHÉ AUX IMAGES LES NOUVEAUX MONDES: LES SENTIMENTS, PROMENADES AU PAYS DES MERVEILLES: D'OÙ VIENT LA VIE? ET CYCLE. En reprise à 13h30.
WJBK — THE NEW CARD SHARKS
WPTZ — SALE OF THE CENTURY
WVNY — I DREAM OF JEANNIE
SE — LA FORÊT D'ÉMERAUDE
TSN — EXCITING WORLD OF SPEED AND BEAUTY (R)

10h45
TVO — YOU CAN WRITE ANYTHING!

11h00
CKRS — CARTE D'IDENTITÉ Voir **CBFT** mercredi, 17h30
CBJET — SESAME STREET (1h.)
CFCF — THE NEW YOU
CJPM — AÉROFORME
TVO — LA PLANÈTE DE L'HOMME
CFER — BONJOUR MATIN (1h.)
CBFT — LA VIE SECRÈTE DES ANIMAUX ÉTRANGES CRÉATURES D'AMAZONIE.
R.-Q. - CIVV — QUEBEC SCHOOL TELECASTS
TVFQ — TÉLÉ-SÉRIE LES BAS-FONDS DE PARIS (3e de 15). REPRISE
WJBK — THE PRICE IS RIGHT (1h.)
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE
WTVS — MISTER ROGER'S NEIGHBORHOOD En reprise à 15h00
WVNY — FAME, FORTUNE AND ROMANCE
FC — IMITATION OF LIFE
TSN — CFL REPORT (R)

11h15
CJPM — TÉLÉ-INSTANT

11h30
CKRS — GENS DU MIDI
CFCF — 20 MINUTE WORKOUT
CJPM — AU CHÂTEAU DES ENFANTS LES PUITS.
TVO — THE SCIENCE ALLIANCE
CBFT — LA VALLÉE SECRÈTE Des jeunes réunis dans un camp d'été forment deux bandes rivales.
R.-Q. - CIVV — L'ADMINISTRATION PUBLIQUE LES POSSIBLES IMAGINABLES.
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES
WPTZ — SCRABBLE
WTVS — 3-2-1 CONTACT
WVNY — CELEBRITY DOUBLE TALK
TSN — BODIES IN MOTION (R)

11h45
TVO — READALONG 2

11h55
TVO — REPORT CANADA

12h00
CKRS - CBFT — CONFÉRENCE FÉDÉRALE-PROVINCIALE ÉMISSION SPÉCIALE. En direct de Vancouver. Anim.: Bernard Derome. Journ.: Louise Beaudoin, Daniel Lessard, Daniel L'Heureux et Pierre Mignault. (3h.)
CBJET — MIDDAY (1h.)
CFCF — FAMILY TIES
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
TVO — REALITIES
CFER — LE MONDE
R.-Q. - CIVV — LE CORPS HUMAIN LA NUTRITION.
TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE (1h.) REPRISE
WJBK — THE NEWS
WPTZ — SUPER PASSWORD
WTVS — POLKA DOT DOOR
WVNY — RYAN'S HOPE
TSN — SPORTSDESK

12h10
WJBK — ACROSS THE FENCE

12h15
CJPM - CFER — CINÉ-QUIZ LA BANDE À CÉSAR. (2h.15)

12h30
CFCF — PULSE 12:30
TVO — ONTARIO'S BEST
R.-Q. - CIVV — LA GESTION AU FÉMININ Reprise du mardi, 11h30.
WJBK — THE YOUNG AND THE RESTLESS (1h.)
WPTZ — SEARCH FOR TOMORROW
WTVS — HEALTH MATTERS
WVNY — LOVING
SE — À COUPS DE CROSSE
TSN — TOP RANK BOXING (R) (2h.)

13h00
CBJET - WVNY — ALL MY CHILDREN (1h.)
CFCF — LIFETIME Club de rencontres pour personnes obèses; interview avec l'auteur Tim Findley. (1h.)
TVO — GEOGRAPHY SKILLS
R.-Q. - CIVV — QUEBEC SCHOOL TELECASTS
TVFQ — LES NOUVEAUX JEUX DE 20 HEURES REPRISE
WPTZ — DAYS OF OUR LIVES (1h.)
WTVS — READING ROAD QUIZ

13h10
TVO — LIKE NO OTHER PLACE

13h15
FC — REMO WILLIAMS... THE ADVENTURE BEGINS

13h20
WTVS — COMMUNITY OF LIVING THINGS

13h30
TVO — REPORT CANADA
R.-Q. - CIVV — LE MARCHÉ AUX IMAGES Reprise de 10h30.
TVFQ — DROIT DE RÉPONSE: L'ESPRIT DE CONTRADICTION LA REVUE DE PRESSE. (2h.15) REPRISE
WJBK — AS THE WORLD TURNS (1h.)

13h35
TVO — TAKE A LOOK
WTVS — SELF INCORPORATED

13h45
TVO — SIMON IN THE LAND OF CHALK DRAWINGS

13h50
TVO — READALONG 2
WTVS — HUMAN COMMUNITY

14h00
CBJET — TRAPPER JOHN M.D. (1h.)
CFCF - WPTZ — ANOTHER WORLD (1h.)
TVO — THE COMPUTER ROOM
R.-Q. - CIVV — PAUSE MUSICALE (1h.)
WVNY — ONE LIFE TO LIVE (1h.)

14h05
WTVS — SESAME STREET

14h15
TVO — HARRIET'S MAGIC HATS
SE — À BRIDE ABATTUE

14h30
CFRS — DE TOUTE BEAUTÉ JOURNÉE TOUCHE-À-TOUT. Les Ateliers Alpha-Silhouettes avec Lise Pelletier.
CJPM - CFER — À COEUR OUVERT
TVO — TRADE-OFFS
WJBK — CAPITOL
TSN — IT'S YOUR CALL (R) (1h.)

14h50
TVO — TELL ME A STORY

15h00
CKRS - CBFT — LES BELLES HISTOIRES DES PAYS D'EN HAUT UNE DRÔLE DE BÉNÉDICTION. La bénédiction du Jour de l'An est une grande tradition. Todore (René Caron), toujours extravagant, demande à Séraphin (Jean-Pierre Masson) de le bénir. (1h.) REPRISE
CBJET — MATT AND JENNY
CFRS — LA VALLÉE DES PEUPLIERS
CFCF — GENERAL HOSPITAL (1h.)
CJPM — LA PETITE MAISON DANS LA PRAIRIE L'ÉPREUVE avec Michael Landon, Karen Grassle et Matthew Laborteaux. — Albert et Andy demandent à leur père la permission de travailler à temps partiel. (1h.) REPRISE
TVO — QUESTIONS OF CHOICE (1h.)
CFER — GALAXIE
R.-Q. - CIVV — LA SYLVICULTURE PRÉPARE-TOI, ÇA S'EN VIENT. Reprise du lundi, 10h30.
WJBK — GUIDING LIGHT (1h.)
WPTZ — SMURFS
WTVS — MISTER ROGER'S NEIGHBORHOOD Reprise de 11h00
WVNY — MY LITTLE PONY & FRIENDS

15h15
FC — MASS APPEAL

15h30
CBJET — THE MUPPET SHOW Inv.: Cloris Leichman.
CFRS — SHE-RA, PRINCESSE DU POUVOIR
CFER — LA POP COLLECTION
R.-Q. - CIVV — L'ODYSSÉE SOUS-MARINE DE L'ÉQUIPE COUSTEAU LES INCROYABLES MACHINES PLONGEANTES. (1h.) Reprise du dimanche, 18h30.
WPTZ — SHE-RA, PRINCESS OF POWER
WTVS — PROJECT SECOND CHANCE: GED ON TV
WVNY — SCOOBY DOO
TSN — CANADIAN SPORTFISHING (R)

15h45
TVFQ — RADIO FRANCE INTERNATIONALE

15h55
CFRS — LE PETIT JOURNAL

16h00
CKRS - CBFT — FÉLIX ET CIBOULETTE
CBJET — THE FACTS OF LIFE
CFRS — LE MONDE DE MARTIN
CFCF — MUSIC VISION
CJPM — LA BANDE À NIMÉE
TVO — TOUT COMPTE FAIT...
CFER — VIA QUÉBEC (1h.)
TVFQ — C'EST ENCORE MIEUX L'APRÈS-MIDI (1h.30)
WJBK — MAGNUM, P.I. (1h.)
WPTZ — PINK PANTHER
WTVS — THE WRITE COURSE: AN INTRODUCTION TO COLLEGE COMPOSITION
WVNY — TRANSFORMERS
SE — L'HOMME AU COMPLET GRIS
TSN — POT BLACK SNOOKER (R)

16h30
CKRS - CBFT — TRABOULIDON Bulle (Sylvie Léonard), enjouée et espiègle, entraîne son ami Filo (Denis Mercier) dans des aventures aussi étonnantes que bizarres.
CBJET — WHAT'S NEW?
CFRS — FAN CLUB Les nouveautés des clubs vidéo et la suite de l'entrevue avec le groupe A-HA.
CFCF — TAKE A BREAK WITH MATTHEW COPE
CJPM — GALAXIE Inv.: Serge Turgeon, Marie Bégin, Benoit Girard, Karen Racicot et Christian Fournier.
TVO — KIDSWORLD
R.-Q. - CIVV — LES VIVRES DU QUÉBEC Reprise du mardi, 20h30.
WPTZ — THE FACTS OF LIFE
WTVS — CHANGING LIFE ON EARTH Reprise de 5h30
WVNY — G.I. JOE
TSN — FORMULA ONE AUTO RACING (R) (1h.)

16h35
CFCF — WHEEL OF FORTUNE

17h00
CKRS - CBFT — CONFÉRENCE FÉDÉRALE-PROVINCIALE ÉMISSION SPÉCIALE. En direct de Vancouver. (3h.)
CBJET — VIDEO HITS
CFRS — ACTION, RÉACTION!
CFCF — THE PRICE IS RIGHT (1h. appr.)
CJPM - CFER — MONTRÉAL EN DIRECT Avec la participation de Gilles Latulippe. (1h.)
TVO — SESAME STREET (1h.)
R.-Q. - CIVV — LA PÉRIODE DE QUESTIONS (1h.)
WJBK — WKRP IN CINCINNATI
WPTZ — THE NEW NEWLYWED GAME
WTVS — CULTURE, COMMUNITY AND IDENTITY Reprise de 6h00
WVNY — DIFF'RENT STROKES
FC — KENNY AND DOLLY: REAL LOVE

17h30
CBJET — THREE'S COMPANY
CFRS — LE GRAND JOURNAL
TVFQ — LE JOURNAL
WJBK — PEOPLE'S COURT
WFTZ — JEOPARDY
WTVS — AN AMERICAN MOSAIC Reprise de 6h30
WVNY — NEWS CENTER 22
TSN — HYDROPLANE RACING (Pd) De Philadelphie. (1h.)

18h00
CBJET — NEWSWATCH (1h.)
CFRS — L'HEUREUX RETOUR Le sport avec Danielle Rainville, Le couple avec Claire Bouchard, Billets verts avec André Hains, Histoire d'une réussite avec Isabelle Péladeau. (1h.)
CFCF — PULSE (1h.)
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
TVO — POLKA DOT DOOR
CFER — LE MONDE (1h.) Aux **CFER**
R.-Q. - CIVV — PASSE-PARTOUT
TVFQ — TÉLÉ-SÉRIE LES BAS-FONDS DE PARIS (8e de 15). L'escroc Raquedalle est livré à Jean Robin. Le comte de Charmeuses resurgit.
WJBK — THE NEWS (1h.)
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WTVS — THE MACNEIL/LEHRER NEWSHOUR (1h.)
WVNY — DIFF'RENT STROKES
FC — QUIET ON THE SET: FILMING AGNES OF GOD
SE — UNE FEMME OU DEUX

18h30
CJPM — LA BELLE VIE Avec Ricky Schroder, Joel Higgins et Erin Gray.
TVO — TODAY'S SPECIAL
R.-Q. - CIVV — TÉLÉSERVICE (1h. appr.) En reprise à 23h06.
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES
WPTZ — NBC NIGHTLY NEWS
WVNY — ABC WORLD NEWS TONIGHT
FC — LISTEN TO THE CITY
TSN — SPORTSDESK

19h00
CBJET — A FINE SCIENCE Cette série informe les spectateurs sur les activités scientifiques.
CFRS — PREMIÈRES
CFCF — ENTERTAINMENT TONIGHT Mark Harmon nous parle de son film à venir Summer School.
CJPM — PUNKIE FENSTER HALL (1ère partie). Avec Soleil Moon Frye et George Gaynes. — Punkie fait la connaissance d'un jeune orphelin et demande à Henry de lui trouver un foyer d'adoption.
TVO — DOCTOR WHO FRONTIOS (1ère de 4). Reprise de samedi, 19h00
CFER — HEURE JUSTE Anim.: Jean-Luc Mongrain.
TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE À VIF. En compagnie de la chanteuse Marie-Paule Belle, on aborde les problèmes des jeunes filles arabes face à leur famille. Le second volet traite de l'alcoolisme. (1h.)
WJBK — CBS NEWS WITH DAN RATHER
WPTZ — M*A*S*H
WTVS — THE NIGHTLY BUSINESS REPORT
WVNY — THREE'S COMPANY
TSN — TSN'S WORLD OF HORSE RACING (Pd)

19h25
CFRS — POP CORN

19h28
R.-Q. - CIVV — TIRAGE "LA QUOTIDIENNE"

19h30
CBJET — THE ELLEN BURSTYN SHOW L'histoire d'une institutrice qui partage sa maison avec sa mère, sa fille divorcée et son petit-fils.
CFRS — M*A*S*H
CFCF — THE CAMPBELLS BURNING CURES avec Malcolm Stoddard, John Wildman, Amber-Lea Weston et Eric Richards. — Les vaches de l'île sont atteintes d'une maladie contagieuse. Le docteur Campbell entre en conflit avec les fermiers, car ceux-ci ne veulent pas tuer leurs bêtes.
CJPM — ARNOLD ET WILLIE Avec Conrad Bain, Gary Coleman, Todd Bridges et Dana Plato. — Willy est malheureux lorsqu'il apprend que sa petite amie accepte une ballade en voiture avec un autre garçon.
TVO — MAGIC SHADOWS THE HUCKSTERS (1ère de 4). Voir lundi, 19h30.
CFER — COSBY SACRÉE CHEMISE avec Bill Cosby, Phylicia Ayers-Allen, Lisa Bonet et Malcolm-Jamal Warner. — Pour impressionner sa nouvelle petite amie, Théo s'achète une chemise signée par un grand couturier.
R.-Q. - CIVV — NORD-SUD Une émission qui éveille les Québecois aux réalités du tiers-monde et qui jette un regard critique sur les relations qu'entretiennent les pays du Nord et ceux du Sud. En reprise le lundi suivant, 17h30.
WJBK — HOLLYWOOD SQUARES
WPTZ — WHEEL OF FORTUNE
WTVS — MICHIGAN OUTDOORS En reprise à 01h00
WVNY — BENNY HILL
TSN — HORSE SHOW JUMPING (Pd) Le Grand Prix de New York. (1h.30)

20h00
CKRS - CBFT — LES GRANDS FILMS LE RETOUR DE L'ÉTALON NOIR. (2h.)
CBJET - WJBK — CBC AND CBS SPECIAL PRESENTATION FRESNO (dernière). (1h.)
CFRS — HOLLYWOOD, HOLLYWOOD! DARLING LILI. (2h.)
CFCF - WPTZ — THE COSBY SHOW Avec Bill Cosby, Phylicia Rashad et Malcolm-Jamal Warner.
CJPM — CLAIR DE LUNE RÈGLEMENT DE COMPTES avec Cybill Shepherd et Bruce Willis. — La découverte d'un cadavre tenant une lettre dans sa main amène Maddie et David à vivre des aventures bizarres. (1h.)
TVO — HOW TO LAST A LIFETIME FACING THE PROBLEM (1ère de 5). Le stress, cause de cancer, de troubles cardiaques et de désordre mental.
CFER — ALFRED HITCHCOCK PRÉSENTE
R.-Q. - CIVV — RENCONTRE AVEC DES GENS REMARQUABLES QUE LA FÊTE CONTINUE (1ère de 3). Portrait d'Eddy Barclay, figure marquante de l'industrie du disque depuis 40 ans. Que la fête continue présente, à partir de documents d'archives et d'entrevues avec les grandes vedettes de la chanson, un Barclay mondain, grand amateur de jazz, et surtout un homme fidèle à ses amis les stars. La première émission a pour décor son septième mariage et ses 1200 invités! (1h.) En reprise vendredi, 15h30.
TVFQ — LES NOUVEAUX JEUX DE 20 HEURES Inv.: Dorothée.
WTVS — THIS OLD HOUSE En reprise à 02h30
WVNY — NFL FOOTBALL SPECIAL Les Raiders de Los Angeles rencon-

TELESAG CHICOUTIMI		VIDEO DERY LA BAIE		CABLOVISION ALMA		TELEVAL ROBERVAL		DOLBEAU TV SERVICE		GAGNON TV LTEE ST-FELICIEN ST-PRIME	
R-Q	2	CKRS	3	CKRS-TV	3	CKRS	3	TVFQ	2	CKRS	3
CKRS	3	CBJET	5	CFRS	7	CBC	5	WPTZ	3	NBC WPTZ	4
CBJET	5	CFRS	7	CJPM	9	CFRS	7	CFRS	4	TVFQ	5
CFRS	7	R-Q	9	CFCF	11	TVFQ	9	CJPM	5	CJPM	6
TVFQ	9	CJPM	10	TVFQ	12	CFCF	11	R-Q	6	CFRS	7
CJPM	10	CFER	14	TVO Ont	14	CJPM	13	WVNY	7	CBFT	8
CFCF	11	WTVS	16	CBFT	15	SE	17	CFCF	9	WYNY	9
WTVS	15	WJBK	22	WPTZ	16	TSN	21	CBJET	11	R-Q	11
WJBK	16	SE	23	WTVS	17	CBFT	23	CKRS	12	CBJET	12
WPTZ	19	FC	25	SE	20	NBC WPTZ	24	SE	24	CTV	13
CBFT	20	TSN	26	FC	21	ABC WVNY	25	CBFT	27	SE	18
CFER	21	CBFT	30	TSN	22					Much Music	19
SE	23			WVNY	23					TSN	21
FC	25			CBC	24						
TSN	26										
WVNY	28										

Correspondance des stations pour chacun des câblodistributeurs

Le courrier de sexologie

Sa mère ne sait plus quoi faire

Que faire avec une fille de 13 ans

J'ai dela difficulté avec ma fille de 13 ans. A l'entendre, je suis une marâtre qui ne cherche qu'à mettre des bâtons dans les roues. Nous ne nous entendons pas du tout.

Même si j'essaie de parler calmement à ma fille, elle me répond grossièrement en me disant qu'elle est assez vieille pour s'occuper de ses affaires. Ces temps-ci, elle disparaît le samedi et ne réapparaît que le dimanche après-midi, de mauvaise humeur.

Elle passe la fin de semaine chez une de ses amies avec qui elle va danser le samedi soir. Même si je connais très bien les parents de son amie, je me fais quand même du souci pour ma fille. J'ai essayé de lui parler des garçons et des dangers de grossesses. Je lui ai même offert de lui procurer la pilule mais elle ne veut rien savoir. Elle me dit qu'elle sait tout et refuse d'en parler. Je ne sais plus comment la prendre.

Mère découragée



Andrée Boily

P.S. Je suis divorcée et le père de ma fille oublie souvent son droit de visite, ce qui fait qu'elle a très peu de contact avec lui.

Au fond, ce que vous appréhendez, c'est que votre fille soit forcée de vivre des expériences qui la rendent malheureuses ou encore qu'elle rencontre des difficultés qui dépassent ses capacités. Alors, pourquoi ne pas commencer par dire à votre fille que souvent les adolescents croient à tort que les parents chiâlent pour le plaisir de chiâler, ou qu'ils leur défendent des choses juste pour le plaisir, comme vous dites, de leur mettre des bâtons dans les roues, si on prenait le temps de leur dire à nos enfants à quel point le bonheur est important, au lieu de se limiter à crier, à défendre ou à punir! Peut-être qu'à partir de là, l'entente serait plus facile...

Je pense que vous rendriez un bien mauvais service à votre fille si vous décidiez de ne plus vous en occuper et de la laisser faire ce qu'elle veut. Même si elle ne s'en rend pas compte, elle a besoin de beaucoup plus. Les adolescents de 13 ans ont besoin de se dégager de leurs parents et de s'essayer à une plus grande autonomie. Et il faut la leur permettre, mais à la mesure de leurs capacités! Il ne faut pas oublier qu'ils ne sont pas encore matures. Alors, si on veut les aider à ce stade de leur évolution, on pourrait leur proposer un cadre précis d'activités, à l'intérieur duquel on leur laisserait de plus en plus de liberté d'expression. Au lieu d'imposer des choses ou de laisser faire, il serait possible de négocier avec votre fille un cadre précis d'activités qui vous conviendraient à toutes les deux, tels les lieux permis, l'heure du retour... A l'intérieur de ce cadre, il faudrait lui laisser le plus possible d'autonomie, c'est-à-dire de faire confiance à votre fille en ne cherchant pas à contrôler ses gestes, ses pensées, mais en respectant son besoin nouveau d'intimité.

Rappelez-lui souvent aussi à quel point elle vous est chère. Dites-lui votre disponibilité et votre ouverture, si jamais elle avait besoin de vous.

J'ajoute qu'il serait important que vous réussissiez à parler de sexualité avec votre adolescente. Beaucoup de parents évitent de le faire, limitant l'éducation sexuelle de leur enfant à une boîte de pilules. C'est bien dommage, car les adolescentes ont besoin de plus. Elle se posent bien des questions particulièrement sur les relations amoureuses, ils sont peu sûrs d'eux-mêmes dans leurs relations avec les autres. Ils ont aussi besoin de connaître nos valeurs vis-à-vis les divers comportements sexuels. De savoir ce qu'on en pense va les aider à faire leurs propres choix et ce, même s'ils ne font pas les mêmes que nous.

Enfin allez-y graduellement, une relation basée sur la confiance plutôt que sur l'autorité ne s'établit pas en un jour. Soyez patiente et surtout attentive à ce qu'elle vous dit. Savoir écouter, c'est primordial.

A/S du Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi

Ciné-télé

JEUDI
20 NOVEMBRE

9h00

CFER — UN PYJAMA POUR DEUX (4) (Lover Come Back), É.-U. 1961. Comédie de D. Mann avec Doris Day, Rock Hudson et Tony Randall. — À l'emploi d'agences de publicité rivales, un homme et une femme se font la lutte pour obtenir de gros contrats. — Traitement agréable d'un sujet classique. Nombreuses trouvailles comiques. Interprètes dynamiques. (2h.)

12h15

CJPM - CFER — LA BANDE A CESAR (5) (The Biggest Bundle of Them All), G.-B. 1968. Comédie policière de K. Annakin avbec Vittorio de Sica, Robert Wagner et Raquel Welch. — Kidnappé par des bandits inexpérimentés, un gangster les domine et en fait des professionnels du crime. — Scénario original. Réalisation technique habile. Rythme inégal. Bons interprètes. (2h.15)

20h00

CKRS - CBFT — LE RETOUR DE L'ÉTALON NOIR (4) (The Black Stallion Returns), É.-U. 1983. Aventures de R. Dalva avec Kelly Reno, Vincent Spano et Ferdinand Mayne. — Un jeune garçon traverse clandestinement l'Atlantique jusqu'au Maroc où il espère retrouver son magnifique cheval enlevé par des Arabes. — Suite de L'Etalon noir. Traitement honorable. Passages peu vraisemblables. Contexte exotique pittoresque. Interprétation sympathique. —E. (2h.)

CFRS — DARLING LILI (4) É.-U. 1969. Comédie musicale de B. Edwards avec Julie Andrews, Rock Hudson et Jeremy Kemp. — Durant la guerre 14-18, une espionne allemande reçoit pour mission de séduire un officier de l'aviation anglaise. — Ensemble plaisant. Rythme incertain. Quelques éléments de burlesque. Interprétation charmante de J. Andrews. (2h.)

21h00

R.-Q. - CIVV — L'AIDE-MEMOIRE (4) Fr. 1983. Comédie de P. Boutron avec Hanna Schygulla, André Dussollier et Pierre Étaix. — Une étrangère s'installe d'autorité dans l'appartement d'un célibataire. — Théâtre filmé. Texte spirituel. Jeux de scène amusants. Réalisation valable. Bons comédiens. Film tourné pour la télévision. (2h.)

23h45

CKRS - CBFT — CHÈRE INCONNUE (3) Fr. 1980. Drame psychologique de M. Mizrahi avec Simone Signoret, Jean Rochefort et Delphine Seyrig. — Une quinquagénaire entreprend un échange de lettres avec un correspondant qui se révèle être son frère infirme. — Scénario riche d'émotion et de finesse psychologique. Belle photographie. Interprétation sensible et intelligente. (2h.20)

00h00

CBJET — NO TIME FOR COMEDY (5) E.-U. 1939. Comédie de W. Keighley avec Rosalind Russell, James Stewart et Genevieve Tobin. — Le mariage d'un jeune dramaturge avec une actrice populaire connaît un moment de crise. — Traitement léger. Dialogue abondant. Mise en scène de métier. Bons interprètes. (1h.58)

CFCF — HARRY AND WALTER GO TO NEW YORK (5) É.-U. 1976. Comédie policière de M. Rydell avec James Caan, Elliott Gould et Michael Caine. — Au tournant du siècle, deux artistes de music-hall réalisent un vol de banque. — Évocation d'époque agréable. Mise en scène laborieuse. Quelques passages réussis. Interprétation inégale. —A. (2h.30)

CJPM — LE FANTOME DE CAT DANCING (4) (The Man Who Loved Cat Dancing), É.-U. 1973. Western de R. Sarafian avec Sarah Miles, Burt Reynolds et Jack Warden. — Témoin d'un vol de train, une jeune femme est enlevée par les criminels. — Développement intelligent d'une intrigue conventionnelle. Mise en scène soignée et vigoureuse. Interprétation fort valable. (2h.25)

00h40

WJBK — BIMINI CODE (6) É.-U. 1983. Aventures de B. Clark avec Vickie Benson, Kristal Richardson et Frank Alexander. — Deux jeunes filles spécialisées en plongée sous-marine viennent en aide à un jeune garçon enlevé par des trafiquants de drogue. — Intrigue abracadabrante. Réalisation banale. Interprétation sans nuances. (1h.20)

trent les Chargers de San Diego. (3h.)
FC — PHILIP MARLOWE: GUNS AT CYRANO'S
SE — LA FORÊT D'ÉMERAUDE

20h30

CFCF - WPTZ — FAMILY TIES MY BROTHER'S KEEPER avec Michael J. Fox, Meredith Baxter Birney et Michael Gross. — Alex est victime d'un coup monté par son meilleur ami Skippy. Leur amitié est mise à rude épreuve.
TVO — REALITIES ENGLAND: A LAND OF UNREALIZED DREAMS. Anim.: Robert Fulford. Inv.: John Mortimer, auteur de Paradise Postponed et Charade.
CFER — ARNOLD ET WILLIE Avec Conrad Bain, Gary Coleman, Todd Bridges et Dana Plato. — Willy est malheureux lorsqu'il apprend que sa petite amie accepte une ballade en voiture avec un autre garçon.
TVFQ — DROIT DE RÉPONSE: L'ESPRIT DE CONTRADICTION DESSINE-MOI L'UNIVERS. Des hommes de science font partie du groupe réuni pour débattre les différentes théories de formation de l'univers. (2h.)
WTVS — ARTHUR C. CLARKE'S WORLD OF STRANGE POWERS

21h00

CBJET — GZOWSKI & CO RON MANN. Anim.: Peter Gzowski. Un aperçu de la carrière de Ron Mann, producteur de films.
CFCF - WPTZ — CHEERS KNIGHTS OF THE SCIMITAR avec John Ratzenberger, George Wendt et Shelley Long.
CJPM - CFER — CONTEXTE Anim.: Gilles Sénécal et Lise Garneau. (1h.)
TVO — SPEAKING OUT THE YEAST CONNECTION. Anim.: Harry Brown. Tribune téléphonique. (1h.30)
R.-Q. - CIVV — TÉLÉFILM L'AIDE-MÉMOIRE. (2h.)
WJBK — KNOTS LANDING (1h.)
WTVS — MYSTERY! BRAT FARRAR. (1h.) En reprise à 03h00
FC — CREATOR
TSN — AMERICAN KICKBOXING SPECIAL (Pd) (1h.)

21h30

CBJET — THE WAY WE ARE Avec Judith Mabey, Wendell Smith et Kate Newby. — L'histoire d'une mère et de sa fille qui, après avoir été victimes d'une tragédie, tentent de surmonter les difficultés de la vie.
CFCF - WPTZ — NIGHT COURT Avec Harry Andersson, Markie Post et John Larocquette.

22h00

CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL
CBJET — THE NATIONAL NEWS
CFRS — LE GRAND JOURNAL
CFCF — NIGHT HEAT TRAPPED avec Scott Hylands et Allan Royal. — Trois jeunes punks agressent Nicole et lui volent son sac à main. (1h.)
CJPM - CFER — AD LIB (1h.)
WJBK — KAY O'BRIEN (1h.)
WPTZ — FAST COPY SPÉCIAL. Reportages basés sur certains articles parus dans les magazines Times, US et Ebony. (1h.)
WTVS — MANAGING OUR MIRACLES: HEALTH CARE IN AMERICA BATTERED CHILD, BATTERED TRUST. (1h.)
SE — PÉRIL EN LA DEMEURE
TSN — TSN'S SOCCER NEWS (Pd) (1h.)

22h25

CBJET — THE JOURNAL

22h26

CKRS - CBFT — LE POINT

22h30

CFRS — JOLIS À CROQUER!
TVO — GLOBAL PLAYHOUSE THE DREAM AND THE TRIUMPH. À la mort de son grand-père, Paul doit quitter le collège pour aider sa grand-mère à la ferme.
TVFQ — COCORICOCOBOY Inv.: Lio. L'émission LE NOUVEAU THÉÂTRE DE BOUVARD est retirée exceptionnellement.

22h45

TVFQ — LE JOURNAL

23h00

CKRS - CBFT — LA MÉTÉO
CBJET — NEWSWATCH
CFCF — CTV NATIONAL NEWS
CJPM - CFER — LES NOUVELLES TVA
TVO — REALITIES Reprise de 20h30.
R.-Q. - CIVV — LES GROUPES PARLEMENTAIRES
WJBK — THE NEWS
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WTVS — YES, MINISTER
WVNY — NEWS CENTER 22
FC — MACARONI
TSN — SPORTSDESK

23h05

CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

23h06

R.-Q. - CIVV — TÉLÉSERVICE (1h. appr.) Reprise de 18h30.

23h15

CKRS — À COMMUNIQUER
CFRS — LE CAHIER DES SPORTS
CBFT — CARTE D'IDENTITÉ Inv.: Gérard-Marie Boivin.
TVFQ — RADIO FRANCE INTERNATIONALE

23h21

CFCF — PULSE

23h25

CFRS — MISSION IMPOSSIBLE LE CODE avec Peter Graves, Martin Landau et Barbara Bain. — Les agents doivent faire face à un détournement d'avion. (1h.)

23h30

CBJET — MAUDE
CJPM — LE SIX VOUS INFORME
TVO — QUESTION PERIOD - PROVINCIAL (1h.)
CFER — LE MONDE RÉGIONAL
WJBK — NIGHT HEAT BAD TIMING avec Scott Hylands, Jeff Wincott et Allan Royal. (1h.10)
WPTZ — THE TONIGHT SHOW (1h.)
WTVS — AMERICAN HOTLINE (1h.) En reprise à 04h00
WVNY — ABC NEWS NIGHTLINE
TSN — TSN'S WORLD OF HORSE RACING (R)

23h35

CJPM — LES SPORTS

23h45

CKRS - CBFT — CINÉMA CHÈRE INCONNUE. (2h.20)

CFER — LES SPORTS
SE — À COUPS DE CROSSE

23h50

CJPM — LA COULEUR DU TEMPS

23h55

CFER — LA MÉTÉO

00h00

CBJET — CBC LATE NIGHT NO TIME FOR COMEDY. (1h.58)
CFCF — CINEMA 12 HARRY ANS WALTER GO TO NEW YORK. (2h.30)
CJPM — CINÉMA DE FIN DE SOIRÉE LE FANTÔME DE CAT DANCING. (2h.25)
CFER — CASSE-TÊTE
WVNY — COSSMAN'S SECRETS (1h.)
TSN — BIG LEAGUE SOCCER (Pd) Liverpool contre Sheffield. (1h.30)

00h30

TVO — QUESTION PERIOD - FEDERAL (1h.)
CFER — SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE (1h.) REPRISE
WPTZ — LATE NIGHT WITH DAVID LETTERMAN (1h.)
WTVS — WILD, WILD WORLD OF ANIMALS

00h40

WJBK — THE CBS LATE NIGHT MOVIE BIMINI CODE. (1h.20)

00h45

FC — ALLONSANFAN

01h00

WTVS — MICHIGAN OUTDOORS Reprise de 19h30

01h30

CFER — NUIT BLANCHE (2h.)
WTVS — ROD & REEL STREAMSIDE
SE — MÉLODIE POUR MANUELA
TSN — WORLD GRAND PRIX INSHORE POWERBOAT RACING (R)

02h00

WTVS — WILD AMERICA
TSN — SPORTSDESK

02h30

CFCF — SECOND FEATURE WARRIORS TWO. (2h.)
WTVS — THIS OLD HOUSE Reprise de 20h00
TSN — AMERICAN KICKBOXING SPECIAL (R) (1h.)

02h45

FC — LISTEN TO THE CITY

03h00

WTVS — MYSTERY (1h.) Reprise de 21h00

03h30

SE — UNE FEMME OU DEUX
TSN — HORSE SHOW JUMPING (R) Le Grand Prix de New York. (1h.30)

04h00

WTVS — AMERICAN HOTLINE (1h.) Reprise de 23h30
FC — FALLING IN LOVE

04h30

CFCF — THE GOLDEN YEARS OF TELEVISION (1h.)

Conseil des métiers de la construction

Pour l'abolition du permis de travail

MONTREAL (PC) — Le Conseil provincial des métiers de la construction (international), est d'accord avec les principes édictés par le projet de loi du ministre du Travail abolissant le permis de travail des ouvriers de la construction. Il ne se joindra pas à l'opposition menée par la FTQ-construction et la CSN-construction.

C'est ce qu'a indiqué hier M. Maurice Pouliot, président du Conseil, au terme des assemblées spéciales de ses gérants d'affaires, tout en indiquant que son accord est conditionnel à l'acceptation par le ministre Pierre Paradis, des modifications que son organisation va lui présenter. M. Pouliot veut notamment s'assurer que les emplois actuels des travailleurs seront protégés.

A cet effet, M. Pouliot, qui désire toujours la tenue d'une commission parlementaire, demande à M. Paradis une rencontre d'urgence pour lui présenter les modifications que les dirigeants du conseil jugent essentielles pour qu'ils puissent recommander à leurs membres d'accepter le projet de loi 119, déposé la semaine dernière à l'Assemblée nationale.

Le conseil réévaluera sa position après cette rencontre.

Dans ce projet de loi, le ministre vise à abolir d'ici le 31 décembre le certificat de classification pour le remplacer par un système basé sur la formation et la compétence.

La FTQ-construction et la CSN-construction annonçaient mardi leur intention de solliciter des mandats de grève générale auprès de leurs 75,000 membres pour s'opposer au projet de loi.

Ils demandent au ministre d'instaurer un moratoire d'un an. Les deux associations s'attendent à des mandats positifs, vers le 9-10 décembre prochain. Une grève serait illégale parce qu'en cours de convention et aussi parce que la loi 106, forçant le retour au travail des ouvriers de la construction l'été dernier, l'interdit pour trois ans.

M. Jean-Paul Rivard et Michel Gauthier, respectivement directeur général de la FTQ-construction et porte-parole de la CSN-construction, ont qualifié hier de "très regrettable" la décision du conseil provincial.

A Québec, le ministre Paradis, a rétorqué hier que les deux associations syndicales contestataires ont mal fait leur travail d'information et auraient intérêt à relire attentivement le projet de loi. Il a par ailleurs indiqué qu'il n'excluait pas la possibilité de tenir une commission parlementaire.

M. Pouliot a précisé hier qu'il ne pourrait donner son appui au projet de loi qu'à la condition expresse que les emplois des travailleurs actuels de l'industrie soient protégés. Présentement 120,000 travailleurs détiennent un permis de travail, mais seulement 65,000 ont un emploi dans l'industrie de la construction.

Il est d'avis qu'il faut considérer positivement le fait que le projet de loi remet aux parties la formation et la qualification professionnelle ainsi que l'administration de leur industrie via le conseil d'administration de la nouvelle Commission de la construction du Québec (qui remplacerait l'Office de la construction du Québec).

"Le projet de loi reconnaît aux parties le droit de décider de leur sort. Pourquoi rejeter du revers de la main l'offre qui nous est faite?"

Les modifications du conseil touchent aux pouvoirs dévolus aux parties — employeurs et syndicats — ainsi que le pouvoir réglementaire que détient le ministre. Le conseil demande au ministre de se départir de ce pouvoir.

Venez célébrer avec nous l'arrivée du

Beaujolais Nouveau



Menu spécial
Dégustation de vin nouveau

Trio de jazz
Les jeudi-vendredi et samedi

RESERVATIONS:
543-3178



260, av. Riverin
Chicoutimi, Qc G7H 4R4
Tél.: 543-3178

NOUS AVONS GUÉRI LE COEUR DE QUELQU'UN QUE VOUS CONNAISSEZ.

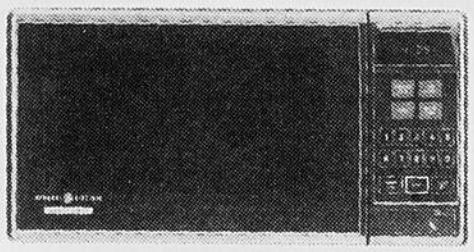
Donnez à la recherche qui a sauvé plus de vies.
La Fondation canadienne des maladies du coeur



SUGGESTION CADEAUX A MEILLEUR PRIX

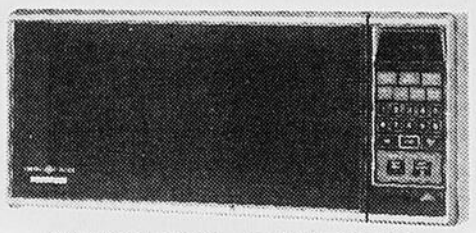
GENERAL ELECTRIC

GENERAL ELECTRIC



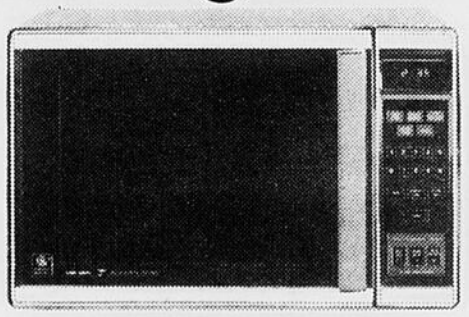
MICRO-ONDES
Spacemaker, à grand rendement
A PARTIR DE:
229.95$

GENERAL ELECTRIC



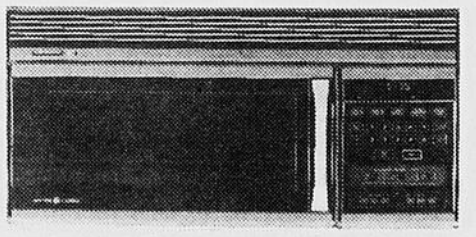
MICRO-ONDES
Spacemaker, à installer sous l'armoire
A PARTIR DE:
359.95$

GENERAL ELECTRIC



Dual Wave
de grand rendement
A PARTIR DE:
449.95$

GENERAL ELECTRIC



Micro-ondes
Spacemaker, à installer au-dessus de la cuisinière
A PARTIR DE:
739.95$

MEUBLES SÉLECTION
MEUBLES SÉLECTION
Meubles en kit KIT ATOUT 544-8886

ALBERT TREMBLAY MEUBLES LTEE
351, rue Albert, Ville de La Baie, tél.: 544-1583

Le juge Estey inquiet

LETHBRIDGE, Alberta (PC) — Le juge Willard Estey, de la Cour suprême du Canada, s'est dit préoccupé, mercredi, par le nombre de gens qui prennent la loi dans leurs mains.

Il est mieux, a-t-il dit, d'avoir affaire à quelques voleurs que d'armer toute une population.

"Si nous allons permettre aux gens de prendre la loi dans leurs propres mains, pourquoi alors tant d'efforts pour faire des procès justes et les engorgements du système judiciaire, si nous n'en avons pas besoin?

"Il serait préférable d'ériger des palissades, comme on le faisait auparavant, nous enfermer à l'intérieur et avoir recours aux chiens policiers".

Le juge Estey a précisé que ses remarques ne constituaient pas des commentaires d'affaires actuellement dans l'actualité.

A Calgary, le pharmacien Steven Kesley a été accusé de meurtre au second degré pour avoir abattu un voleur. Libéré sous un cautionnement de $5,000, il subira son enquête préliminaire en février.

A Montréal, le dépanneur Guy Guilbeault a descendu lui aussi un voleur, mais aucune accusation n'a encore été portée contre lui.

Il est vrai, a reconnu le juge Estey, que les gens se sentent frustrés par le système judiciaire. Mais ce système, a-t-il affirmé, est ce qu'il y a de mieux. Les Canadiens doivent cependant se rappeler que la liberté se paie cher.

Charte des droits

Passant à la question de la Charte des droits et libertés, le juge Estey a déclaré qu'elle va faire jouer aux tribunaux un rôle de plus en plus grand dans la vie quotidienne des Canadiens.

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARE & CIE

CONSEILLERS EN ADMINISTRATION

Groupes de services offerts:

- Conseils en gestion d'entreprise
- Développement et implantation de systèmes d'information sur mini et micro-ordinateurs
- Service de traitement des données comptables.

Jean-Paul Laberge, M.B.A.
545-2428

Serge Gravel, C.A.
549-4142

72, Jacques-Cartier ouest, Chicoutimi, G7J 1G2

MILLIONNAIRE!

DE TOUTES LES LOTERIES LA SUPER EST CELLE QUI VOUS DONNE LA MEILLEURE CHANCE DE LE DEVENIR.

Votre billet de Super Loto vous donne droit à 2 tirages.

Ces tirages ont lieu aux 2 dimanches et on y tire 2 gros lots de 1 million $ chaque fois. Au total, vous participez donc aux tirages de 4 gros lots de 1 million $.

Il y a aussi plus de 2 millions $ en lots instantanés à chaque émission de billets et vous pouvez, directement **sur** votre sachet, vous «gratter» jusqu'à 10 000$ instantanément!

Voilà donc un double plaisir avec Super Loto: une «Super instantanée» et une Super chance de devenir millionnaire. Votre meilleure.

Structure de lots (pour 2 tirages)*

Numéros gagnants *	Lots	Nombre de lots	Chances de gagner
7 chiffres en entier	1 000 000 $	4	1/500 000
6 derniers chiffres	100 000 $	4	1/500 000
5 derniers chiffres	5 000 $	72	1/27 778
4 derniers chiffres	250 $	720	1/2 778
3 derniers chiffres	50 $	7 200	1/278
2 derniers chiffres	10 $	72 000	1/28
		80 000	

Lots instantanés (par émission)

	Lots	Nombre de lots	Chances de gagner
	10 000 $	20	1/50 000
	100 $	2 000	1/500
	25 $	16 600	1/60
	150 000 billets gratuits	150 000	1/7
		168 620	
Chances totales de gagner			1/4,8

* 2 millions de billets émis par tirage

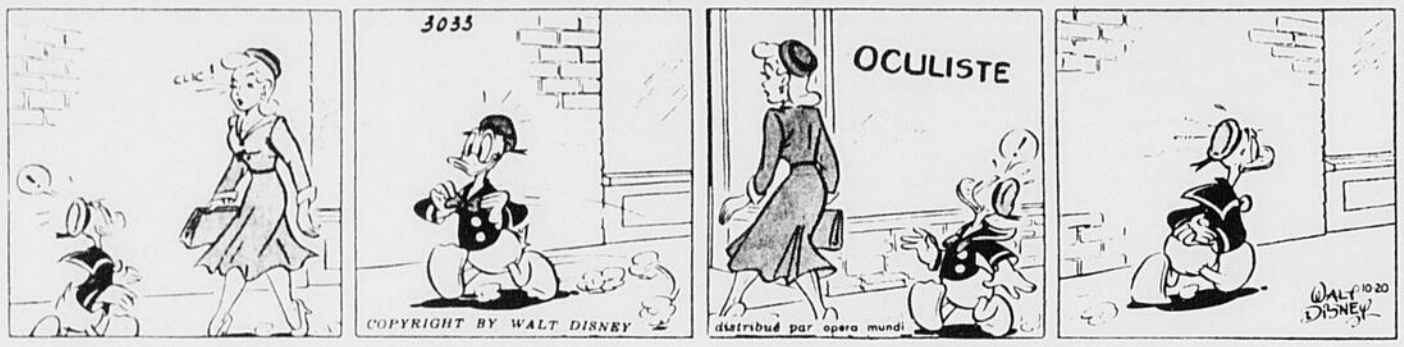
LA NOUVELLE Super Loto

loto québec

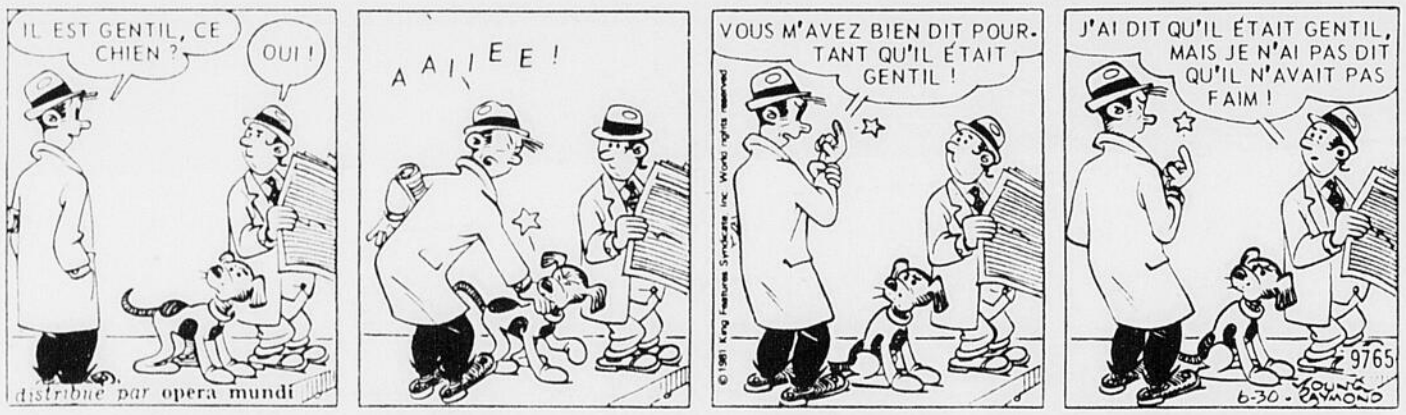
L'AGENT CORRIGAN



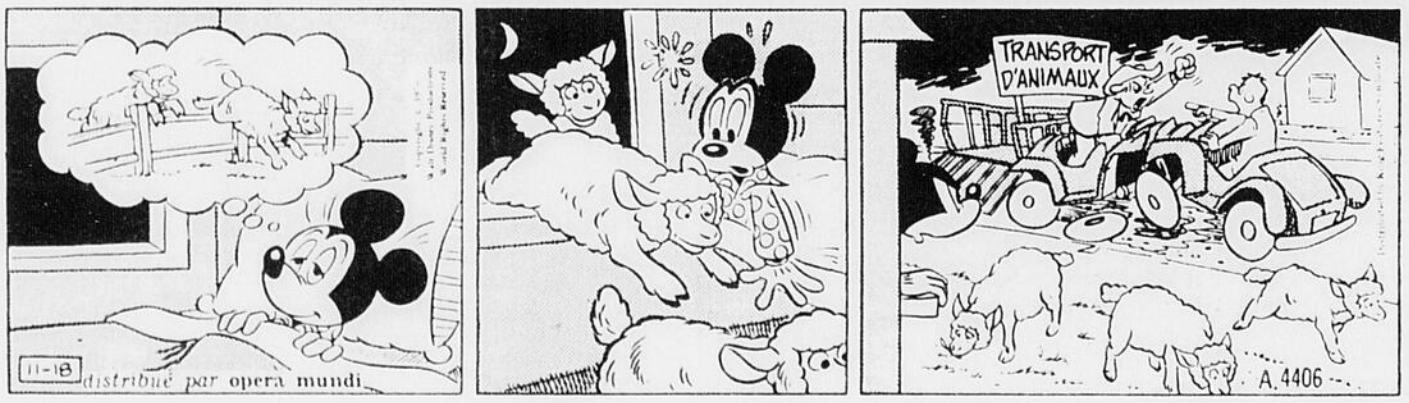
DONALD



BLONDINETTE



SOURIS MIQUETTE



SCAMP



Horoscope

HOROSCOPE du Jeudi 20 novembre 1986

Les aspects lunaires voux inciteront à vous ouvrir davantage à votre entourage. Vous serez plus disponible et vous vous comporterez avec plus de gentillesse et de compréhension. Cette attitude améliorera vos rapports avec les autres et vous permettra un meilleur épanouissement. Chance avec 31 et 45.

ANNIVERSAIRES: Votre générosité et votre confiance en l'avenir seront communicatives et vous permettront de travailler dans un meilleur climat.

BELIER (21 mars - 20 avril) **Profession:** Si vous parvenez à garder votre calme vous pourrez tirer parti d'événements imprévus qui ne manqueront pas de survenir. **Affection:** Evitez les discussions embarrassantes. **Santé:** Reposez-vous davantage.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) **Profession:** Vous devriez profiter des chances qui vous sont offertes de vous recycler, cela améliorerait votre situation financière. **Affection:** Vous nouerez des liens d'amitié. **Santé:** Risques de grippe.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) **Profession:** Certains de vos projets seront retardés mais ne vous impatientez pas au premier obstacle sinon vous ne parviendrez pas à vos buts. **Affection:** Intensifiez vos rapports affectifs. **Santé:** Apportez plus de légumes frais à vos repas.

CANCER (22 juin - 22 juil.) **Profession:** Une reprise de vos affaires ou un renflouement inattendu vous permettent de continuer dans les voies ques vous avez choisies. **Affection:** Ne cédez pas à votre premier mouvement. **Santé:** Faites contrôler votre vue.

LION (23 juil. - 22 août) **Profession:** Les suggestions que vous fait votre entourage ne sont pas à négliger, elles peuvent vous aider à sortir d'une situation délicate. **Affection:** Ne cédez pas à une jalousie injustifiée. **Santé:** Essayez de moins fumer.

VIERGE (23 août - 22 sept.) **Profession:** N'entrez pas en conflit avec vos supérieurs et ne vous aliénez pas vos camarades de travail par une attitude déplaisante. **Affection:** Ne compromettez pas l'equilibre de votre couple. **Santé:** Faites soigner vos dents.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) **Profession:** Ne prenez pas de décisions précipitées, attendez avant d'agir que vos informations soient mûres et confirmées. **Affection:** Faites un effort pour rétablir l'harmonie dans votre foyer. **Santé:** Essayer de moins fumer.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) **Profession:** Elargissez le cercle de vos activités, et demandez-vous s'il ne serait pas souhaitable de changer d'orientation. **Affection:** Soyez plus compréhensif et ouvert. **Santé:** Luttez contre l'anémie et la fatigue.

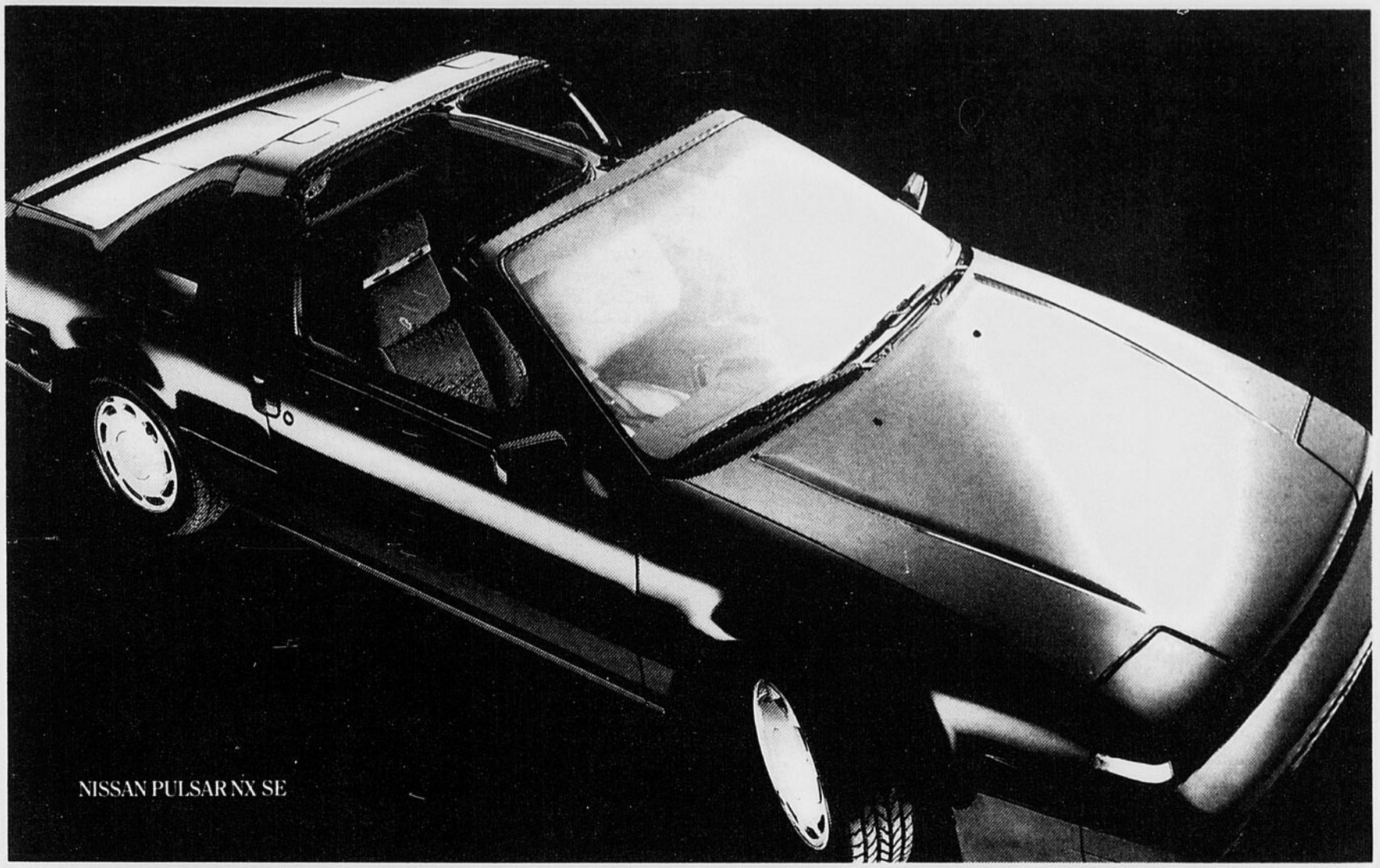
SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) **Profession:** Vous vous freinez par un attachement excessif à des méthodes périmées, ayez l'esprit plus large. **Affection:** Une explication à coeur ouvert ramènera la détente entre vous. **Santé:** Baisse de tension possible.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 jan.) **Profession:** Vos activités s'intensifieront et deviennent plus payantes, vous aurez d'excellentes intuitions pour mener vos affaires au succès. **Affection:** Ne donnez pas prise aux soupçons de votre partenaire. **Santé:** Ne vous surmenez pas.

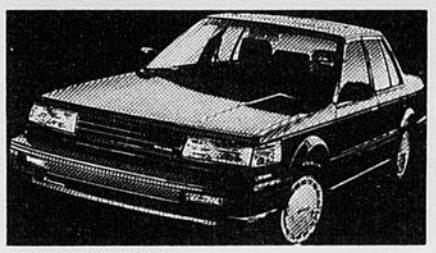
VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) **Profession:** Prenez contact avec des personnes influentes susceptibles de vous aider à améliorer votre situation. **Affection:** Vous nouerez des liens qui pourraient vous conduire au mariage. **Santé:** Mangez plus sainement.

POISSONS (19 fév. - 20 mars) **Profession:** Posez les bases d'un accord commercial ou d'un contrat professionnel qui peut changer votre vie du tout au tout. **Affection:** Ne brûlez pas les étapes, quelques soient vos excès de joie. **Santé:** Ne négligez pas les petits malaises.

VOUS PENSEZ AVOIR TOUT VU?
LES NISSAN 1987 VONT CHANGER VOTRE POINT DE VUE.

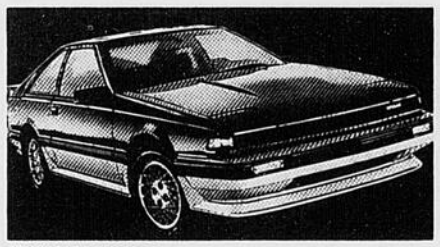

NISSAN PULSAR NX SE


NISSAN SENTRA 1987

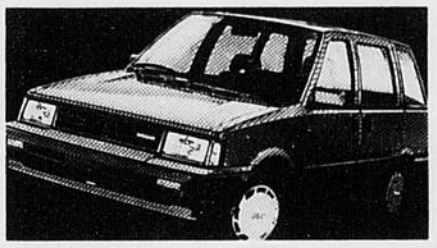

NISSAN MAXIMA 1987


LA NOUVELLE NISSAN MICRA 1987 À 5 PORTES


NISSAN STANZA 1987


NISSAN 200SX 1987


NISSAN HUSTLER 1987


NISSAN MULTI 1987


LE NOUVEAU NISSAN PATHFINDER 1987

LES 87 SONT LÀ! En 1987, Nissan va changer votre point de vue sur les performances dans une voiture. Prenez la Pulsar, entièrement refaite pour 1987. Même avec toutes ses caractéristiques standard, la Pulsar offre des performances du tonnerre à un prix bien tranquille. "Performances!" Voilà un mot qui convient bien à la 200SX Turbo 1987. Un seul regard pourrait vous faire succomber à son SX-Appeal.

Vous aimez le plaisir? La Micra vous en donne encore plus en 1987...à un prix toujours aussi alléchant. Et, soit dit en passant, Nissan vend encore le King Cab le moins cher au Canada.

Si vous voulez combiner l'utilité et le luxe, montez dans un Pathfinder, le véhicule sport utilitaire le plus nouveau du Canada. Vous avez besoin d'espace? Alors examinez bien la Multi 1987. C'est une voiture pour la famille qui ne tient pas à se serrer les coudes. La Maxima, elle, a l'espace, le luxe et les performances. Quand on vous voit partir dans une Maxima, on sait que vous êtes déjà arrivé.

Vous aimez les options? La Stanza 1987 en offre à profusion, mais la plupart sont standard. Et si vous ne vous voyez pas dans une voiture pour la famille, la Sentra 1987 va changer votre point de vue. À un prix raisonnable.

Les Nissan 1987 sont là et elles vont changer votre point de vue sur à peu près n'importe quoi qui bouge sur 4 roues. Passez chez le concessionnaire Nissan maintenant.

MAINTENANT C'EST NISSAN

Certains des équipements représentés ou décrits sont en option moyennant supplément.

NISSAN

Vos concessionnaires Nissan au Saguenay/Lac St Jean

GARAGE ROUSSEAU ET FILS LTÉE
MISTASSINI
CO. LAC-ST-JEAN 276-2206

ST-FELICIEN NISSAN LTÉE
791, BOUL. SACRÉ-COEUR
ST-FÉLICIEN
679-3770

SAGUENAY NISSAN
2315, BOUL. ST-PAUL
CHICOUTIMI
549-0007

LES AUTOMOBILES SAG-LAC INC.
655, DU PONT SUD
ALMA 662-6508

Opposition au projet de loi 140

Un complot Johnson-Martucci, selon la ministre Lise Bacon

QUEBEC (PC) — Le chef de l'opposition et le président du Conseil de la langue française seraient de connivence pour s'opposer au projet de loi 140 qui amende la Charte de la langue française.

Voilà l'insinuation faite en Chambre hier par la ministre responsable de la loi 101 Lise Bacon qui était interrogée par M. Pierre Marc Johnson. Il voulait savoir si elle avait rencontré M. Jean Martucci souvent ces derniers mois.

"Je parle au président du Conseil moins souvent que le chef de l'Opposition, a-t-elle répondu. Je ne lui donne donc pas d'ordres et le chef de l'opposition va me comprendre."

Elle a précisé qu'elle rencontrera comme prévu M. Martucci mercredi prochain.

M. Johnson n'a pas répliqué sur le coup à l'allusion de la ministre. Au sortir de la Chambre, il a précisé à la presse n'avoir "aucune idée de quoi la ministre parle".

"Elle laisse entendre que je donne des ordres. Elle est complètemeent inconsciente ou en état de panique. Je ne suis pas en fonction d'autorité pour donner des ordres aux organismes gouvernementaux.

A sa sortie, Mme Bacon s'expliquait: "M. Johnson ne vous dira pas qu'il a rencontré M. Martucci vendredi. Il a pu lui conseiller de s'opposer au projet de loi 140."

Elle faisait allusion à l'entrevue donnée lundi à l'émission Le Point au cours de laquelle M. Martucci s'est notamment opposé à la transformation du Conseil en un Haut Comité dont feraient partie des francophones hors Québec et des étrangers francophones.

Des preuves

A-t-elle des preuves? "J'ai ce qu'il faut pour vous dire ça", lance-t-elle sans plus de précisions.

M. Johnson confirmait par la suite en entrevue téléphonique avoir rencontré vendredi, à sa demande et à ses bureaux de la Place-Ville-Marie, M. Martucci, sachant fort bien qui'il "le mettait dans une situation très délicate". "On n'était pas dans une gare, caché sous des imperméables et des chapeaux."

Il précise avoir demandé il y déjà un certain temps de renconter M. Martucci advenant le dépôt d'amendements à la Charte.

GRATUIT
Carte de Bas 9 à 5
POUR VOUS MESDAMES... ECONOMIQUE ET PRATIQUE
CARTE DE BAS
9 à 5
ACHETEZ 9 PAIRES DE BAS
(une paire à la fois)
VOTRE CARTE REMPLIE VAUT $5 SUR VOTRE PROCHAIN ACHAT DE LINGERIE
Lingerie Ligne d'Eve
146, Racine est, Chicoutimi - 543-4114
1 2 3 4 5 6 7 8 9

CHOC-FM Stéréo 92,5 c'est entendu

Tu es spécialiste en vulgarisation scientifique, en art dramatique ou en loisir et plein air?

Peut-être t'intéresses-tu à l'écologie, au pacifisme ou à la question des femmes?

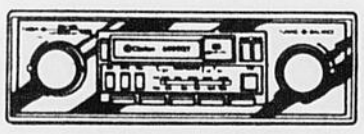
Ou encore, tu connais bien des genres musicaux tels le jazz, le classique ou le reggae?

Alors pourquoi ne pas partager tout ce savoir avec les **31,000 auditeurs et auditrices** de la radio communautaire du Saguenay. Car, produire une émission à CHOC-FM, c'est pas sorcier et surtout, on est là pour t'aider...

Pensez-y!
Date limite: 28 novembre 1986.

Pour informations: **Lise Potvin**
542-2265

Une valeur Suzuki exceptionnelle: La SAMURAI Plus!



Plus! Lecteur de cassettes stéréo Clarion de luxe et haut-parleurs

Plus! Toit en canevas et toit thermoplastique inclus sur les modèles décapotables



11 495,00 $*

Samurai Plus:

tous ces suppléments sont compris dans un seul bas prix, en plus de 34 caractéristiques standards de la Samurai.

Toit rigide: 11 495,00 $*.

Décapotable: 11 735,00 $*.

En quantités limitées et pour un temps limité seulement chez votre concessionnaire Samurai.

Plus! Emblème spécial Samurai "Plus"

Plus! Roues à rayons d'allure sportive chromées

Plus! Pneus radiaux Bridgestone toutes saisons à lettrage en relief

Plus! Moyeux de roues libres manuels

*Taxe, transport et préparation en sus. Le concessionnaire peut vendre la Samurai à un prix inferieur. Veuillez noter que la tenue de route de la Samurai est differente de celle d'une voiture de tourisme ordinaire. Évitez les virages trop serrés, les manoeuvres brusques et portez toujours votre ceinture de sécurité. Pour des renseignements précis concernant la conduite, veuillez lire votre manuel du propriétaire.

SUZUKI

L.N. GAGNON AUTOMOBILE INC.
1411, Chemin de la Réserve
Chicoutimi 543-7711

Documents compromettants

Sinclair Stevens évoque la possibilité d'un complot

TORONTO (PC) — M. Sinclair Stevens n'a pas éliminé la possibilité, mercredi, que quelqu'un se soit glissé dans son bureau du ministère de l'Expansion industrielle régionale, "à la faveur de la nuit", pour glisser des documents compromettants dans un classeur.

M. Stevens lui-même, qui témoignait pour la cinquième journée à l'enquête sur des allégations de conflits d'intérêts dans l'exercice de ses fonctions ministérielles, a assuré la commission qu'il ignorait jusqu'à l'existence de cette chemise du classeur.

C'est l'une de ses anciennes secrétaires, Mme Aline Charlebois, qui en a parlé pour la première fois au juge William Parker. Elle a affirmé avoir trouvé à plusieurs occasions, dans le porte-documents de M. Stevens, des rapports financiers de York Centre et de ses filiales Canalands Resources et Sentry Oil and Gas.

Elle a classé ces rapports, qui sont publics, dans une chemise spéciale, où elle a vu par la suite le brouillon d'un rapport du vérificateur sur Gill Construction et le rapport annuel de Georgian Trust and Life Assurance, deux compagnies privées dans lesquelles M. Stevens possède des intérêts.

A la demande de Me David Scott, avocat de la commission, l'ex-ministre a dressé lui-même la liste de six personnes qui auraient pu mettre les documents à cet endroit sans lui en parler.

Des "suspects"

Parmi ces "suspects", qui ont rapidement été éliminés par M. Stevens, cinq fonctionnaires de son ministère et le président de York Centre en personne, M. Ted Rowe.

Si ce ne sont pas les six "suspects" ni M. Stevens qui ont déposé les documents à cet endroit, alors, a demandé Me Scott, "comment se sont-ils trouvés là?".

— "Je ne sais pas, a répondu le témoin. Je ne l'ai pas fait. N'importe qui pourrait l'avoir fait. Vous (Me Scott) pourriez l'avait fait".

— "Tout de même, M. Stevens, a repris l'avocat, ce n'était pas des bombes à retardement".

— "J'ose espérer, a lancé M. Stevens, que vous ne mettriez pas une bombe à retardement dans mon sac".

A plusieurs occasions au cours de son témoignage, M. Stevens s'est montré plutôt aigre à l'égard de Me Scott. Il lui a dit à un certain moment: "Ce genre de chose que vous êtes en train de faire est exactement ce que le Globe and Mail a essayé de déclencher par leurs écrits, quand leur assassinat moral fut commencé".

M. Stevens a précisé: "Vous semblez persister dans une question si vous n'avez pas obtenu exactement la réponse que vous anticipiez".

Parmi les allégations soulevées contre M. Stevens, l'une veut qu'il ait continué à suivre ses intérêts, pourtant placés en fidéicommis sans droit de regard, après sa nomination comme ministre.

Lors du décès d'un être cher faites un don à

La Fondation Régionale de l'Hopital de Chicoutimi
Tél.: (418) 549-2195, poste 22-568

La Fondation de ma vie

DUFOUR
COTE
LAPERRIERE
DUFOUR

AVOCATS
ET PROCUREURS

Me Richard Dufour, LL.L.
Me Gabriel M.-Côté, LL.L.
Me Yves Laperrière, LL.B.
Me François Dufour, LL.B.

**23, RUE RACINE EST,
CHICOUTIMI
TEL.: 549-8150**

Le millionième Walkman de Sony

pourrait vous conduire au Japon sur les ailes de Canadien Pacifique



Avant la fin de l'année, le millionième baladeur Walkman de Sony sera vendu quelque part au Canada.

Pour célébrer l'événement, la personne qui achètera ce Walkman chez un dépositaire autorisé Sony du Canada Ltée méritera un voyage pour deux personnes à Tokyo sur les ailes de Canadien Pacifique.

Et ce n'est pas tout! Si vous achetez un Walkman de Sony, chez un dépositaire autorisé Sony du Canada Ltée, avant le 31 décembre 1986, non seulement courrez-vous la chance de gagner un fabuleux voyage au Japon, mais vous pourrez aussi participer au "GRAND CONCOURS UN MILLION DE FOIS MERCI" de SONY.

Voici la liste des prix de ce concours: un magnifique téléviseur Trinitron de 28 po à télécommande (KV-2781R), une chaîne audiophonique haute fidélité de Sony (STR-AV390), une chaîne audiophonique portative avec lecteur de disque compact intégré (CFD-W888), et trois lecteurs de disque compact portatifs (D-7S). Demandez tous les détails chez votre dépositaire Sony du Canada Ltée autorisé.

Choisissez le Walkman de Sony qui vous convient... et courez la chance d'aller vous balader outremer



SRF-F1 Récepteur FM stéréo Sportsband Walkman

WM-F18 Lecteur de cassette stéréo avec correcteur graphique

WM-F107 Lecteur de cassette/récepteur FM stéréo/AM Sports Walkman à pile Ni-Cad à énergie solaire

WM-F45 Lecteur de cassette/récepteur FM stéréo/AM Sports Walkman

WM-F17 Magnéto-cassette/récepteur FM stéréo/AM

WM-F41 Récepteur FM stéréo/AM/lecteur de cassette

WM-F43 Récepteur FM/stéréo/AM/lecteur de cassette avec correcteur graphique

WM-41 Lecteur de cassette stéréo

WM-F77 Récepteur FM stéréo/AM/lecteur de cassette avec Dolby* et auto-inversion

Quel que soit votre style de vie... il y a un Walkman qui vous convient!

SONY®

Sony du Canada Ltée

PLP

Sony et Walkman sont des marques déposées de Sony Corporation. Dolby est une marque déposée de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

La bourse

Toronto

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Beurre — Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat, le kilo: 39-92, $5.015; 40-93, $5.035; prix du gros au détaillant: $5.642.

Fromage cheddar au kilo, 1ère categorie, blanc: $5.113; 1ère cat., coloré: $5.120.

Produits concentrés (sac de 20 kg) — lait écrémé en poudre, pulvérisé: $2.984 le kg; pour bétail: $1.170 le kg; poudre de babeurre, pulvérisé: $2.250 le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé: $0.480; pour bétail, $0.395 le kg.

Oeufs: prix de gros au détaillant, en carton de 12 — A-extra-gros: $1.27 8-10; A-gros: $1.26; A-moyens: $1.17; A-petits: $0.83.

Prix de gros établis par la Fédération des producteurs avicoles du Québec — A-extra-gros: $0.97; A-gros: $0.97; A-moyens: $0.89; A-petits: $0.54.

Pommes de terre: prix de vente, Canada No 1, livrées à Montréal ou Québec par camion — Québec brossées, $1.00 le sac de 10 lb, $1.95 le sac de 20 lb, $4.50 le sac de 50 lb; Québec lavées, $1.10 le sac de 10 lb, $2.15 le sac de 20 lb, $5.25 le sac de 50 lb; I-P-E, brossées, $1.03 le sac de 10 lb, $1.97 le sac de 20 lb, $4.50 le sac de 50 lb.

Mercuriales

MONTREAL (PC) — Voici les prix de gros (moyenne) des légumes fournis aux détaillants de la région de Montréal, tels que compilés mercredi par Agriculture Canada.

Betterave: $4.75 à $5.60 pour 12 sachets de 2 lb.

Betterave: $3.00 à $4.80 le sac de 25 lb.

Carotte: $10.50 à $10.75 pour 24 cellos de 2 lb.

Carotte: $10.50 à $11.00 pour 10 cellos de 5 lb.

Champignon: $8.50 à $8.75 la caisse de 5 lb.

Champignon: $11.60 à $12.00 pour 12 sachets de 227 gr.

Chou de Bruxelles: $8.00 à $8.25 la caisse de 12 x 10 onces.

Chou de Bruxelles: $14.00 à $14.90 la caisse de 25 lb.

Chou vert (moyen): $7.75 à $8.15 le sac de 50 lb.

Laitue Boston: $7.95 la caisse de 12 un.

TORONTO (PC) — Le marché torontois a poursuivi son repli dans une activité modérée, mercredi. L'indice composé a chuté de 18.81 points et marquait 2,999.99 au terme de la séance.

Quelque 15.2 millions d'actions ont été échangées, comparativement à 15.3 millions la veille.

Dans les industrielles, Canadian Pacific a perdu 1-8 à $15 1-4, Indal Ltd 3-8 à $121-2, Falconbridge 1-4 à $17 3-8, Alcan Aluminimun 1-8 à $42 et Moore Corp 1-4 à $27 7-8.

Northstar Energy a gagné 15 cents à $1.15, Strathearn House A 20 cents à $1.50, et Standard-Modern trois cents à $35 cents.

Dans les mines, Dome Mines a cédé 3-8 à $9 7-8, Lac Minerals 1-8 à $25 5-8 et Echo Bay 3-4 à $23. Sherrgold Inc a gagné 5-8 à $8 5-8.

Dans les pétroles, Poco Pete abandonne 1-4 à $10 1-8, Encor Energy 20 cents à $4.60 et Ranger Oil 1-8 à 6 3-8. Total Pete NA gagne 7-8 à $23 1-4 et Westmount Resources 15 cents à 65 cents.

Valeurs Vtes, Haut Bas Fer. Ch Net.

A a B					
A G F M	4700	$12	11⅝	12	¼
AHA Auto o	16680	$6⅜	6½	6½	½
AMCA Int	13320	$11¼	11	11	¼
AMCA p	1000	$25⅛	24⅞	24⅞	⅛
AMCA 2 p	6600	$23	22¾	22⅞	+ ⅛
AMCA 3 p	1200	$25	24⅞	25	⅛
Abatera o	1500	12	11	11	
Aberford	200	360	360	360	
Abermin o	7200	215	205	210	
Abti Prce	10600	$27½	27⅛	27¼	¼
Abitbi 7½p	210	$47¼	47¼	47¼	
Abitibi w	5000	$5½	5⅜	5⅜	⅛
Acugrph A o	8100	440	435	435	10
Acklands	100	$17½	17½	17½	
Adanac M o	2000	31	31	31	14
Agassiz	540	405	405	405	5
Agnico E	18861	$27⅞	27	27	¼
Agra B f	5600	$13	13	13	
Ahed C	600	325	325	325	25
Aiguebel o	1600	135	132	135	3
Alt Energy	30670	$13⅛	13⅛	13¼	½
Alt Enr A	1350	$26¼	26¼	26¼	
Al Enr 1125	700	$29½	29¼	29¼	¼
Al Enr 775	2450	$25⅝	25⅜	25⅜	
Alcan	221500	$42¼	41⅞	42	⅛
Alexis N 1	3100	$25½	25½	25½	
Algo Cent	950	$20¼	20	20	
Algoma St	700	$11¾	11¾	11¾	¼
Algoma St p	400	$14	14	14	
Algma St B	1425	$14⅞	14⅝	14⅝	⅛
Alum A	1100	$26¾	26¼	26¾	⅛
Alum c p	1300	$25¼	25¼	25⅛	+ ⅛
Alum E p	9000	$26⅜	26¼	26¼	⅛
A Barick	47494	$20	19½	19⅝	⅜
A Barik w	47200	275	250	250	15
ABarik A w	9000	190	186	186	11
ACCI f	8400	$15½	15⅜	15½	¼
Am Eagle o	2485	115	110	110	5
Am Leduc	1500	40	40	40	1
Ang CdnM o	2900	26	25	25	2
Anthes	3800	59	56	59	
Arbor A	100	$15⅜	15⅜	15⅜	⅛
Args 260 p	222	$31⅜	31⅜	31⅜	
Argus B pr	255	$29⅞	29⅞	29⅞	
Asamera	76700	$10⅜	10	10¼	
Asamera 8	1800	$24	24	24	
Asamera 7	230	$12	12	12	
Asamera w	1000	150	150	150	+ 5
Asbestos	7935	$8¼	7⅞	7¾	+ ¼
Asoc Porc o	800	270	265	270	+ 5
Astral A f	200	$14⅞	14⅞	14⅞	
Atco I f	30350	$8⅜	8¼	8¼	⅛
Atco II	1800	$8¼	8¼	8¼	
Atco w	5550	25½	25	25	1
Atl Shop A f	3000	$11	11	11	
Atl Shop p	2500	$27½	27½	27½	
Atlas Yk o	2500	17	17	17	
Augmitto o	2000	98	97	98	2
Aur Res o	13950	325	315	320	10
Avinda o	800	45	45	45	3
BCED	32675	300	293	296	4
BCED 9½	100	$9¼	9¼	9¼	+ ⅛
BCED w	12700	94	93	93	
BC Rail p	8600	$26¾	26⅝	26¾	+ ⅛
BC Sugar A	1250	$19¼	19	19¼	+ ¼
BC Sugar w	4300	160	155	155	5
B Corp p	1800	$30¾	30⅝	30¾	+ ⅛
BGR A	4699	$9½	9⅜	9½	
BGR 2 w	1200	160	155	155	10
Bll Ent w	150	150	150	150	
BMB Comp	1500	210	210	210	
BMO nt fin	1000	$12⅝	12⅝	12⅝	
BP Canada	8273	$35½	35	35	½
Bachelor	2300	175	170	170	
Banc shr p	300	$22¾	22¾	22¾	
Banister C	500	$8¾	8¾	8¾	+ ⅛
Bk Alberta	100	$6½	6½	6½	
Bank Mtl	25502	$33⅜	33⅜	33⅜	¼
Bk Mtl 285	4955	$38	37½	37⅝	⅛
Bk Mtl 250	1900	$27¼	27¼	27¼	
Bk Mtl 3p	2500	$26⅜	26½	26½	
Bk Mtl w	18250	$5⅛	5	5⅛	
Bank N S	63664	$16⅜	16⅜	16½	⅛
Bk N S 1p	182800	$25⅞	25¾	25¾	⅛
Barons Oil	600	315	310	310	10
Barincor f	1500	$7¾	7¾	7¾	
Barincor w	500	106	106	106	+ 4
Baringtn o	10000	65	65	65	+ 10
Baton	5000	$21	21	21	½
Battle MA f	12300	$26	24⅜	24¾	1¼
Bay Mills	29700	$8⅜	8½	8½	⅛
Beau CA o	9000	30	28	30	
Belkin Inc f	600	$14⅜	14⅜	14⅜	¼
Bell 1.94 p	6800	$25⅝	25½	25⅝	
BCE 2.70 p	2450	$38⅜	38	38⅜	¼
Belmoral o	58668	320	300	305	15
Belmoral w	2025	205	205	205	+ 5
Bentall 1 p	200	$26¾	26¾	26¾	
Biotech	1000	490	490	490	5
Bl Hawk o	1000	10	10	10	
Blackdom o	11900	$9⅛	9	9	¼
Blackwod	700	$7⅜	7⅛	7⅛	⅜
Bombdr A	700	$15¼	15¼	15¼	+ ⅛
Bombdr B f	5870	$14¼	14	14⅛	+ ⅛
Bmbdr 1 p	100	$25¾	25¾	25¾	
Bombdr B w	5050	$10¾	10½	10¾	+ ¼
Bonanza R	3912	186	182	182	
Bonar	520	$24⅜	24⅜	24⅜	+ ⅜
Bonar w	1000	$12½	12½	12½	
Bow Valy 4	412	$13⅝	13⅜	13⅜	⅛
B V 2025	10500	$29¼	29	29	¼
B V 1875	1500	$28½	28¼	28½	
Bow Vly 205	3300	$21¾	21½	21⅝	⅛
Bow Valy w	1000	62	62	62	3
Bow Vly R	10000	90	90	90	
Bow VR p	3700	425	425	425	
Bralorne	15930	110	108	109	+ 1
Bralor 8 75	2400	375	350	350	25
Bramalea	220	$22½	22½	22½	
Brmlea B p	2500	$26⅝	26½	26¾	+ ¼
Brmptn A f	5498	$7¾	7⅝	7¾	
Brscade p	910	$40¾	40½	40¾	+ ¼
Brascan A	17437	$26½	26¼	26½	+ ⅛
Brscn 1981	900	$26⅜	26⅜	26⅜	+ ⅛
Brascan F p	600	$25¼	25¼	25¼	
Brkwater o	22000	495	485	490	5
Brenda M	400	$8½	8½	8½	⅜
Bright A	8100	$22	21½	22	+ ½
BCFP	83555	$13¾	13⅜	13⅜	+ ¼
BC Res	54355	121	114	119	+ 5
BC Res p	4000	$20	19¾	20	+ ⅛
BC Phone	22632	$27⅜	27	27¼	
BCPh 4¾ p	100	$53	53	53	+ ½
BCPh 4½ p	240	$53⅞	53⅞	53⅞	
BCPh 1956	210	$26½	26½	26½	
BCPh 11.25 p	100	$24	24	24	
Cml Fin w	1000	90	90	90	5
Cmrcl OG	800	86	86	86	
Compu H o	14600	440	410	425	20
Compu H w	26000	145	135	145	
Computlog	200	$5	5	5	
Cmp Inv o	32999	239	235	236	4
Comtech	500	450	450	450	
Comterm	2100	95	95	95	
Comterm w	2000	11	11	11	7
Conagas o	3000	$5⅛	5⅛	5⅛	⅛
Cons Ascot o	43500	35	35	35	
Con Bath A	9520	$27½	27¼	27¼	¼
C Bath 575	539	$55½	55½	55½	½
Cons Bath C	1200	$25⅛	25	25⅛	+ ⅛
C Brinco Ao	420	260	260	260	+ 10
C Norex	125	216	216	216	+ 1
C Norex r	12349	3	3	3	1
Cons Pipe	300	$9¾	9¾	9¾	+ ⅛
Con Prof o	500	121	121	121	+ 1
Bruncor	765	$17⅞	17⅝	17⅝	⅜
Brunswk	805	$12⅜	12⅝	12⅝	
Budd Can	5200	$43½ C	43⅝	43¾	+ ⅛
CAE	34465	$10¼	9⅞	9⅞	⅛
CCL B f	200	$15	15	15	¼
CDC Life	6650	$17½	16⅞	17	½
CFCF f	600	$19½	19½	19½	⅛
CIL	900	$25⅜	25½	25½	½
CME A o	5000	60	60	60	
CSA A f	900	$7½	7⅜	7⅜	
Cableshr A	400	$10⅜	10⅜	10⅜	+ ⅛
Cabre	2500	250	235	235	15
Cad Frv	2100	$31½	31½	31½	⅛
Cad Frv A	2160	$9⅞	9¾	9¾	⅛
Cad Frv 2	1692	$11⅛	11	11⅛	+ ⅛
Calgary 1 p	600	$26½	26½	26½	⅛
California o	300	330	330	330	- 20
Cambior	78450	$14¼	13¾	13⅞	⅛
Cambior w	40675	$7	6½	6½	½
Cambridg	2400	$23	22⅞	22⅞	⅛
Camb 1	1900	$30	29⅛	29¼	¾
Cmbridg w	2550	$6½	6⅜	6½	¼
Camco Inc	300	$23¼	23¼	23¼	
Camndx o	4000	75	74	74	1
Camp RL	22250	$26½	25¾	25⅞	⅜
Camp Res	16451	165	160	160	5
Camp R w	25	14	14	14	
Camp Soup	875	$33¼	33⅛	33⅛	⅛
Campeau f	4300	$26	26	26	⅛
Campeau B	300	$23¼	23½	23½	¼
Campeau C	1500	$24⅜	24⅛	24⅛	⅛
Campeau D	1200	$24¾	24¾	24¾	⅛
Cm D w	4500	47	47	47	+ 2
CCem ex p	3170	$12⅞	12⅞	12⅞	⅛
CDC f	16590	$6½	6¼	6½	+ ¼
CDC pr B	100	$100⅞	100⅞	100⅞	+ ⅜
CDC 1980	2286	$14⅞	14¾	14⅞	+ ⅛
CDC 1983	6660	$26⅛	25⅞	26	⅛
C Nor West	2615	$14	13¾	13¾	
CNor Wst B	218	$25	25	25	
CNor Wst w	13606	100	100	100	
C Packrs	16210	$15¾	15½	15⅝	⅜
C Trsco C	1550	$22	21¾	22	
C Trsco G	1500	$24	23¾	24	
C Tung	1200	$6½	6¼	6¼	
Canadex o	30600	125	120	120	5
C Energy	500	395	395	395	5
C Energy w	500	90	90	90	+ 5
CForms A f	1000	370	365	365	20
C Formst B	1000	375	375	375	
CG Invest	400	$54¼	54¼	54¼	
Com 123756	$20	19¾	20	+ ⅛	
CIBC 35625	3200	$27⅛	27	27	
CIBC w A	6050	$6⅜	6¼	6¼	¼
Cibc w B	4525	320	315	320	
Cdn Jorex	4500	146	146	146	2
C Manoir	36000	485	475	485	+ 10
C Manoir f	3100	440	425	440	30
C Manoir w	3000	40	40	40	5
C Marconi	27140	$20	19¾	20	+ ⅛
C Nth Star	3080	125	125	125	+ 10
C Occental	5300	$23⅛	22¾	23	¼
CP Ltd	360053	$15¼	15	15¼	⅛
CPL Cdn p	371	100	100	100	
CPL UK p	2273	95	95	95	
Cdn Roxy	3916	$6½	6½	6½	+ ⅛
C Spooner	1000	34	34	34	
Cdn Tire	1300	$41	40½	41	½
CTire A f	31251	$15	14⅝	14⅞	¼
CUtil A f	8700	$19¼	19⅛	19¼	+ ⅛
C Util 7.30	1000	$25	25	25	
CUtil 2nd G	200	$27	27	27	
CUtil 2nd H	2000	$22⅞	22⅞	22⅞	
CUtil 2nd I	200	$26⅞	26⅞	26⅞	
CUtil 2nd K	1200	$26¼	26½	26¼	
CUtil A w	520	430	430	430	- 5
CUtil B w	6892	435	425	435	+ 5
Cdn Wstgr o	3430	360	350	360	- 10
C Worldwid	1100	168	165	168	+ 3
CWorld A p	2400	$14½	14¼	14½	+ ⅛
CWorld 1 p	900	$7¾	7⅝	7¾	+ ⅛
Cnamax o	11356	$7	6⅞	6⅞	
Canam A f	1300	$12	12	12	- ⅜
Canbra	400	$8	8	8	+ ¼
Canfor	28500	$15½	15⅜	15⅜	⅛
Canfor pr	1000	$21⅜	21⅜	21⅜	
Canhorn o	5706	155	145	150	- 10
Canron A	100	$15¾	15¾	15¾	¼
Canron B	230	$15⅜	15¼	15⅜	
Canterra	7225	$5⅝	5⅝	5⅝	
Cara	5800	$11	10½	10½	½
Cara A f	1100	$10¼	10⅛	10⅛	⅛
Carena	1000	$31¼	31	31¼	
Carl OK	7900	$13⅜	13	13	⅜
Carl A p	225	$27	26⅛	26⅛	
Carma A	9514	15	13	15	+ 2
Carolian o	1600	430	420	420	- 15
Carolian w	1500	320	290	290	30
Carpita C	3500	$7½	7½	7½	+ ⅛
Cartier o	6000	5	5	5	
Cascades	1000	$12⅛	12⅛	12⅛	
Cassiar	17500	130	125	130	+ 5
Celanese	2250	$17¼	17¼	17¼	⅛
Celanes 2 p	240	$15	15	15	
Celanes 1 p	225	$24½	24½	24½	¼
Cntrl Cap	16101	$16¾	16⅝	16⅝	¼
CFund A f	600	$6⅝	6½	6½	
Centrl Tr	300	$20¼	20¼	20¼	
Cntrl Tr p	300	$26⅝	26⅝	26⅝	+ ⅛
Chalngr A f	2700	$8½	8	8	¼
Charan	2000	$14½	14⅛	14⅛	½
Chateau A f	1600	$12¼	12⅛	12⅛	⅛
Chauvco A o	9743	405	400	405	+ 5
Chieftan	1355	$7¾	7¼	7¾	¼
Chieftan B	250	$45	45	45	
Chieftain C	600	$42	41½	42	+ ½
Chrysler	150	$52¼	52¼	52¼	¾
CHUM B f	2000	$19¾	19⅞	19⅞	
Cimaron o	1500	$5¾	5¼	5¾	⅛
Cineplex	30050	$19½	18¾	18¾	⅜
Cineplex p	100	$19⅜	19⅜	19⅜	⅜
Cinram	3400	$20¼	20	20	
Cinram w	3100	$11⅜	11⅜	11⅜	
Circo Crfl	100	$8¼	8¼	8¼	⅛
Claiborne A	1000	350	346	340	15
Co Steel f	6700	$12⅝	12⅜	12⅜	
Cobi Food	11900	187	181	181	9
Cogesco o	5000	63	63	63	+ 8
Cognos	3650	$10⅜	10⅛	10⅜	
Cobo A	2200	90	90	90	
Coin Lake o	4800	140	135	137	3
Coleco	110	$12½	12½	12½	½
Colonial o	5300	44	44	44	1
Colmbi C o	1600	270	265	265	5
Cominco	18330	$13½	13¼	13¼	¼
Cominco A	500	$24⅛	24⅛	24⅛	
Cominco D	2150	$27½	27½	27½	
Comtel Pcs	3400	350	350	350	
Dexleigh o	24530	325	315	315	
Dexligh w	15530	120	115	115	+ 5
Dicknsn A f	6010	$10	9⅞	9⅞	⅛
Dicknsn B	8335	$10	9¾	9¾	¼
Dicon Sys	200	$6½	6½	6½	
Discovry f	7660	134	126	130	3
Dofasco	14269	$22	21⅜	21⅝	⅜
Dofasco 4¾	900	$60	60	60	+ 1
Dofasco 260	5970	$34⅞	34½	34⅝	¼
Doman A	10806	425	410	410	
Doman B f	2600	400	400	400	+ 5
Dome Mine	94386	$10¼	9⅞	9⅞	⅜
Dome M gw	7800	280	270	270	12
Dome M sw	31900	235	220	220	12
Dome Pete	86939	100	98	98	2
DPete A p	500	250	250	250	10
DPete B p	303	220	220	220	10
D Pete w	2100	1	1	1	
D Expl fo	53011	25	24	24½	1½

Coup d'oeil

NEW YORK

Dow Jones: ....1,826.63 Chang. net: ..... +9.42
Volume:....184,321,400

MONTREAL

Composé.....1510.71 Chang. net..... −11.37
TSE 300 .....3,000 Chang. net..... −18.80

Valeurs industrielles les plus actives

Can. Pacific à..... 15¼ Chang. net: ..... −1/82
Indal à..... 12½ Chang. net: ..... −3/8
Banque Royale à ...33 Chang. net: ..... $.C.
Falcon Bridge à . 17⅜ Chang. net: ..... −2
Alcan à.....42 Chang. net: ..... −1

VALEURS D'INTERET LOCAL

Alcan à.....42 Chang net: ..... −1
Bell Canada à..... 36⅝ Chang net: ..... −4
Cons. Bathurst à. 28⅜ Chang net: ..... −3/8
Domtar à..... 33⅛ Chang net: ..... +½
Falcon Cooper à .16¼ Chang net: ..... +2
Provigo à.....18 Chang net: ..... +⅛
Donohue à..... 28⅝ Chang net: ..... −⅜
Cascades à.....12 Chang net: ..... −⅛

Or

Offre:..... 388$ E.-U. Demande: .....390$
Chang net:..... −5

En collaboration avec Lévesque et Beaubien Inc.

Dollar Canadien

Cloturé:..... 72,28 $ E.-U.

C Talcorp	900	475	475	475	
C Distb A	2201	$6⅜	6¼	6¼	
CDistb B f	2500	$6¼	6⅛	6⅛	⅜
Cons Gas	1120	$27⅝	27½	27½	
C Gas 13½	200	$31	30¾	30¾	¼
Con Pkg	10500	$20¼	20¼	20¼	¼
CTL Bank	8172	$17¼	17⅛	17⅛	⅛
CTL Bk 4½	800	$99¼	99¼	99¼	
CTL A p	1000	$25⅛	25⅛	25⅛	
Contrns A f	9700	$8½	8½	8½	
Contrns A p	2000	$25	25	25	⅛
Conwest A	226	$10½	10½	10½	
Conwst B f	45550	$11	10⅜	10½	+ ¼
Conwst 12	2466	$32½	31½	31½	+ ½
Corby	910	$18¼	18	18¼	+ ½
Corby B f	142	$17½	17½	17½	
Cor Mark f	20300	$6⅛	5⅞	6⅛	
Cor Mrk A	8600	$28¼	27½	27½	¾
Core Mrk w	8450	210	200	200	10
C Falcon C	28650	$16	16	16	
Coseka R	15300	79	75	75	5
Costain Ltd	8300	$13	12¾	13	
Costain A p	250	$26	26	26	
Counsel	41300	$17	15¾	15⅞	1⅛
Counsel r	30240	70	50	50	- 20
Counsel w	5650	$6⅛	5½	5½	¾
Courvan o	6300	45	43	43	+ 1
Crain RL f	4275	$13	12¾	12¾	⅛
Crestbrk	2400	$11¾	11¾	11¾	⅛
Cr Life Ap	1200	$27⅛	26⅞	26⅞	⅛
Crownx	1922	$23¼	23	23	¼
Crownx A	f20539	$10¾	10⅜	10⅜	⅜
Crownx 1 p	4000	$32⅞	32⅝	32¾	¼
Crownx 3 p	120900	$24½	24¼	24¼	¼
Crownx A w	4000	$5¼	5¼	5¼	⅛
Crownx B w	11610	$16	15⅞	15⅞	
Cuvier o	14000	38	34	34	4
Czar Res	15150	156	145	145	15

D G

DMR A f	1600	$8¼	8¼	8¼	
Dor Val o	20530	280	275	280	+ 5
DRG A f	550	$16¼	16	16¼	+ ¼
Davidson o	2700	465	465	465	10
Davis B f	5000	425	425	425	
Davis w	700	115	115	115	1
Dejour o	4000	21	21	21	
D Eldona o	2403	42	42	42	
Denison A p	6743	$6¾	6⅜	6¾	+ ⅛
Denison B f	7957	$6⅜	6⅛	6⅜	+ ⅛
Denison p	3900	$21½	21⅜	21½	+ ⅜
Denison B p	4150	$19¾	19½	19⅝	
Denison w	5400	66	65	65	2
Denisn 86 w	8850	13	12	13	+ ½
Derlan	2145	$11⅜	11¼	11¼	⅜
Deyelcon	6500	305	295	305	+ 10
Deytek f	10100	$9¼	9	9⅛	⅛
Dom Sec	10450	$20	19½	19½	½
D Textie	802	$17	16¾	16¾	¾
Domtar	12200	$33½	32⅜	33⅛	+ ⅜
Domtar 225	z25	$27⅜	27⅜	27⅜	
Domtar B	500	$26	26	26	
Domtar pr	100	$16⅝	16⅝	16⅝	
Drm Pete o	2900	7	7	7	
Dumagmi o	2200	$11½	11	11	½
Dunraine o	7000	33	32	32	
Du Pont A	1800	$39½	39	39¼	½
Duration o	2400	140	137	140	
Durham f	7122	80	75	80	+ 1
Durham w	2111	2	2	2	
Dylex Ltd	200	$22	22	22	+ 1
Dylex A	119100	$18¾	18½	18¾	+ ¼
Dynamar	4400	15	15	15	- 1
Dynex A	2200	14	14	14	
ERG Res o	1500	405	405	405	- 10
Eaglet o	9000	32	30	30	- 5
Echo Bay	48572	$29¾	28⅞	29	¾
Echo 1987 w	600	$7⅛	7⅛	7⅛	
Echo 1988 w	200	$6⅜	6⅜	6⅜	
Echo 1989 w	200	$6	6	6	
Ego Res o	5000	18	18	18	
Elcthom X	350	$8⅜	8¼	8¼	¼
Elcthm Y f	100	$6¼	6¼	6¼	¼
Elite Ins o	54100	$8⅞	8⅞	8⅞	
Emerld Lk	1400	$5¾	5¾	5¾	⅛
Empire A f	400	$13½	13¼	13½	+ ⅛
Encor	87210	465	450	460	- 20
Energx o	11500	72	72	72	
Enerplus u	700	$11	11	11	⅛
Enfield	87000	$9⅜	9½	9½	⅛
Ennistel A f	6200	470	470	470	+ 15
Epitek	7000	38	37	37	2
Equity Svr	3200	$5⅞	5⅝	5⅝	¼
Equity Svr p	1500	$17½	17⅜	17⅜	⅛
Etac Sals	21000	$9⅞	9⅞	9⅞	+ ⅛
Etac w	11550	280	270	270	+ 5
Euro o	5000	71	70	70	1
Excelsor p	1000	$26⅛	26⅛	26⅛	
Exco Tec	3000	$5¼	5⅛	5¼	
FCA Intl	3400	$18⅞	18⅝	18⅝	
Flcnbrdg w	3000	$22¾	22	22½	1
Far West	3500	255	250	250	
Fardy Res	5400	390	360	390	+ 35
Fed Ind A	32450	$17⅛	17	17	¼
Fed Ind II	4320	$47	46¾	46¾	¼
Fed Ind C	1925	$32⅝	32¼	32½	⅛
Fed Pion	790	$34¾	34	34¾	+ 1
Fin Truco	25400	$16	15⅝	15¾	⅜
F Trsco 1p	7155	$10½	10⅜	10½	
FTrsco B w	500	$11¼	11	11	½
Finning T	800	$13	12⅞

Toronto

Nova w	4800	$18	17⅝	18	+ ¼
N Beauc o	6000	20½	20½	20½	
Noverco	1489	$13½	13¼	13⅜	⅛
Nowsco W	z80	$10¾	10¾	10¾	
Nu-West	44550	36	34	34	
NuWst sp A	11247	35	35	35	
NuWst sp B	41500	35	32	35	+ 3
Nuinsco o	2000	150	150	150	4
Numac	1700	$8⅞	8⅞	8⅞	¼
Oakwood	1025	240	235	235	
Oakwd A f	2979	130	127	130	
Oakwd A p	700	390	390	390	
Okwd B p	1400	$9	9	9	⅛
Oakwood w	100	$18	18	18	½
Obrien o	10000	38	38	38	
Ocelot A	1000	450	450	450	
Ocelot B f	4800	310	310	310	10
Old Canada	700	220	220	220	
Old Can B	300	$9¾	9¾	9¾	+ ¼
Omega Hyd	7164	455	455	455	
Omnibus o	7820	490	485	490	+ 5
Onyx Pete	300	268	265	265	5
Orca o	23800	40	40	40	½
Orofino o	46760	49	45	45	3
Oshawa A f	3065	$18¾	18⅝	18¾	
	P		S		
PCL Indust	1223	$9½	9⅜	9⅜	⅛
Pac Aqua o	2300	$6⅜	6½	6⅝	
PCsar A o	2300	108	100	108	1
Pac Nat A f	500	210	210	210	10
Pac Nat A w	6000	54	51	51	
Pac NthA f	300	$20⅜	20⅜	20⅜	⅛
Pac Nth 6¾	200	$20	20	20	
Pac TrOc o	39100	265	255	255	5
Pac W AirIn	7975	$18	17⅝	17⅝	⅜
PWstrn A p	7150	$27⅜	27⅜	27⅜	
Pafco Fin	3400	$14¼	13⅞	14	¼
Pagcorp A f	238	$8⅛	8⅛	8⅛	⅛
Pgurin A f	49100	$14½	14¼	14¼	¼
Pagurian w	18100	$7⅛	6¾	6¾	⅜
Paloma P	1000	285	285	285	10
Pamour	1000	$13½	13½	13½	+ ¼
Pan Amr o	775	101	101	101	4
Pancana	6821	$8¼	8⅛	8⅛	¼
PanCan P	2600	$26¾	26¼	26¼	¾
Pantorma	200	$5⅜	5⅜	5⅜	⅛
Paperbd	3900	$8⅛	8⅛	8⅛	
Parkland	4900	$8	7⅞	7⅞	⅜
Pathnic A f	300	$10⅜	10⅜	10⅜	⅛
Paulin A	200	$10	10	10	¼
Pega Cap o	2000	55	55	55	2
Pegasus	29814	$12⅛	11⅝	11¾	⅜
Pegasus w	44000	75	71	71	4
Pmbrtn A f	1000	$8⅜	8⅜	8⅜	⅛
Penn Wst o	3900	96	95	95	1
Pennant o	5000	19½	19½	19½	+ 1
Penningtn	1200	$25½	25	25	¾
PJewl A f	10100	$12½	12¼	12¼	¼
P Jewl w	5900	410	380	380	20
Peter Mlr o	3500	400	380	400	+ 10
Petromet o	1600	240	240	240	
Ptrotech o	500	10	10	10	+ 1
Phonix Oil	1980	$6¾	6¾	6¾	
Place GO	600	95	95	95	5
Placer	45064	$30⅜	29¾	29¾	⅜
Placer 88 w	36800	$7¼	6⅞	6⅞	¼
Plexus o	30500	325	310	310	5
Potash Co p	500	$10	10	10	
Potter A f	3000	90	90	90	3
Powr Cor f	30650	$16¼	16	16⅛	+ ⅛
Powr C 1p	200	$50⅜	50⅜	50⅜	
Pwr Ex o	400	115	115	115	6
Pwr Ex w	32000	50	50	50	5
Powr Fin	15994	$22⅛	21¾	22	⅛
Praxis Tec	21585	$7¾	7¼	7½	¼
Precamb	918	285	285	285	2
Premdor f	2100	$14¼	14¼	14¼	
Princpl A f	2000	400	375	400	+ 10
Provigo	1250	$18	17⅞	18	+ ⅛
Pure Gld o	82500	118	106	111	+ 2
Que Sturg o	2200	475	465	465	16
Quebcor B f	1100	$14½	14½	14½	+ ½
Qubcor B w	5300	250	240	250	+ 20
Queenstak	8784	170	170	170	10
Quenstn o	6000	90	87	90	+ 4
Qintra B o	2500	140	131	140	+ 10
RY II p	200	$25½	25½	25½	¼
Ram Pet	200	320	310	310	25
Rnchm A f	12150	435	435	435	
Ranger	76000	$6½	6⅜	6⅜	⅛
Rayrock f	2590	$6⅜	6¼	6¼	
Rea Gld o	4000	60	60	60	
Redaurm o	2000	97	97	97	+ 2
Redpath	6400	$22⅞	22¾	22¾	
ReedSt 1 Sp	1350	$37	37	37	1
Regional o	6500	220	215	215	6
Reigate A o	135151	2	1½	1½	
Reitman	300	$27¾	27¾	27¾	1
Res Captl	1500	$9⅜	9⅜	9⅜	⅜
Res Captl w	3000	180	175	180	+ 10
Revlstk A f	206	$5	5	5	
Revlstk B	z40	475	475	475	
Revn Prp A	1249	310	305	305	5
Revnu B f	36400	260	255	260	+ 5
Rileys D	z100	43	43	43	
Rio Algom	6095	$19½	19⅛	19⅜	+ ⅛
Rio 580 pr	z50	$69	69	69	
Rio 8.5	z42	490	490	490	
Rio Alto o	7500	76	75	75	1
Roddy f	26000	390	360	360	5
Rogers A	400	$20½	20½	20½	+ 1¾
Rogers B f	9625	$21¼	20⅜	21	⅜
Rogers p	2200	$34½	33⅞	33⅞	2½
Rolland A f	6380	$19	18⅜	19	+ ⅛
Roman	1300	$10⅛	9⅜	9⅜	½
Rothman	200	$40¼	40	40	¼
Roxmark o	2000	15	15	15	+ 1½
Ry Bk 1.88	200	$24¼	24¼	24¼	
Ry Bk 2.75	4650	$32¼	31¾	31¾	⅜
Ry Bk 1.45	3400	$18¾	18½	18¾	+ ⅛
Ry Bk w	17250	195	190	190	1
Ryl Gld o	2000	68	68	68	+ 3
Ryl T & M	100	$12¼	12¼	12¼	+ ¼
RyTrco A	4227	$29¾	29⅜	29⅜	⅛
Ry Trco A p	100	$83¾	83¾	83¾	+ 4¼
RyTrco C p	600	$27¾	27¾	27¾	+ ¼
RyTrco G p	500	$25¾	25¾	25¾	¼
Ry Trco w	4500	$19¾	19½	19⅝	+ ⅛
Royex	33375	385	375	380	
Royex w	9968	230	225	226	+ 6
SDC Syd o	1675	305	300	300	15
SHL Systm	1596	$29¾	29⅜	29¾	¾
SNC A f	800	$11⅞	11¾	11¾	
StL CemA f	1850	$18¼	18	18⅛	
Samuel M T	2000	$14	14	14	1
Samul MT w	4900	$5	455	470	30
Sandwell A	1000	430	430	430	
Santa M o	6000	44	44	44	
Saskoil	2704	$5⅜	5¼	5¼	⅛
Saskoil A p	2958	$9¼	9⅛	9⅛	⅛
Sce Inv Af	1100	$13⅛	13	13	
Sceptre R	7825	265	260	260	8
Sceptre R p	350	$14	14	14	
Shnidr A f	20300	$26½	26	26	1¼
Scintrex	6600	$8½	8¼	8¼	⅛
Scot Paper	7800	$17	16⅝	17	+ ⅜
Scot York	4700	480	475	475	5
Scotts f	1600	$11⅛	10¾	10⅞	⅛
Scurry Rn	200	$18½	18½	18½	
Seabrit A o	24300	$8⅞	8⅜	8½	⅛
Sebright w	19100	$5½	5⅜	5½	⅛
Seagram	67940	$84	82⅞	83½	
Sears Can	33575	$10¼	10	10	¼
Seco 3.5625	200	$27¾	27¾	27¾	+ 1⅛
Selkirk A f	7000	$20⅜	19½	19½	1⅛
Selkirk w	2800	425	425	425	75
ShawC B f	12312	$18⅞	18¾	18⅞	⅛
Shaw Ind	900	$9¼	9¼	9¼	
Shawnee o	22500	110	100	102	8
Shell Can	76940	$25¾	25¼	25⅜	⅛
Shltr OG o	z300	22	22	22	
Sherrgold	39400	$8⅝	8⅜	8⅝	⅝
Sherrgold w	11500	290	281	290	+ 9
Sherritt	7506	$6½	6⅛	6⅜	
Sigma	400	$13½	13½	13½	
Signtech	15900	$7¾	7⅝	7⅝	⅛
Silcorp A f	520	$16	15½	15½	½
Silversid o	9500	90	87	90	
Silverton	4000	135	125	125	3
Simco Eri	7350	$13	12¾	12¾	⅜
Slater A	1700	$11½	11½	11½	⅛
Slater B f	1700	$10½	10½	10½	¼
Slater Ip	200	$14⅜	14⅜	14⅜	+ ⅛
Slocan F	1500	$7	7	7	⅛
Sobeys A f	600	$16¼	16¼	16¼	¼
S Louvem o	7000	125	121	121	1
Somville p	z20	$41⅜	41⅜	41⅜	
Sonr RB of	18200	230	225	225	5
Sonora o	22930	$8¼	8⅛	8⅛	
Southam	2100	$21½	21⅛	21⅜	⅛
Spar Aero f	2333	$23¾	23⅜	23⅜	⅜
Sparton o	3000	24	23	24	+ 3
Stan Wst o	200	410	410	410	20
Std Modrn	9217	35	32	35	+ 3
Std Trstco	1656	$40⅛	39½	39½	½
S Trstco p	3300	$23	23	23	
Starrex o	5025	390	380	390	+ 10
Steep R	2000	250	250	250	+ 5
Steinbg A f	1800	$35¼	35	35	¼
Stnbg 29375	1100	$28¼	28¼	28¼	⅛
Stelco A	20360	$19⅜	19¼	19½	
Stelco C p	3955	$23⅝	23⅛	23½	+ ¼
Stelco E p	1000	$28⅝	28⅜	28⅝	+ ⅛
Strnd OG o	500	130	129	129	6
Strhcona	5000	40	40	40	
Strathfld o	500	240	240	240	+ 15
Strathn A f	2010	150	150	150	+ 20
Stroud o	12400	41	40	40	1
Stuart D A	100	$30½	30½	30½	¾
Sud Cont o	1000	250	250	250	
Sulivan	3900	$5	490	5	+ 20
Sulptro	4077	47	46	46	1
Summit r	8600	15	10	10	5
Sun Ice Ltd	5650	$6⅜	6¼	6¼	¼
Sunburst o	9000	19½	19	19	½
Suncor pr	500	$24	23⅜	23⅜	¼
	T		Z		
TIETel	1500	450	450	450	
Teck Cor A	3162	$24¾	23¾	23¾	¾
Teck B f	11672	$24⅝	24	24	⅜
Teck F p	700	$38	37⅞	37⅞	¼
Tecsyn f	1324	$9⅝	9¼	9½	
Tee Comm o	22200	$5⅜	5⅛	5¼	⅛
Telmed A f	15350	$7⅜	7⅛	7⅜	+ ¼
Terra Mn o	4905	181	181	181	
Terramar o	5000	55	55	55	
Teratech o	z10	30	30	30	
Tex Can	36420	$31¾	31½	31¾	⅛
Thd CGInv	200	$54	54	54	+ ⅜
Thom N A	47280	$28¼	27¾	27¾	¼
Timinco	3000	365	365	365	
Tintina o	z300	62	62	62	
Tiverton o	3000	27	25	27	+ 2
Tombill A	250	135	135	135	5
Tombil B f	1000	140	140	140	
Tor Cal o	2500	61	61	61	
Tor Dm Bk	58117	$23	22¾	22⅞	⅛
TD Bk 1.835	400	$24½	24¼	24½	+ ¼
TD Bk 2.375	650	$26½	26½	26½	⅛
Tor Sun	1800	$29	29	29	
Torstar B f	16500	$26½	26¼	26¼	⅛
Torstar 170	2600	$52½	52	52½	¼
Totl Eriksn	25500	250	245	245	5
Total Pet	28900	$24¼	23¾	24¼	⅞
Total PA p	700	$43	42¾	43	¼
Traders A f	1015	$45	44½	44½	¾
Trade 4½ p	300	$53	53	53	+ 1
Trade 10¼ p	400	$11	11	11	
Tr C Glass	100	$12	12	12	⅜
TrC Glas w	200	100	100	100	10
TrCan R A	65216	96	88	94	3
TrCan R 180	700	$5	5	5	¾
Trans Dom	1107	80	80	80	
Trns Mt	800	$14⅝	14⅜	14⅜	
TrAlt R pB	2300	$25½	25½	25½	
TrnAlta UA	33740	$28⅝	28⅜	28½	
TrAlta 4	z30	$57	57	57	
TrAlt 14.25	200	$27⅜	27¼	27¼	⅛
TrAlt 9	17900	$27¼	27⅛	27¼	+ ⅛
TrAlt 8.40	900	$27¼	27¼	27¼	
TrAlta 7.20	400	$25⅝	25⅝	25⅝	⅛
TrAlt w	2666	$6⅜	6⅜	6⅜	
TrCan PL	18027	$16⅞	16¾	16⅞	
TrP 1st E	771	$53½	53½	53⅛	⅛
TrP 1st I	400	$50⅝	50½	50⅝	+ ⅛
TrP w	1850	210	208	208	2
Trpac Res o	16500	45	42	44	
Treats o	11500	110	105	105	2
Tree Island	200	$11	11	11	
Tri Line	5100	$5¾	5½	5¾	
Tri Line w	2600	35	30	30	5
Tri Pwr o	8000	42	42	42	+ 2
Tridont f	1150	$9½	9¼	9¼	⅛
Trilium o	3000	470	470	470	
Trilon A	23955	$29¾	29⅜	29½	⅜
Trilon Fin 1	2000	$24⅞	24⅞	24⅞	
Trlon Fin II	3300	$25⅛	25⅛	25⅛	
Trilon A w	1000	$15	14¾	14¾	
Trimac	27734	320	295	310	
Trinity Res	8900	52	52	52	
Trpl Crn E	1200	150	145	150	+ 5
Triton	400	415	415	415	10
Trizec A f	z45	$27½	27½	27½	
Trizec B	z45	$28⅛	28⅛	28⅛	
Trizec 3 p	600	$9¾	9¾	9¾	
Trizec 4 p	2300	$26⅛	26⅛	26⅛	⅛
Tru-Wall	z10	$9⅛	9⅛	9⅛	
Tuckho A w	500	130	130	130	
Tudor o	4100	$5⅜	5	5	⅜
Turbo	53500	60	58	58	1
Twin RB f	2000	90	90	90	+ 5
ULS Cap p	600	$26⅜	26⅜	26⅜	⅛
Ulster P o	13605	167	161	161	2
Ultmr C 1p	450	$26¾	26½	26¾	+ ¼
Ultmar plc	14700	300	290	290	25
Unican A	2600	$10⅛	10	10	¼
Unican B f	800	$9	9	9	¼
Unicorp A f	3500	$7¾	7¾	7¾	
Unicorp 117	1600	$12¼	12¼	12¼	
Unicorp w	1000	30	30	30	2
Ungsco B w	100	112	112	112	23
Un Carbid	1100	$14½	14¼	14½	+ ⅜
U Entprise	31137	$11¼	11	11⅛	
U Gas 1438	100	$22⅝	22⅜	22⅜	+ ⅛
U Canso	610	61	61	61	3
Un Corp	100	$43	43	43	
U Keno	1250	$8⅛	8⅛	8⅛	
U Siscoe	1000	300	300	300	+ 5
US Steel 1p	4600	$25⅛	25	25	¼
Un Tire	1200	175	150	175	+ 35
VS Serv	7900	$19	19	19	
Value Inv	1800	$9⅞	9¾	9¾	
Value p	2300	$27⅜	27⅛	27⅜	+ ⅛
Value w	1500	250	240	250	10
Van Der	300	$5¼	5¼	5¼	+ ⅛
Varity C	30810	262	258	259	4
Varity w	11500	65	65	65	1
Vedron o	15000	57	65	66	+ 1
Verstl A f	41900	100	95	99	
Verstl Cl B	z200	95	95	95	
Verstl 2625	4500	425	390	390	50
Verstl w	5000	15	15	15	
Vestgron	7300	68	65	68	+ 3
V Hom Af	3055	$9	8¾	8¾	¼
Vicery R o	6900	$8	7⅞	7½	
Videotrn f	2900	$15½	15⅜	15½	
Viner A f	13900	$5¾	5⅝	5¾	
Viner I w	500	375	375	375	15
Viner II w	500	370	370	370	10
Vulcan Pac	11758	390	380	385	5
WIC B f	3100	$10	9⅞	10	
Wafrbord f	6200	$8⅛	7⅞	8⅛	+ ⅛
Wajax A	400	$13¾	13¾	13¾	+ ¼
Walwyn	11000	465	455	460	10
Wardair	2600	$23¾	23½	23½	¼
Warren o	48000	30	28	30	
Werner D	600	430	425	430	5
Wst Frasr	6500	$17	16¾	17	⅛
Westar A p	3200	$16	15⅝	16	+ ⅛
Wcoast T	12025	$13¼	13	13¼	
Wcost 8¼ p	1900	$26	26	26	+ ⅛
Wstrn Gld o	1200	$7½	7½	7½	+ ⅛
Westfield	1250	163	160	160	
Westley o	7500	50	45	45	3
Westmin	1700	$7½	7½	7½	
Westmin p	7207	$21⅜	21½	21½	¼
Westmnt r	1500	65	55	65	+ 15
Weston	4940	$30¾	30½	30¾	
Wstn 4½p	420	$64¼	64	64	
Wstn 6pr	z40	$74¾	74¾	74¾	
Wstn p	4400	$26⅛	26⅛	26⅛	
Wharf	12600	281	275	280	1
Whonok A f	1526	$5⅜	5⅜	5⅜	
Wilanour o	1000	47	47	47	
Wilco o	10000	24	24	24	+ 1
Winpak	3700	$11⅜	11½	11⅜	
Woodwd A	77520	$5½	5⅜	5⅜	

WEqite A f	12100	$9½	9¼	9½	
WEquite I w	4000	1	1	1	4
WEqu II w	5000	176	176	176	4
Xerox Can	18800	$22¼	22¾	22⅛	
Xerox w	14400	290	280	280	10
Zavitz	1100	132	130	132	

Partially Paid Shares

B Corp r	8923	$8¼	8⅛	8⅛	⅛

Partnership Units

P Storag II	700	$22	22	22	

Resale Restricted Trust Units

C Income o	27102	$12	11¾	12	
CIncm 86 u	30742	$11⅜	11¼	11⅜	
Bancshr r	1850	$9⅛	9⅛	9⅛	⅛
Fcnbr def	2250	230	220	225	5
Mtg Ins R	700	$55	55	55	1

Partnership Units

P Storag II	700	$22	22	22	

Resale Restricted Trust Units

C Income o	27102	$12	11¾	12	
CIncm 86 u	30742	$11⅜	11¼	11⅜	
C Trust un	6491	$10½	10⅜	10½	
FirstUr Tr u	5721	$18⅞	18¾	18¾	
Rnb Gold U	3000	48	48	48	

Traded In U S Funds

Alum d pr	100	$25½	25¼	25½	
Inco	3200	$12⅛	12⅛	12⅛	⅜
IBM	6100	$122¼	120½	122½	+ ⅜
Osbn Chap o	8200	460	450	460	10
Stnbg	2875	275	278	278	28

Montréal

MONTREAL (PC) — Les valeurs se sont encore dépréciées mercredi à la Bourse de Montréal et l'indice général du marché a fini la journée en retrait de 7.96 points, à 1510.71.

En tout 3,868,944 actions ont été échangées au lieu de 3,720,023 le jour précédent.

Tous les compartiments ont accusé des reculs, entre autres les forestières (moins 13.11 à 2147.92) et les industrielles (en baisse de 12.40 à 1213.63).

Le titre Noverco, inchangé à $13.5 s'est échangé à 209.781 exemplaires.

Parmi d'autres valeurs activement traitées, Bell a perdu 1-2 à $36 5-8, Banque nationale 1-2 à $28 5-8, Gulf 1-4 à $13, Norcen A 1-4 à $13 1-2, Shell 1-8 à $25 3-8, BNE 1-8 à $16 1-2 et American Resources A 0.101 à $3.35.

Finalement, les pertes ont enterré les gains par 259 contre 102 et 140 titres sont restés sur leurs positions.

Aberford	100	360	360	360	5
Abti Prce	1706	$28¾	27⅛	28¾	+ 1¼
Abitibi Wt	8050	$5½	5⅜	5⅜	¼
ACSI	1000	340	335	335	10
ADS	1300	470	470	470	
Agnico E	3800	$27¾	27	27	1
Aiguebelle	400	135	135	135	
Akers	14143	150	130	150	+ 1
Alta energ	7550	$13⅞	13¼	13¼	⅜
Alcan Alu	7846	$42¼	41⅞	42⅛	⅛
Alcan Wt	4400	$6⅜	6¼	6⅜	⅜
Alim CT	3750	325	315	320	+ 5
Alum z 312	200	$27	27	27	+ ⅛
Alum C 84	800	$25⅛	25⅛	25⅛	
Alum E	6500	$26½	26¼	26¼	⅛
AMCA int	3674	$11¼	11	11	¼
Amca9.5	200	$23	23	23	+ ⅛
Am Barric	300	$19½	19½	19½	⅜
A Barr wt	5100	270	250	250	5
fACCI	4000	$15½	15⅜	15⅜	¼
AmR a	81950	335	320	335	+ 10
Amusecor	1900	355	350	350	
Artopex	1387	$8½	8⅜	8½	+ ¼
Asamera	800	$10⅛	10⅛	10⅛	¼
Asamra W	1000	145	145	145	
Asamera 7	200	$12	12	12	+ ⅛
Asbestos	17585	$8¾	7¼	7¼	¼
fAstral A	3523	$14¾	14¾	14¾	
fAtco I	1502	$8⅜	8	8	⅛
fAtlant A	24000	$5½	5	5½	+ ½
Auto Point	4350	229	225	225	5
B Corp A	1900	$30¾	30⅝	30⅝	+ ⅛
BCED	15500	300	295	300	+ 4
BCE	132502	$37	36½	36⅝	½
BCE 2.70p	760	$38½	38¼	38¼	¼
B C Forst	400	$14	13⅞	13⅞	⅛
BGRpMt A	500	$9½	9½	9½	+ ⅛
BGR wt A	4000	165	165	165	
BC Phone	4900	$27¼	27	27¼	
BP Can	z50	$35¼	35¼	35¼	
Bank NS	64285	$16⅝	16¼	16½	⅛
B NS sr1	500	$25¾	25¾	25¾	
Bque Cont	2875	$17¼	17⅛	17⅛	⅛
Bque Mtl	42333	$33⅝	33⅜	33½	¼
BMO 2.85	300	$38	38	38	+ ⅛
BMO $2.50	100	$27¼	27¼	27¼	
BMO Wts	6140	$5⅛	5	5⅛	
Bq Eparg	206	$28¾	28¾	28¾	
Bque Nat	65226	$29⅛	28½	28⅝	½
Bq Nat s7	z50	$27¾	27¾	27¾	+ ⅛
Bq Nat s4	200	$25¾	25⅝	25⅝	
Bq Royale	36659	$33¼	33	33	
Bq Ry Wt	6716	195	190	190	5
BqRy 1.45	2500	$18¾	18⅝	18¾	
BqRy 2.75	1304	$32	32	32	⅛
Belkin A	300	$14¼	14¼	14¼	⅜
Bell 1.94p	1050	$25⅝	25½	25⅝	
Belmoral	12400	320	300	310	10
Belmora w	325	201	201	201	+ 1
Berkey	300	490	490	490	60
Bestar	2100	$5½	5½	5½	
Biltrite	590	$7⅞	7⅞	7⅞	
Biltrite Wt	2315	99	99	99	+ 4
Biotech	850	495	490	495	
fBomb A	1105	$15¼	15	15¼	⅛
fBomb B	22601	$14⅜	14	14⅛	⅛
Bomb Srl	2100	$25¾	25⅝	25⅝	⅛
BomWb	2200	$10¾	10⅝	10¾	
Bow Val	6525	$13¼	13⅛	13⅛	⅛
BowVl2.05	300	$21⅝	21⅝	21⅝	⅜
Bow V Rs	1500	90	90	90	+ 5
fB Brick A	6300	$7¾	7⅝	7¾	
Brascade	z10	$40¾	40¾	40¾	
Brascan A	5979	$26½	26¼	26½	⅛
Brcan prF	200	$26⅜	26⅜	26⅜	+ ⅛
Brcan 1.87	1200	$25¼	25⅛	25⅛	⅛
Bruncor	1000	$17⅞	17¾	17¾	¼
CAE Ind	13940	$10¼	9¾	10	⅛
CDC Life	1300	$17¼	17⅛	17⅛	⅜
CB Pak	20099	$20	20	20	⅛
CB Pak wt	700	$7⅛	6⅞	6⅞	
CIL	600	$25½	25½	25½	¼
Cad Frvw	600	$31¾	31½	31½	⅛
Cambior	28250	$14¼	13¾	13¾	⅜
CambW	26600	$7	6½	6⅝	⅜
Cambridge	950	$23	23	23	¼
CmbrdgWt	300	$6⅜	6⅜	6⅜	⅜
Camb PrA	200	$29⅝	29⅝	29⅝	¼
Cmpbel Sp	6200	$33¼	33	33	¼
fCampeau	700	$26	26	26	¼
Camp Sr C	400	$24⅛	24⅛	24⅛	⅛
Camp Sr D	800	$24¾	24¾	24¾	⅛
Cda Pack	1800	$15¾	15⅝	15¾	⅛
fCDC	500	$6⅜	6⅜	6⅜	⅛
CDC 1980	500	$14⅞	14⅞	14⅞	+ ⅛
C Imp Bk	17218	$20	19¾	20	+ ⅛
CIBC wB

Météo



Min.: -20
Max.: -8

Situation générale

La crête de haute pression qui donne du soleil sur la plupart des régions se déplacera vers l'est pour se situer sur le golfe Saint-Laurent ce soir. Une perturbation venant du Manitoba atteindra la frontière du Québec et de l'Ontario ce soir. Les nuages qui précèdent ce système recouvriront tous les secteurs au cours de la journée.

Toutefois, les nuages n'atteindront les régions plus à l'est qu'en soirée ou même dans la nuit de jeudi à vendredi. Après l'ennuagement, on prévoit de la neige passagère.

Les températures s'adouciront avec la venue de ce système.

Abitibi-Témiscamingue: neige passagère aujourd'hui. Accumulation de près de 5 cm. Vents modérés. Min.: de -15 à -18. Max.: de -3 à -5. Aperçu pour vendredi: dégagement.

•••

Réservoirs Cabonga et Gouin: neige passagère. Accumulation de près de 5 cm. Vents modérés. Min.: de -18 à -20. Max.: près de -6. Apercu pour vendredi: nuageux.

•••

Pontiac-Gatineau et Lièvre: neige passagère. Accumulation de près de 5 cm. Vents modérés. Min.: près de -15. Max.: de -3 à -5. Aperçu pour vendredi: des éclaircies.

•••

Ottawa-Hull, Cornwall, Laurentides: ennuagement en matinée. Neige passagère débutant en après-midi et vents devenant modérés. Min.: de -12 à -15. Max.: de -1 à -4. Probabilité de précipitations: 70 pour cent Aperçû iour vendredi: plutôt nuageux.

•••

Montréal, Trois-Rivières, Drummondville: ennuagement en matinée. Neige passagère débutant en fin de journée et vents devenant modérés. Min.: de -12 à -15. Max.: de -1 à -4. Probabilité de précipitations: 50 pour cent. Aperçu pour vendredi: quelques averses de neige.

•••

Estrie: ennuagement graduel. Neige passagère débutant en soirée. Ventsdevenant modérés. Min.: de -14 à -16. Max.: de -3 à -5. Probabilité de précipitations: 30 pour cent. Aperçu pour vendredi: averses de neige.

•••

Québec, Charlevoix, Rivière-du-Loup, Beauce: ensoleillé en matinée. Ennuagement graduel par la suite. Neige passagèe débutant en soirée. Froid. Vents devenant modérés. Min.: de -14 à -16. Max.: de -5 à -7. Probabilité de précipitations: 30 pour cent. Aperçu pour vendredi: neige passagère.

•••

Lac-Saint-Jean, Saguenay, La Tuque, réserve faunique des Laurentides: ennuagement graduel en matinée. Faible neige débutant en après-midi et vents devenant modérés. Min.: de -18 à -20. Max.: de -6 à -8. Probabilité de précipitations: 50 pour cent. Aperçu pour vendredi: quelques averses de neige.

•••

Rimouski, vallée de la Matapédia, Sainte-Anne-des-Monts, parc de la Gaspésie, Gaspé, parc Forillon: ensoleillé avec passages nuageux en matinée. Nébulosité croissante en après-midi. Froid. Min.: de -14 à -16. Max.: près de -6. Probabilité de précipitations: 20 pour cent. Aperçu pour vendredi: neige passagèe.

•••

Baie-Comeau Sept-Iles: ensoleillé en matinée. Ennuagement graduel par la suite.

Froid. Min.: près de -20. Max.: de -6 à -8. Probabilité de précipitations: 20 pour cent. Aperçu pour vendredi: quelques averses de neige.

•••

Basse-Côte-Nord, Anticosti, secteur à l'ouest de Natashquan: ensoleillé avec passages nuageux. Froid.

Mini.: près de -18. Max.: de -6 à -8. Aperçu pour vendredi: quelques averses de neige.

Marées

CHICOUTIMI - La marée sera basse à 11h30 (1m1) et haute à 17h10 (4m6). Elle sera à nouveau basse à 00h35 (1m0).
LA BAIE - la marée sera basse à 10h30 (1m1) et haute à 16h55 (5m1). Elle sera à nouveau basse à 23h20 (1m1) et haute à 05h20 (4m1).

Hamel s'attaque aux allocations familiales

OTTAWA (PC) - La Chambre de commerce du Canada a suggéré au gouvernement fédéral de réserver les allocations familiales et le programme de sécurité de la vieillesse aux ménages qui gagnent moins de $40,000 par année.

Cette mesure entrainera une économie de $1.4 milliard par année, a indiqué le président de la Chambre de commerce Roger Hamel en conférence de presse hier.

La Chambre de commerce a fait cette suggestion dans le cadre d'un plan de réduction du déficit fédéral présenté au ministre des Finances Michael Wilson hier matin.

"Aucune réduction importante des dépenses gouvernementales n'est possible si des limites ne sont pas imposées aux programmes sociaux, a indiqué la Chambre de commerce dans son mémoire de 16 pages. Nous sommes d'avis qu'une nouvelle approche, mieux dirigée, des dépenses sociales permettrait, d'une part, d'aider ceux qui sont véritablement dans le besoin et, d'autre part, de réaliser des économies importantes."

Les programmes de développement social coûteront près de $55 milliards en 1987-88, a souligné la Chambre.

Des économies de $1.4 milliard pourraient être réalisées en réservant le programme de sécurité de la vieillesse et les allocations familiales aux ménages ayant un revenu annuel de moins de $40,000, ou en créant des dipositions fiscales qui élimineraient les bénéfices de ces programmes pour ces ménages, a indiqué la Chambre de commerce.

"Le plancher que nous suggérons, $40,000, constitue quand même un revenu assez généreux, a déclaré M. Hamel.

la Baie

CORRECTIONS

Veuillez prendre note des corrections suivantes à apporter au cahier **10-4** publié par la Baie le 17 novembre 1986.

Les articles suivants seront disponibles à une date ultérieure ou ne seront pas disponibles.

Page 4 (milieu). Gants en mélange d'angora (22 novembre).
Page 8. Anoraks BayClub.
Page 10. Sacs Quattro. (5 décembre).
Page 15. Brosse/fer à friser 2 dans 1 et séchoir 2 vitesses Lifestyler.
Page 21. Ordinateur Learning Window. Ordinateur Whiz Kid.
Page 21. Ordinateur et logiciels Smart (3 décembre).
Page 23. Article 6. (8 décembre).
Page 9. Robe de chambre judo Majestic. On aurait dû lire: 59.99 ch.
Page 12. La vaisselle Wedgwood est disponible sur commande spéciale seulement.

Nous regrettons les inconvénients causés.

SEARS
Studio de photographie

Dernière fois que cet ensemble photo est offert pour livraison avant Noël!

19.95 Ensemble de 21 photos y compris un dépôt de 95¢

1 grande photo de 10 x 13'' et 2 de 8 x 10'', 3 de 5 x 7'', et 15 de format portefeuille*, sur fond ordinaire, ou sur fond à motif printanier, automnal, ou pour enfants

Chez Sears, il n'est pas nécessaire de prendre rendez-vous pour obtenir des photos de qualité. Adultes et groupes familiaux bienvenus. Seulement 95¢ de plus pour chaque personne additionnelle sur la photo. NOUS CHOISISSONS LES POSES. AEn plus de cette offre, sont disponibles aux prix ordinaires: portrait sur fond blanc ou noir, photos à deux sujets, **et photographies instantanées pour passeport.**
Possibilité de crédit.
*Dimensions approximatives.

Offre en vigueur pour photos prises jusqu'au 22 novembre 1986.

Dans tous les magasins, du lundi au mercredi de 9h30 à 16h30, le jeudi et vendredi de 9h30 à 20h30; le samedi de 9h à 16h. Fermé entre 12h30 et 13h30.



FESTIVAL CREPE DESSERT GRATUITE

Avec un repas complet, après 17h00 chaque soir, dégustez GRATUITEMENT une crêpe-dessert de votre choix.



LA BUTTE A L'ÉQUERRE Restaurant Bar Terrasse

Pour réservation:
TEL.: (418) 545-7656
379 EST, RUE JACQUES-CARTIER
CHICOUTIMI (QUEBEC)

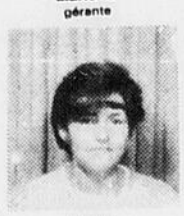
Perma Bronze

ON VOUS AIME BIEN BRONZE(E)

POUR VOUS ACCUEILLIR VOS HOTESSES


Marlène gérante


Myriam


Josée


Nicole

SPECIAL D'OCTOBRE ET NOVEMBRE
EN COLLABORATION AVEC LA
Lingerie Lise Enr.
Tout abonnement de 10, 20, 30 séances de bronzage chez Perma Bronze vous donne droit à un coupon de $10.00 applicable sur tout achat à la Lingerie Lise Enr., Complexe Gagnon Frères ou à Ville de La Baie.

HEURES D'OUVERTURE
lun. mar. mer.: 9h00 à 20h00
jeu. ven.: 9h00 à 21h30
samedi: 12h00 à 18h00

Perma Bronze
(Sous-sol Marcel Gilbert)
Stationnement gratuit
475, Champs-Elysées, Chicoutimi - Tél.: 545-8269

Petites annonces

POUR NOUS REJOINDRE

SECTEUR SAGUENAY	ALMA ET LES ENVIRONS	ST-FELICIEN ET LES ENVIRONS
545-4474	**668-4506**	**679-3832**

1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

TARIFS PETITES ANNONCES

Tarif en vigueur à partir du 1er janvier 1986
Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE	QUOTIDIEN
1 jour	$4.25	$5.15	EXTRA
2 jours	$4.75	—	$7.15
3 jours	$5.50	—	POUR
4 jours	$6.50	—	10 MOTS
5 jours	$7.50	—	
6 jours	$8.50	—	
Chaque mot additionnel	$0.25	$0.25	$0.25
Annonce en lettres majuscules	$1.75	$1.75	$1.75

NO DE DEPARTEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
Courrier expédié aux frais de l'annonceur	$35.00	$35.00

AVIS	QUOTIDIEN Avec photo	QUOTIDIEN Sans photo	PROGRES-DIMANCHE Avec photo	PROGRES-DIMANCHE Sans photo
Décès	$35.00	$30.00	$35.00	$30.00
Remerciements	$35.00	$30.00	$35.00	$30.00
Service anniversaire	$35.00	$30.00	$35.00	$30.00

	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT	$5.00	$5.00
PRIERES AU SAINTS	$20.00	$20.00

QUOTIDIEN

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée le vendredi entre 8h30 et 13h30.

PROGRES-DIMANCHE

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30 le jeudi précédant la parution.

INDEX DES RUBRIQUES

CARTES DE CREDIT ACCEPTEES: VISA et MASTER CARD

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

HABITATIONS

A partager ..... (1)
A vendre ou à louer ..... (2)
Bâtisses commerciales ..... (3)
Bloc appartements ..... (4)
Chalets à vendre ..... (5)
Chalets à louer ..... (6)
Chambres à louer ..... (7)
Commerces à vendre ..... (8)
Commerces à louer ..... (9)
Condominiums à vendre ..... (10)
Condominiums à louer ..... (11)
Fermes à vendre ..... (12)
Garages à vendre ..... (13)
Garages à louer ..... (14)
Locaux à louer ..... (15)
Logements à louer ..... (16)
Maisons à vendre ..... (17)
Maisons à louer ..... (18)
Maisons mobiles à vendre ..... (19)
Maisons mobiles à louer ..... (20)
Terrains à vendre ..... (21)
Terrains à louer ..... (22)

VEHICULES

Autos à vendre ..... (30)
Avions à vendre ..... (31)
Bateaux à vendre ..... (32)
Camions à vendre ..... (33)
Machinerie ..... (34)
Motos à vendre ..... (35)
Motoneiges à vendre ..... (36)
Pièces et accessoires ..... (37)
Remorques ..... (38)
Roulottes à vendre ..... (39)
Roulottes à louer ..... (40)
Souffleuses à vendre ..... (41)
Tracteurs à vendre ..... (42)
Véhicules divers ..... (43)

EMPLOI-ENSEIGNEMENT

Enseignement - Cours ..... (50)
Occasion d'affaires ..... (51)
Offres de services ..... (52)
Personnel demandé ..... (53)

DIVERS

A donner ..... (60)
A vendre ou à échanger ..... (61)
Ameublement ..... (62)
Animaux à vendre ..... (63)
Bois de chauffage ..... (64)
Camping ..... (65)
Coin du bébé ..... (66)
Demandé ..... (67)
Divers ..... (68)
Equipement de bureau ..... (69)
Equipement commerce et rest. ..... (70)
Musiques et accessoires ..... (71)
Ordinateurs et jeux ..... (72)
Perdu et retrouvé ..... (73)
Photos et vidéo ..... (74)
Poêles à bois ..... (75)
Sport, chasse et pêche ..... (76)
Vacances, voyages ..... (77)
Vêtements ..... (78)

AVIS A NOS ANNONCEURS

PROGRES-DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

DE PLUS:

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: «Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant», ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:

10- Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap.

Il y a discrimination lorsqu'une telle distinction, exclusion ou préférence a pour effet de détruire ou de compromettre ce droit.

10-1 Nul ne doit harceler une personne en raison de l'un des motifs visés dans l'article 10.

11- Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.

* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance.

La Direction

QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

TARIF D'ABONNEMENT

LIVRAISON PAR PORTEUR

$2.50 par semaine

Rtes motorisées	$3.00
Dans les dépôts:	$0.45 la copie

PAR LA POSTE:

Saguenay-Lac-St-Jean:	
3 mois	$ 45.00
6 mois	$ 80.00
1 an	$175.00
Autres régions du Canada:	
6 mois	$ 87.50
1 an	$175.00
Pays étrangers:	
6 mois	$100.00
1 an	$200.00

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

A partager (01)

CHICOUTIMI: 4½ à partager, préférence fille, $180.00 par mois. Tél.:545-0329.

Jeune dame désire partager avec une compagne, son appartement 4½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, près cégep, centre-ville, très propre, prix raisonnable, tél.:548-8713.

A vendre ou à louer (02)

ST-CHARLES-DE-BOURGET (Village): maison uni-familiale, 28x40, sous-sol fini, entièrement rénovée, libre, tél.:672-4920, Heures de repas.

ST-NAZAIRE: maison style canadien, à vendre ou à louer meublée. Tél.:547-1608.

Bâtisses commerciales (03)

RECHERCHE BATISSE COMMERCIALE, BONNE RENTABILITE, BIEN SITUEE. AGENTS S'ABSTENIR. TEL.:696-4455.

Blocs appartements (04)

BLOC 4 logements, excellente condition de financement, pour informations: 545-4298.

CHICOUTIMI: 4 logements genre split, 1795, rue Colette; bloc 4 logements 1985, pas de voisin, très rentable, informations, J. Côté, Remax Saguenay, 549-9255.

CHICOUTIMI: 3 logements, arrière Place du Royaume et polyclinique, très bonne rentabilité. 1129, 1131 D.V.Morrier, CATEGORIE 31, 1166, 1168 Joseph-Dandurand, 509, 511 Place-Copernic. Tél.:696-3520.

CHICOUTIMI: bloc 8 logements, bonne rentabilité, bonne situation, tél.:543-0693.

Chalets à louer (06)

ATTENTION SKIEURS: à louer, dans un cadre enchanteur, 15 minutes des pentes du Valinouet, appartement style québécois, chambre, salon, cuisinette, salle de bains, foyer, peuvent coucher 5 personnes, à la semaine ou fin semaine. RESERVEZ DES MAINTENANT, tél.:549-2678 soir.

GRAND CHALET, 3IEME LAC CLAIR, SUR GRAND CHEMIN, OUVERT A L'ANNEE, $300.00 PAR MOIS, NON CHAUFFE, NON ECLAIRE, POUR L'HIVER SEULEMENT, LIBRE IMMEDIATEMENT. TEL.: HEURES DES REPAS, 549-8910, 549-4322 LAISSEZ MESSAGE.

LAC KENOGAMI: 15 minutes de Jonquière, chauffage électrique, foyer intérieur, stationnement entretenu, $300.00 par mois. Tél.:545-4967 heures des repas.

LAC MIAL, Falardeau: chalet habitable à l'année, 15 minutes du Valinouet. Tél.:673-3600.

MONT STE-ANNE: dans la montagne, luxueux chalet neuf, meublé et équipé au complet, location semaine ou mois. Tél.:1-418-826-2388 ou 1-418-626-6871.

Chambres à louer (07)

ARVIDA: chambre avec entrée indépendante, libre immédiatement. Tél.:548-6887.

CHICOUTIMI: quartier polyclinique, neuve, grande, laveuse, sécheuse, $40.00-semaine. Tél.:545-3639.

CHAMBRES à louer au centre-ville, pour personne du troisième âge autonome, logé, nourri, entretenu, meublé, près de l'hôpital de Chicoutimi, chambre semi-privée et privée. Tél.:543-3644.

CHICOUTIMI: chambre à la semaine ou au mois. INF.: Château Champlain, 306, Labrecque Tél.:543-9003.

CHICOUTIMI: 370, Bégin, libre immédiatement, tél.:543-0636.

CHICOUTIMI: centre-ville, 307, Labrecque, cuisine commune. Tél.:543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI: près du cégep, cuisine communautaire. Tél.:696-3134.

CHICOUTIMI-NORD: maison de pension, pour personnes retraitées, autonomes. Demandez Mme Martin, tél.:543-8096.

CHICOUTIMI: Arrière Polyclique et Place Royaume, neuf, très grand, moderne, $40.00 semaine, laveuse, sécheuse, tél.:543-6888, 549-9792.

CHICOUTIMI: près cegep et université, très belle chambre, cuisine commune, literie et nécessaire de cuisine fournis, entrée indépendante, tél.:543-0970.

CHICOUTIMI: près cégep, hôpital, université, entrée indépendante, cuisine. $35.00 par semaine. Inf.:549-3372.

CHICOUTIMI: chambre avec cuisine commune, près université et cégep. Tél.:demandez Jeanne 543-5511.

CHICOUTIMI: rue Chauvin, avec cuisine commune, douche, salle de bain, à la semaine ou au mois, $35.00. Tél.:545-4937, 543-3138.

CHICOUTIMI: à voir, arrière Sureté du Québec, très belle chambre, construction neuve, toutes commodités, $38.00 semaine, 543-5580.

CHICOUTIMI: voisin McDonald, spécial $38.00 semaine, entrée indépendante, stationnement, inf.:696-0157.

CHICOUTIMI: quartier polyclinique, 2 chambres neuves, modernes, entrée indépendante. Tél.:545-6277.

CHICOUTIMI: arrière Place Saguenay, chambre neuve, $36.00 par semaine. Une chambre avec salle de bains individuel, haut de maison. Tél.:545-6588.

CHICOUTIMI: près cégep et université, deux chambres, entrée indépendante, cuisine communautaire, $145.00 par mois. Tél.: après 17h00, 696-0754.

CHICOUTIMI: moderne, réfrigérateur personnel, voisin de Place Saguenay, laveuse, sécheuse, $38.00 semaine. Tél.:545-4684, 696-1633.

JONQUIERE: chambre avec cuisine disponible et service de lavage. Tél.:547-2350, 547-1019.

JONQUIERE: chambre simple ou double, conviendrait pour étudiant(e), située près cegep, tél.:695-0545.

JONQUIERE: chambre avec entrée indépendante, cuisine commune, bien située, $35.00 par semaine, tél.:547-8136, 542-0429.

JONQUIERE: chambre près cégep, entrée indépendante, tél.:542-3904.

KENOGAMI: grande chambre, deuxième étage, entrée indépendante, cuisinette. Tél.:547-7876, 547-0406.

Commerces à vendre (08)

CHICOUTIMI: bar-terrasse, rue Racine, en face de la Maison de la Justice, beaucoup d'achalandage pour les mois à venir. Tél.:544-5233, 696-4392.

CHICOUTIMI: accommodation rentable, cause de santé, tél.:543-8636, 545-7141.

COMMERCE de jouets éducatifs en pleine expansion, acheteur sérieux seulement. Tél.:544-9492.

SUPER BAR CHARLY, avec équipement complet, rue Racine, Chicoutimi, vaste stationnement. Tél.:545-7333 laissez message. Toute offre raisonnable sera considérée. Gens sérieux seulement. Aussi meubles de bar.

Condo. à louer (11)

FLORIDE, POMPANO: endroit tranquille, avec piscine, près des services, golf, tennis, restaurants, etc... Tél.:545-0698.

JONQUIERE: condominium neuf, à vendre ou à louer, sur 3 étages, 2 grandes chambres, 2 salles de bains, entrée indépendante. Tél.:547-5286.

AVIS IMPORTANT

Nous avisons tous nos clients qui auront à se servir d'un numéro de département pour leur publicité dans les annonces classées ou carrières et professions qu'ils devront faire parvenir un accusé de réception à tous(tes) les candidats(es) qui auront postulé un emploi et ce, dans les quinze jours suivant la fermeture du poste.

A défaut de se conformer à cette directive, nous nous réservons le droit de divulguer l'identité de l'annonceur.

Ceci est devenu obligatoire dû aux très grands nombres de plaintes provenant des postulants(es)

LA DIRECTION

Garages à vendre (13)

A-LOUER-OU-A-VENDRE, abris d'auto en toile, directement du manufacturier. Aussi: réparations. Tél.:549-7949.

Locaux à louer (15)

CHICOUTIMI: (3 mois gratuit) 650 pi.car. centre-ville, chauffé, éclairé, gigleurs, inf.: Château Champlain, 543-9003.

CHICOUTIMI-NORD: rue St-Ambroise, près du Pont, deux locaux commerciaux, grandeur: 35'x70' et 63'x50', à l'épreuve du feu, avec porte 14' hauteur, libres 1er décembre. Tél.:673-4460, 543-3376.

RIVIERE-DU-MOULIN: local disponible à l'intérieur d'un salon de bronzage, idéal pour salon d'esthétique, coiffure ou autre, service de réception commun, coût modique. Tél.: France Picard, 543-6048.

CHICOUTIMI: 130, François-Renald, local 28x28, libre immédiatement, tél.:545-0149.

CHICOUTIMI-NORD: 2407 Roussel, local environ 12x40, chauffé, équipé pour accommodation ou autres commerces. Tél.:543-6594.

JONQUIERE: local commercial, sur boulevard Harvey, site idéal. Tél.:547-4505, de 8h00 à 16h00, sur semaine.

LOCAUX COMMERCIAUX situés Chicoutimi-Nord et Ville-de-la-Baie, complètement aménagés, chauffés, éclairés. Tél.:544-6233, 545-6370.

RIVIERE-DU-MOULIN: 1,000 pi.car. environ, pour bureau ou petite entreprise. Tél.:543-2303.

Logements à louer (16)

ARVIDA: à louer ou sous-louer, grand 3½, moderne, installations laveuse, sécheuse, libre immédiatement, situé centre-ville. Tél.:548-8832, 548-3096.

ARVIDA: centre-ville, 2½, meublé, très propre, chauffé, éclairé, $320.00. Tél.:548-5586, 548-2274.

ARVIDA: rue Vaudreuil, 4½, non chauffé, non éclairé, tél.:548-7738.

ARVIDA: 2½, meublé, chauffé, éclairé, tapis, libre, tél.:548-9618.

ARVIDA: 3½, neuf, non chauffé, non éclairé, non meublé, $265.00, tél.:548-3909 JOcelyne.

ARVIDA: 3½, refait à neuf, près centre-ville, $220.00 mensuel. Tél.:548-1035.

A LOUER

ESPACE POUR BUREAUX ENVIRON 3,500 PIEDS CARRES

Disponible immédiatement. Système de climatisation installé. **Prix à discuter.**

Conviendrait à plusieurs genres d'entreprises ou professionnels.

POUR INFORMATION:

Le Progrès du Saguenay

Division du Groupe Unimédia Inc

A/s M. Jacques Larouche, contrôleur
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, P.Q. — G7H 5C1
Tél.: 545-4474

2 MOIS GRATUITS!



DOMAINE SAINT-GEORGES

Ne faites rien sans avoir visité les super 4½ pièces modernes à 2 minutes de Place Centre-Ville de Jonquière, entrée indépendante, très intimes pour les personnes, super isolés, bien insonorisés, disponibles immédiatement, possibilité de réserver, pour location, visite de 12h00 à 20h00, du lundi au vendredi, le samedi et dimanche 13h00 à 17h00 et sur rendez-vous: 542-7434.

ARVIDA: centre-ville, grand 3½, non chauffé, non éclairé, rénové à neuf. Tél.:696-4106, 678-2228.

ARVIDA: deux 4½, (un chauffé), très propres, libres immédiatement. S'adresser 2720, Marquette, tél.:548-6766, 542-8019.

ARVIDA: DEUX MOIS GRATUITS, 2 ANS SANS AVIS D'AUGMENTATION. 3½, 4½, 5½, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, porte-patio, service de conciergerie à plein temps, buanderie, stationnement, libre immédiatement. Tél.: en tout temps: 548-6226, 548-8814, 548-4110, 548-9375. Heures d'affaires: 542-8127, 542-8129.

ARVIDA: 3½ pièces, chauffé, éclairé, meublé, stationnement, services laveuse, sécheuse, aspirateur central, tapis, libre immédiatement, $385.00 par mois. Tél.:548-2416.

ARVIDA: 4½ pièces, neuf, $375.00 par mois. Tél.:548-7948.

ARVIDA: UN OU DEUX MOIS GRATUITS, 2½, 3½, 4½, 5½, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.:548-7478, 547-5286.

---

3 MOIS GRATUIT ARVIDA

Grand 4½, repeint à neuf. Possibilité de bail de 2 ans sans augmentation.

TELS: **549-6418**
548-9638

BASE DE BAGOTVILLE: 3½, meublé, chauffé, aspirateur central, services laveuse, sécheuse, impeccable, libre immédiatement, un mois gratuit. Tél.:544-3700.

CANTON TREMBLAY: très grand 4½, neuf, porte-patio, vue magnifique sur le Saguenay, $375.00. Tél.:696-3112.

CANTON TREMBLAY: 4½ et 3½, remis à neuf, libres immédiatement. Tél.:696-0768.

CHICOUTIMI: 4½, très grandes pièces, tapis, très propre, libre vers 15 novembre, $435.00 par mois, chauffé, eau chaude fournie, UN MOIS GRATUIT. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, $350.00, tapis, entièrement repeint, libre immédiatement, près université et centres d'achats, tél.:543-9705.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, près Place du Royaume. Inf.:543-5330, 662-5340, frais virés.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, 4½, 5½, près école Charles-Gravel. Inf.:543-5330, 662-5340, frais virés.

CHICOUTIMI: 1½ pièce, arrière Place-Saguenay, meublé, tél.:696-4455, 549-0691.

CHICOUTIMI: 3½, 4½, libres immédiatement, 605, Taché, chauffés, eau chaude incluse, $325.00. Tél.:B.Picard, 543-7771.

CHICOUTIMI: beaux grands 3½, 4½, avec porte-patio, balcon, piscine extérieure, stationnement indépendant, meublés, semi-meublés, ou non meublés, rue Thérèse-Casgrain, près université et centres d'achats. Tél.:Duchesne & Tremblay meubles, 543-1435, 696-4672, 545-7620, 696-4127.

CHICOUTIMI: 3½, près université, meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT. Tél.:543-9147, 696-0351, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: Vimy, 5½, ey 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. UN MOIS GRATUIT. Tél.:549-3189, 543-9147.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT. Tél.:543-9147, 543-1563, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4½, neuf, avec remise extérieure, situé 2013, boulevard Tadoussac, tél.:543-5741, 673-7243.

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, tranquille, entrée indépendante, près cégep, centre-ville. Tél.:543-8183.

CHICOUTIMI: 5½, construction neuve, style moderne, bien isolé, voisin rue Malraux, tél.:544-7288, 545-8687.

CHICOUTIMI: 3½, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, centre-ville, près cégep, université, $250.00, libre 1er décembre, tél.:548-6724, 548-2281.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, neuf, rez-de-chaussée, 141, Pinel, $395.00. Tél.:543-5541.

CHICOUTIMI-NORD: secteur Ste-Anne, 4½, non chauffé, non éclairé, deuxième étage, stationnement double si désiré, libre 1er décembre. Tél.:543-7435.

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT, BEAUX GRANDS 4½, NON MEUBLES, AVEC DOUBLE BALCON, VOISIN CENTRES D'ACHATS, TRES PROPRES, $375.00 ET $395.00. AUSSI: 3½, SEMI-MEUBLE OU NON, TRES PROPRE, CHAUFFE, ECLAIRE, LIBRE IMMEDIATEMENT, $275.00 PAR MOIS. TEL.:545-4004, 545-6187.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3½ à sous-louer, chauffé, éclairé, $225.00. Tél.:549-8830 avant 17h00, 545-0581 après 17h00.

CHICOUTIMI: 5 minutes des centres d'achats, très grand 3½, construction neuve, dans résidence, entrée indépendante, pas dans un sous-sol, entretenu l'hiver. Tél.:545-1651.

CHICOUTIMI: 4½ à sous-louer, cause: transfert, prix intéressant, arrière Sureté du Québec. Tél.:677-3071, 696-1939.

CHICOUTIMI: Côte-Réserve, sous-sol, 4½, chauffé, eau chaude fournie, $275.00. Tél.:549-6451.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4½, chauffé, éclairé, tapis, maison privée, prix spécial. TEL.:543-3400.

CHICOUTIMI: à sous-louer, 4½, non chauffé, non éclairé, très grand, insonorisé, 3ième étage, $465.00 laissé à $400.00, tél.:549-9769, après 19h00.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, $350.00 par mois, non chauffé, non éclairé, possibilité de conciergerie: $40.00, libre immédiatement. Un mois gratuit. Tél.:543-5582.

CHICOUTIMI: 68, St-Luc, 5½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $295.00 par mois. Tél.:672-2345.

CHICOUTIMI-NORD: 1410, boulevard Ste-Geneviève, 4½, chauffé, libre immédiatement, $350.00, tél.:672-2345.

CHICOUTIMI-NORD: 1416, boulevard Ste-Geneviève, 3½, meublé, non chauffé, libre immédiatement, $300.00, tél.:672-2345.

CHICOUTIMI: à sous-louer 4½, près centres d'achats. Tél.:543-7007, 549-0039.

CHICOUTIMI-NORD: 316 Ste-Marie, 4½, et 5½, chauffés. Tél.:674-9142 ou 545-3533.

CHICOUTIMI: 3½, DE QUALITE SUPERIEURE, MEUBLE, MOBILIER NEUF, CHAUFFE, ECLAIRE, POUR LOCATAIRE RECHERCHANT TRANQUILITE, 1,000 PIEDS DE PLACE DU ROYAUME, $410.00, NOVEMBRE GRATUIT. LIBRE IMMEDIATEMENT. EGALEMENT UN LIBRE EN JANVIER. TEL.:549-6050, 543-7503.

CHICOUTIMI: près polyclinique, université, 3½, rez-de-chaussée, non meublé, non chauffé, $295.00 par mois. Tél.:696-3520.

CHICOUTIMI: Dequen, duplex neuf, 4½, jamais habité, patio. Tél.:549-1758, radio: 696-7700.

CHICOUTIMI: 608, Côte Réserve, 4½, non chauffé, non éclairé, tél.:543-7438.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, chauffé, 264, St-Ephrem, libre immédiatement, $275.00. Tél.:543-7771 B.Picard.

CHICOUTIMI: 5½, non chauffé, non éclairé, très propre, libre immédiatement, $265.00. Tél.:543-1085.

CHICOUTIMI: 2½, meublé, chauffé, éclairé, 24-A, William est, entrée indépendante, laveuse sécheuse fournies, libre immédiatement, $275.00. Tél.:549-6594.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, des Crécerelles, près Place du Royaume, libre immédiatement, $340.00, aussi avec balcon et porte-patio. Tél.:549-5149, 549-0403.

CHICOUTIMI: beau duplex 4½ moderne tout compris sauf meubles, bien situé, environnement tranquille avec vue panoramique, prix à négocier. Tél.:543-1666.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3½, chauffé, tapis mur à mur, libre 1er décembre. Tél.:543-2782.

CHICOUTIMI: grand 4½, neuf, entrée indépendante, $375.00, tél.:543-6601, 549-4662.

CHICOUTIMI: grand 5½, rue Tessier, centre-ville, garage, avec sous-sol, chauffé, $550.00. Tél.:543-3357 heures d'affaires.

CHICOUTIMI: 643, St-Paul, 3½ pièces, meublé, ou non, prix réduit. Tél.:549-8471.

CHICOUTIMI-NORD: quartier Ste-Claire, 4½, construction neuve, fini moderne, $340.00 non chauffé, non éclairé, stationnement, entrée indépendante, NOVEMBRE GRATUIT, libre immédiatement, tél.:543-4184.

CHICOUTIMI: 725, Jolliet, 4½ pièces, chauffé, éclairé, $400.00, libre immédiatement. Tél.:545-9549.

CHICOUTIMI: très grand 4½, résidence privée, secteur Côte Réserve, libre 1er décembre. Tél.:549-8625.

«FAITES VOTRE OFFRE»

CHICOUTIMI: très grands 4½ et 5½, eau chaude fournie, accès contrôlé, service de conciergerie, porte-patio, remise intérieure, repeint à neuf. Toute offre raisonnable sera acceptée.

Tél.: 549-7434

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, situé 708, Ste-Anne. Tél.:545-0542.

CHICOUTIMI: 7 pièces, libre immédiatement, tél.:549-6054.

CHICOUTIMI: A sous-louer, 5½, non éclairé, non chauffé, arrière Place Royaume, tél.:545-9897.

CHICOUTIMI: rue Lévis, 3½, non chauffé, non éclairé, $250.00, tél.:696-3296.

CHICOUTIMI: PLACE DES SOEURS, 3½, NEUF. PRIX A DISCUTER. TEL.:696-1229.

CHICOUTIMI-NORD: cap St-François, 4½, chauffé, non éclairé, libre immédiatement, prix à discuter. Tél.:543-9444.

CHICOUTIMI: à sous-louer, grand 5½, $475.00 par mois, derrière Place Saguenay, conciergerie, stationnement, libre immédiatement. Tél.:543-8395.

CHICOUTIMI: 4½, non meublé, rue Adélard-Plourde, libre immédiatement. Tél.:696-3607, 545-3999 demandez Marc.

CHICOUTIMI: 6½, peinture refaite complètement, tapis neufs, chauffé, non éclairé, $480.00, libre, tél.:545-0895, après 17h00.

CHICOUTIMI-NORD: A sous-louer, 3½, meublé ou non, chauffé, éclairé, $300.00, au 372, Delisle, tél.:545-9995, 543-4051.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:543-0603, 543-9228.

CHICOUTIMI: 1291-1283, boul. Renaud, 3½ pièces, meublé, eau chaude, très propre, peinture neuve, conciergerie, stationnement. **Prix des logements: $250.00 et $300.00.**

TEL.: 696-2923

CHICOUTIMI: 4½, chauffé, eau chaude fournie, près université, $395.00 par mois. Tél.:jour 696-2698, soir 545-7133.

CHICOUTIMI: 4½, neuf, non chauffé, non éclairé, rez-de-chaussée, arrière Place du Royaume, $395.00 par mois. Tél.:jour 696-2698, soir 545-7133, 696-0528.

CHICOUTIMI-NORD: 5½, non chauffé, non éclairé, 6 milles du centre-ville, $375.00 par mois. Tél.:jour 696-2698, soir 545-7133.

CHICOUTIMI: 3½, propre, meublé, chauffé, éclairé, près université, libre 1er janvier, $365.00 par mois. Tél.:bur.:699-2455, rés.:696-0182.

CHICOUTIMI

Grands 3½, 4½, près de l'université, repeints à neuf, meublés, semi-meublés ou non meublés, foyer, piscine, service laveuse sécheuse inclus. Stationnement indépendant, bail de 6 à 12 mois, conditions spéciales.

S'adresser le jour:

Duchesne & Tremblay Ltée
JOUR: **543-1435 — 543-2624**
545-7620 — 696-4127

CHICOUTIMI: centre-ville, grand 4½, non chauffé, non éclairé, $380.00. Tél.:jour 545-8372, soir 543-5698.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, $325.00; 6½, non meublé, $450.00; 4½, non meublé, $350.00; tous non chauffé, non éclairé, 62, Lorne est. Tél.:549-3446, 543-7044.

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, éclairé, près centre d'achat, $325.00, tél.:543-9683, 549-2856.

CHICOUTIMI: paroisse St-Antoine, 4½, non chauffé, prix à discuter. Tél.:543-4591.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, foyer, près université, cégep, hôpital, autobus. Tél.:549-6705, 545-5404.

CHICOUTIMI: près centre-ville, 4½, non meublé, non chauffé, $335.00, libre immédiatement. Tél.:543-9855.

CHICOUTIMI: 2½, meublé, chauffé, éclairé, $240.00, libre 1er décembre. S'adresser au 297, Bégin, tél.:696-0757.

CHICOUTIMI: 4½ pièces, chauffé, beaucoup d'espace de rangement, peinturé à neuf, $350.00. TEL.:549-4325.

CHICOUTIMI: Logement 5 1/2 pièces, chauffé, éclairé.

RIVIERE-DU-MOULIN: Logement moderne 4 1/2 pièces, chauffé éclairé, $385 par mois.

Inf.: G. Bergeron
543-5343

CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA: SPACIEUX 4½, 5½, REPEINTS A NEUF, EXCELLENTE INSONORISATION, EAU CHAUDE FOURNIE, REMISE INTERIEURE, ENTREE AVEC ACCES CONTROLE, SERVICE DE CONCIERGERIE EXCEPTIONNEL, PORTE-PATIO, SITUES AU: 70, 82, 100, 112, 120, 130 DES ECORCEURS. TEL.:549-7434.

ENFIN LE LOGEMENT DE VOS REVES. 4½, PROXIMITE PLACE DU ROYAUME. PRES: AUTOBUS, MAGASINS, EPICERIE, POLYCLINIQUE, EGLISE, PARC BOISE. CONFORT ET SECURITE MAXIMUM. CONCIERGERIE, TRANQUILITE. POUR VISITER, 545-0908.

CHICOUTIMI: 4½ pièces, semi-détaché, à sous-louer, non chauffé, non éclairé, libre 1er janvier. Tél.:549-0174.

CHICOUTIMI: 3½, semi ou meublé, chauffé, éclairé, près cégep, université. Tél.:rés.:549-4567, bur.:545-3115.

CHICOUTIMI: TROIS MOIS GRATUITS, rue Georges-Vanier, 5½, repeint à neuf, entrée contrôlée, libres immédiatement. Tél.:549-6418.

CHICOUTIMI: 2 MOIS GRATUITS, rue Angoulême, 4½, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, stationnement. Tél.:549-6418.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, 1244, Duchesne, app 40, libre immédiatement, spécial: $310.00, arrière Place Saguenay. Tél.:549-9791, 549-5149.

CHICOUTIMI: DERNIERE CHANCE, 4½, NEUF, ISOLATION ET INSONORISATION SUPERIEURES, INTERCOM, REGULIER: $450.00, REDUIT A $370.00 PAR MOIS. TEL.:549-8471.

CHICOUTIMI: 1314, boul. Saguenay est, 3½, chauffé, non meublé, $250.00. Tél.:549-8492, 543-4622.

CHICOUTIMI: 3½, neuf, 2 chambres, installation laveuse sécheuse. Aussi 2½ neuf, moderne. Tél.:549-5997.

CHICOUTIMI: rue Tremblay, 5½, près centre-ville, $350.00 par mois. Tél.:548-7938.

CHICOUTIMI: centre-ville, 3½, meublé ou non, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $300.00. Tél.:549-2299.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, eau chaude fournie, $250.00 par mois. Tél.:696-4881.

CHICOUTIMI: entre centre d'achats et université, 3½, stationnement, eau chaude fournie, $295.00. Tél.:545-9578.

CHICOUTIMI-NORD: 1792, Roussel, 4½ pièces, deuxième étage, chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $350.00. Tél.:545-1355.

CHICOUTIMI: 3½, semi-meublé, chauffé, eau chaude fournie, en rénovations, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT, tél.:547-3311 ou 547-8291.

CHICOUTIMI-NORD: 1 mois gratuit, grand 5½, près Parc de la Colline, stationnement, porte-patio, balcon, conciergerie, chauffé, éclairé, libre immédiatement, tél.:548-2366, 549-5455, 543-8431.

CHICOUTIMI: 2 logements 4½, 1828, Chemin de la Réserve, peinture neuve, remise, stationnement, tapis, libres, entrées laveuse sécheuse, chauffé, éclairé si désiré. Tél.:549-6663.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, non chauffé, non éclairé, 257, St-Ephrem (St-Luc), premier étage, libre 1er décembre, $285.00. Tél.:543-2214, 549-6845.

CHICOUTIMI: 5½, chauffé, eau chaude fournie, $450.00, rue D'Youville, face Dominique-Racine, tél.:696-1479, 543-2228.

CHICOUTIMI: Chemin de la Réserve, 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $270.00, tél.:549-9674.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, 1244, Duchesne, app 40, libre immédiatement, spécial: $310.00, arrière Place Saguenay. Tél.:549-9791, 549-5149.

CHICOUTIMI: Place Bonnel, 4½ neuf, style condo, super insonorisé, entrée indépendante, porte-patio, prix réduit: $390.00, tél.:543-9484, 549-5391.

CHICOUTIMI: logements finis modernes, tapis mur à mur, libres immédiatement, non chauffés, non éclairés, situés coin Fafard et Taché, 4½ et 5½ pièces. Tél.:549-6648, 549-9039.

CHICOUTIMI: A SOUS-LOUER, 3½ PIECES, CHAUFFE, ECLAIRE, EAU CHAUDE FOURNIE, POSSIBILITE MEUBLE OU SEMI-MEUBLE, STATIONNEMENT, $342.00. LIBRE 1ER DECEMBRE. TEL.:696-1345.

CHICOUTIMI: 3½, libre janvier, eau chaude fournie, porte-patio, semi-meublé, rue Jauffret. Tél.:543-2689.

CHICOUTIMI-NORD: 5½, non chauffé, non éclairé, stationnement, remise extérieure, bien situé, $400.00, tél.:543-1671.

CHICOUTIMI: 1½, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, non fumeur, près Place Saguenay, tél.:549-0118.

CHICOUTIMI-NORD: à sous-louer, grand 5½, rez-de-chaussée maison, peinture neuve, remise extérieure, $395.00, décembre, janvier gratuit, bail finissant 1er juillet, tél.:543-9337.

CHICOUTIMI: grand 4½, très propre, non chauffé, non éclairé, près Place Saguenay, tél.:549-5994.

CHICOUTIMI: 2½, Racine, nombreuses commodités, galerie, semi-meublé, chauffé, éclairé, tél.:547-4205.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, 887-C, Murdock, $320.00. Tél.:545-3515, 549-4377.

CHICOUTIMI: 5½, chauffé, eau chaude fournie, repeint à neuf, remise int.-ext., 2313, boul. Talbot. Tél.:549-5908.

CHICOUTIMI: à sous-louer, 4½, sur 2 paliers, dans maison privée, près centres d'achats, grand terrain, remises extérieure et intérieure. Tél.:696-2590, 549-2790.

CHICOUTIMI: LOGEMENT SEMI-MEUBLE OU MEUBLE, 4½, 1405 BOULEVARD RENAUD A RIVIERE-DU-MOULIN. $250.00 PAR MOIS, STATIONNEMENT, BALCON, 1ER ETAGE, NON CHAUFFE, AUSSI 3½ MEUBLE, STATIONNEMENT 1ER ETAGE, RUE DES GRANDS-DUCS, PRES CENTRES D'ACHATS, $250.00 PAR MOIS, TEL.:549-8910, 549-4322 LAISSER MESSAGE.

CHICOUTIMI: 67 St-Dominique Ouest, à sous-louer, 3½, refait à neuf, très propre, tél.:696-1539, après 18h00.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, demi-sous-sol, semi-chauffé, $300.00, libre immédiatement. Tél.:545-1464.

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, éclairé, $323.00, porte-patio, rue Angoulème, près des centres d'achats, tél.:543-7662, 696-2240.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, arrière Place du Saguenay. Tél.:545-6972.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, en novembre ou 1er décembre. Tél.:545-7528.

CHICOUTIMI-NORD: grand 3½, chauffé, éclairé, entrées laveuse sécheuse, stationnement, $250.00. Tél.:547-0989, 696-2935.

CHICOUTIMI: louer ou sous-louer, 4½, près centre d'achats, libre 1er décembre, $385.00 par mois. Tél.:696-1248.

CHICOUTIMI-NORD: paroisse Ste-Anne, 3½, eau chaude fournie seulement, $240.00 par mois, deuxième étage, libre immédiatement. Tél.:543-9424.

LOGEMENTS A LOUER

2½-3½-4½-5½-6½

Près de Place du Royaume, du cégep et de la polyclinique Saguenay, non meublés, semi-meublés ou meublés. Service de conciergerie et piscine extérieure, porte-patio, balcon.

549-9983
543-7935 - 696-0727

CHICOUTIMI: 3½, entrées laveuse sécheuse, stationnement, non chauffé, non éclairé, propre, $240.00. Tél.:543-7093.

CHICOUTIMI: paroisse St-Joachim, 5½, 3 chambres, tapis fournis, entrées laveuse sécheuse, grandes galeries arrière avant, stationnement, concierge, non chauffé, $375.00. Tél.:545-1795, 696-1008.

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, stationnement, remise, libre immédiatement. Tél.:après 17h00 544-2428.

CHICOUTIMI: 739, Dequen, grand 4½, complètement remis à neuf, stationnement, déblaiement de neige, libre immédiatement, mois de décembre gratuit, tél.:545-1199.

CHICOUTIMI-NORD: 1528 boul. Tadoussac, 4½, porte-patio, libres, $340.00 non chauffés, non éclairés, tél.:543-5324.

CHICOUTIMI: à sous-louer, 4½, chauffé, éclairé, balcon, porte-patio, stationnement, libre 1er décembre, $359.00. Tél.:545-7643.

CHICOUTIMI: arrière Place Royaume, à sous-louer, 5½, $400.00 non chauffé, non éclairé, libre 1er décembre, tél.:545-6998.

---

3 MOIS GRATUITS

Très beaux

logements

à louer

CHICOUTIMI

3½, 4½, 5½, près des centres d'achats, entrée contrôlée, concierge sur place.

545-0556

CHICOUTIMI-NORD: grand 5½, avec sous-sol. Aussi 3½, semi-meublé. Libres immédiatement. Tél.:543-9753.

CHICOUTIMI: 3½, près de la Cathédrale, tél.:543-5901.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, meublé, libre immédiatement. Tél.:543-3339.

CHICOUTIMI: grand 4½, neuf, non chauffé, non éclairé, arrière Place du Royaume, prix à discuter. Tél.:549-8841, 542-7524.

CHICOUTIMI: garçonnière meublée, chauffée, éclairée, finie moderne, libre 1er décembre, tél.:545-7505, entre 14h00 et 17h00.

CHICOUTIMI: 4½, non chauffé, non éclairé, $300.00 par mois, demi-sous-sol, libre 1er décembre. Tél.:549-2045.

CHICOUTIMI-NORD: 128, Bayard, (Ste-Claire), grand 3½, meublé, chauffé, éclairé, entrées laveuse, sécheuse, libre 1er décembre, $350.00. Tél.:543-2214.

CHICOUTIMI: 4½, semi-meublé ou non, situé 658, Sydenham, près de l'hopital, Cégep, Université, deux mois gratuits. Tél.:549-1703, 543-8886.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, vénitiennes incluses, entrée indépendante, libre immédiatement, $295.00. Au 2115, boul. Ste-Geneviève. Tél.:après 18h00 543-2158.

CHICOUTIMI-NORD: 3½ pièces, semi-meublé, chauffé, deuxième étage, propre, tranquille, buanderette, stationnement. Tél.:543-6594.

CHICOUTIMI-NORD: UN MOIS GRATUIT, grand 4½, neuf, bien situé, près dépanneur, école, église. Demandez Chantale Tremblay, tél.:549-6970, 696-0211.

CHICOUTIMI: 5½, très moderne, rénové, foyer, non chauffé, non éclairé, libre 1er décembre. $400.00. Tél.:543-1291.

DEUX MOIS GRATUITS: à sous-louer pour 10 mois, 4½, neuf, style condo, situé 1241, app.3 Adélard-Plourde, Chicoutimi, arrière PLACE DU ROYAUME, libre immédiatement, $460.00. Visiter, tél.:543-1003, 545-8624.

JONQUIERE: 2 MOIS GRATUITS, 2 ANS SANS AVIS AUGMENTATION, 4½, 5½, chauffés, éclairés, porte-patio, service de conciergerie à plein temps, stationnement, libre immédiatement, tél.: en tout temps: 542-4929, 542-9111 ou heures d'affaires: 542-8127, 542-8129.

JONQUIERE: DECORATION REFAITE, comprenant, recouvrements planchers à neuf, peinture de couleur, vénitiennes comprises. 4½, chauffés, éclairés, porte-patio, service de conciergerie à plein temps, stationnement, libres immédiatement, téléphone en tout temps, 542-4929, 542-9111, aux heures d'affaires, 542-8127, 542-8129.

LOGEMENT A LOUER

JONQUIERE: grand 4½ pièces, près de centre d'achats. Stationnement, service de conciergerie, porte-patio, libre immédiatement. Chauffé, éclairé. $390.00/mois.

TELS:
547-1456 547-5286

JONQUIERE: près cégep, non chauffés, non éclairés, 3½ semi-meublé, 4½ logement neuf, porte-patio, entrée indépendante, stationnement déneigé. Tél.:547-4676, 547-0078.

JONQUIERE: 4½, neuf, non chauffé, non meublé, libre immédiatement, $325.00, tél.:547-7663, 542-6223.

JONQUIERE: 4½, très propre, peinture fraiche, remise, près centre-ville, tél.:547-6469.

JONQUIERE: grand 3½, fini moderne, non meublé, non éclairé, entrée indépendante, libre. Tél.:547-2793.

JONQUIERE: 3½ pièces, meublé colonial, chauffé, éclairé, conciergerie, buanderie, stationnement, libre immédiatement, $330.00 par mois, situé 4078, de la Loire app. 1. Tél.:548-6951.

JONQUIERE: UN MOIS GRATUIT, 4½, neuf, non chauffé, non éclairé, entrée et stationnement indépendants, grand terrain, libre immédiatement. Tél.:547-5287, 542-0513, 547-5463.

JONQUIERE: 3596, St-Joseph, 3½ et 4½, repeints à neuf, libres immédiatement. Tél.:542-6454, 547-1503.

JONQUIERE: 3½, 4½, 5½, libres immédiatement, non chauffés, non éclairés, espace de rangement, service conciergerie, repeint, tél.:547-1063, soir et fin de semaine.

JONQUIERE: 5½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.:547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: Groupe l'Oasis, 4½, spacieux, modernes, près cégep, chauffés, eau chaude fournie, local de rangement à l'intérieur du logement, service de conciergerie à plein temps. La propreté de nos immeubles et l'environnement bien aménagé vous assure un logement des plus confortable. Libres immédiatement. Tél.:547-4373, 548-6315.

JONQUIERE: PROMOTION UN MOIS GRATUIT SUR BAIL DE 12 MOIS, 3½ pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, possibilité chauffé et éclairé, libre immédiatement. Tél.:542-1136, 547-5286.

JONQUIERE: 3½, 4½, neufs, patio, entrées laveuse, sécheuse, fenêtres à manivelles, îlot. Ouvert le dimanche de 14h00 à 17h00. Tél.:545-4298.

JONQUIERE: grand 4½, rue des Plaines, 1er étage, fini moderne, entrée indépendante, remise extérieure, stationnement, $350.00. Tél.:548-1839, 542-5915, 542-2731.

JONQUIERE: 3½ pièces, près cégep et palais des sports, chauffé, disponibilité d'un garage. Tél.:547-7222, 696-1782.

JONQUIERE: grand 4½, style condo, entrée indépendante, construction neuve, centre-ville, tél.:542-6936, 542-4785.

JONQUIERE: 2 MOIS GRATUITS, grand 4½, libre immédiatement. Tél.:547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: grand 3½, fini moderne, rue de la Charente, près cégep, neuf, $310.00. Tél.:542-5915, 548-1839.

JONQUIERE: grand 4½, 2ième plancher, non chauffé, non éclairé, couvre-planchers et peinture neufs, remise, libre immédiatement, Octobre gratuit, $300.00, tél.:547-2933.

JONQUIERE: 3½, situé rue St-Dominique, très propre, très beau, très moderne, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT, $300.00, chauffé, éclairé. Tél.:542-2914.

JONQUIERE: 4½, chauffé, eau chaude fournie, balcon, près centre-ville, stationnement, quartier St-Georges, $345.00. Tél.:547-7337, 549-7504.

JONQUIERE: à sous-louer, 4½ pièces, chauffé, non éclairé, centre-ville, très propre, libre, UN MOIS GRATUIT, prix à discuter. Tél.:542-7960, 548-6476, 548-1270.

JONQUIERE: 3½, chauffé, éclairé, meublé, près hôpital, libre immédiatement. Tél.:547-8580, 548-2214.

JONQUIERE: 1½, meublé, chauffé, éclairé, $260.00 par mois, près hôpital, centre d'achats. Tél.:547-4508.

JONQUIERE: centre-ville, 4½, 3½, non chauffés, neufs, porte-patio, remises extérieure et intérieure, balcon, tapis, service de conciergerie, libres immédiatement. Aussi: 4½ chauffé, $300.00. Tél.:542-9505 jour, 544-5270 soir.

JONQUIERE: à sous-louer, grand 5½, hors-sol, $350.00, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-8125.

JONQUIERE: 3609, Roi-Georges, app. 3., 3½, meublé, chauffé, éclairé, $335.00, libre immédiatement, tél.:542-8912, 547-4870, 542-4541 ext. 275.

JONQUIERE: 4½, semi-meublé ou non, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement Tél.:547-0049.

JONQUIERE: 4½, chauffé, éclairé, grand stationnement, déneigement, libre immédiatement Tél.:547-5058.

JONQUIERE: 4½, 5½; CHICOUTIMI: 5½ tél.:547-4668.

JONQUIERE: 3628 Racine, très grand 3½, $285.00, à voir, tél.:547-8808, 549-4791.

JONQUIERE: rue Cabot, 4½, $275.00, tél.:542-4176.

JONQUIERE: 2½, chauffé, éclairé, meublé, près cégep, libre 1er décembre, $250.00. Tél.:547-9431.

JONQUIERE: UN MOIS GRATUIT, grand 3½, boul. St-François, rénové, non chauffé, non éclairé, $275.00 par mois. Tél.:699-3864, 548-2047.

JONQUIERE: 4½, chauffé, $400.00, 4½, chauffé, éclairé, semi-meublé, $365.00, près cégep, novembre gratuit. Tél.:542-8534, 547-8301.

JONQUIERE: quartier des Peintres, grand 4½, neuf, non chauffé, non éclairé, très moderne, remise extérieure, louez maintenant ne payez qu'en janvier 1987! $320.00 par mois. Tél.:547-7298.

JONQUIERE: 2079, Beauchemin, 4½ neuf, moderne, tél.:547-3313.

JONQUIERE: 4½, non meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.:548-8629.

JONQUIERE: 3½, neuf, chauffé, éclairé, armoires mélamine, bouleau. Tél.:547-7015, 548-8080.

JONQUIERE: 2½, semi-meublé, rénové à neuf, chauffé, éclairé, entrée indépendante, deuxième étage, centre-ville, près cégep, libre immédiatement, $265.00. Tél.:542-9249, 547-6881.

JONQUIERE: 4½ NEUF, DEUX MOIS GRATUITS. TEL.:696-2138 APRES 16h00.

KENOGAMI: grand 3½, chauffé, éclairé, entrées laveuse, sécheuse, eau chaude fournie, grand stationnement, $325.00 par mois, libre immédiatement. Tél.:542-6463, 547-8170.

KENOGAMI: 3½, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $275.00 par mois, UN MOIS GRATUIT. Tél.:547-3143.

KENOGAMI: 3½, meublé ou non, au 3629, Racine, balcon, porte-patio, libre immédiatement, $275.00, non chauffé. Tél.:547-0938.

KENOGAMI: grand 5½ pièces, chauffé, prix abordable, tél.:après 16h00, 547-0574.

KENOGAMI: UN MOIS GRATUIT, 3½, non meublé, eau chaude fournie, $225.00, très propre. Tél.:542-8628.

KENOGAMI: 5½, bas de maison avec sous-sol, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $350.00. Tél.:547-0804, 547-2421.

LA-BAIE: grand 3½, moderne, meublé, eau chaude fournie, près des Galeries de La-Baie. Tél.:544-8976, 547-7289.

LA-BAIE: près du Palais Municipal, 1½, meublé, chauffé, éclairé, $210.00, tél.:544-8578, 544-2167.

LA BAIE: DEUX MOIS GRATUIT, 4½, 5½, situés près de la polyvalente et de l'Alcan, 3½ semi-meublé. Tél.:544-5084, 544-7601.

LA-BAIE: 2½ et 3½, meublés, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.:544-6233, 545-6370 après 17h00.

LA-BAIE: 2651, Mgr Dufour, 4½ plus sous-sol, libre immédiatement, $335.00 non chauffé, non éclairé, tél.:544-4740.

LA-BAIE: 3½, 4½, meublés ou non, libres immédiatement, à partir de $250.00. Tél.:B.Picard 543-7771.

LA-BAIE: 4½, grandes pièces éclairées, plus sous-sol vaste, près des services, $335.00, non chauffé, non éclairé. Tél.:544-5990.

LA-BAIE: 4½, très propre, libre immédiatement, $310.00, tél.:543-7246 jour, 544-5270 soir.

LA-BAIE: 5½ pièces, moderne, clair, $275.00 par mois, 3 chambres. Tél.:549-0511 après 16h00.

LA-BAIE: rue Bagot, 5½ pièces, libre immédiatement. Tél.:544-1746, 544-5921.

LA-BAIE: 3½, 4½, 5½, près écoles, Alcan, eau chaude fournie, DEUX MOIS GRATUITS. Tél.:544-7487, 544-5084.

LATERRIERE: grand 6½, moderne, foyer, 2 salles de bains complètes, non chauffé, non éclairé, $550.00 par mois. Tél.:678-2505.

LATERRIERE: duplex, grand 5½, construction neuve, situé rang de l'Eglise, NOVEMBRE GRATUIT. Tél.:678-2752.

LATERRIERE: 5½, non meublé, 3½, semi-meublé ou non, entre Chicoutimi et La-Baie, à un kilomètre de la Base. Tél.:678-9977, 678-2428.

LATERRIERE: 3½, plus salle de débarras, chauffé, éclairé, eau chaude, meublé: $350.00, non meublé: $300.00, libre. Tél.:678-9774.

LOGIS A LOUER, sur le bord du Saguenay, peut servir de chalet. Tél.:543-6449.

PORT-ALFRED: 3½ et 2½ semi-meublé, tél.:544-7589.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, rue du Perche, meublé, éclairé, chauffé, libres immédiatement. UN MOIS GRATUIT. Tél.:543-9147, 547-1165, 547-5286.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5½ pièces, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:545-9771.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, meublé, chauffé, éclairé, $355.00 par mois. Tél.:549-4869.

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 3½, meublé, chauffé, éclairé, tapis, stationnement, entrée indépendante, quartier St-Isidore. Tél.:549-9400.

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 5½, rez-de-chaussée, rénové à neuf, plancher de bouleau et armoires neuves, peinturé, libre immédiatement, grand terrain tondu et déneigé. Tél.:696-4895, 549-2368.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5½, non chauffé, non éclairé, stationnement avec prise de courant, remise extérieure, libre immédiatement. Tél.:543-6420, 543-4908.

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 3½, rue Fradette, non chauffé, non éclairé, porte-patio, remise extérieure, près des commodités, $325.00. Tél.:696-1014, 545-4667 demandez Claude.

RIVIERE-DU-MOULIN: deux 3½ pièces, neufs, très modernes, bien situées, non éclairés, non chauffés. Tél.:543-2303.

ST-BRUNO: grand 4½, très beau, porte-patio, grand terrain, foyer, bar, etc. Tél.:343-3246.

ST-FULGENCE: très beau 2½, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, bien situé, 189, boulevard Tadoussac, $275.00, tél.:674-2374.

ST-HONORE: 4½, non chauffé, non éclairé, $230.00, tél.:673-7947.

ST-JEAN-EUDES: 4½, haut de maison, $275.00, non chauffé, non éclairé, libre immediatement. Tel.:548-4541.

Maisons à vendre (17)

ALMA: près des écoles, maison à vendre, ou à échanger dans le secteur Arvida ou Jonquière. Cause: transfert. Tél.:548-6421, 662-9690.

ALMA: maison 26x40, style moderne, près écoles et centres commerciaux, prix discutable, tél.:662-6168.

A 5 MINUTES de Chicoutimi, 7 pièces, 2 salles de bain complètes, grand terrain, tél.:678-9252.

CHICOUTIMI: joli bungalow, rue Duvernay, 5 chambres, prix réduit. Tél.:544-5233, 696-4392.

CHICOUTIMI: unifamiliale, très propre, près centres d'achats, écoles, 3 chambres au rez-de-chaussée, plancher en chêne, sous-sol fini avec deux chambres, lave-vaisselle, poêle combustion, vénitiennes inclus. Tél.:549-1981.

CHICOUTIMI-NORD: devenez propriétaire pour moins que $485.00 par mois, taxes et chauffage inclus, (maison unifamiliale avec revenu), directement du propriétaire. Tél.:543-3400.

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, bungalow (brique), 25x38, 2 chambres. Quartier des Oiseaux. Tél.:696-0415.

CHICOUTIMI: maison 28x39, secteur recherché. Tél.:543-6065. Agents s'abstenir.

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, duplex de 2 ans, rentable, bien situé, tél.:549-2640.

CHICOUTIMI: propriété sacrifiée, cause: départ, toute offre sera considérée. Tél.:545-6339.

CHICOUTIMI-NORD: 3 chambres, sous-sol demi-fini, remise double, abri d'auto, pour vente rapide, cause: transfert. Tél.:543-6456.

CHICOUTIMI: bungalow avec revenus et garage, au 1270, Bégin, terrain 60x240, aucun voisin arrière, $70,000.00. Agents s'abstenir. Tél.:545-6227.

CHICOUTIMI: 3 logements, arrière Place du Royaume et polyclinique, très bonne rentabilité. 1129, 1131 D.V.Morrier, CATEGORIE 31, 1166, 1168 Joseph-Dandurand, 509, 511 Place-Copernic. Tél.:696-3520.

JONQUIERE: maison 3 logements, un 5½, deux 3½ modernes, construction un an. Agents s'abstenir. Tél.:547-2073.

JONQUIERE: 1819, Mousseau, maison neuve 3 chambres, planchers bois franc dans salon, tapis inclus, armoires en mélamine, terrassement fini, libre immédiatement, prix à discuter, tél.:542-8415, 542-4353.

LA-BAIE: situé au 2211, ave. du Parc, vue superbe, piscine creusée, grand garage, loyer au sous-sol, aucun voisin arrière. Tél.:544-5233, 696-4392.

LA-BAIE: unifamiliale, style québecois, cause: départ. Agents s'abstenir. Tél.:544-6345.



CHICOUTIMI: 1714, Georges-Sand, 24x44 pieds, split 3 paliers, 3 chambres à coucher, 1 salon, 1 salle de séjour, 1 salle à manger, 1 cuisine, 1 salle de lavage, 1 salle de bains, 1 remise, planchers de béton, 13'x13', clôturée au complet, patio 10'x24', avec auvent, paysagé. Quartier recherché.

Pour informations:

545-4101

ATTENTION SPECIAL
ST-HONORE
Maison libre immédiatement



700, rue Gravel, 4 côtés brique, 4 chambres, 38x32, terrain 11,725 pi. car. foyer intérieur, carporte, remise
SPECIAL: $59,000.00, économisez $20,000.00

Les Immeubles Yvan Lessard Enr.
COURTIER
Tél.: 545-9222

LATERRIERE: grande maison centenaire, authentique, avec piscine creusée, grand terrain, visite sur rendez-vous seulement, prière aux agents de s'abstenir, tél.:678-9361.

LOGEZ-VOUS à bon marché! Split-level, briques, 31x41, revenus: $730.00, libre, décoré, 4024, Morin, Jonquière. Tél.:542-3245.

RECHERCHE MAISON AVEC REVENUS. PAIE COMPTANT. AGENT S'ABSTENIR. TEL.:548-7930.

RECHERCHE MAISON AVEC REVENUS. PAIE COMPTANT. AGENT S'ABSTENIR. TEL.:548-7930.

RE/MAX saguenay inc.

REDUIT $75,000



CHICOUTIMI: 3585, rang St-Paul, style canadien, superbe, cuisine rénovée en mélamine. Une visite vous convaincra.



CHICOUTIMI: 11, Place des Copains, maison mobile modifiée, superbe, terrain 12,600 pi. car.

INF.: MURIEL GODIN
GHISLAIN MARTEL
Rés.: 696-2844
Bur.: 545-1515

Maisons à louer (18)

ARVIDA: maison seule, 6½ pièces, salon double, cuisine, 3 chambres et sous-sol, libre 1er décembre, tél.:548-4833.

ARVIDA: paroisse St-Jacques, cuisine, salle à dîner, grand salon, 4 chambres, 3 salles de bains, sous-sol fini. Aussi maison jumelée 5½ pièces. Tél.:après 17h00, 548-7256.

CHICOUTIMI: 6½, $550.00 mois, meublé, près hôpital, université. Tél.:696-1410, 549-0690, 545-6178.

CHICOUTIMI: très beau 4½, premier plancher, dans le très beau quartier de la polyclinique, près centres d'achats, sous-sol déjà habité, $450.00 par mois, non chauffée, non éclairée, 920, Thomas-Edison, tél.:696-4049, 696-3520.

CHICOUTIMI: luxueux 5½, foyer, remise, chauffée, éclairée, $575.00, libre 1er janvier. Tél.:549-9763.

CHICOUTIMI: 5½, premier étage de maison, avec garage, au 1270, Bégin, non chauffé, non éclairé, libre 1er décembre, $450.00 négociable. Tél.:545-6227.

CHICOUTIMI-NORD: 5½ plus sous-sol semi-fini, $300.00, non chauffé, non éclairé, loué pour 6 mois, 1er décembre au mois de mai. Tél.:545-4937, 543-3138.

CHICOUTIMI: Côte Réserve, 5½ à sous-louer jusqu'au 30 juin 1987, $400.00, école, parc, libre 1er décembre, tél.:545-2131.

CHICOUTIMI-NORD: maison à louer, prix à discuter. Tél.:543-5535, 696-2237, 673-4482.

LA-BAIE: Maison incluant piscine creusée, garage, libre 1er décembre au 2211, ave du Parc, tél.:544-5233, 696-4392.

PRES DE LA rivière aux Sables: style moderne, deux portes patio, armoires mélamine, 3 chambres, 2 salles de bains. Tél.:547-5547, après 17h00.

Maisons mobiles à vendre (19)

CANTON-TREMBLAY: 123, Alizée, 14x70, avec terrain et remise, financement disponible. Tél.:549-9665.

CHICOUTIMI-NORD (Canton Tremblay): maison mobile, très bonne condition. Tél.:543-7563.

Maisons mobiles à louer (20)

CHICOUTIMI-NORD: Canton-Tremblay, maison mobile avec annexe, $300.00, libre 1er décembre. Tél.:543-6395, après 18h00.

MIAMI: 61 Nord Ouest, 79ième Street, maison mobile libre novembre, décembre, février, mars, avril, tél.:544-3192.

Terrains à vendre (21)

CHICOUTIMI ET RIVIERE-DU-MOULIN: 3 TERRAINS AVEC SERVICES, PRETS A BATIR. UN RUE D'ANJOU ET 2 RUE DES PERDRIX (QUARTIER DES OISEAUX). COMPTANT: 10%. TEL.:549-8910, 549-4322 LAISSEZ MESSAGE.

CHICOUTIMI: TERRAINS RESIDENTIELS 11,000 PI.CAR., DE 1 A 4 LOGEMENTS, $4.50 LE PI.CAR.; 15,000 PI.CAR. COMMERCIAL A $5.00 LE PI.CAR.; SITUES RUE MARGUERITE-TELLIER, QUARTIER POLYCLINIQUE, ARRIERE DE BOTANIX OU HOTEL LE MONTAGNAIS; TEL.:543-8886.

CHICOUTIMI: Domaine du Roy, 85x110, $24,000.00, tél.:545-7465.

LAC KENOGAMI: chemin Rivière-aux-Sables, terrain de chalet, environ 125x175. Tél.:547-5200.

TERRAINS BOISES: Domaine du Roi, coin Barette et Begin, tél.:549-2457 ou 545-3984.

TERRAIN 100x400, situé chemin Lévesque, route du Valinouet, St-David-de-Falardeau. Tél.:673-7219.

Autos à vendre (30)

AMC CONCORD DL FAMILIALE 1980, 6 cylindres, automatique, propre, bon état, prix en bas de la cotation, tél.:543-2400.

CADILLAC coupée de ville, rouge framboise 1986, neuve, 5,000 kilomètres, spécial: $24,900.00. Tél.:547-4417, 542-9211.

CAMION DE Livraison Chevrolet 1980, 1 tonne, double roues, 12 pieds de boîte, très bonne condition,. GEORGES GIRARD AUTO, 1401, route 170, Chicoutimi. Tél.:543-1718, 543-3083.

CHEVELLE MALIBU station wagon 1979. Chevrolet 1977, moteur 305. Tél.:543-5882, 543-4051.

CHEVROLET CAPRICE CLASSIC 1979, 350, très propre, excellente condition, $2,000.00, tél.:542-0118.

CHEVROLET CITATION 1985, COULEUR OR, 20,000 KILOMETRES, ETAT NEUF, BALANCE DE GARANTIE GM TRANSFERABLE 48 MOIS OU 80,000 KILOMETRES, $7,000.00. TEL.:JOUR: 545-6080, SOIR: 543-5678.

CHRYSLER CORDOBA 1982, moteur 318, tout équipée, vitres électriques, air climatisé, toit ouvrant, radio AM-FM stéréo, etc..., prix à discuter. Tél.:548-4037.

DATSUN B-210, 1980, automatique. Tél.:673-7582.

DATSUN MICRA 1984, toute équipée, 53,000 kilomètres, parfaite condition. Tél.:547-6742.

DATSUN 310-GX 1980, manuelle, carrosserie propre, faites une offre! Tél.:544-8387.

DODGE CHALLENGER 1983, laissé à $5,000.00. Tél.:543-1982.

DODGE MIRADA 1980, en très bonne condition, peinture neuve, système de son très bonne qualité, 4 pneus Pirelli, $3,700.00 négociable. Tél.:696-1425.

DODGE OMNI 1986, 9,000 kilomètres, 4 vitesses, avec système de son de bonne qualité. Tél.:542-2272.

FIREBIRD 1986, très bien équipée, $13,700.00, tél.:545-8957.

FORD CUSTOM 1978, $600.00, excellente condition, 4 pneus radiaux, tél.:548-5568.

FORD ESCORT 1983, 5 vitesses, excellent état, tél.:549-8908, 549-2818.

FORD EXP 1982, mécanique refaite printemps 1986, moteur 1983, 52,000 kilomètres, $3,500.00. Tél.:542-6506.

FORD L.T.D. Landau, 1977, suspension, direction et freins refaits à neuf, 65,000 milles, mécanique A-1, $800.00. Tél.:545-3858.

FORD TAURUS 1986, 18,200 kilomètres, radio AM-FM stéréo, V-6, injection, garantie transférable 5 ans kilométrage illimité. Tél.:549-2162.

FORD TEMPO GL 1984, 44,000 kilomètres, 5 vitesses, manuelle, très propre, $5,900.00. Tél.:678-2266.

FORD THUNDERBIRD 1985, moteur 3.8l., V-6, 23,300 kilomètres, très propre, comme neuve. Tél.:673-7383, 549-2044.

HONDA CIVIC 1981, 4 portes, mécanique excellent état, $1,000.00, tél.:545-8715, après 17h00.

HONDA Civic 1980, à vitesse, bonne condition, tél.:548-6895.

JAVELIN AMX 1974, remisée l'hiver, beaucoup de pièces de rechange, prix à discuter. Tél.:677-2109.

MAZDA GLC 1981, 70,000 kilomètres, une seule propriétaire, parfaite condition, tél.:674-2241.

MAZDA 626-LX, 1984, 5 portes, état neuf, vitres et toit électriques, cruise control, 100 watts, 8 pneus et jantes, $8,500.00, freins et silencieux neufs. Tél.:548-3568.

MERCURY BOBCAT 1980, très bonne condition, 66,000 kilomètres, cassette am-fm, 4 cylindres, économique, prix de débarras: $1,100.00, tél.:543-5098.

MERCURY MONARCH 1979, 55,000 kilomètres, très propre. Tél.:548-7938.

NISSAN 200-SX 1985, garantie prolongée transférable, excellente condition, très propre, femme propriétaire, prix abordable, tél.:543-5218, soir de 17h00 à 21h00.

OLDSMOBILE CUTLASS 1977, 350, mécanique A-1, très propre, prête pour l'hiver, $650.00 négociable, tél.:674-2330.

OLDSMOBILE CUTLASS 1975, 38,000 milles, bonne condition, prix à discuter. Tél.:548-3057.

PACER 1977, en très bonne condition, $800.00 négociable. Tél.:696-0496.

PONTIAC FIREBIRD 1986, T-Top, 10,000 kilomètres, tout équipé, $13,000.00, tél.:545-7465.

PONTIAC FIREBIRD FORMULA 1979, $2,000.00 négociable. Tél.:548-4093 demandez Jean.

PONY 1985, à louer pour le reste du terme: 16 mois, $259.00 mensuel. Tél.:548-1035.

RABBIT DIESEL 1979, très propre, $1,000.00, tél.:547-5355.

RENAULT ENCORE GS 1984, 5 vitesses, 46,000 kilomètres, très propre. Tél.:548-3377 heure des repas.

RENAULT FUEGO 1984, 23,000 kilomètres, garantie 5 ans. Tél.:543-5882, 543-4051.

RENAULT-5 GTL 1984, 60,000 kilomètres, comme neuve, tél.:repas 547-1773.

SUBARU GL 1986, 4 portes, 5 vitesses, 7,000 kilomètres, tél.:549-8876, après 18h00.

SUPER HONDA PRELUDE 1984, automatique, 60,000 kilomètres, air conditionné, toit ouvrant électrique, prix à discuter, tél.:545-9701, soir ou 696-2236, jour.

SUZUKI FORSA DE LUXE 1986, 21,000 kilomètres, 3 cylindres, $6,500.00, tél.:696-0439.

TAURUS FORD 1986, $339.00 par mois. Location Pelletier, tél.:696-0006.

TOYOTA COROLLA 1982, SR-5, 97,000 kilomètres, très bonne condition. Tél.:696-0488.

TOYOTA TERCEL 1980, hatchback, peinture neuve, 4 pneus neufs, prête pour l'hiver. A voir. Tél.:549-3514.

VOLVO 242-GT 1979, très propre, bonne mécanique, tél.:549-8608.

VOLVO 242, 1979, excellente condition, tél.:après 16h00 544-7053.

1986 MERCURY TOPAZ, $221.00 par mois. Location Pelletier, tél.:696-0006.

1986 PLYMOUTH VOYAGER, $340.00 par mois. Location Pelletier, tél.:696-0006.

1987 PLYMOUTH Horizon, grand spécial, $7,600.00, prix à discuter. Location Pelletier, tél.:696-0006.

Camions à vendre (33)

Camion FORD 1974, avec plateforme, état neuf, $4,000.00. Tél.:543-1616.

CHEROKEE LAREDO 1986, 4 cylindres, 5 vitesses, bas millage, tél.:549-5454, soir.

DODGE RAM 4x4 D-50 1983, 4 cylindres, prix à discuter, tél.:547-6941.

DODGE VAN 1979, 6 cylindres, modèle court, bon état, $1,000.00. Tél.:545-1611.

FORD RANGER 1984, boîte fibre verre, radio-cassettes, 13,000 kilomètres. PLYMOUTH VOLARE 1979, en bon état, offre raisonnable acceptée. Tél.:549-0010, 673-4274.

FORD 1981, 4, manuelle, 5 vitesses, économique, moteur neuf, très bon état, pas de rouille. Tél.:547-6469.

JIMMY 4x4, 1985, 5 vitesses, 40,000 kilomètres, parfaite condition, $14,000.00, tél.:543-2577 ou 696-0111, demandez Jean-Marc.

MAZDA B-2000, 1984, 45,000 kilomètres, un an de garantie, boîte longue, tél.:548-2652.

NISSAN 4x4, 1984, très propre, tél.:545-1464.

PICK-UP DATSUN Nissan, King-Cab, 1984, 55,000 kilomètres. Tél.:jour: 547-3603, demandez Jean Paré, soir: 547-7830.

PICK-UP FORD 1977, moteur 302, boîte fibre de verre, tél.:549-4241, demandez Laurier.

PICK-UP G.M.C. 1974, prêt pour l'hiver, 4 pneus neufs, batterie neuve, très bonne mécanique, vente rapide: $450.00. Tél.:après 18h00 542-0493.

PICK-UP TOYOTA diésel, 1982, 92,000 kilomètres, peinture neuve, prix demandé: $4,600.00 négociable, très bonne condition, tél.:696-3528, demandez Jean-Marc.

VAN PANEL DODGE 1979, très bon ordre, prix: $1,200.00 négociable. Tél.:672-4662.

Machinerie (34)

J-5 BOMBARDIER, en bon état, accepterais auto en échange. Tél.:(418)236-4473.

PORTEUR Franklin 170XL, 1978, Débusqueuses Timberjack 240, 1974-79, Clark 667 cable ou grapple 1980-82, 668, 1976, 666C, 1978, T.F. C7, 1981, J.D. 540B, 1977, 440, 1966, Inter S10, 1980, S8, 1977-78, Chargeuses Prentice RT610, 1979, self propelled, D600, 1972 pour camion, Drott 40, 1969, Bûcheuse Forano BJ20, 1980, joy sticks, Niveleuse Champion 740, 1978, Tracteur D7G, 1979, D7E, 1965, direct drive, Fardier neuf 35 à 100 tonnes. Plusieurs autres machines forestières disponibles. Tél.:(418)492-1261.

Motos à vendre (35)

Trois roues 200-X 1985, moteur remonté à neuf, excellente condition, prix à discuter. Tél.:544-1745.

Motoneiges à vendre (36)

A ECHANGER motoneige 440cc, pour 340cc. Tél.:678-9887.

ALPINE 1974, n'a presque jamais servi, comme neuve, faut voir. Tél.:544-1539.

EVEREST 500, 1981, électrique, tél.:547-1200.

LOCATION de motoneiges Yamaha 1987, deux types disponibles, Enticer 340 avec reculon, XL-5 avec poignées chauffantes et démarreur électrique. Réservez dès maintenant et obtenez un escompte. Livraison disponible. Tél.:542-0443, 548-9432.

PANTHER 1980, en très bon état, bas millage. Tél.:542-4886.

SAFARI 377 1986, équipement complet, cause: maladie, prix à discuter. Tél.:548-4779.

TRAINEAUX pour bois de pulpe et chauffage, pour motoneige. Aussi traîneaux doubles (team). Tél.:544-2973.

VENTE de pièces neuves et usagées pour toutes marques de motoneige, André Bouchard Pièces Motoneige, 5869, boul. Talbot, Laterrière, 678-9511.

YAMAHA PHASER 1986, 750 kilomètres, poignées chauffantes, démarreur électrique, $4,300.00. Tél.:348-6347.

YAMAHA 250, 1978, poignées chauffantes, très propre, $900.00, tél.:678-2237.

Pièces et accessoires (37)

Deux JANTES pour Stanza 1982, tél.:549-8697.

Deux PNEUS d'hiver Pirelli, 13, pour Mazda RX-7, avec 4 jantes. Tél.:548-1839, 547-2407.

QUATRE pneus d'hiver, état de neuf, J78-15. Tél.:549-3173.

Remorques (38)

REMORQUE double motoneige, tourne et bascule, excellente condition. Tél.: après 17h00 543-1880.

Roulottes à louer (40)

ROULOTTE avec florida room, située à Hollywood. Tél.:543-1404.

Souffleuses à vendre (41)

TRACTEUR de jardin 18h.p., moteur Kohler en fonte, avec gratte et souffleuse une phase, $900.00. Tél.:545-1611.

Tracteurs à vendre (42)

TRACTEUR MASSEY-FERGUSON 135, essence, 1974, servodirection, avec chargeur avant, souffleur à neige 7', état neuf, garanti. Tél.:668-4612, heures des repas.

Tracteur chenille JD-350-B, hydraulique, 6 positions, 1975, avec cabine, tél.:545-4225.

Tracteur OLIVER 55, avec souffleur à neige, prix négociable, tél.:544-1200.

Occasions d'affaires (51)

ON OFFRE A LOUER une boucherie, toute équipée, dans un dépanneur, secteur Arvida. Personne sérieuse et ambitieuse seulement. Tél.:548-6724, 548-2281.

Offres de services (52)

AB.AB: CENTRE DE MASSAGE professionnel, massage 7 jours. Pour rendez-vous, tél.:542-6200.

A BAS PRIX: peinture, menuiserie, plomberie, électricité, rénovation de tout genre, terrassement extérieur, déménagement. Tél.:544-8714.

AIE! ATTENTION A $14.95 DE L'APPEL (call). Non c'est pas cher pour la réparation d'appareils ménagers. Signalez 696-3537 et demandez un expert 20 ans d'expérience. Spécial sur compresseur, garantie 2 ans.

ATTENTION! NETTOYEUR JACK, NETTOYAGE DE TAPIS ET MEUBLES À LA VAPEUR, 7 ANS D'EXPERIENCE, TRAVAIL PROFESSIONNEL, TEL.:545-8605-549-0002.

ATTENTION: j'offre mes services comme menuisier en rénovation, armoires de cuisine, salle de bains, ou sous-sol. Je fais de tout: plomberie, électricité et céramique. Prix compétitifs. Tél.:549-3906.

DAME avec expérience garderait enfants à son domicile, le jour, rue Mgr-Bégin, Jonquière. Tél.:695-0336.

SPECIALITE: lavage tapis, meubles, vitres, grand ménage, RESIDENTIEL, COMMERCIAL. Tél.:549-9628.

DESSINATEUR avec expérience offre ses services pour faire des PLANS DE MAISON. Serge Gagnon, tél.:543-1574.

FABRICATION d'armoires, mélamine et bois, et rénovation de vieilles armoires. Tél.:548-1231.



MENAGE EXPRESS

PRENEZ LE TEMPS DE VIVRE ET CONFIEZ-NOUS L'ENTRETIEN MENAGER DE VOTRE RESIDENCE!

TELEPHONEZ MAINTENANT POUR RESERVATION

(418)543-8808

OFFRE D'EMPLOI

CENTRES FAMILIAUX DU SAGUENAY-LAC ST-JEAN

POSTE: Coordonnateur(trice) des services externes.

TYPE D'ETABLISSEMENT: Centre de réadaptation pour mésadaptés socio-affectifs âgés de 0-12 ans, offrant les services suivants:
- 11 places d'hébergement (2-12 ans)
- 40 places en centre de jour (3-5 ans)
- 35 dossiers en «aide éducative» (0-12 ans)
- 03 places en famille d'accueil de réadaptation (0-2 ans).

FONCTIONS: Sous la responsabilité du directeur général, le ou la coordonnateur(trice) planifie, coordonne, contrôle les activités relatives tant au niveau du personnel que de la clientèle.

SCOLARITE: Minimum d'un D.E.C. en techniques d'éducation spécialisée.

EXPERIENCE: Au moins trois (3) ans d'expérience en centre de réadaptation ou dans un domaine connexe à la petite enfance. Une expérience en gestion du personnel serait un atout.

SALAIRE: Selon la politique du M.S.S.S. classe 10, (entre 30 000,00$ et 32 000,00$).

INSCRIPTION: Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 5 décembre 1986, à:

CENTRES FAMILIAUX DU SAGUENAY-LAC ST-JEAN
310, PARENT CHICOUTIMI G7H 4J8
A l'attention du président du jury de sélection.

CONTROLEUR

Une entreprise de service de Chicoutimi désire recruter un contrôleur qui agira aussi comme adjoint au président directeur-général dans le but d'assister ce dernier dans la gestion de ses opérations comptables et administratives et lui permettre ainsi de prendre l'expansion désirée.

LA TACHE

Le contrôleur sera responsable de la comptabilité de l'entreprise, d'analyser les rapports informatiques et de faire les recommandations appropriées, de préparer les budgets annuels et les contrôler, de définir les politiques financières de l'entreprise, les politiques de gestion du personnel, les politiques d'achat des équipements, et, en l'absence du PDG de prendre les décisions concernant les affaires courantes de l'entreprise.

LE PROFIL DU CANDIDAT(E)

Les candidats(es) devront détenir un baccalauréat en comptabilité (un titre professionnel C.A., C.G.A., ou C.M.A. représentera un atout additionnel) et avoir une expérience de cinq années en comptabilité dont deux ans comme superviseur.

Les candidats(es) devront posséder une forte personnalité et être capable de faire des recommandations dans la gestion et le développement de l'entreprise.

CONDITIONS SALARIALES

Les conditions salariales dépendront de la formation et de l'expérience du candidat retenu. L'échelle de salaire pour le poste de contrôleur est de $35,000 à $40,000.

Les candidats(es) intéressés(es) sont priés(es) de faire parvenir leur curriculum vitae en toute confidentialité, avant le 5 décembre, à l'adresse suivante:

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARE
conseillers en administration

RE: Contrôleur, No 861205
72, rue Jacques-Cartier ouest
Chicoutimi, Québec.
G7J 1G2

GERANT DE SERVICE

Commerce de mécanique générale recherche un gérant de service avec COMPETENCE EN MECANIQUE AUTOMOBILE ET CAMION.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 24 novembre 1986 au:
2211, de Régina
Jonquière
G7S 3C7
A/S G. Gagnon

CURRICULUM VITAE (rédaction professionnelle, personnalisée), DACTYLOGRAPHIE, TRAITEMENT DE TEXTE. SECRETARIAT EXPERT, 696-2959.

GARDERAIS enfants 2 ans et plus, à mon domicile, près du McDonald, Jonquière. Tél.:542-0493 après 18h00.

J'OFFRE mes services pour tout genre de menuiserie. Tél.:547-3329.

PEINTURE intérieur, menuiserie et travaux de tout genre. Tél.:696-2042.

Personnel demandés (53)

BARMAN-BARMAID, avec ou sans expérience. Tél.: jour 696-2086, soir 678-9372.

BESOIN URGENT: d'une personne indépendante qui peut travailler sans supervision, pour une compagnie d'huile canadienne dans la région du Saguenay. Entraînement fourni. Ecrire à: A.A.Dickerson, Pres., Southwestern Petroleum, 87 West Drive, Brampton, Ont., L6T 2J6.

PERSONNES DYNAMIQUES POUR CLINIQUE DENTAIRE

Notre clinique est à la recherche de personnes dynamiqes pour combler des postes en assistance dentaire. Les candidats ou candidates devront être aptes à travailler en équipe et démontrer une bonne facilité à établir une relation amicale avec notre clientèle.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:
Clinique dentaire B.G.F.
2125, rue St-Hubert
Jonquière, Qué. — G7X 5R1

VOUS ETES A LA RECHERCHE D'UN EMPLOI?

le QUOTIDIEN

vous présente les emplois disponibles au

Centre d'Emploi du Canada

Assistant(e)-orthodontiste

No offre: 1269 (8654) 3157-114)
Lieu: Chicoutimi
Traitement: $300.00/semaine
Conditions: Formation soit: Hygiéniste dentaire, infirmière, technique dentaire, diplôme biochimie, inhalothérapie.
Se présenter au: 100, ave Lafontaine, Chicoutimi, 549-2912.

Machiniste

No offre: 1267 (8313-154) 3081
Lieu: Chicoutimi
Traitement: A discuter
Conditions: Permanent - temps plein
Exigences: Avoir déjà travaillé sur un milling machine (fraiseuse), une tour, une surface grender (rectifieuse de surface), un cylindral grender (rectifieuse de cylindres)
Fonctions: Fabriquer cylindres matrices. Travail de haute précision
Se présenter: 100, ave Lafontaine, Chicoutimi, 549-2912.

Avons plusieurs demandes disponibles de: gardiennes d'enfants, aide-familiale, femme de ménage

Lieu: Chicoutimi et les environs
Traitement: Salaire à discuter
Conditions: Permanent, plein temps, temps partiel
Exigences: Expérience nécessaire, moyen de transport un atout, être disponible
Fonctions: Pour informations, bien vouloir se présenter au CEC pour faire inscription
Se présenter: 100, ave Lafontaine, Chicoutimi, 549-2912

Journalier ou manoeuvre pour entreprise de fabrication et distribution d'aliments

Conditions: Salaire minimum et aug. régulières, avantages sociaux. Compléter formulaire d'inscription au CEC.
Exigences: Sec. III, disponibilité pour rotation jour et nuit.
Se présenter: 100, ave Lafontaine, Chicoutimi, 549-2912

Rembourreur

No offre: 1148 (2612) 8562-174
Lieu: Chicoutimi
Traitement: $300.00/semaine
Conditions: Permanent - temps plein
Exigences: Cours ou 5 ans d'expérience et plus
Fonctions: Rembourrage de meubles
Se présenter: 100, ave Lafontaine, Chicoutimi, 549-2912

DES FORMULAIRES DU PROGRAMME DE DEVELOPPEMENT DE L'EMPLOI SONT PRESENTEMENT DISPONIBLES A VOTRE C.E.C.

LE PROGRAMME S'ADRESSE AUX ENTREPRISES ET AUX ORGANISMES POUR L'ELABORATION DE PROJETS DE CREATION D'EMPLOIS.
DATE LIMITE DE PRESENTATION DES DEMANDES: 17 OCTOBRE '86.

POUR DE L'INFORMATION ADDITIONNELLE, CONTACTER UN AGENT DE PROJETS A LA DIRECTION DU DEVELOPPEMENT DE L'EMPLOI A 543-4475 ou AU C.E.C. DE JONQUIERE ET DE LA BAIE TOUS LES MERCREDIS.

REPRESENTANTS(ES) DEMANDES(ES) DANS LES SECTEURS DE CHICOUTIMI, JONQUIERE, LA BAIE ET LES ENVIRONS

AVANTAGES SOCIAUX COMPLETS,
SALAIRE A COMMISSIONS PLUS BONIS.

POUR INFORMATIONS:

549-7501 ext. 306

CHICOUTIMI: aide-familial(e), 5 jours-semaine, arrière Place du Royaume. Tél.:549-6628.

Chauffeur de camion classe 22 ou 21, connaissance de la région Saguenay. Faire parvenir curriculum vitae à Service de Placements Industriels, C.P. 1395, Ville de la Baie, G7B 3P5.

COMPAGNIE en pleine expansion désire embaucher 8 représentant(e)s pour le secteur Chicoutimi, La-Baie. Conditions de travail plus qu'intéressantes. Salaire fixe plus bonus. Références exigées. Pour entrevue, tél.:696-1374.

COMPAGNIE en pleine expansion désire embaucher 8 représentant(e)s, pour le secteur Larouche, Jonquière, St-Ambroise, Laterrière. Conditions de travail plus qu'intéressantes. Salaire fixe plus bonus. Références exigées. Pour entrevue, tél.:548-2760.

COMPAGNIE D'HUILE du Texas recherche une personne responsable pour vendre une ligne complète de lubrifiants de haute qualité aux manufacturiers, camionneurs, entrepreneurs et fermiers. Territoire protégé. Programme d'entraînement. Pour entrevue personnelle, envoyez curriculum vitae à: B.D.Torlincasi, Southwestern Petroleum, Box 961005, Fort Worth, Texas 76161.

FONDATION UNIVERSITAS DU CANADA est à la recherche de représentant(e)s des ventes avec expérience, pour le Saguenay Lac-St-Jean. Les candidat(e)s doivent posséder une automobile, avoir une bonne instruction, une bonne réputation et le désir de réussir dans une nouvelle carrière. Nous offrons très bonne rémunération et des avantages sociaux usuels dès l'engagement. Pour entrevue, tél.:679-5843, demandez Jacques Trottier.

Gardien(ne) demandé(e) avec expérience pour nouveau-né, 2 jours par semaine, tél.:674-9212.

OFFRE INTERESSANTE pour coiffeur(se) ambitieux(se) qui veut être son propre patron. Doit posséder sa clientèle. Aucune autre exigence nécessaire. Tél.:542-2960.

Personne avec expérience pour garder 2 enfants, 4 mois et 4½ ans, au domicile de l'employeur, 5 jours par semaine, début 5 janvier 1987, tél.:545-2177.

URGENT BESOIN de deux représentants pour combler postes vacants. Boni d'entraînement plus commission. Tél.:547-7002.

VOUS AIMEZ le maquillage et ces nouvelles techniques, tout en apprenant le bon soin de la peau et la joie de la couleur, entraînement gratuit, pas d'investissement. Pour rendez-vous, 545-6045.

VOUS NE POUVEZ PAS JOINDRE LES DEUX BOUTS! Arrêtez de vous plaindre. Agissez. Nous offrons la possibilité de gagner $350.00 pour commencer. Horaire flexible. Avantages et prime d'encouragement, voiture un atout. Pour entrevue, tél.:549-6007.

A vendre ou à échanger (61)

PARISIENNE PREMIER 1980, TRÈS PROPRE, MECANIQUE A-1, TOIT OUVRANT, ROUES BROCHE, SIÈGE BAQUET, AUTO DE LUXE, À ECHANGER POUR ROULOTTE OU OBJET DE MÊME VALEUR ($3,800.00). TEL.:481-2698 SOIR.

Ameublement (62)

ACHAT d'appareils ménagers, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, etc.. Nous payons comptant et allons les chercher. Tél.:549-3721.

ACHETERAIS poêles, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, tél.:695-1202.

AMEUBLEMENT NEUF idéal pour 3 appartements, provenant de l'exposition provinciale, $1,995.00, très beau, mise de côté, conditions de paiement. Sur rendez-vous seulement, 547-9524.

ANTIQUITES: secrétaire, lit de fer 48, table à battants en frêne décapée, 2 chaises paysannes 100 ans, commode en pin 100 ans, 7 tiroirs, 46 large x 17 profondeur x 49 hauteur, rouet. Tél.:542-8675, après 17h00.

APPAREILS MENAGERS neufs, de marque Moffat, et usagés. Tous garantis. Reprenons vos échanges. Livraison gratuite. Chez J.C.Marcotte Meubles et Service, 764, rue Jacques-Cartier est, Chicoutimi. Tél.:543-3010.

BIBLIOTHEQUE moderne, neuve, série de 3, $399.00, avec lumières. Rendez-vous seulement, 547-9524.

CONGELATEUR, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, laveuse-essoreuse, mini-laveuse, mini-sécheuse. Très bonne condition. Garantie minimum 90 jours sur pièces et main d'oeuvre. Livraison gratuite. Tél.:549-3721.

DIVAN-LIT $195.00; laveuse $250.00; sécheuse $100.00; poêle 220v. $150.00; bureau 6 tiroirs $125.00; T.V. couleur 20 pouces, $150.00. Tél.:547-2313.

LAVEUSE à vaisselle, modèle encastré, Roy, couleur blanc, en très bonne condition, $300.00. Tél.:696-2240.

MATELAS et boîtes dépareillés, 39, 54, 60, prix exceptionnel. Tél.:547-9524.

MENAGES NEUFS complets 3 pièces, comprenant: salon, mobilier de chambre, mobilier de cuisine, $1,295.00. Conditions de paiement, mise de côté. Sur rendez-vous seulement, 547-9524.

MOBILIER de salon modulaire, moderne, prix très raisonnable. Tél.:544-6345.

MOBILIERS de salon modulaires, 100% acrylique, 5 morceaux, neufs, choix de couleurs, $599.00, mise de côté, condition de paiement. Centre Liquidation Capri, rendez-vous seulement, tél.:547-9524.

MOBILIERS de chambre modulaires, 8 morceaux, neufs, en mélamine, choix de couleurs, $695.00, mise de côté, condition de paiement. Centre Liquidation Capri, rendez-vous seulement, tél.:547-9524.

MOBILIER de chambre à coucher complet plus matelas, $325.00. Tél.:543-0450.

MOBILIER de salon modulaire, beige, de marque Jaymar, état de neuf, valeur: $2,100.00, laissé à $1,000.00. Piano un an, valeur: $4,300.00, laissé à $3,000.00. Mobilier de chambre style canadien, marque Brouillet, valeur: $2,000.00, laissé à $1,000.00. Ces prix non discutables. Raison: déménagement. Tél.:après 16h00 ou fin de semaine, 674-2766.

MOBILIER de salon, 4 pièces, style moderne, couleur: brun, tél.:549-0224.

Mobilier de chambre, 5 pièces, presque neuf, $550.00 comptant, tél.:545-4269.

POELES au gaz propane 24 et 30, avec four. Tél.:672-2293.

POELES, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, neufs, Admiral ou Hotpoint, très bon prix. Rendez-vous seulement, tél.:547-9524.

REPRENONS ECHANGE sur tout achat de meubles neufs. Sur rendez-vous seulement, 547-9524.

Animaux à vendre (63)

Bébés chiens doberman, pure race, enregistrés, vaccinés, vermifugés, queues coupées, tél.:349-2593, heures de repas.

CHATONS himalayen blue-point, pure race, enregistrés, tél.:549-1902.

CHIOTS à vendre, $25.00 chacun. Tél.:543-3225.

CHIOTS berger-allemand, vaccinés, vermifugés, enregistrés, tatoués, $250.00. Si intéressé, tél.:677-2269.

LIQUIDATION finale, différentes races de tourterelles, $5.00 chacune. Prix très spéciale pour volière complète. Tél.:548-3863.

MAGNIFIQUES chatons siamois, mâles, propres, sevrés, vermifugés, tél.:542-1250, 549-4892.

Bois de chauffage (64)

BOIS DE CHAUFFAGE merisier, bouleau en 16, rond, $28.00 la corde, $33.00 fendu, livré. Tél.:673-7856, après 17h30.

BOIS DE CHAUFFAGE vert, bouleau-merisier-érable, à vendre, tél.:696-2056.

BOIS DE CHAUFFAGE sec, bouleau, merisier, érable, $45.00 la corde livré, tél.:674-2657.

BOIS DE CHAUFFAGE: bouleau, merisier, sec. Tél.:547-0324.

BOIS SEC pour garde de galerie-escalier et patio, tél.:696-1451.

BOULEAU, merisier, vert, rond, $26.00 la corde, livré. Tél.:545-6791.

BOULEAU vert, fendu, livré, $32.00 la corde. Tél.:678-9508.

MERISIER VERT 16, livré, fendu, $33.00 la corde. Claudin Grandisson, rés.: 696-3465, bur.:543-4501.

MERISIER, érable, bouleau vert, $33.00 fendu et livré. Eric Gagnon 549-1616.

MERISIER, bouleau, mélangés, 16, fendu ou rond, livré: $33.00; 12 cordes de 16 en 8 pieds, $250.00. Tél.:548-9158, 548-7809.

Coin du bébé (66)

Ameublement complet pour chambre de bébé avec divers articles, excellente condition, tél.:547-0938.

Demandés (67)

AUTOS et CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc... 3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.:542-6938.

Divers (68)

AGENCE DE RENCONTRE: NOUVELLE AMITIE, sérieux, services professionnels, personnalisés, discrétion assuré. Tél.:549-4892.

ANTENNES PARABOLIQUES 4-6-12 pieds, neuves ou usagées, nous défions toute compétition, tél.:672-2074, Boulem Enr.

ARMOIRE à fusils, neuve, demi-prix; 2 sleighs pour motoneige ou trois roues; un moteur Rotax 250cc, 12 forces. Tél.:544-5275.

MARCHE AUX PUCES, ouvert du mercredi au dimanche, 2366, St-Dominique, Jonquière. Tél.:542-8019.

ASPIRATEUR Rainbow avec balai électrique, en excellente condition. Reprise de finance. Même garantie q'une neuve. Escompte intéressant. Echange et financement disponible. Inf.: demandez Mario Tremblay, au bureau Rainbow, 548-9332.

ASPIRATEUR ELECTROLUX avec balai, 2 ans d'usure, n'a presque pas servi. Prix à discuter. Tél.:548-4332.

ASPIRATEURS et pièces usagés Rainbow, un an d'usure, $495.00, Filter-Queen, Electrolux, état neuf, très bas prix, tél.:549-6897.

VENTE MATERIEL RADIO AMATEUR

Le Club de Radio Amateur de la Base de Bagotville désire se départir de son équipement de Radio Amateur d'une valeur originale de $8,000.00.

La personne intéressée devra posséder une licence valide de radio amateur.

Pour prendre rendez-vous afin d'examiner le matériel, veuillez contacter le lieutenant Daniel Jobin à 677-2040, poste 2677.

BOIS de construction pour chalet ou garage. Panneaux isolés 4'x8'x3, veneer, etc... Inf.: Maurice Savard, 674-2409, 674-9295.

CARTOMANCIENNE: vous voulez connaître l'avenir par le tarot? Pour rendez-vous, 548-1018.

CENTRE BONNE TERRE, 549-4245. Terre spécialement préparée pour vos jardins, fleurs, arbres, serre. Chargement sur place des remorques (trailer) et camion. Sac 20 kilos disponible au Centre. Aussi: plants de framboises. Livraison transport en plus.

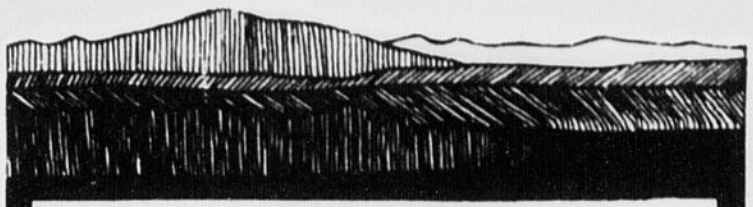
CHENILLE à traction métallique John-Deere 350. Scie radiale 14'. Traîneau pour motoneige. Inf.:672-2834.

FILTER QUEEN avec balai électrique et tous les accessoires. Comme neuve. Un an d'usure. Excessivement propre, valeur: $900.00, pour: $400.00. Tél.:695-0682.

GENERATRICE D'URGENCE, de marque Caterpillar 1977, 120-240, 400 ampères, installée sur trailer fermé, état de neuf, prix à discuter. Tél.:543-1616.

LAMPES au mercure, 400 watts, 120v. ou 240v.; clôture recouverte de vinyle 36'x4', avec 2 portes au centre; prix à discuter. Tél.:543-1616.

LIT SOLAIRE, 20 tubes, électronique, très bonne condition, offre raisonnable acceptée. Tél.:544-2268, 696-4856.



ELECTION

LE 30 NOVEMBRE 1986
AU POSTE D'USAGER DU CONSEIL D'ADMINISTRATION - C.L.S.C. SAGUENAY-NORD

AVIS D'ELECTION

Des élections auront lieu au Conseil d'administration du C.L.S.C. Saguenay-Nord, le **30 novembre 1986,** afin de combler un (1) poste au collège électoral des usagers.

La liste des candidats se dresse comme suit:

— **MONSIEUR GILLES BLACKBURN**
Coordonnateur - Hydro-Québec

— **MONSIEUR ANDRE GOYETTE**
Enseignant - CEGEP de Chicoutimi

— **MONSIEUR MICHEL LEGARE**
Assistant de recherche - Université du Québec à Chicoutimi

Le bureau de votation sera à l'accueil du C.L.S.C. Saguenay-Nord et **les heures de votation seront de 13h00 à 17h00.**

Pour toute information supplémentaire, veuillez communiquer avec Madame Jacinthe Tremblay, présidente d'élection, au numéro de téléphone suivant: 545-1575.

CENTRE LOCAL DE SERVICES COMMUNAUTAIRES SAGUENAY-NORD

222, rue St-Ephrem, Chicoutimi-Nord, Qué. — G7G 2W5
Tél.: 545-1575

CORRECTION



Dans nos annonces de la semaine du 17 au 22 novembre vous auriez dû lire: Jambon Pic-nic à $0.99 lb et $2.18 kg, au lieu de $0.95 lb et $2.09 kg.

Nous nous excusons de contretemps.

CORRECTION

Jovi

PRENEZ NOTE QUE DANS NOTRE ANNONCE JOVI DU 17 AU 22 NOVEMBRE, NOUS ANNONCONS LA...
CREME GLACEE LAVAL OU LAMONTAGNE

CONTENANT DE 2 LITRES **3,29$**

ON AURAIT DU LIRE: 2,39$

SEMAINE

WonderBra®

SOUTIENS- GORGE
DE MARQUE
«WONDERBRA»

MODELE 950
MODELE 2020 «B - C» «D»
MODELES: 1600 - 1050 - 2620 - 3600



30% DE RABAIS

Tous ces spéciaux sont en vigueur du 19 au 22 novembre 1986

AUTRES MODELES DE SOUTIENS-GORGE WONDERBRA EN MAGASIN
15% DE RABAIS



A VENDRE: Gravier — sable — concassé — terre jaune — terre noire. Aussi: remplissage et terrassement, travaux avec bulldozer, prix compétitif, estimation gratuite, tél.:543-9641.

CHRYSLER 1968, 84,000 milles, en ordre, $325.00; lave-tapis Electrolux, $50.00; dactylos IBM et ROYAL, parfait ordre, $325.00 et $150.00, tél.:549-3594.

DESHUMIDIFICATEUR Kenmore, presque neuf, valeur: $429.00, prix à discuter. Hotte de cuisinière, servie 1 an, $35.00. Tél.:543-9390.

ELECTROLUX 1986, modèle 2100 avec balai électrique et tous les accessoires, il ne manque que la boîte, comme neuve, valeur: $700.00, pour $400.00, cause: achat Rainbow. Tél.:695-0713.

Manteau de fourrure pattes de renard avec chapeau, 7-8 ans, état neuf; patins pour fille, pointure 7 et 8, tél.:548-2459, 548-4639.

PORTE de garage vitrée, en aluminium isolée, 10'x9'. Tel.:673-7925.

QUATRE LAMPADAIRES avec lampes au sodium, 10' hauteur Lampadaire pour éclairage de stationnement. Chauffe-eau 100 gallons. Tél.:547-4505, de 8h00 à 16h00, sur semaine.

A VOIR
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
Salle de démonstration
1442, Cyrille-Vaillancourt — Chicoutimi
Stores vénitiens minis, horizontaux et verticaux
Réparation de tout genre
POUR ESTIMATION
Fernand Tremblay, 543-0432 ou 549-5732

REFRIGERATEUR Kenmore, 17 pi.cu., couleur brun, deux lits baldequins 39, table de chevet, bibliothèque, chiffonnier 4 tiroirs, bureau double avec miroir, table de travail avec 3 tiroirs, chaise, tous Provincial-Français blanc. Sommier et matelas 39.
Prix de liquidation: gel d'aloes Herbalife, gallons d'aloes liquide passé date $5.00. Tél.:548-9342, après 18h00.

SPECIAL ANTI-ROUILLE automobile à l'huile, pour aussi peu que $25.00. Tél.:549-2187.

TOUS LES SAMEDIS à 13h00, encan populaire au Bar Ailleurs, ancien aéroparc à Jonquière. Apportez ce que vous avez à vendre ou achetez ce que vous avez besoin. Bienvenue à tous. Inf.:542-7978.

TRACTEUR Sears 15 forces, plinthes 1,500 watts, bicycle exerciseur, tél.:547-9586. Bois de démolition pour chauffage, tél.:542-6938.

Trois roues HONDA 200cc 1981; boîte fibre de verre pour petit pick-up; scie mécanique 13. Le tout en bon état. Deux pneus Michelin 195-14. Tél.:679-0281.

Equipement commerces et rest. (70)

TABLETTES pour dépanneur: 20 pieds de mur, 4 pieds de centre, valeur: $2,500.00, laissé: $500.00 ferme. Tel.:696-1425.

Musiques et accessoires (71)

DEMANDE chanteuse sachant animer, avec expérience, jouer d'un instrument serait un atout. Tél.:274-2001.

ORGUE BONTEMPI 2 claviers avec accord musical, tél.:677-2430.

ORGUE HAMMOND B-3, avec Leslie 122 inclus, en très bon état, $1,800.00. Tél.:276-6266.

ORGUE INTERCONTINENTAL avec leslie 145, très bon état, $2,500.00; tél.:547-6518, 547-7493.

ORGUE Lowrey Génie 44, 2 claviers plus pédalier, état neuf, acheté en 1980, valeur: $3,500.00, laissé à $1,100.00. Tél.:695-0594.

PIANO antique Wilbur, très bonne condition. Tél.:543-4374.

PIANO droit, 60 ans, décapé et reconditionné, très bonne sonorité, $1,400.00 ferme, livré. Tél.:jour 548-4646, soir 678-9498.

PIANO Masson & Risch, hauteur 40, $1,900.00. Tél.:547-4502.

Ordinateurs et jeux (72)

IMPRIMANTE EPSON qualité quasi-lettre, 100 caractères/seconde, pour I.B.M. et Compatible, câble inlus, garantie un an, $295.00. D.O.S. QUEBEC, sans frais: 1-800-463-5285.

ATTENTION ordinateurs IBM PC XT compatible, 640K, deux lecteurs, complet, garantie d'un an à nos ateliers. Spécial: $1,295.00. Imprimantes, moniteurs, fournitures. CENTRE DE REPARATIONS ORDINA-CHIC Inc., 162, Bossé-O, Chicoutimi, tel.:696-4280.

MANETTES de jeu Colleco neuves. Pour Alma, 662-7272, pour Chicoutimi, 696-4732.

ORDINATEUR ADAMS de Coléco avec accessoires, bon état, prix à discuter, tél.:542-7886.

Photos et vidéo (74)

CAMERA OLYMPUS OM-2N avec flash Olympus T-32, zoom-macro, Tamron 70-250, f3.8, doubleur Vivitar, mallette et accessoires inclus, le tout à l'état neuf, $900.00 discutable. Tél.:668-5529.

CHAMBRE noire portative, nécessaire complet, plus 250 feuilles Kodak 8x10, $400.00. Tel.:545-1881.

VIDEO V.H.S., très bonne condition, $275.00. Tel.:672-2592.

Poêles à bois (75)

POELE à bois avec tête et réchaud (boler), bonne condition. Tél.:547-8902.

POELE à bois Bélanger, aussi poêle à bois genre bouilloire. Fournaise à l'huile blanche Findlay. Tél.:672-2185.

Sports, chasse et pêche (76)

EQUIPEMENT hockey complet, pour enfant 6 ans, prix à discuter. Tél.:678-2544.

FUSIL cal. 12, Remington 1100, neuf, $499.00 négociable, tel.:696-1918.

Révolver calibre 22; 38 Spécial et 44 Magnum; carabine .243 Varmint; tél.:543-7089.

Vêtements (78)

CUIR: vente et réparation vêtements unisexe, prix très compétitif. Boutique 6 sur 6, 170 Bossé, Chicoutimi, tél.:696-1145.

Linge de fille 6 ans, garçon 2 ans, très propre, tél.:543-5580.

MANTEAU lapin blanc, fillette, grandeur 2 ans, état neuf. Tél.:696-0766.

MANTEAU mouton de perse, grandeur: 14 ans. Tél.:544-4080.

MANTEAU rat musqué, teint renard roux, grandeur 11 ans, bonne condition, $650.00. Tél.:544-5511.

MANTEAUX: rat musqué court, $95.00, rat musqué noir: $650.00, mouton perse brun: $295.00, kangourou homme: $400.00, imitation lynx sport: $125.00, différents manteaux d'hiver: $35.00. Tél.:549-0010.

ROBE DE MARIEE, grandeur 9 ans, tél.:696-0488.

ROBE DE MARIEE, avec traine, voile, grandeur: 14 ans. Tél.:678-9990.

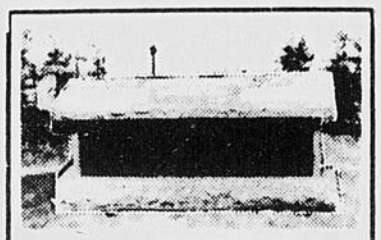
Décès

CAYER (M. Alcide) — Le 18 novembre 1986, est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval, à l'âge de 70 ans et 5 mois, M. Alcide Cayer, époux de Dame Anne-Marie Guay, demeurant au 399, rue Brassard, Roberval. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire de Roberval, 820, boul. Marcotte, Roberval. Les funérailles auront lieu vendredi, le 21 novembre 1986, à 14h00, en l'église Notre-Dame de Roberval et l'innhumation au cimetière paroissial. Direction des funérailles: La Coopérative funéraire Lac-St-Jean, de Roberval.



SIMARD (Mme Berthe) — Est décédée à l'hôpital de Jonquière le 19 novembre 1986 à l'âge de 74 ans et 5 mois, Mme Berthe Simard, épouse en 1ère noces de feu René Brassard, 2ième noces de feu Joseph Tremblay, 3ième noces Emile Simard, demeurant au 2199, rue St-Hubert Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au Funérarium Coop, 2555, St-Dominique Jonquière. Les funérailles auront lieu samedi le 22 novembre 1986 à 10h00 en l'église Notre-Dame de Fatima et l'inhumation au cimetière Shipshaw. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Noëlla Brassard (Marcellin Girard), Julien (feu Solange Girard), Gilles (Gabrielle Flamand), Lucette (feu Aurélien Gagné), Elianne (feu Léo Dubois), Clémence (Roger Asselin), Solange, Ginette, Eliette Simard (Roland Larouche0, Rachelle, Jules, Huguette (Maurice Dallaire), Armande, Louis, Réjean, Jocelyne; sa soeur: Isola Simard (feu Eugène Gagnon), feu Germaine Simard (Ovide Leblanc), ainsi que nombreux petits-enfants et arrière petits-enfants. Direction funéraire: La Coopérative Funéraire du Saguenay.

SAINT-ESPRIT — Saint-Esprit, toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée. Signé: Initiales de la personne exaucée. Reconnaissance et actions de grâces au Saint-Esprit pour faveur obtenue à la suite de son intercession.
S.G.



LA CORPORATION DES CIMETIERES CATHOLIQUES DE CHICOUTIMI (1976)
VOUS OFFRE LES SERVICES SUIVANTS:
Vente de lots pour l'inhumation des dépouilles mortelles et des cendres.
Disponibilité de nombreux lots, de dimensions variées, à des prix plus que raisonnables.
Entretien perpétuel des lots.
Mise en niche des cendres dans un columbarium avec identification.
N.B. — Aujourd'hui s'ajoute la possibilité de la crémation (incinération). Nos évêques ont tenu compte du changement des mentalités. Ils permettent la crémation, pourvu que les cendres soient déposées dans la terre au cimetière ou tout au moins dans un columbarium situé dans un cimetière. (Nouveau Code de Droit Canonique - 16 octobre 1984 - Article 40.30.2e).
Pré-arrangement dans le but:
— De favoriser l'exécution fidèle de vos volontés.
— D'éviter aux proches des décisions difficiles.
— De procurer une tranquillité d'esprit.
— D'épargner des discussions au sein de la famille qui engendrent souvent des désaccords à un moment où l'on doit être uni.
INFORMATIONS:
TEL.: 545-1900



AVIS

Dans l'annonce parue dans Le Quotidien, du 19 novembre, le modèle de bourse à $25.00, illustré, aurait dû être celui-ci.

Rodrigue Le Bottier
337, Racine est, Chicoutimi

ville de la Baie
200 RUE VICTORIA - G7B 3M4

APPEL D'OFFRES

Ville de La Baie, 200, rue Victoria, Ville de La Baie (G7B 3M4), recevra jusqu'à 14h00, le 5 décembre 1986 des offres sous enveloppes scellées pour le projet suivant:

FOURNITURE D'HUILE A CHAUFFAGE #2, D'ESSENCE ET DE DIESEL, POUR L'ANNEE 1986-1987 (soit du 5 décembre 1986 au 30 novembre 1987)

Chaque soumissionnaire remettra sa soumission en deux copies sur le formulaire préparé à cette fin, avant 14h00 le 5 décembre 1986 au bureau du Greffier.

Les soumissionnaires pourront se procurer les documents, ou tout autre renseignement concernant cet appel d'offres, en s'adressant à la municipalité de Ville de La Baie, à l'adresse ci-haut mentionnée.

La consommation approximative annuelle en huile à chauffage est de 50,000 litres. En essence ordinaire (jaune) 75,000 litres. En essence ultra (sans plomb ordinaire) 140,000 litres. En dieseline (diesel) 100,000 litres.

Les soumissions seront ouvertes en présence des intéressés le 5 décembre 1986, à 14h00, au 200, rue Victoria.

La municipalité de Ville de La Baie ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues ou ouvertes.

De plus, elle se réserve le droit de les accepter en tout ou en partie.

DONNE à Ville de La Baie, ce vingtième jour du mois de novembre mil neuf cent quatre-vingt-six.

Rosaire Poitras,
Rosaire Poitras, greffier.

Chicoutimi
La ville en tête!

EMPRUNT DE 286,000$ EXECUTION TRAVAUX BOUCLES D'AQUEDUC ET PETITES CONDUITES

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le conseil de la ville de Chicoutimi, a le 4 août 1986, passé et adopté un règlement portant le numéro 858, ayant pour objet de décréter l'exécution de travaux sur les boucles d'aqueduc et petites conduites dans différentes rues de la municipalité et d'approprier les derniers à cette fin à même les fonds disponibles provenant de certains règlements d'emprunts de Ville de Chicoutimi pour une somme de 130 000,00$, et le solde en vertu d'un règlement d'emprunt à long terme au montant de 156 000,00$.

Ce règlement a été passé après avoir subi la lecture prescrite et est déposé au bureau du conseil de la ville de Chicoutimi où les intéressés peuvent en prendre connaissance.

Ce règlement a été approuvé par les électeurs propriétaires le 19 août 1986 et par le ministère des Affaires municipales le 13 novembre 1986.

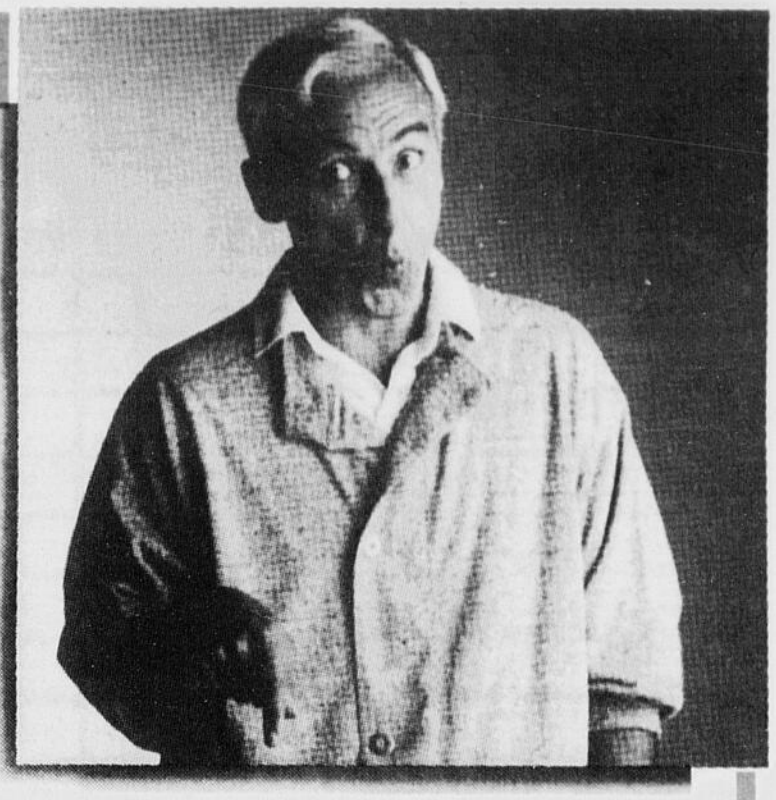
DONNE à Chicoutimi, ce 18ième jour du mois de novembre 1986.

JEAN-YVES FORTIN, greffier
Ville de Chicoutimi.

IN MEMORIAM



DESCHENES (M. Sabin) — Est décédé à Chicoutimi, le 18 novembre 1986, à l'âge de 48 ans et 4 mois, M. Sabin Deschênes, époux de Dame Jocelyne Lemay, demeurant au 1025, rue Pierre-Bédard, à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, avenue Bégin, coin des Champs-Elysées, à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu jeudi, le 20 novembre 1986, à 14h00, en la Cathédrale de Chicoutimi et les cendres déposées au cimetière d'Alma. Il était designer d'intérieur. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, sa fille: Marie-Christine, sa mère: Mme Jeanne Jauvin et son époux M. Paul Normand, ses frères et soeurs: Mme Georgette Georgiev, Mme Aline Gagnon, M. Jean Deschênes (Estelle Jean), M. Claude Deschênes (Denyse Rossignol), M. Yvon Deschênes (Cécile Larouche), Dr Aurèle Deschênes (Gisèle Gaudreault), Mme Denise Hamel (Jules), Dr André Deschênes (Francine Desmeules), Mme Diane Savard (Jean), M. Pierre Deschênes (Jacinthe Boily), sa belle-mère: Mme Alice Plourde Lemay, ses beaux-frères et belles-soeurs: Gisèle Lemay (Roland Côté), Rosaire Lemay (Jacqueline Duval), Gemma Lemay, Francis Lemay (Huguette Groulx), Huguette Lemay, Yvan Lemay (Céline Tassé), Thérèse Lemay, Gaétane Lemay, Bernard Lemay (Solange Pruneau), Andrée Lemay (Harold Bonenfant), Lise Lemay (Paul Hudon), ainsi que de nombreux parents et amis. Direction des funérailles: Maison Gravel & Fils Ltée.



La toute nouvelle Pontiac Firefly 87: «À ce prix-là, y vont l'aimer!»



7280$ Prix de détail suggéré par le fabricant pour la Pontiac Firefly de base, 2 portes et hayon, avec équipement standard. Transport en sus. Certains équipements représentés sont livrables moyennant supplément. Le concessionnaire peut vendre à un prix inférieur. Le prix et les caractéristiques sont sujets à changement sans préavis.

Consommation: 5,1 L/100 km* (55 mi/gal)

*Résultats basés sur les méthodes d'essai de Transport Canada (cote combinée) pour une Pontiac Firefly 1987 avec moteur de 1 litre et boîte manuelle 5 vitesses. La consommation de votre Firefly peut varier selon les conditions d'utilisation.

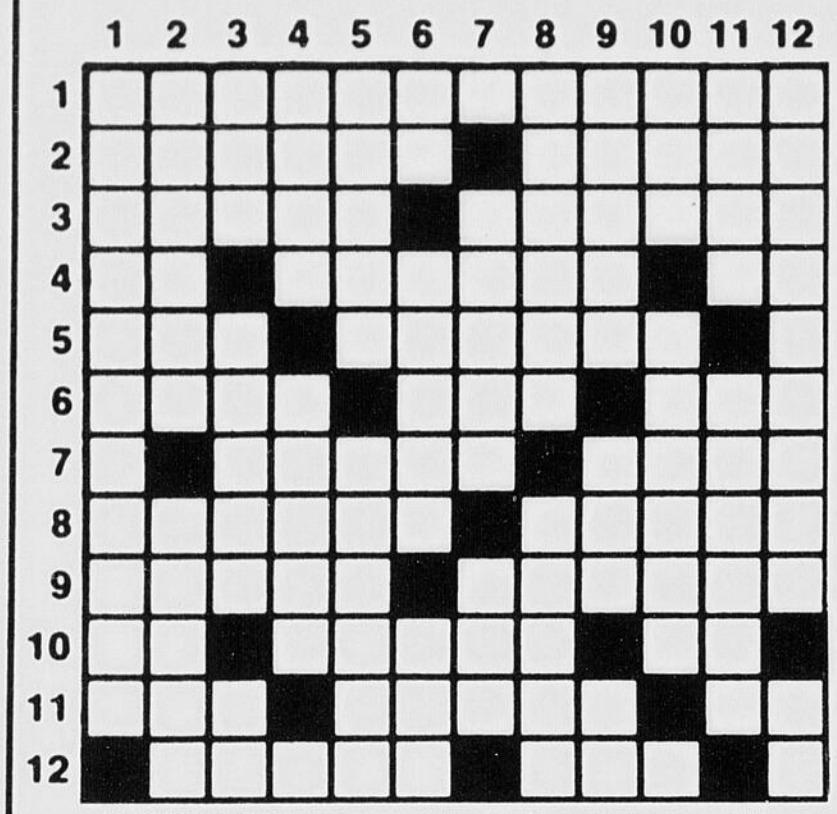
Il ne serait pas surprenant que la nouvelle sous-compacte de Pontiac batte tous les records de popularité. Dès qu'on rencontre une Firefly, on ne peut s'empêcher de l'aimer. Elle a tout pour plaire: économique à l'achat, pas gourmande à la pompe, étonnamment logeable, le tout avec un équipement standard impressionnant... que peut-on demander de plus? Qu'elle soit fougueuse, peut-être? Pas de problème, la p'tite Firefly n'a pas de complexe de ce côté-là non plus. Passez vite la voir chez votre concessionnaire Pontiac.

Pontiac Firefly

Ça marche Pontiac!

Détente

Mots croisés



HORIZONTALEMENT

1—Parfum d'ambroisie.
2—Misère. — Dans les pays musulmans, titre.
3—Massif de maçonnerie. — Un des satellites de Mars.
4—Infinitif. — Vive, agile. — Préf. signifiant égal.
5—Action de lancer. — Chose malpropre.
6—État de l'Asie du Sud-Ouest. — Du verbe mettre. — Fils ainé de Noé.
7—Creux de la main. — Rugueux.
8—Venir au monde. — Coffret servant à serrer des bijoux.
9—Petit cigare. — Qui a perdu son éclat.
10—De là. — Lava à l'eau pure. — Double règle.
11—Roue à gorge. — Signe de notation. — Dans la rose des vents.
12—Passe au sas. — Lettre grecque.

VERTICALEMENT

1—Rechercher avec ardeur.
2—Cesser de vivre. — Baguettes sur lesquelles on enfile le hareng à fumer.
3—Limite d'un jeu. — Peintre sans talent. — Fl. de France.
4—Métis canadien. — État indépendant de l'Arabie.
5—Hardies, audacieuses. — Princesse née à Paris.
6—Pron. pers. — Série continue. — Venue au monde.
7—Grêle, mince. — Bouclier oblong.
8—Violentes. — Met le tain d'une glace.
9—Tranquille, calme. — Terme de tennis. — Indique la liaison.
10—V. d'Allemagne occ. — Principe immatériel.
11—Évêque de Noyon. — Instruments chirurgicaux.
12—Action de sasser. — Ancien oui.

SOLUTION DU PROBLÈME E-252

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	O	N	T	R	E	B	A	N	D	E	S
2	O	L	E	R	O	N	■	N	U	R	M	I
3	N	E	R	A	C	■	E	G	L	I	S	E
4	T	■	É	C	H	E	V	E	L	E	■	N
5	R	O	I	■	É	P	I	L	E	S	■	N
6	E	S	S	E	■	I	D	E	■	C	L	E
7	E	S	■	T	U	N	E	■	O	M	E	■
8	S	A	L	I	N	E	■	O	R	■	T	E
9	S	T	O	R	E	■	A	L	I	X	■	T
10	A	U	R	A	■	O	S	T	E	I	T	E
11	I	R	A	■	C	H	I	E	N	■	E	T
12	S	E	N	T	I	M	E	N	T	A	L	E

Bridge

2382
À L'ÉCOUTE DES ENCHÈRES

Commençons la journée par un petit problème à l'entame. Les enchères ont été:

Sud	Ouest	Nord	Est
1 ♠	P	2 ♣	P
3 ♠	P	4 ♦	P
4 ♥	P	4 ♠	P
4 SA	P	5 ♦	P
6 ♠	Fin		

Que signifie pour vous les enchères et qu'elle est votre entame en Ouest?

Ouest
♠ A 3
♥ D 9 6 5 3
♦ V 7 4
♣ 9 8 5

Voyons d'abord les quatre jeux:

Nord
♠ 10 9 6 4
♥ V 7
♦ R D
♥ A D V 7 3

Ouest
♠ A 3
♥ D 9 6 5 3
♦ V 7 4
♣ 9 8 5

Est
♠ 5
♥ R 10 8 2
♦ 10 9 8 5 3 2
♣ 6 2

Sud
♠ R D V 8 7 2
♥ A 4
♦ A 6
♣ R 10 4

Explication des enchères

Sur le saut à 3 piques, montrant un unicolore dans un jeu de 16 à 18 points d'honneur, Nord, qui est trop fort pour conclure à 4 piques et trop faible pour rechercher unilatéralement un chelem, donne un support à pique après avoir fait un cue-bid carreau.

Par ailleurs, puisque l'annonce de 4 carreaux est ambiguë, Sud a lui aussi fait un cue-bid à 4 coeurs, avant de faire la demande d'as quand Nord l'appuie.

L'entame

Quand cette donne fut jouée lors d'une compétition par équipes, Ouest s'imagina que les mineures étaient bien gardées et entama d'un petit coeur, espérant comme c'était le cas le roi chez son vis-à-vis.

Le piège du déclarant

Après avoir gagné le premier coeur, au lieu de retourner disons le roi de pique, le déclarant joua plutôt un petit pique sous R-D-V.

Je connais bien des joueurs qui, en Ouest ici, aurait joué paresseusement un petit pique, au cas où... Si c'est le cas, le contrat est maintenant réalisable. Il s'agit d'encaisser trois trèfles, puis de jeter le coeur perdant sur un quatrième trèfle, alors qu'Ouest coupe honteusement de l'as.

À la table toutefois, Ouest n'allait pas gâcher une si brillante entame. Il se dépêcha en effet de montrer de l'as de pique et d'encaisser le roi de coeur. Moins un!

Maurice LAROCHELLE

Tournoi en Egypte

Jacques Laliberté de la région de Québec et Ghassan Menachi co-propriétaires du club Linton de Montréal recherchent des personnes qui aimeraient faire partie d'un voyage organisé à un tournoi de bridge qui aura lieu en Egypte du 9 au 16 février 1987 avec possibilité d'un extension d'un séjour à Casablanca. S'il y a au moins 15 joueurs le coût du transport sera environ $1,000. Il y une compétition par paire libre une autre par paire mixte et une dernière par équipe Suisse avec des prix intéressants en argent. Les intéressés communiqueront avec Jacques Laliberté à Québec à 652-1108.

Mot mystère

9 lettres | **Le mot clef — Les cadeaux**

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Adjuger	Charité	Ecrans	Grâce	Notre	Prêter	Vide
Aider	Concéder	Ex-voto			Prime	
Allouer			Innée	Obole	Prodiguer	
Aumône		Faveur		Offre		
	Dation	Filer	Lancer	Offrir	Rare	
Borne	Donataire	Foire	Legs		Remettre	
	Donation		Léguer	Partager	Rendre	
Captation	Dons	Gaver	Livrer	Pipe		
Céder	Doter	Généreux		Pour		
Charisme	Doux	Gorger	Nantir	Présent	Tendre	

Solution du problème précédent: Bordure

N	E	N	A	N	T	I	R	R	E	U	O	L	L	A
E	O	R	A	O	V	N	E	T	I	R	A	H	C	G
E	C	I	T	I	I	N	T	N	R	L	D	O	U	X
R	H	R	T	T	D	E	O	N	R	E	C	N	A	L
E	A	E	A	A	E	E	D	O	E	G	R	U	E	C
U	R	R	L	N	D	M	R	F	R	S	M	V	A	R
G	I	I	E	O	S	E	E	F	D	O	E	P	I	P
I	S	X	A	D	B	L	D	R	N	O	T	R	E	L
D	M	U	R	T	E	O	E	E	E	A	F	E	P	R
O	E	E	B	G	A	C	C	E	T	F	O	G	O	E
R	R	R	U	O	E	N	N	I	O	I	I	A	T	G
P	R	E	T	E	R	D	O	N	S	L	R	T	O	U
O	R	N	V	U	A	N	C	D	S	E	E	R	V	J
U	E	E	C	A	R	G	E	M	I	R	P	A	X	D
R	E	G	R	O	G	R	U	E	V	A	F	P	E	A

Qui suis-je?

Indice no 4:

Il a hérité du don de son oncle.



Semaine du _____

L'invité mystère est _____

_____

Nom: _____

_____

Adresse: _____

_____

Envoyez le tout à:
QUI SUIS-JE?
Le Quotidien, 1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1

le QUOTIDIEN SPORTS

Climat malsain à Québec

Au centre de la tourmente: Goulet

QUEBEC (PC) - Au centre de la tourmente qui frappe les Nordiques, un nom domine: Michel Goulet.

Parce qu'il doit se conduire en capitaine d'un navire en difficultés, en l'absence de Peter Stastny, c'est sur ses épaules que retombe la responsabilité de redresser le gouvernail.

C'est ce que l'entraîneur Michel Bergeron a tenté de lui faire comprendre hier matin au cours d'un entretien de deux heures.

Mais non seulement n'a-t-il pas encore répondu à l'appel comme les dirigeants le souhaiteraient mais l'ailier gauche étoile est devenu le bouc émissaire du revers de 4-3 mardi au Colisée.

Rappelons les faits.

Les Islanders venaient de mériter une pénalité de banc pour avoir eu un homme en trop sur la patinoire à 17:33 minutes en troisième période.

La marque est 2-2 et les Nordiques tentent de briser l'égalité depuis une minute grâce à l'attaque massive.

Mais voilà que Goulet écope une pénalité pour avoir fait trébucher un adversaire en territoire offensif.

Un geste impardonnable, a commenté Bergeron après le match.

Alain Côté porte quand même le compte 3-2 à 19:37 minutes, quatre secondes après la fin de la pénalité des Islanders.

L'entraîneur enlève son gardien et, à six contre quatre, les visiteurs provoquent l'égalité une seconde avant le son de la sirène.



André Bellemare

Les Islanders devaient gagner ensuite à 4:45 minutes en prolongation.

Après la rencontre, Michel Bergeron ne cache pas son dépit et blâme directement Michel Goulet.

Hier matin, les deux hommes se sont parlé pour faire le point.

Rester à Québec

Dans sa rencontre avec les journalistes, l'entraîneur s'est montré plus nuancé.

"Notre entretien a été très positif", a-t-il expliqué.

"Il est certain que Michel veut demeurer chez les Nordiques et nous avons besoin de lui.

"Je ne pense pas que quiconque soit intéressé à se débarrasser d'un marqueur de 50 buts par saison.

"Mais il faut améliorer notre offensive et je pense à des joueurs comme Goulet et Anton Stastny.

"Il ne s'agit pas de paresse ou de nonchalance mais Michel doit prendre le leadership à l'attaque.

"Je lui accorde qu'il n'a jamais pu travailler avec un ailier droit stable. Presque tous nos attaquants sont passés à l'aile droite aux côtés de Goulet et Hunter.

"Nous avons besoin d'unités stables et le fait de changer souvent d'ailier droit peut nuire au rendement de Goulet et Hunter", a dit Bergeron.

Plus de vigueur

L'entraîneur a également reconnu que son as ailier gauche a été ralenti par une blessure à un doigt.

"Michel possède de bonnes mains de hockey, un don de Dieu, mais il a perdu l'usage normal d'un doigt pendant un bon bout de temps.

"Mais tout ce que je demande à Goulet c'est de s'impliquer davantage dans les matches, d'y mettre plus de vigueur.

"Je pense qu'il est temps qu'il fasse sentir sa présence sur la patinoire", a ajouté Bergeron.

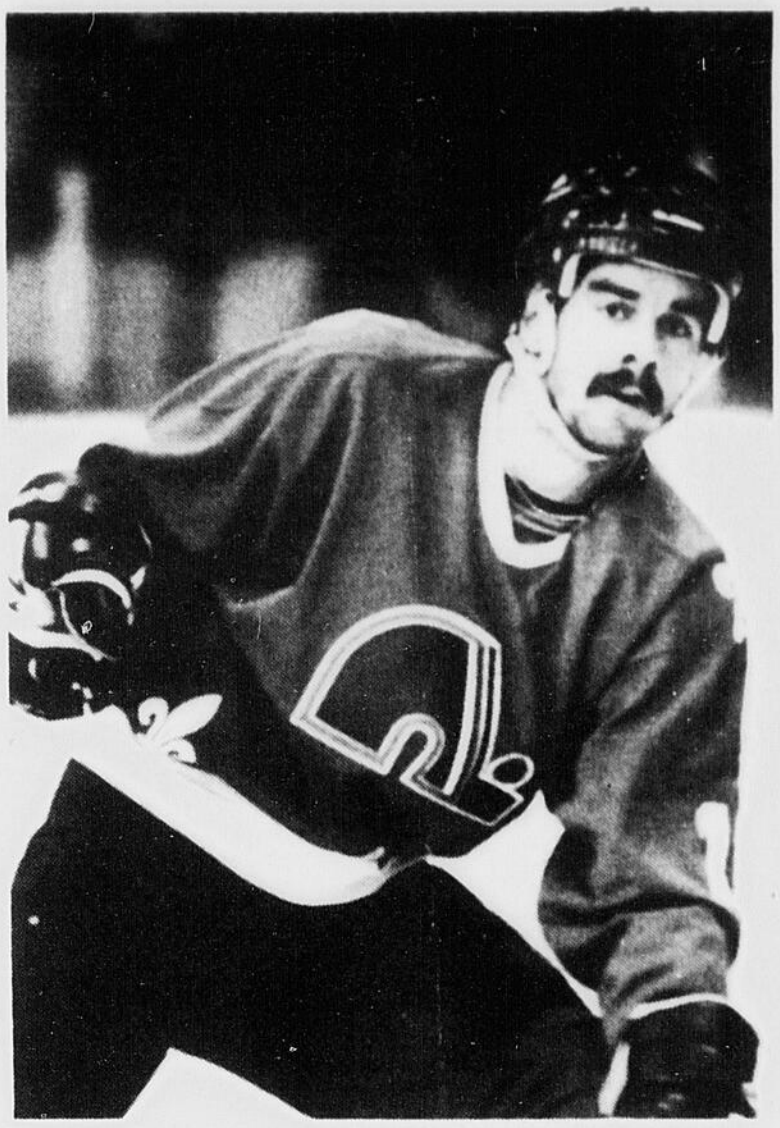
Celui-ci a dit que 'ça fait mal au ventre' de vivre de tels moments difficiles.

Mais, a-t-il poursuivi, nous allons nous en remettre.

Pour y arriver il faudra que le talent complète le travail des plombiers.

Depuis un bon moment, c'est le trio de Eagles-Gillis-Côté, une ligne à caractère défensif, qui fait figure de leader en offensive.

"Ce n'est pas normal".



MICHEL GOULET...veut demeurer chez les Nordiques et nous avons besoin de lui, affirme l'entraîneur Michel Bergeron.

(Photo Le Quotidien)

Bergeron n'a pas le goût de blaguer

QUEBEC (PC) - Les Nordiques s'enlisent au fur et à mesure que s'écoule le mois de novembre.

Le visage grave et l'inquiétude qui se dégageaient de l'entraîneur Michel Bergeron hier lors de sa rencontre quotidienne avec la presse donnaient toute la dimension du problème.

Un contraste avec lundi alors que le pilote des Fleurdelisés s'entretenait avec beaucoup de détente avec les journalistes.

Confiant qu'il était que sa troupe allait enfin recueillir les fruits de son travail.

"Si vous aviez passé la nuit que je viens de vivre, vous seriez peut-être tendue vous aussi", a rétorqué à un moment Bergeron à une reporter.

Il existait un climat vraiment particulier en ce lendemain d'une défaite crève-coeur de 4-3 en prolongation aux mains des Islanders.

D'autant plus que le leader de l'équipe, Peter Stastny, doit demeurer à l'écart du jeu pendant deux à trois semaines.

Et l'imminence d'une transaction probablement majeure n'avait rien pour égayer ces moments.

Seulement deux gains au cours des 10 dernières rencontres.

Dans le vestiaire des joueurs, chacun tentait de déverser le trop-plein de tension en y allant de blagues ici et là.

Quand la sonnerie du téléphone retentit, Gilbert Delorme lance:"Eh, le téléphone rouge qui sonne encore".

Un peu plus tard, sept ou huit journalistes se dirigent vers Randy Moller, assis à sa place, comme s'il était impliqué dans une transaction.

Les journalistes s'en retournent avec des rires, contents de leur effet.

Dans les moments qui suivent, Charles Thiffault, adjoint de Michel Bergeron, rentre dans le vestiaire pour signifier aux reporters que Maurice Filion les attend.

Quelques-uns se précipitent à la porte.

Il n'en est rien et c'est au tour de Moller et de ses compagnons de se payer la tête des scribes.

Ces derniers sont finalement convoqués au bureau de Michel Bergeron.

Ce dernier, l'air morose, ouvre sa porte.

Au lieu des cinq ou six reporters habituels, il se retrouve face à une bonne douzaine de représentants de la presse à l'affût des derniers développements.

Bergeron vient de discuter avec Maurice Filion au deuxième étage. Plus tôt en matinée, il s'est entretenu pendant deux heures avec Michel Goulet.

Il n'a pas du tout envie de rire.

Mais, au fil des échanges, l'entraîneur ne peut s'empêcher de blaguer lui aussi.

C'est la meilleure façon encore d'atténuer la tension... en attendant des jours meilleurs.

Il suffirait pourtant d'une ou deux victoires convaincantes pour remettre le train sur les rails.

Au filet

QUEBEC (PC) - Le directeur-gérant Maurice Filion poursuivait en début de soirée hier ses efforts en vue de compléter une transaction.

A entendre les rumeurs et les propos à gauche et à droite, il s'agirait d'un échange important.

Aucun nom n'a cependant été mentionné.

Filion a indiqué mardi que les discussions pourraient aboutir en-dedans de 48 heures, c'est-à-dire avant ce soir.

Le directeur-gérant a fait le tour de la question avec son entraîneur.

Michel Bergeron a confié hier matin qu'un échange serait le bienvenu s'il pouvait renforcer l'équipe avec un ou deux joueurs capables de jouer tout de suite.

Hier, au Colisée, toutes les spéculations étaient permises.

Chacun des journalistes y allait de 'sa transaction'...

En dépit de la période sombre qu'ils traversent, les Nordiques ont tenu un léger exercice hier auquel 15 joueurs ont participé. Rochefort, Eagles, Goulet, Hunter, Côté, Gillis ont obtenu congé. Robert Picard et Peter Stastny ont patiné plus tôt. Michel Bergeron avait d'autres chats à fouetter et ce sont Charles Thiffault et Simon Nolet qui ont dirigé la séance.

Dans le but de secouer Michel Goulet, Gord Donnelly jouera en sa compagnie et celle de Dale Hunter vendredi à Buffalo.

Les Nordiques ont déjà franchi le premier quart de leur calendrier régulier. Avec la guigne de novembre, ils présentent à peu près le même dossier, soit 20 points au regard de 21 l'an dernier à la même date.

Les chiffres

Hockey

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

Conférence Prince-de-Galles
Section Patrick

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Philadelphie	18	12	4	2	75	43	26
Pittsburgh	19	11	6	2	76	64	24
New Jersey	19	10	7	2	73	83	22
NY Islanders	18	10	7	1	71	55	21
Washington	20	7	10	3	65	82	17
NY Rangers	19	5	10	4	69	80	14
Section Adams							
Montréal	19	11	5	3	73	62	25
Québec	20	8	8	4	77	68	20
Hartford	16	7	6	3	55	60	17
Boston	19	7	9	3	64	68	17
Buffalo	18	4	11	3	62	65	11

Conférence Clarence-Campbell
Section Norris

Toronto	18	9	5	4	63	53	22
St. Louis	17	8	5	4	61	56	20
Detroit	18	7	10	1	50	60	15
Chicago	20	4	11	5	64	86	13
Minnesota	18	5	11	2	68	78	12
Section Smythe							
Winnipeg	19	12	6	1	75	59	25
Edmonton	21	12	8	1	92	78	25
Calgary	19	10	9	0	63	70	20
Los Angeles	20	7	11	2	78	88	16
Vancouver	19	5	12	2	55	71	12

Mercredi
New Jersey 4 Detroit 3
Philadelphie 2 Toronto 2
Boston 4 Buffalo 4
Montréal 4 Hartford 1
Los Angeles 4 Chicago 4
St. Louis 7 Minnesota 5
Edmonton 5 NY Rangers 4 (P)

Jeudi
Montréal à Boston
Toronto à NY Islanders
Chicago à Philadelphie
Pittsburgh à Calgary

Vendredi
St. Louis à Hartford S
Québec à Buffalo S
Washington à Detroit S
Los Angeles à Winnipeg S
NY Rangers à Vancouver S

CLASSEMENT GENERAL

	Mj.	Pts
Philadelphie	18	26
Winnipeg	19	25
Montréal	19	25
Edmonton	21	25
Pittsburgh	19	24
Toronto	18	22
New Jersey	19	22
NY Islanders	18	21
St. Louis	17	20
Calgary	19	20
Québec	20	20
Hartford	16	17
Boston	19	17
Washington	20	17
Los Angeles	20	16
Detroit	18	15
NY Rangers	19	14
Chicago	20	13
Minnesota	18	12
Vancouver	19	12
Buffalo	18	11

LES MARQUEURS

(MATCHES D'HIER NON-INCLUS)

	B.	P.	Pts
Gretzky, Edm	15	30	45
Lemieux, Pgh	19	17	36
Ciccarelli, Min	20	11	31
Messier, Edm	8	22	30
MacLean, Wpg	13	13	26
P. Stastny, Que	11	14	25
Coffey, Edm	6	19	25
Hawerchuck, Wpg	11	13	24
Propp, Phi	7	16	23
Dionne, LA	6	17	23
Gingras, Mtl	3	20	23
Fergus, Tor	13	9	22
Robitaille, LA	11	11	22
Smith, Mtl	10	12	22
Muller, NJ	8	14	22
Poddubny, NYR	8	14	22
Trottier, NYI	5	17	22
Kerr, Phi	13	8	21
Bossy, NYI	12	9	21
Goulet, Que	8	13	21
Broten, NJ	6	15	21
Larner, Chi	6	15	21

gardiens

	Min.	BC	BL	Moy
Resch	60	2	0	2.00
Hextall	845	34	0	2.41
Froese	120	5	0	2.50
Philadelphie (0)				
	1025.	**41.**	**0.**	**2.40**
Bester	305	10	2	1.97
Wregget	710	36	0	3.04
Bernhardt	20	3	0	9.00
Toronto (2)				
	1035.	**51.**	**2.**	**2.96**
Smith	365	17	0	2.79
Hrudey	670	34	0	3.04
NY Islanders (1)				
	1035.	**52.**	**0.**	**3.01**
Wamsley	610	28	0	2.75
Millen	310	19	0	3.68
St. Louis (1)				
	920.	**48.**	**0.**	**3.13**
Berthiaume	240	8	1	2.00
Reddick	723	41	0	3.40
Penney	125	9	0	4.32
Winnipeg (0)				
	1088.	**58.**	**1.**	**3.20**
St. Laurent	125	2	0	0.96
Hanlon	436	20	0	2.75
Stefan	475	34	0	4.29
Detroit (0)				
	1036.	**56.**	**0.**	**3.24**
Gosselin	425	22	0	3.11
Malarchuk	665	36	0	3.25
Sevigny j 70 6 0 5.14				
Québec (0)				
	1160.	**56.**	**0.**	**3.24**
Roy	800	43	1	3.23
Hayward	240	14	0	3.50
Montréal (2)				
	1040.	**59.**	**1.**	**3.40**

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Section Nord							
Adirondack	20	12	4	2	74	57	26
Moncton	16	10	6	0	74	57	20
Nouvelle-Ecosse	19	9	9	1	77	80	19
Sherbrooke	19	8	10	1	71	75	17
Fredericton	16	7	8	1	65	71	15
Maine	18	6	10	2	60	72	14
Section Sud							
New Haven	19	13	5	1	81	77	27
Springfield	17	9	6	2	71	64	20
Binghamton	19	9	8	2	60	65	20
Newmarket	18	9	8	1	56	56	19
Rochester	18	8	8	2	58	65	18
Hershey	17	8	8	1	59	64	17
Baltimore	16	7	7	2	58	61	16

Mercredi
Nouvelle-Ecosse 2 Maine 1 (P)
Moncton 7 Fredericton 3
Springfield 6 Adirondack 3
Hershey 4 Binghamton 2

Jeudi
Adirondack à Binghamton
Maine à Moncton
New Haven à Newmarket
Baltimore à Rochester
Nouvelle-Ecosse à Springfield

LIGUE UNIVERSITAIRE

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
UQTR	5	5	0	0	38	25	10
Ottawa	4	2	2	0	23	30	4
McGill	5	2	3	0	36	30	4
Concordia	6	1	5	0	25	37	2

Mardi
UQTR 7 Concordia 6

Vendredi
Concordia à McGill

Samedi
Ottawa à Concordia

Dimanche
McGill à Ottawa

Vendredi
McGill à UQTR

Dimanche
UQTR à McGill

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

Section Robert Lebel

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Longueuil	24	15	8	1	121	94	31
Laval	24	12	12	0	136	134	24
Hull	23	8	13	2	91	101	18
St-Jean	24	6	17	1	111	143	13
Verdun	24	2	22	0	102	204	4
Section Frank Dilio							
Granby	26	20	5	1	163	108	41
Drummondville	23	15	8	0	122	118	30
Shawinigan	24	12	8	4	134	117	28
Chicoutimi	24	13	10	1	129	113	27
Trois-Rivières	24	11	11	2	147	124	24

Mercredi
Chicoutimi 11 St-Jean 2

Vendredi
Trois-Rivières à Chicoutimi
St-Jean à Drummondville
Hull à Granby
Verdun à Longueuil
Laval à Shawinigan

Dimanche
Longueuil à Drummondville
Granby à St-Jean
Chicoutimi à Verdun **Lundi**
Chicoutimi à Hull
Shawinigan à Laval

LES MARQUEURS

	B.	P.	Pts
S. Lebeau, Sha.	3YG	Z26	62
L. Beauc—aenl,-av.	33	26	59
P. Lefebvre, Sha.	16	40	56
P. Turgeon, Gra.	25	28	53
F. Guay, Lav.	17	36	53
P. Tremblay, Chi.	29	22	51
C. Dumas, Gra.	20	30	50
M. Fortier, Chi.	18	30	48
C. Lapointe, TR.	25	19	44
M. Simard, Gra.	17	27	44

COLLEGIALE «AAA»

CLASSEMENT

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
St-Laurent	16	12	2	2	102	62	26
Thetford Mines	17	9	7	1	92	81	19
Victoriaville	15	7	8	0	73	74	14
Lévis-Lauzon	17	6	11	0	88	109	12
St-Jérôme	15	4	10	1	62	91	9

Mardi
Thetford Mines 8 Lévis-Lauzon 1

Vendredi
Thetford Mines à St-Laurent
Lévis-Lauzon à St-Jérôme

Dimanche
Thetford Mines à St-Jérôme
St-Laurent à Victoriaville

Vendredi
St-Jérôme à Victoriaville
Lévis-Lauzon à Thetford Mines

Dimanche
Victoriaville à Lévis-Lauzon
St-Laurent à St-Jérôme

LES MARQUEURS

	B.	P.	Pts
J. Juneau, L.-L.	13	25	38
S. Samson, Thet.	8	26	34
F. Boutin, St-Lau.	19	21	40
M. Richer, Thet.	18	16	34
H. Rivard, L.-L.	16	13	29
M. Aubé, Vict.	13	18	31
M. Bisson, Thet.	14	15	29
E. Colin, St-Lau.	15	21	36
J. Bergeron, Vict.	15	9	24
B. Lebeau, Vict.	10	15	25

COLLEGIALE «AA»

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Alma	12	8	3	1	76	64	140
Sept-Iles	11	7	3	1	63	61	124
Jonquière	11	7	4	0	58	48	106
N-Dame de Foy	13	3	10	0	37	61	98
Baie-Comeau	11	3	7	1	37	50	87
Chicoutimi	9	3	4	2	38	44	82

Samedi, 22 novembre
Baie-Comeau à Chicoutimi 19h30
Notre-Dame de Foy à Alma 18h00

Dimanche, 23 novembre
Baie-Comeau à Jonquière 14h00
Notre-Dame de Foy à Chicoutimi 19h30

MIDGET «AA»

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Chicoutimi	12	8	2	2	65	42	18
Roberval	11	8	2	1	74	38	17
Jonquière	12	5	5	2	41	41	12
Alma	11	3	6	2	42	55	8
La Baie	11	1	10	1	31	77	3

LES MARQUEURS

	B	P	PTS
Philippe Hinse, Roberval	13	18	31
Carl Provencher, Chicoutimi	19	9	28
Carl Gravel, Chicoutimi	7	17	24
Gino Tremblay, Alma	10	13	23
Mario Nepton, Chicoutimi	7	15	22

Vendredi, 21 novembre
Roberval à Jonquière 20h00
Chicoutimi à La Baie 20h15

Samedi, 22 novmebre
Alma à Chicoutimi 13h30

Dimanche, 23 novembre
Roberval à Alma 19h30

MIDGET «CC»

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Arvida	8	7	1	0	65	36	14
Jonquière	8	5	2	1	41	39	11
Dolbeau	9	5	3	1	60	41	11
Chic.-Nord	10	3	5	2	56	53	8
Chicoutimi	9	0	9	0	24	77	0

Vendredi, 21 novembre
Arvida à Dolbeau 20h30

Samedi, 22 novembre
Jonquière à Chicoutimi-Nord 18h00

Dimanche, 23 novembre
Jonquière à Arvida 19h00
Dolbeau à Chicoutimi 19h15

BANTAM REGIONAL

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Chicoutimi	11	9	2	0	46	26	18
Roberval	10	7	2	1	44	35	15
Chicoutimi-Nord	11	6	4	1	38	30	13
La Baie	11	4	5	2	44	38	10
Saint-Bruno	9	3	4	2	29	26	8
Arvida	12	3	7	2	39	56	8
Jonquière	10	0	8	2	23	52	2

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Patrice Gagnon, Arv.	14	7	21
Michel Boudreault, Chic.-N.	10	10	20
Steve Milliard, La Baie	11	8	19
Dany Milliard, La Baie	8	11	19
Steve Lamontagne, Chic.	8	11	19

vendredi, 21 novembre
Roberval à Chicoutimi 19h15

Samedi, 22 novembre
Arvida à La Baie 14h00
Saint-Bruno à Chicoutimi-Nord 15h45

Dimanche, 23 novembre
Roberval à Arvida 14h00

PEE-WEE REGIONAL

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	BP	PC	Pts
Arvida	12	7	1	4	57	28	18
Alma	12	7	3	2	58	3816	
Chicoutimi	11	4	2	5	29	29	13
Jonquière	12	5	6	1	41	28	11
Chicoutimi-Nord	11	3	6	2	40	44	8
La Baie	12	1	9	2	19	77	4

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
S. Ouellet Alm.	20	8	32
A. Côté Alm.	8	14	29
R. Bouchard Arv.	11	11	27.5
E. Paquet Arv.	6	13	25.5
D. Bélanger Arv.	13	7	23.5

Samedi, 22 novembre
La Baie à Chicoutimi 15h00
Chicoutimi-Nord à Arvida 15h00
Jonquière à Alma 12h00

Dimanche, 23 novembre
Chicoutimi à Chicoutimi-Nord 16h15
Alma à La Baie 16h00
Arvida à Jonquière 12h00

ATOME REGIONAL

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	BP	PC	Pts
Lac-St-Jean Est	11	7	1	3	42	25	17
Jonquière	11	8	2	1	48	27	17
Chicoutimi-Nord	11	6	2	3	40	43	15
Chicoutimi	11	4	5	2	39	36	10
Roberval	11	4	5	2	39	36	10
Arvida	11	2	8	1	17	32	5
La Baie	11	1	10	0	23	50	2

Samedi, 22 novembre
Arvida à Alma 14h00

Dimanche, 23 novembre
La Baie à Jonquière 14h00
Chicoutimi-Nord à Chicoutimi 12h45

Les marqueurs

LES SAGUENEENS DE CHICOUTIMI

	PJ	B	Ass	Tot
Patrice Trem.	23	27	21	48
Marc Fortier	18	16	28	44
Daniel Maurice	23	9	27	36
Eric Pinard	22	13	15	28
J.-Marc Richard	22	2	27	29
Pierre Millier	22	6	21	27
Yves Gaucher	23	11	8	19
Martin Leroux	22	7	11	18
Daniel Bock	23	5	13	18
Serge Lanthier	2	10	12	
Eric Nadeau	23	5	6	11
Serge Lauzon	23	2	3	5
Alain Jobin	23	1	4	5
Carl Larouche	17	2	1	3
Richard Gravel	8	2	1	3
Laval Brassard	21	1	1	2
Dave Lasalle	14	-	2	2
Steeve Boivin	17	-	2	2
Rémi Brassard	14	-	-	-
Pierre Martel	1	-	-	-
Sylvain Reed	0	0	0	0

NORDIQUES DE QUÉBEC

	B.	P.	Pts.	Pén
Peter Stastny	11	14	25	16
Michel Goulet	8	13	21	4
Dale Hunter	5	15	20	74
Brent Ashton	11	8	19	13
Jeff Brown	3	14	17	0
Anton Stastny	6	9	15	6
Alain Côté	5	7	12	7
Jason Lafrenière	8	3	11	4
Paul Gillis	5	6	11	50
Risto Siltanen	2	9	11	14
Mike Eagles	4	6	10	10
Ken Quinney	2	7	9	14
Robert Picard	3	5	8	37
David Shaw	0	6	6	41
Normand Rochefort	2	3	5	20
Randy Moller	2	2	4	31
Mark Kumpel	0	2	2	0
Richard Zemlak	0	2	2	12
Mario Gosselin	0	2	2	16
Clint Malarchuk	0	0	0	7
Richard Sévigny	0	0	0	4
Gilbert Delorme	0	0	0	6
Pat Price	0	0	0	19
Gord Donnelly	0	0	0	47

CANADIENS DE MONTRÉAL

	B.	P.	Pts.	Pén
Bobby Smith	11	12	23	18
Gaston Gingras	3	20	23	7
Mats Naslund	8	12	20	6
Stéphane Richer	8	9	17	42
Chris Nilan	3	10	13	103
Guy Carbonneau	7	5	12	10
Ryan Walter	4	7	11	4
Mike McPhee	5	5	10	15
Claude Lemieux	4	6	10	47
Larry Robinson	2	8	10	10
Brian Skrudland	3	5	8	16
Petr Svoboda	1	6	7	19
Kjell Dahlin	3	3	6	0
Sergio Momesso	2	4	6	42
Shayne Corson	4	1	5	25
Dave Maley	3	2	5	11
Chris Chelios	1	4	5	20
Mike Lalor	0	3	3	6
Craig Ludwig	1	1	2	28
Rick Green	0	1	1	2
Patrick Roy	0	0	0	2
John Kordic	0	0	0	15
Steve Rooney	0	0	0	22

Football

LIGUE CANADIENNE

Samedi, 15 novembre
Colombie-Britannique 21
Winnipeg 14

Dimanche, 16 novembre
Edmonton 27
Calgary 18

Finale de l'Est
Dimanche, 16 novembre
Toronto 31
Hamilton 17
(Premier de deux matches, total des points)

Finale de l'Ouest
Dimanche, 23 novembre
Edmonton vs C.B.

Finale de l'Est
Hamilton à Toronto, 13h30

Coupe Grey
Dimanche, 30 novembre
Est vs Ouest à Vancouver

LIGUE NATIONALE

Demi-finales de l'Ouest
Conférence américaine

	G.	P.	N.	Pp.	Pc.	Moy.
Section Est						
NY Jets	10	1	0	303	203	.909
Nouvelle-Angleterre	8	3	0	304	181	.727
Miami	5	6	0	276	290	.455
Buffalo	3	8	0	213	251	.273
Indianapolis	0	11	0	127	291	.000
Section Centrale						
Cincinnati	7	4	0	271	278	.636
Cleveland	7	4	0	239	232	.636
Pittsburgh	4	7	0	175	221	.364
Houston	2	9	0	194	255	.182
Section Ouest						
Denver	9	2	0	271	172	.818
Kansas City	7	4	0	249	241	.636
LA Raiders	7	4	0	218	195	.636
Seattle	5	6	0	199	219	.455
San Diego	2	9	0	219	275	.182

Conférence nationale

Section Est						
NY Giants	9	2	0	225	158	.818
Washington	9	2	0	242	196	.818
Dallas	7	4	0	277	189	.636
Philadelphie	3	8	0	156	209	.273
St. Louis	2	9	0	140	263	.182
Section Centrale						
Chicago	9	2	0	239	130	.818
Minnesota	6	5	0	258	190	.545
Detroit	4	7	0	163	202	.364
Green Bay	2	9	0	149	272	.182
Tampa Bay	2	9	0	171	300	.182
Section Ouest						
LA Rams	7	4	0	192	180	.636
San Fran	6	4	1	260	180	.591
Nouvelle-Orléans	6	5	0	197	167	.545
Atlanta	5	5	1	208	198	.500

Lundi
Washington 14 San Francisco 6

Jeudi
LA Raiders à San Diego S

Dimanche, 23 novembre
Buffalo à Nouvelle-Angleterre
Dallas à Washington
Denver à NY Giants
Detroit à Tampa Bay
Green Bay à Chicago
Indianapolis à Houston
Minnesota à Cincinnati
Pittsburgh à Cleveland
Atlanta à San Francisco
Kansas City à St. Louis
Nouvelle-Orléans à LA Rams
Philadelphie à Seattle

Lundi, 24 novembre
NY Jets à Miami S

Sport-écran

5h30
WPTZ — MORNING STRETCH

9h00
CFCF — GOOD MORNING WORKOUT

11h00
CJPM — AÉROFORME

11h30
CFCF — 20 MINUTE WORKOUT

20h00
WVNY — NFL FOOTBALL SPECIAL
Les Raiders de Los Angeles rencontrent les Chargers de San Diego.

00h30
CFER — SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE REPRISE

Sommaires

Ligue Junior majeur

Chicoutimi 11
St-Jean 2

Première période

1. Chicoutimi, Serge Vigneault (Larouche, Leroux) 2:08

Pénalités

— Bock Chi 8:53, Gaucher Chi 19:09, Kelly StJ 19:33.

Deuxième période

2. Chicoutimi, Eric Pinard 6:37
3. Chicoutimi, Martin Leroux (Larouche Lanthier) 7:59
4. Chicoutimi, Serge Lanthier (Brassard, Pinard) 11:40
5. Chicoutimi, Marc Fortier (Lasalle, Nadeau) 12:55
6. St-Jean, Jan Alston (R. Tremblay, J.-F. Tremblay) 16:12
7. Chicoutimi, Patrice Tremblay (Fortier, Millier) 17:19
8. Chicoutimi, Martin Leroux (Vigneault, Jobin) 18:51

Pénalités

— Figliuzzi StJ 0:35, Brassard Chi 5:02.

Troisième période

9. Chicoutimi, Eric Pinard 2:13
10. St-Jean, Eric Galarneau (Lavoie, Kelly) 13:16
11. Chicoutimi, Marc Fortier (Millier, Tremblay) 15:04
12. Chicoutimi, Carl Larouche (Lasalle, Brassard) 17:09
13. Chicoutimi, Patrice Tremblay (Millier, Fortier) 18:30

Pénalités

— Lauzon StJ 8:41, Guay StJ, Lasalle Chi majeures 8:41.

Gardiens

— Chicoutimi, Jimmy Waite; St-Jean, Joel Drolet.

Tirs au but

Chicoutimi	11	15	17	—43
St-Jean	8	5	9	—22

Arbitre

— Jean-Pierre Desaulniers.

Assistance

— 1,059.

Ligue nationale

Montréal 4
Hartford 1

Première période

Aucun but.

Pénalités

— Smith Mtl, Dineen Hart 6:30, Quenneville Hart 8:10, Nilan Mtl, Corson, Mtl, Kleinendorst Hart majeure, Robertson Hart 16:06, Smith Mtl, Dineen Hart 16:43, Ludwig Mtl 19:31.

Deuxième période

1. Hartford, Ferraro 9 (Gavin, Evason) 5:54
2. Montréal, Smith 11 (Lemieux, Naslund) 7:42 (an)
3. Montréal, Corson 4 (Smith, Nilan) 9:32
4. Montréal, Svoboda 1 (Dahlin, Walter) 17:02 (an)

Pénalités

— Robinson Mtl 2:24, Ferraro Hart 5:32, Tippett Hart 7:18, Corson Mtl, Dineen Hart 10:04, Evason Hart 11:27, Hartford banc (purgée par Ferraro) 15:19, Nilan Mtl 19:14.

Troisième période

5. Montréal, Nilan 3 (Skrudland) 19:17

Pénalités

— Maley Mtl, Robertson Hart 13:13.

Tirs au but

Montréal	5	9	6	—20
Hartford	9	8	7	—24

Avantages numériques

— Montréal: 2-5; Hartford: 0-3.

Gardiens

— Montréal: Roy; Hartford: Liut.

Arbitre

— Fournier.

Assistance

— 14,408.

Rangers 4
Edmonton 5

Première période

1. Edmonton, Krushelnyski 5 (Kurri, Messier) 5:16
2. NY Rangers, Jensen 2 (Poddubny) 7:35
3. Edmonton, Kurri 11 (Messier) 12:04 (an)
4. Edmonton, Gretzky 16 (Coffey, Krushelnyski) 17:37

Pénalités

— Vanbiesbrouck NYR (purgée par McKegney) 11:33, Miller NYR 15:11.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités

— Carkner NYR, McSorley Edm mineures, majeures 3:53, MacTavish NYR 9:23, McClelland Edm 15:27.

Pénalités

— Lowe Edm 0:36, Giles NYR, Ridley NYR mineures, McSorley Edm mineure 7:58.

Troisième période

5. Edmonton, Coffey 7 (Hunter, Kurri) 2:33 (dn)
6. NY Rangers, Erixon 3 (Jensen, Laidlaw) 2:41
7. NY Rangers, Maloney 3 (Ridley, Miller) 13:29
8. NY Rangers, McKegney 5 (Kisio) 15:52

Pénalités

— Lowe Edm 0:36, Giles NYR, Ridley NYR mineures, McSorley Edm mineure 7:58.

Prolongation

9. Edmonton, Anderson 12 (Messier, Coffey) 1:05

Pénalité

— Aucune.

Tirs au but:

NY Rangers	9	10	8	0	—27
Edmonton	7	9	9	1	—26

Gardiens

— Rangers: Vanbiesbrouck; Edmonton: Fuhr.

Avantages numériques

— Rangers: 0-3; Edmonton: 1-2.

Arbitre

— Hoggarth.

Assistance

— 17,427.

Boston 4
Buffalo 4

Première période

1. Boston, Foster 1:3:56 (dn)
2. Boston, Courtnall 5 (Linseman, Bourque) 10:27 (an)
3. Buffalo, Andreychuk 7 (Ruff, Foligno) 10:55
4. Boston, Gradin 3 (Larson, Simmer) 17:44 (an)

Pénalités

— Neely Bos 3:37, Krupp Buf 8:56, Foligno Buf 17:03.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités

— Ruuttu Buf 3:26, Neely Bos 4:10, Milbury Bos 9:32, Krupp Buf 11:45, Bourque Bos 13:22, Buf banc (purgée par Creighton) 14:59, Thelven Bos 7:42, Housley Buf 18:25, Boutilier Bos majeure, inconduite de match (purgée par Miller) 19:07.

Troisième période

5. Buffalo, Tucker 3 (Ruff) 2:55 (an)
6. Buffalo, Foligno 6 (Ruuttu) 5:36 (an)
7. Boston, McCarthy 7 (Bourque, Neely) 9:08
8. Buffalo, Lacombe 1 (Housley) 14:18

Pénalités

— Pedersen Bos, Ruff Buf 3:12, Milbury Bos 5:25, Foster Bos 5:36, Andreychuk Buf 7:07, Linseman Bos, Courtnall Bos inconduite de match, Ramsey Buf 8:10.

Prolongation

Aucun but. **Pénalités**

— McCarthy Bos, Creighton Buf 2:16.

Tirs au but

Boston	15	7	7	2	—31
Buffalo	11	8	10	4	—33

Avantages numériques

— Boston 2-7; Buffalo 2-8.

Gardiens

— Boston: Keans; Buffalo: Cloutier.

Arbitre

— Koharski.

Assistance

— 11,483.

New Jersey 4
Detroit 3

Première période

1. New Jersey, Ludvig 2 (Anderson, Hiemer) 15:56

Pénalités

— Chiasson Det 2:56, Hanlon Det (purgée par Klima) 3:15, Wolanin NJ 8:43.

Deuxième période

2. New Jersey, Johnson 6 (Ludvig, Daneyko) 0:52
3. Detroit, Veitch 1 (Gallant, Burr) 7:24

Pénalités

— Daneyko NJ, Kocur Det 1:12, Ogrodnick Det 14:08, Bridgman NJ 19:18.

Troisième période

4. Detroit, Yzerman 8 (Klima, Ogrodnick) 1:03 (an)
5. Detroit, Burr 7 (Higgins, Ogrodnick) 2:47
6. New Jersey, Verbeek 13 (Muller) 7:48
7. New Jersey, Sullíman 7 (Loiselle) 18:43

Pénalités

— Richmond NJ, Kocur Det 6:28, Adams NJ, Chiasson Det majeures 9:45.

Tirs au but

New Jersey	14	7	17	—38
Detroit	7	10	10	—27

Avantages numériques

— New Jersey: 0-3; Detroit: 1-2.

Gardiens

— New Jersey: Chevrier; Detroit: Hanlon.

Arbitre

— Fraser.

Assistance

— 18,641.

Philadelphie 2
Toronto 2

Première période

1. Philadelphie, Sutter 6 (Carson, Tocchet) 4:11

Pénalité

— Hextall Phi (purgée par Brown) 13:38.

Deuxième période

2. Philadelphie, Brown 1 (Craven, Crossman) 11:56

Pénalités

— Iafrate Tor 9:52, Jackson Tor 18:15.

Troisième période

3. Toronto, Thomas 7 (Fergus) 0:58
4. Toronto, Clark 12 (Courtnall, Gill) 18:35

Pénalités

— Marsh Phi 9:12, Thomas Tor 13:59.

Prolongation

Aucun but.

Pénalités

— Tocchet Phi mineure, majeure, inconduite de match, Clark Tor majeure 3:04.

Tirs au but

Philadelphie	14	9	2	2	—27
Toronto	14	5	16	3	—38

Avantages numériques

— Philadelphie: 0-3; Toronto: 0-3.

Gardiens

— Philadelphie: Hextall; Toronto: Wregget.

Arbitre

— McCreary.

Assistance

— 16,382.

Los Angeles 4
Chicago 4

Première période

Aucun but.

Pénalités

— J. Paterson LA, O'Callahan Chi majeures 0:21, Duchesne LA 1:40, Fraser Chi 7:33, Wells LA 8:04, Wells LA 11:16, Secord Chi majeure, J. Paterson LA majeure 17:01, LA banc (purgée par Fox) 18:12, Nylund Chi 19:04.

Deuxième période

1. Los Angeles, Robitaille 12 (McKenna, Dionne) 4:25
2. Los Angeles, Ledyard 3 (Nicholls, Dionne) 6:38 (an)
3. Chicago, O'Callahan 1 (Savard, Larmeu zâlé?) (an)
4. Los Angeles, Nicholls 8 (Fox, Ledyard) 15:35 (an)

Pénalités

— Manson Chi 5:29, Ludzik Chi 6:04, Lwedyard LA 10:19, Duchesne LA 12:29, B. Murray Chi 14:19, Hardy LA 16:16, Savard Chi, Sykes LA 16:59, Williams LA 20:00.

Troisième période

5. Chicago, Oliczyk 3 (D. Wilson, B. Murray) 0:59 (an)
6. Chicago, Larmer 7 (Secord, Savard) 6:03 (an)
7. Los Angeles, Fox 8 (Nicholls, Playfair) 7:39
8. Chicago, Ludzik 3 (Preston, D. Wilson) 11:55

Pénalité

— McKenna LA 5:21.

Prolongation

Aucun but.

Pénalité

— Aucune.

Tirs au but

Los Angeles	19	10	12	5	—46
Chicago	11	9	16	2	—38

Avantages numériques

— Los Angeles: 2-7; Chicago: 3-9.

Gardiens

— Los Angeles: Melanson; Chicago: Sauvé.

Arbitre

— Marouelli.

Assistance

— 15,793.

A la barrière

(Résultats-mercredi)

Première course — $735

4- Harbour Light	3.80	3.30	2.30
2- Hawk Bayama		5.40	3.90
5- Rebel Duncan			2.70

Ont aussi couru: Kaut Steel, Shicco Frise, HF Countess.
Temps: 2.07.4
Pari-double: 4-5 $18.70
Quinella: 2-4 $17.00

Deuxième course — $435

5- Murray Dodger	7.40	3.30	3.00
6- Pauline		2.80	2.50
2- Chaplin			2.70

Ont aussi couru: Armbro Ulster, Folipur, Charnel Populaire, Double Link, Josette Sorel, Nanuk, Bonne Foi.
Temps: 2.11
Quinella: 5-6 $8.30
Exacta: 5-6 $16.90

Troisième course — $435

3- Saturne Legardeur	3.40	2.20	2.10
9- Kid Baron		3.50	2.10
5- La Gigue			2.10

Ont aussi couru: Happy Re Mo, Vaillant Bourg, Cocktail Lus, Hopper Dream, Jovial Kert, Demi Tour.
Temps: 2.10.2
Trifecta: 3-9-5 $63.60
Quinella: 3-9 $8.70

Quatrième course — $485

4- Timba Lequi	3.90	3.30	2.50
2- Shadows Galway		3.70	4.00
8- Nardins Royal			6.60

Ont aussi couru: Salu Oragan, Glencoe Smitty, Benjamin Rush, Township Honey, Daniel Den, Clos Ste Odile.
Temps: 2.11.2
Quinella: 2-4 $10.20
Exacta: 4-2 $11.10

Cinquième course — $535

9- Pontiac Gold	24.40	10.50	3.30
1- Bromest Ecru		12.10	6.00
8- Cas El Bye Bye			7.00

Ont aussi couru: Hatetoi Grade, Dany Fred, Mountain Orient, Polli Lus, Yanick Skipper, Dancing Astaire.
Temps: 2.08.3
Trifecta: 9-108-2 $1,333.10
Quinella: 1-9 $76.80

Sixième course — $535

2- Wizard The First	4.40	3.60	2.30
4- Envie Verte		13.80	4.00
5- Celico R			2.10

Ont aussi couru: Bob Le Baron, Kora Bret, Ju Ju Merite, Township Belle, Mathers Nood.
Temps: 2.09.4
Quinella: 2-4 $13.80
Exacta: 2-4 $25.50

Septième course — $435

6- Billy Jane Lus	8.10	3.60	5.30
8- Mic Mac Legardeur		29.30	7.50
3- Alee Song			3.60

Ont aussi couru: Bromest Fantasme, Robin Legrand, Wella Dum, Andalou, Fast Penny, Belt Drive.
Temps: 2.11.1
Trifecta: 6-8-3 $804.50
Quinella: 6-8 $13.20

Huitième course — $685

4- Hosanna Grade	5.50	4.00	3.60
6- Armbro Alan		4.70	2.80
1- E L Nick			3.40

Ont aussi couru: Bromest Goya, Declic Grade, Game Announcer, Maska Gibo.
Temps: 2.07.4
Quinella: 4-6 $15.80
Exacta: 4-6 $22.10

Neuvième course — $635

5- Gem Caprice	24.50	8.70	4.00
8- V E Brandy		3.80	3.90
3- Voie Rapide			6.10

Ont aussi couru: Edition Maralec, Vol Direct, Image Grade, Barbara S, Te Bidule.
Temps: 2.08
Quinella: 5-8 $34.40
Exacta: 5-8 $82.00

Dixième course — $535

4- Dels Trophy	3.80	3.30	3.40
2- Bells are Ringing			
13.00	7.30		
8- Lucie Deb			5.00

Ont aussi couru: Sept de Mai, Bob Panic, Sweet Phiro, Mars Coco, Mignons Motoring, N B Fritchie.
Temps: 2.08
Trifecta: 4-2-8 $53.10
Quinella: 2-4 $6.90

Onzième course — $1,150

2- Chimo Byrd	14.20	3.30	2.40
5- Pineway Trooper		3.00	2.30
1- Larcans Best			2.10

Ont aussi couru: Fringante Grade, Fairmeade Pat.
Temps: 2.05.4
Quinella: 2-5 $9.00
Exacta: 2-5 $50.80

Douzième course — $985

9- Fila aux pattes	7.00	6.10	3.90
1- Jambette Grade		5.90	4.10
2- Idas Indian			2.60

Ont aussi couru: Exequo Grade, R BS Seabreeze, Nasser, Michel, Desbi, Guy Doune, Tanya Drummond.
Temps: 2.08.2
Trifecta: 9-1-2 $271.90
Quinella: 1-9 $132.40
Assistance: 461
Pari-mutuel: $55,667.

Basketball

Conférence de l'Est

Section Atlantique

	G.	P.	Moy.	Diff
Boston	6	2	.750	—
Philadelphie	6	4	.600	1
Washington	3	6	.333	3 1-2
New York	3	7	.300	4
New Jersey	2	7	.222	4 1-2

Section Centrale

Atlanta	7	1	.875	—
Milwaukee	7	4	.636	1 1-2
Chicago	5	3	.625	2
Indiana	6	4	.600	2
Detroit	3	5	.375	4
Cleveland	3	6	.333	4 1-2

Conférence de l'Ouest

Section Mid-Ouest

Houston	5	3	.625	—
Utah	5	3	.625	—
Dallas	5	5	.500	1
Denver	5	5	.500	1
Sacramento	3	6	.333	2 1-2
San Antonio	3	6	.333	2 1-2

Section Pacifique

LA Lakers	6	1	.857	—
Seattle	5	4	.556	2
Portland	5	5	.500	2 1-2
Golden State	4	5	.444	3
Phoenix	4	5	.444	3
LA Clippers	3	7	.300	4 1-2

Mardi

LA Lakers 114 Dallas 110
Milwaukee 111 Golden State 85
Portland 115 Houston 111 (P)
Denver 125 New Jersey 112
Indiana 98 LA Clippers 93
Seattle 119 Sacramento 105

Mercredi

Atlanta à Boston
New York à Philadelphie
Detroit à Washington
Golden State à Cleveland
L.A. Lakers à San Antonio
New Jersey à Phoenix

Jeudi

Cleveland à Atlanta S
Utah à Houston S
Portland à Denver S
Dallas à L.A. Clippers S
Indiana à Sacramento S
Milwaukee à Seattle S

Sport en bref

Etoiles de l'Ouest

TORONTO (PC) — Le demi-arrière Gary Alen, meilleur porteur de ballon au pays et meneur au chapitre des retours de bottés, domine une liste de neuf joueurs des Stampeders de Calgary nommés au sein de l'équipe d'étoiles de l'Ouest de la Ligue canadienne de footall.

LLes Stampeders, qui n'avaient aucun représentant en 1985 et un seul la saison précédente, ont accaparé 10 des 27 postes disponibles, Allen ayant été également choisi le joueur par excellence de l'unité spéciale. Ils ont placé six joueurs au sein de l'équipe offensive et trois à la défensive.

Les Blue Bombers de Winnipeg et les Eskimos d'Edmonton ont placé chacun six joueurs (3-3).

Quatre joueurs ont été des choix unanimes, soit les ailiers défensifs James Parker, des Lions, à sa sixième nomination consécutive.

CHAMPIONNAT PROV. DE DARDS CONDOR
4ième édition
Les 21-22-23 novembre
Place du Commerce
à Jonquière
10,000$ en bourses

Star d'un jour
Bar Le Broadway
Chicoutimi, à 22h00
Tous les mercredis

SUPER QUIZ O'KEEFE
Demi-finale
le 24 novembre prochain
Bistrot du Fjord
Chicoutimi

Salle des Chevaliers Colomb Arvida
Conseil 2846
29 novembre 1986
Dégustation Bière et Fromage
18h30
Information: 548-7843

Bière O'Keefe Ale
O'Keefe Légère
Sport O'Keefe

REJEAN BERGERON, agent distributeur Saguenay

Le Canadien l'emporte 4-1 à Hartford

Les Whalers ont craché en l'air...

HARTFORD, Connecticut (PC) - Les Whalers de Hartford ont craché en l'air et vous devinez ce qui leur est arrivé...

Ils avaient promis - Stewart Gavin se faisant leur porte-parole -qu'en battant le Canadien de Montréal, hier soir, ils prouveraient qu'ils auraient tout aussi bien pu remporter la Coupe Stanley, l'an dernier.



BOBBY SMITH... a été l'artisan de ce gain du Canadien en marquant le premier but et préparant le deuxième, celui de Shayne Corson. (Laserphoto PC)

Le Canadien l'a emporté 4-1, méritant sa quatrième victoire consécutive et consolidant son emprise sur le premier rang de la section Adams.

Il devance maintenant les Nordiques de Québec, qui ont disputé un match de plus, par cinq points.

En outre, l'équipe montréalaise, qui se mesurera ce soir aux Bruins à Boston, a conservé sa fiche invaincue contre les équipes de sa section (5-0-2).

Ses quatre dernières victoires ont été remportées contre les quatre équipes de la section Adams, soit Québec, Buffalo, Boston et Hartford.

Jack Evans, le pilote des Whalers, avait pourtant promis que les siens verraient à entacher ce dossier.

Mais il est très rare que des équipes ou des athlètes professionnels tirent profit de leurs déclarations provocantes, à moins qu'ils ne soient réellement supérieurs aux autres.

Les Whalers n'avaient pourtant rien d'une équipe supérieure hier soir.

Et ils se sont mesurés à une équipe nettement supérieure à celle qui avait été corrigée 11-6 à sa première visite au Civic Center, l'an dernier.

Smith, l'étoile du match

Bobby Smith (11e) a été l'artisan de ce gain, marquant le premier but du Canadien et préparant le deuxième, celui de Shayne Corson (4e).

Petr Svoboda (1er) et Chris Nilan (3e), avec 43 secondes à faire au match, ont complété le total des vainqueurs.

Ray Ferraro est le seul Whaler qui est parvenu à déjouer Patrick Roy.

Toute la production de la rencontre a été concentrée au deuxième vingt, lors duquel il s'est marqué quatre des cinq buts.

Ce sont les Whalers qui ont ouvert la marque, Dean Evason tirant profit d'une bévue de Ryan Walter, à la ligne bleue montréalaise, pour remettre le disque à Ray Ferraro.

Ce dernier a bien feinté avant de tirer par-dessus un Patrick Roy étendu sur la glace, à 5:54.

Il y avait 22 secondes que Ferraro était sorti du banc des pénalités lorsqu'il a marqué.

Mais moins de deux minutes plus tard, Bobby Smith créait l'égalité pendant un avantage numérique, à 7:42, et déclenchait une poussée offensive du Canadien.

Il s'agissait pour Smith de son 11e filet de la saison, lui qui n'en comptait que quatre après 22 rencontres, l'an dernier. C'était aussi son cinquième but en avantage numérique.

Smith a ensuite préparé le quatrième but de la saison de Shayne Corson, à 9:32.

Posté dans le cercle d'engagement gauche de la zone des Whalers, Smith a bien alimenté Corson, qui se dirigeait vers le filet adverse



Bernard Cyr

et qui a marqué d'un tir des poignets.

Avant que se termine la période, Petr Svoboda marquait son premier but de la saison, pendant un avantage numérique, quand son tir en provenance de la ligne bleue a changé de trajectoire en touchant le bâton de Stewart Gavin (tiens, tiens).

Et entre les buts de Corson et Svoboda, Kjell Dahlin avait tiré du revers directement sur le poteau du but gardé par Mike Liut.

Un texte très motivateur

HARTFORD, Conn. (PC) — Décidément, les déclarations des joueurs des Whalers de Hartford reproduites dans les quotidiens locaux, hier matin, ont fouetté l'ardeur des joueurs du Canadien.

Les protégés de Jack Evans ont affirmé, en somme, qu'ils allaient démontrer au Tricolore que leur succès du printemps dernier, lors des séries éliminatoires, avait tenu de la chance.

Le texte en question a évidemment été affiché dans le vestiaire des Montréalais.

"Quand nous arrivons à l'étranger, nous nous lançons vers le kiosque à journaux le plus près et nous sautons aux pages sportives, a indiqué le vétéran Bobby Smith. Quand nous jouons contre des équipes de notre division, nous sommes déjà motivés parce que l'on sait que ça va être dur. Mais il reste que des propos du genre formulés à notre égard nous fouettent davantage."

L'entraineur-chef Jean Perron partageait l'avis de Smith.

"Dans le cadre d'une longue saison, il faut savoir prendre avantage de tout ce qui se dit et de tout ce qui se fait, a-t-il commenté. L'article du journal, je peux vous assurer que les gars en parlaient..."

Comme souhaité

Les déclarations des joueurs des Whalers ont donc été les bienvenues.

Mais de la façon dont le Canadien se comporte de ce temps-ci, il est à se demander s'ils ont besoin d'un tel facteur de motivation supplémentaire pour réussir.

"Nous avons joué ce soir (hier) comme nous souhaitons toujours le faire face aux clubs de notre division, a signalé Smith. La défensive est stable.

"Nous avons subi seulement cinq revers en 19 matches, a-t-il ajouté. Cela me semble significatif. De plus, nous n'avons pas perdu contre les équipe de la division Adams (5-0-2) et tous ces matches sont de quatre points."

"Nous n'avons pratiquement rien donné aux Whalers, a repris Perron. Et, tant à l'attaque que lors des avantages numériques, nous avons produit. Je n'ai rien à redire de l'effort d'équipe."

Au filet

HARTFORD, Connecticut (PC) - Une des lois non-écrites du sport professionnel est de ne jamais provoquer l'adversaire en faisant des déclarations incendiaires.

Les Whalers de Hartford ont dérogé à cette loi.

Hier dans le "Hartford Courant", le seul quotidien de cette petite ville du Connecticut, quelques membres des Whalers, le plus cynique étant l'ailier droit Stewart Gavin, étalaient leur arrogance.

L'article est question n'est toutefois pas demeuré longtemps dans le journal. Du moins pas dans la copie que s'était procurée l'instructeur-adjoint du Canadien, Jacques Laperrière.

Le bout de papier a fait connaissance avec quelques morceaux de ruban gommé et un mur: celui du vestiaire du Canadien au Civic Center.

"Je les hais, disait Gavin en parlant des joueurs du Canadien. Ils peuvent croire qu'ils nous sont supérieurs parce qu'ils ont gagné la Coupe Stanley. Mais nous aurions pu la gagner aussi. Je pense qu'après que nous les aurons battus, la preuve sera faite que nous aurions aussi bien pu la gagner."

Même le pilote Jack Evans y allait de paroles audacieuses en disant: "Montréal n'a pas encore perdu contre une équipe de sa section. Evidemment, nous allons corriger la situation."

L'exercice avait pour but de déconcentrer les joueurs Canadien, de leur faire perdre de vue le véritable enjeu de cette rencontre: la victoire.

Vous savez déjà si la tactique a porté fruit...

Si Sylvain Turgeon a été l'objet de taquineries de la part de ses coéquipiers, c'est qu'on ne l'a pas vu dans le vestiaire des Whalers depuis environ trois semaines.

Or, le directeur général de cette équipe, Emile Francis, a indiqué que c'est lui qui avait demandé à Turgeon de ne pas se montrer au Civic Center.

"Ce sont les ordres du médecin, a expliqué Francis. Sylvain voulait rendre visite à ses coéquipiers, mais le docteur (Vincent) Turco et moi lui avons suggéré de ne pas le faire."

Il appert que plusieurs Whalers doutaient de la blessure à Turgeon. C'est pourquoi ils ont remplacé la photo d'un enfant disparu, sur une pinte de lait, par celle de Turgeon.

Ils n'ont pas manqué, non plus, de souligner que l'ailier gauche avait pris part à une partie de chasse en Abitibi, au mois d'octobre, même s'il ne pouvait pas jouer au hockey.

Mais aujourd'hui, tous se sont rendus à l'évidence que Turgeon était sérieusement blessé à l'abdomen.

Il a été opéré vendredi dernier et il ne pourra revenir au jeu que vers la toute fin de la saison et il est même question qu'il ne puisse pas jouer avant la prochaine campagne.

Sergio Momesso et Mike Lalor étaient les réservistes du Canadien hier soir.

Momesso n'a pas participé à la rencontre parce qu'il a été victime lundi "d'une lacération à une coude", a indiqué l'instructeur Jean Perron.

Sa place dans la formation a été prise par Shayne Corson, tenu à l'écart du match du lundi en raison d'une blessure à l'aine.

Et, comme prévu, Patrick Roy a commencé le match devant le filet.

L'excellent attaquant Kevin Dineen, qui a été mis à l'amende pour avoir raté l'avion transportant les Whalers à Los Angeles, il y a quelques semaines, se montre plus prudent que certains de ses coéquipiers quand il parle du Canadien.

"L'an dernier, nous voulions devancer Buffalo pour terminer quatrièmes et participer aux séries. Cette année, nous ne visons rien de moins que la première place et Montréal est l'équipe que nous devons battre pour terminer premiers.

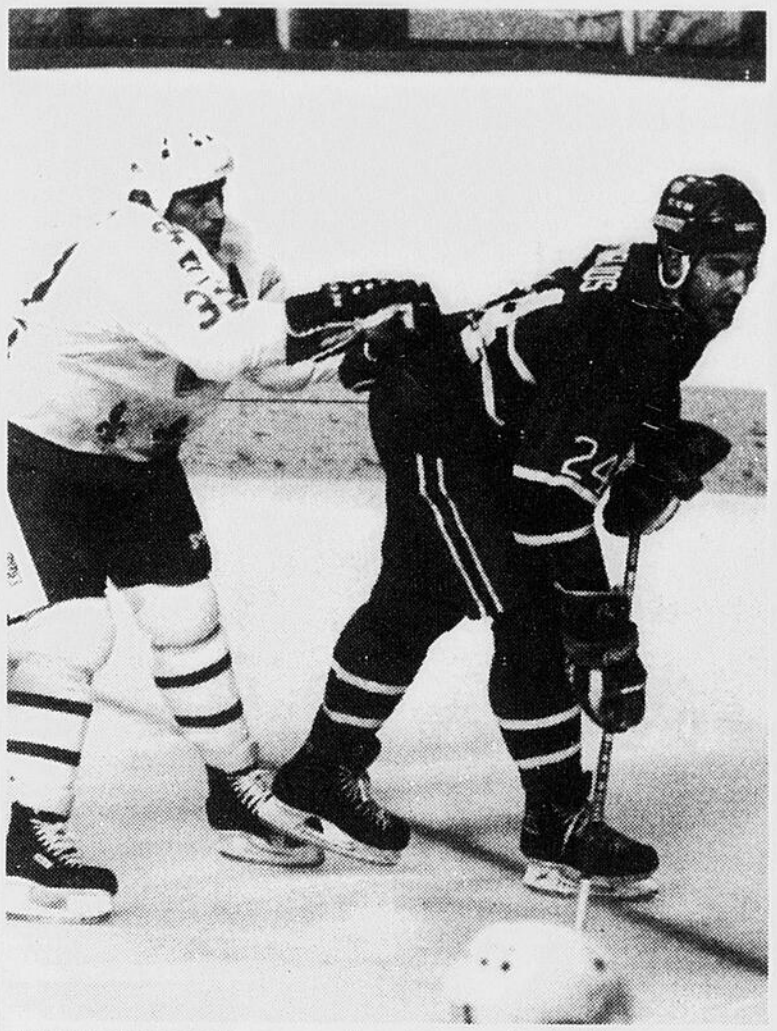
"Le Canadien a une bonne défensive et de bons gardiens de but. Ce n'est pas une équipe mystérieuse. Ses joueurs travaillent fort quand ils sont sur la glace", a souligné Dineen.

Sylvain Côté, qui a été rappelé de Binghamgton lorsque Scot Kleinendorst a été victime d'un claquage à la cuisse gauche, se tire très bien d'affaires avec les Whalers, dit-on.

Il semble qu'il sera en effet très difficile à déloger lorsque tout le monde sera en santé.

«Il aura la chance de prouver quelque chose»

Chelios heureux pour Kurvers



CHRIS CHELIOS... aux prises ici avec Dale Hunter, estime être content pour Kurvers qui aura ainsi la chance de prouver qu'il peut jouer dans la Ligue nationale.

(Photo Le Quotidien)

HARTFORD, Connecticut (PC) - En général, les joueurs du Canadien de Montréal étaient heureux de voir Tom Kurvers obtenir une autre chance de jouer régulièrement dans la LNH.



Bernard Cyr

Chris Chelios était particulièrement enchanté pour celui qui partageait son toit depuis trois ans.

"Je suis content pour lui parce qu'il va avoir la chance de prouver qu'il peut jouer dans la LNH. Nous avions souvent discuté de son cas au cours des dernières semaines et sa décision était prise: il voulait continuer à jouer dans la LNH", a déclaré le défenseur du Canadien.

"Peu importe le joueur, quelque soit le salaire qu'il touche, il n'est pas heureux quand il ne joue pas", a-t-il ajouté.

Chelios a perdu plus qu'un coéquipier dans cette transaction, mais il assure que les deux copains ne se perdront pas complètement de vue.

"Nous avons l'intention de nous revoir durant l'été. De plus, nous nous affronterons huit fois pendant la saison, alors nous demeurerons en contact", a-t-il dit.

Kurvers, on le sait, est passé mardi aux Sabres de Buffalo, en retour d'un deuxième choix au repêchage de 1988.

Il devait amorcer sa nouvelle carrière, hier soir à Buffalo, contre les Bruins de Boston.

Ignoré lors des dernières séries éliminatoires, il n'avait pris part qu'à une seule rencontre avec le Canadien cette année... et ce parce que Chelios souffrait alors de spasmes musculaires au dos.

Plus stressant pour Kurvers

Chelios a déclaré hier matin que le fait d'avoir été échangé à une équipe de la même section que le Canadien serait probablement plus stressant pour Kurvers que pour les membres de l'équipe montréalaise.

"Ce sera difficile pour lui, émotivement, d'avoir à nous affronter huit fois par année, même s'il a l'avantage de bien connaître la section. Je crois personnellement qu'il aurait mieux valu pour lui de passer à une équipe d'une autre division", a commenté le défenseur.

Si Kurvers a été cédé aux Sabres, c'est que le directeur général Serge Savard a accepté la meilleure proposition qui lui avait été faite, une fois qu'il eût offert le défenseur de 24 ans à toutes les équipes de la ligue.

Pittsburgh et Vancouver ont aussi fait des offres au Canadien, mais le marché proposé par Scotty Bowman était plus avantageux, aux dires des dirigeants du Tricolore.

Kurvers avait demandé à être échangé après que Savard lui eût fait part de ses intentions de l'envoyer à l'équipe de Sherbrooke, la filiale de l'équipe montréalaise dans la Ligue américaine.

SEMAINE MICHELIN CHEZ

LES PNEUS R. GUAY LTEE

En vedette cette semaine: le MICHELIN XM-S1, tout un pneu d'hiver!

MICHELIN XM-S1
- Blocs bien découpés et indépendants qui mordent dans la neige
- Évacuation rapide de la neige et de l'eau pour un maximum d'adhérence
- Flanc blanc, adapté au style des voitures nord-américaines

dimension P155/80R13 notre prix $75.93

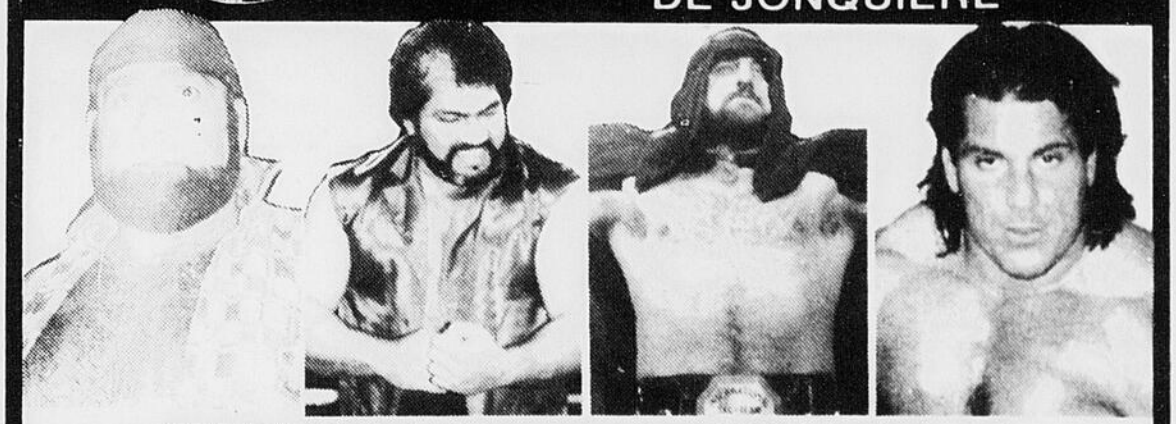
MICHELIN
Parce que les pneus, c'est important.

D'autres dimensions sont aussi offertes à prix spécial. Venez nous voir!

LES PNEUS R. GUAY LTÉE
UNI PNEU
VISA
MASTER CARD
2560, Dubose, Route 170, Jonquière
548-8253 SANS FRAIS 1-800-463-9136
Lundi-vendredi 8h00-12h00 13h00-17h00
Samedi 9h00-12h00
• Equilibrage électronique • Installation • Parallélisme

LUTTE INTERNATIONALE

DIMANCHE LE 23 NOV. 19H30
PALAIS DES SPORTS DE JONQUIERE



FINALE
JOS LEDUC
VS
HERCULES AYALA

FINALE
JERRY MORROW
VS
STEVE STRONG

SPECIAL
JOS LIGHTFOOT
VS
ROCKY DELLASERRA

SEMI-FINALE
RON RITCHIE
DAN KROFFAT
VS
SHEIK ALI
RICHARD CHARLAND
(Nouveau champion internationale par équipe)

PRELIMINAIRES
SUNNY WAR CLOUD
VS
BOB DELLASERRA

PRELIMINAIRES
Armand Rougeau
Gino Brito Jr
VS
Goldie «Nature Boy» Rodgers
Pretty Boy Simm's

ADMISSION: GENERALE: $9.00 Enfant moins de 12 ans: $4.50
PROMOTEUR STAN MARSHALL

Passe-temps O'Keefe

Bell Canada domine toujours le classement de la Ligue de hockey passe-temps O'Keefe avec 44 points, selon la formule Score. Le CBL et Hydro-Québec se talonnent pour le deuxième rang avec respectivement 33,5 et 32 points. Louis Hébert (28,5 pts) et le Puzzle (27,5 pts) suivent tandis que la Base ferme la marche avec 14,5 points. La semaine dernière, le Puzzle a défait la Base 8-3 grâce à Denis Asselin, auteur de trois buts et une passe. La Base s'est repris en disposant d'Hydro-Québec 8-5. Michel Venne a marqué trois buts en plus de deux passes. Louis Hébert a également disposé d'Hydro-Québec par la marque de 6-3. Alain Grégoire a accumulé quatre points. Finalement, Bell a vaincu le CBL 6-2. Michel Thiffault a dominé la rencontre avec une récolte de quatre points.

Participation Brador

Grâce à une victoire de 10-5 sur la Vilaine, Gilles Dicaire a accentué son avance en tête de la Ligue de hockey participation Brador. Dicaire possède 14 points à sa fiche, quatre de mieux que la Vilaine. Dans l'autre match, le Guilco a facilement disposé de la Base 9-3 pour se rapprocher à deux points de la deuxième place. La Base recherche toujours un premier gain.

Ligue régionale O'keefe

La Fourchette possède un dossier de quatre gains, deux revers et une nulle pour 21,5 points, au sommet du classement de la Ligue régionale O'Keefe. La terrasse Cosmos suit de près avec 20,5 points. Avec 14,5 points, Provisoir devance McDonald's par 8 points. G. Ellefsen, du Cosmos est premier chez les compteurs avec 9 buts et 13 passes pour 22 points. D. Laberge, de la Fourchette, est deuxième avec 19 points, deux de mieux que G. Savard, de Provisoir, et M. Gaudreault, de la Fourchette. Les gardiens de cette dernière formation domine la ligue grâce aux moyennes de 4,00 de R. Laberge et de 4,80 de R. Bergeron.

Ligue Coors

Les retraités du bar des Sags sont toujours en tête de la Ligue de hockey Coors avec une récolte de 116,5 points. le Bistrot du fjord est deuxième avec 104 points, cinq de plus que Roger Boily. Le bar l'Emprise (97), le bar Transit (95,5) et le Bank-O-Bar (92) suivent. Chez les compteurs, Daniel Lavoie domine avec 36 points, cinq de plus que Camil Perron. Le meilleur gardien est Jean-Yves Bérubé qui montre une moyenne de 4.88.

Léon-Maurice Villeneuve

Les Rouges devancent les Bleus par deux points au sommet de cette ligue (6 contre 4). Les Blancs se contentent toujours d'une fiche vierge. Samedi dernier, Steve Morissette, des Rouges, et Benoît Gagnon, des Blancs, ont marqué trois buts chacun.

Sportifs Molson

La boucherie Saint-Hilaire a défait les Bleus 6-5 dans une rencontre marquée par les trois filets de Luc Lapointe.

Par ailleurs, le RD Sport a défait le Rouet 11-3. Yvan Brisson a dirigé l'attaque des vainqueurs avec trois buts. Au classement, le RD Sport est premier avec 13 points, suivi des Bleus avec 11. La boucherie Saint-Hilaire a 8 points à sa fiche tandis que le Rouet recherche toujours un premier point. Le meilleur cerbère du circuit est Raymond Blackburn avec une moyenne de 4.40.

Ligue olympique

Le Norfruit de Métabetchouan sera privé des services de Michel Lapointe pour un troisième match consécutif vendredi, face à l'équipe de Pointe-Bleue. Jocelyn Beaupré purgera le dernier de ses trois matches de suspensions lors de cette rencontre disputée au centre sportif de Métabetchouan, à partir de 21 heures. L'autre rencontre au programme de la Ligue de hockey olympique du Lac-Saint-Jean Ouest aura lieu dimanche, à 19 heures. Lac-Bouchette sera alors à Roberval.

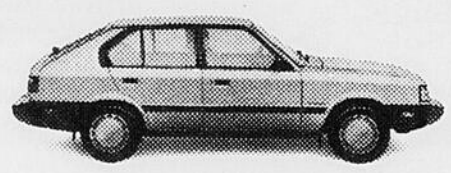


TOURNOI PEE WEE LA BAIE — La neuvième édition du tournoi inter-régional de hockey pee wee de La Baie aura lieu du 4 au 8 février 1987 et sera sous la présidence d'honneur de Louis-Marie Muckle (à gauche). 24 équipes seront alors au rendez-vous. Germain «Flipper» Tremblay agit comme président du tournoi alors que la jeune Isabelle Tremblay est la conceptrice du logo identifiant le tournoi 1987.

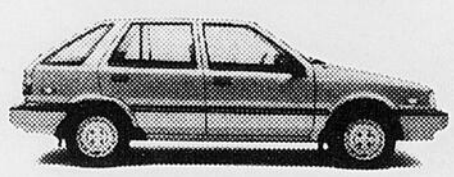
(Photo: Steeve Tremblay)

DÉCOUPEZ CE COUPON ET ÉCONOMISEZ JUSQU'À 1000$.

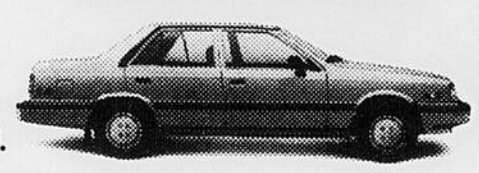
750$ DE RABAIS COMPTANT DU FABRICANT, SUR CHAQUE PONY GL OU GLS 1986 EN INVENTAIRE.



750$ DE RABAIS COMPTANT DU FABRICANT, SUR CHAQUE EXCEL 1986 EN INVENTAIRE.



1000$ DE RABAIS COMPTANT DU FABRICANT, SUR CHAQUE STELLAR GSL 1986 EN INVENTAIRE.



Rabais instantanés du fabricant sur voitures Hyundai 1986 en vigueur du 28 octobre au 30 novembre seulement. Vaste choix de modèles et de couleurs; voitures à boîte manuelle et automatique. Livraison immédiate.

VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE HYUNDAI PARTICIPANT!

HYUNDAI

Offre assujettie aux disponibilités des voitures. Coupon non monnayable. Un seul coupon par voiture. Nouveaux modèles 86 seulement.

Rapido

Tournoi de pétanque

Le tournoi d'ouverture du circuit régional de pétanque se déroulera le dimanche 23 novembre, au boulodrome de Roberval. Il s'agit de la première compétition de la saison d'hiver. Les tournois inscrits au calendrier seront joués aux boulodromes d'Alma, de Chambord, de Jonquière et de Roberval, lieux des quatre clubs de la région. Ces tournois, réservés aux joueurs affiliés à l'association et à la fédération québécoise de pétanque, sont des compétitions par équipe. Chacune compte trois joueurs dont deux, un homme et une femme, en permanence; le troisième est désigné par tirage au sort avant le tournoi. Dimanche, 25 équipes sont attendues. L'inscription se fera de 9 h à 10 h. Des bourses de $100 seront en jeu.

Motoneige

A défaut de pouvoir sortir leurs machines maintenant, les motoneigistes membres du Club de motoneige du Saguenay -- ils étaient 1,960 l'hiver dernier -- pourront toujours participer, samedi, à la soirée d'ouverture de la saison. Le programme de la saison sera dévoilé et les duchesses du concours «Fleur des neiges» seront présentées. Rendez-vous leur est donc donné à la polyvalente Jonquière, samedi à 21 h. Le prix d'entrée à cette soirée dansante? $3.

Natation des maîtres

Première compétition, dimanche à Alma, des maîtres en natation régionale. Le Club Juvaqua d'Alma est l'hôte de cette compétition qui comprendra 25 épreuves pour les nageurs et nageuses âgés de plus de 20 ans. La première épreuve aura lieu à 12h45. Un souper suivra la fin de la compétition.

Cours de natation à Jonquière

Les gens intéressés à suivre des cours de natation de Canada-Esso peuvent se rendre aujourd'hui et demain, entre 18 et 20 heures, à la piscine du cégep de Jonquière. Ces cours s'adressent aux débutants, enfants comme adultes. Pour informations additionnelles, appeler Jeannine Deschêne, à 542-8304. Les adultes qui aimeraient s'entraîner, peuvent aussi le faire en s'adressant à Agathe Dubreuil, au numéro 547-5366.

Manège à la ferme D.G.

La Ferme D.G., de Saint-Honoré, aura bientôt un nouveau manège d'entraînement pour les chevaux. Selon Danielle Tremblay, cet équipement devrait être prêt dans trois semaines. De quoi faciliter l'entraînement de Kary Dude McCue, le cheval préféré de Danielle Tremblay qui ira à Toronto, en mars, participer à une importante compétition. Dans un autre ordre d'idées, le fils de Danielle, Yannick, a été mis en nomination pour la soirée des méritas de la Fédération équestre du Québec qui seront décernés le 29 novembre, à Sainte-Brigitte. Yannick est le champion régional en ce qui touche l'équitation de style western, tout comme sa mère d'ailleurs. Enfin, la Ferme D.G. a embauché un entraîneur reconnu par la fédération. Il s'agit de Marjolaine Bouchard.

4e mariage

L'ex-champion mondial des boxeurs poids lourds, Muhammad Ali, est retourné dans sa ville natale, hier, où s'est déroulé son quatrième mariage.

La cérémonie a duré 10 minutes. Ali, 44 ans, a uni sa destinée à Lonnie Williams, 28 ans. Les nouveaux tourtereaux ont été voisins il y a quelques années déjà.

Joueur de la semaine

Le flanqueur des Forty-Niners de San Francisco, Jerry Rice, a été choisi joueur offensif de la semaine dans la Conférence nationale de la Ligue nationale de football.

Rice a capté 12 passes pour 204 verges de gain dans la défaite de son équipe devant Washington, lundi.



BATAILLE PERE-FILLE — Une finale père-fille a marqué le dénouement du bonspiel régional mixte qui a pris fin dimanche au club de curling Riverbend d'Alma. C'est finalement le père, Jean-Yves Belisle (à gauche) qui l'a emporté face à Annie Belisle, de Québec. 36 équipes ont participé à la compétition et le skip champion jouait en compagnie de Pierrette Girard, Réjeanne Belisle et Martin Hudon. Roland Dubé (D), Daniel Tremblay (C) et Steve Gagnon (B) ont remporté les autres finales.

(Photo Karl Tremblay)

La Nouvelle de l'Heure!

GAGNANTS(ES)

TIRAGE DU 19 NOVEMBRE 1986

Jacqueline Desbiens
81, Rhainds
Chicoutimi-Nord, Qc

Charlotte Villeneuve
317, St-Ephrem
Chicoutimi-Nord

Rose Yvonne Gosselin
115, Principale, C.P. 103
Girardville, Qc

La Nouvelle de l'Heure!

le QUOTIDIEN

en association avec Maxwell House vous offre la chance de

GAGNER UNE MONTRE

Max d'une valeur de 39.95$

- Les tirages au sort (3 par jour) se feront à la Maison de la Presse, à compter du 8 novembre au 6 décembre '86
- Le nom des gagnants(es) seront publiés(es) dans le journal du lendemain
- Les gagnants(es) pourront réclamer leur prix à la Maison de la Presse, sur présentation d'une pièce d'identité

Faites parvenir vos coupons de participation, y joindre une preuve d'achat ou fac-similé d'un produit Maxwell House

A compter du 8 novembre chaque jour 3 montres Max

Maxwell House le QUOTIDIEN

Promotion Montre «Max»
La Maison de la Presse
1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ *Cp* _____
Téls: _____

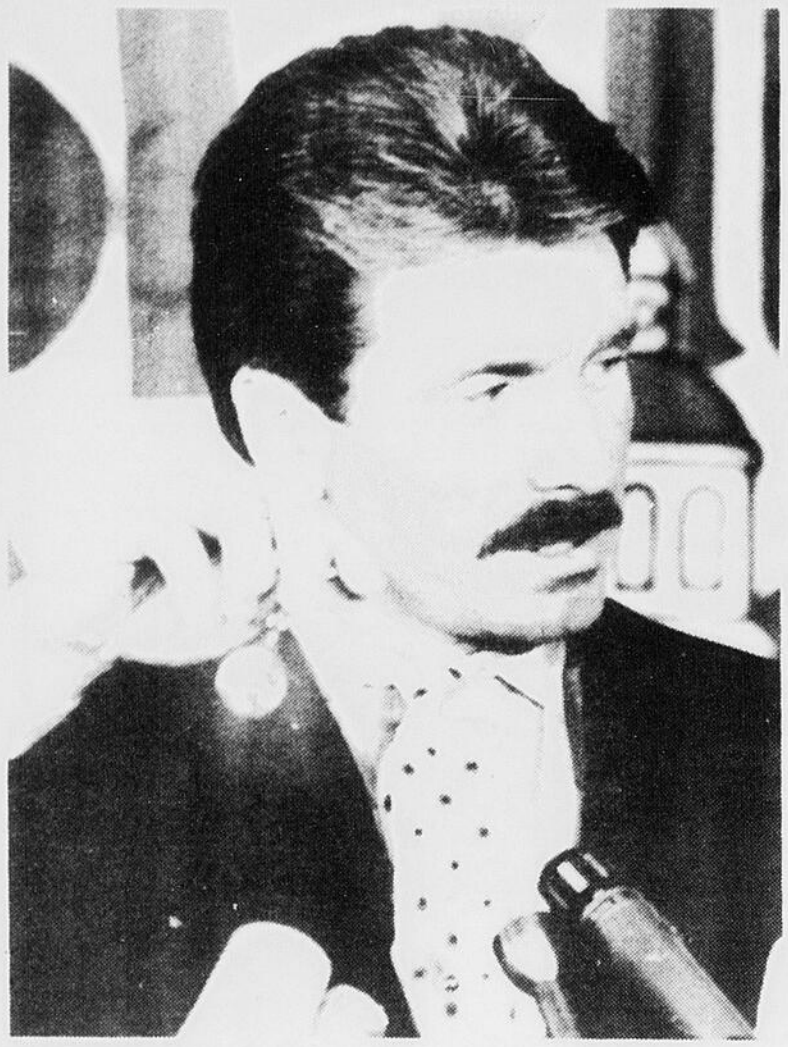
Seuls les coupons originaux sont acceptés

Schmidt, le joueur par excellence dans la Ligue nationale

Trois fois, ce n'est pas suffisant

NEW YORK (AP) — Trois fois, ce n'est pas encore suffisant pour Mike Schmidt. Le joueur de troisième but de 37 ans des Phillies de Philadelphie a été nommé le joueur par excellence de la Ligue nationale de baseball pour la troisième fois de sa carrière, hier, et il a immédiatement déclaré qu'il voulait mériter cet honneur une autre fois la saison prochaine avant de prendre sa retraite.

"Je me prépare déjà à monter sur ce podium une autre fois l'an prochain, a dit Schmidt en conférence de presse. Je vais tout tenter pour y parvenir."



MIKE SCHMIDT...a déclaré qu'il voulait mériter une autre fois la saison prochaine, le titre de joueur par excellence, avant de prendre sa retraite.

(Laserphoto AP)

Schmidt, qui a dominé la ligue pour le nombre de circuits et de points produits, a mentionné qu'il n'entrevoyait pas jouer après la saison 1987, qu'il n'avait pas changé d'idée depuis la fin de la dernière campagne.

Mais il s'est empressé d'ajouter que trois choses pourraient le pousser à changer d'idée:

"Si mes genoux tiennent le coup, si mon épouse et ma famille peuvent l'accepter encore un an ou deux et si le club lutte pour le championnat.

"Mais, à moins que je connaisse une terrible saison l'an prochain, je veux quitter en pleine gloire. J'ai effectué de bons investissements et je suis capable de prendre ma retraite."

Schmidt, qui a également mérité le titre en 1980 et 1981, est devenu seulement le septième joueur des ligues majeures à mériter le titre trois fois.

En bonne compagnie

Il se retrouve donc en bonne compagnie puisqu'il joint des rangs des Stan Musial, des Cardinals de St. Louis, Roy Campanella, des Dodgers de Los Angeles, Jimmy Foxx, des Red Sox de Boston, et Joe DiMaggio, Yogi Berra et Mickey Mantle, des Yankees de New York.

Schmidt a conservé une moyenne de .290 et a dominé la ligue avec 37 circuits et 119 points produits. Il a terminé deuxième avec 97 points marqués et a dominé avec un moyenne de puissance de .547.

Schmidt a récolté 287 points au total pour devancer Glenn Davis, des Astros de Houston, qui a totalisé 231 points.

Schmidt a reçu 15 votes de première place, contre six pour Davis.

Deux joueurs des Mets, le receveur Gary Carter et le joueur de premierbut Keith Hernandez, ont terminé respectivement troisième et quatrième avec 181 et 179 points.

Tim Raines, des Expos de Montréal, a terminé sixième avec 99 points.

Schmidt a mentionné que cette campagne avait été la plus satisfaisante de sa carrière.

"J'ai apprécié cette saison à cause de la chaleur qui se dégageait des estrades, tout spécialement après de difficiles années marquées de hauts et de bas", a-t-il dit.

Schmidt, qui n'a plus besoin que de cinq circuits pour devenir le 13e joueur de l'histoire à atteindre le plateau des 500 circuits, s'attend à y parvenir au début de la prochaine saison.

"Ce sera le sommet de toute ma carrière", a-t-il dit.

Baseball

Smith opéré

MONTREAL (PC) — Le lanceur droitier Bryn Smith, des Expos, subira une intervention chirurgicale au coude droit, aujourd'hui à Los Angeles.

Le docteur Frank Jobe lui retirera des particules d'os.

Smith a compilé un dossier de dix gains et huit revers, en 30 départs avec les Expos, la saison dernière.

Le rapport post-opératoire du chirurgien déterminera sa période de convalescence.

Les mieux payés

NEW YORK (AP) — George Foster et Gary Carter ont été les joueurs de baseball les mieux payés en 1986.

Les deux ont entrepris la saison avec les Mets de New York, mais Foster a été libéré en août.

Selon le quoitiden USA Today, Foster a reçu un salaire de base de $1,8 million pour la dernière saison, en plus de $200,000 mille de boni à la signature et un autre million pour le rachat de la dernière année de son contrat.

De son coté, Carter a mérité un total de $2,070,000, plus $100,000 pour sa troisième place au classement du joueur le plus utile.

Dans la Ligue américaine, Jim Rice a obtenu le plus d'argent avec $1,984,423 contre $1,886,714 pour Dave Winfield.

Rod Scurry, des Yankees, a eu droit à un boni de 50,000... pour avoir garder son poids, et six joueurs des Angels ont eu droits à des bonis de $100,000 et plus pour des motifs divers, dont Reggie Jackson ($127,946), qui avait droit à $0.50 pour chaque spectateur au-delà de 2,400,000.

Michael de retour à la barre des Cubs

CHICAGO (AP) — Le président des Cubs de Chicago, Dallas Green, a affirmé que l'entraineur Gene Michael sera de retour à la barre de l'équipe, la saison prochaine.

Michael a été nommé entraineur en juin dernier, à la suite du congédiement de Jim Frey.

Les Cubs ont terminé la dernière campagne au cinquième rang de la division Est avec une fiche de 70 gains et 90 revers.

"Une farce"

NEW YORK (AP) — Le légendaire Hank Aaron estime que le choix d'un lanceur à titre de joueur par excellence dans la Ligue américaine est "une farce".

Et Aaron n'est pas le seul à penser de la sorte.

"Les joueurs qui évoluent à tous les jours ne peuvent pas remporter le trophée Cy Young attribué au meilleur lanceur, a-t-il dit, au sujet de la sélection de Roger Clemens à titre de MVP. Alors, les lanceurs ne devraient pas être éligibles au titre de joueur par excellence.

"Un gars comme Clemens travaille à tous les cinq jours, a poursuivi le roi des circuits. Les quatre autres jours, il y a quelqu'un d'autre à sa place. Un lanceur prend part à 33 ou 34 parties en une saison. Un joueur régulier, lui, en joue 162."

Mike Schmidt appuie l'opinion d'Aaron: "Je tends à croire que Don Mattingly aurait dû être sélectionné à la place de Clemens."

$4,8 millions pour Tim Raines

Les Expos ne bougeront pas

MONTREAL (PC) — Que Tim Raines se le tienne pour dit. Les Expos n'ont pas l'intention d'augmenter leur offre ($4.8 millions pour trois ans) même si le voltigeur estime que Fernando Valenzuela, à qui les Dodgers de Los Angeles ont accordé $5.5 millions, "ne vaut pas un million de plus que moi".

"Je me demande si les Dodgers lui feraient la même offre... actuellement. C'est un contrat que Valenzuela a signé l'an dernier et les conditions ne sont plus les mêmes', a révélé Bill Stoneman, hier, après avoir souligné que l'offre faite à Raines est très acceptable compte tenu du fait que la majorité des équipes du baseball majeur perdent de l'argent.

"Nous lui avons offert le maximum au lieu de commencer les négociations de façon plus modeste. Il serait possible de restructurer notre offre mais il n'est pas question d'augmenter la somme d'argent de façon substantielle", a-t-il ajouté.

Parlant positivement, Stoneman, le vice-président aux opérations baseball, a néanmoins rappelé qu'il ne s'agit pas d'une offre finale. Il préfère parler d'une "offre à signer". Il croit d'ailleurs que Raines réalisera bientôt que



Richard Milo

les Expos lui ont fait une "offre équitable, solide", pour le retenir à Montréal.

"Je ne lui reproche pas d'avoir choisi d'attendre. Il est possible qu'il reçoive une offre supérieure à la nôtre mais nous avons l'intention d'être patient. Il y a beaucoup d'argent sur le table", a-t-il précisé.

Selon Stoneman, les Expos sont par ailleurs disposés "à travailler pour solutionner les problèmes d'imposition" qui affectent les athlètes américains qui travaillent au Kanada.

"Il n'est pas impossible de trouver des solutions en autant qu'il (Raines) soit intéressé à faire des investissements", a-t-il indiqué.

Longue durée

Comme tout le monde, Stoneman a pris connaissance, hier, des confidences que Raines a faites aux chroniqueurs de baseball, mardi. Et il ne partage pas tous les propos de Raines, loin de là.

"Il est faux de laisser entendre que nous ne lui avons jamais offert un contrat de longue durée. Nous étions prêts, il y a deux ans, à lui offrir un contrat de trois ans, assorti de deux années d'option. Ils (Raines et son agent) ont refusé, comme ils ont refusé nos offres lors des dernières assises du baseball, l'an dernier", a-t-il affirmé.

"Nous étions prêts à beaucoup de flexibilité: trois ans, deux ans... mais ils préféraient un contrat d'un an", a-t-il précisé en insistant sur le fait que l'argent, évidemment, était au coeur de la question.

Dawson: rien

Comme Raines, Andre Dawson n'a pas donné signe de vie depuis que les Expos lui ont offert $2 millions pour deux ans. La balle est dans son camp. Stoneman attend que les agents des deux joueurs — Bill Landman (Raines) et Dick Moss (Andre Dawson) — communiquent avec les Expos.

Advenant que Dawson soit le premier à quitter, Stoneman a indiqué que les Expos n'ont pas l'intention d'utiliser les millions ainsi économisés pour faire une meilleure offre à Raines.

"Nous souhaitons le retour des deux joueurs et il n'est pas question de prendre l'argent alloué à Dawson pour donner à Raines. Nous utiliserons cet argent pour trouver des solutions de rechange', a-t-il conclu.

Gain de 4-3 contre les Wings

Les Devils sont partis pour la gloire

DETROIT (AP) — Doug Sulliman a marqué son septième but de la saison à 1:17 de la fin, hier soir, quand les Devils du New Jersey ont disposé des Red Wings de Detroit 4-3, disputant ainsi un cinquième match d'affilée sans défaite.

Claude Loiselle a intercepté une passe du défenseur Harold Snepsts et il a tiré au but. Après une mêlée devant la cage, Sulliman s'est emparé de la rondelle et a glissé le disque derrière Glen Hanlon.

Les Devils menaient 2-1 au début de la troisième, mais les Wings ont pris les devants suite aux buts de Steve Yzerman et Shawn Burr, marqués en l'espace de 1:44 au début de l'engagement.

Pat Verbeek a créé l'égalité à 7:48 en complétant une stratégie de Kirk Muller pour son 13e filet.

Jan Ludvig et Mark Johnson ont inscrit les autres filets des vainqueurs. Darren Veitch a été l'autre marqueur des Wings contre Alain Chevrier.

Toronto 2
Philadelphie 2

TORONTO (PC) — Wendel Clark a dévié un rondelle entre les jambières de Ron Hextall à 1:25 de la fin de la troisième période, hier soir, et a permis aux Maple Leafs de Toronto d'arracher un verdict nul de 2-2 aux Flyers de Philadelphie.

Clark a permis aux Leafs d'arracher un point au classement quand il a dévié un tir de Russ Courtnall. Steve Thomas, avec son septième but de la campagne, a inscrit le premier filet des Leafs au début de la troisième. Les Leafs ont comblé un déficit de deux buts au troisième tiers.

Ron Sutter et Dave Brown ont marqué les buts des Flyers, qui, malgré ce verdict nul, conservent le premier rang du classement global de la LNH avec un dossier de 12-4-2 pour un total de 26 points.

Boston 4
Buffalo 4

BUFFALO, N.Y. (AP) — A son premier match depuis son rappel de Rochester dans la Ligue américaine, l'ailier droit Normand Lacombe a signé un but, à 14:18 du dernier tiers hier soir, pour permettre aux Sabres de Buffalo d'arracher un verdict nul de 4-4 aux Bruins de Boston.

Les Bruins ont été engagés en période supplémentaire pour un quatrième match de suite.

Dwight Foster, Geoff Courtnall, Thomas Gradin et Tom McCarthy ont réussi les filets des Bostoniens.

Outre Lacombe, ceux des Sabres ont appartenu à Dave Andreychuk, John Tucker et Mike Foligno.

Les Sabres ont surmonté un déficit de 3-1 en troisième période.

Minnesota 5
St-Louis 7

ST. LOUIS (AP) — Des doublés de Rick Meagher et de Doug Gilmour ont propulsé les Blues de St. Louis à une victoire de 7-5, hier soir, aux mains des North Stars du Minnesota.

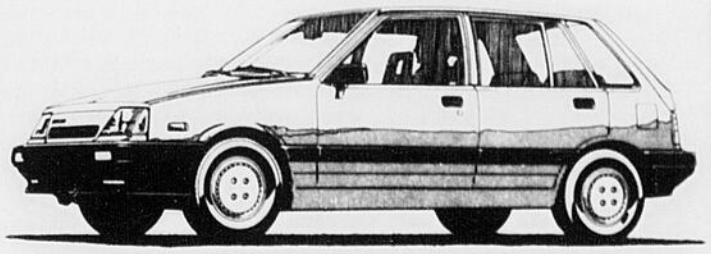
Il s'agissait du quatrième gain consécutif des hommes de Jacques Martin.

Mark Hunter, Ron Flockhart et Mark Reeds, celui-ci dans un filet désert avec une minute à faire au match, ont été les autres marqueurs.

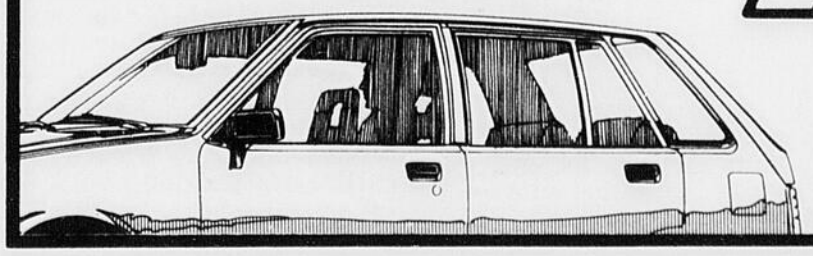
APRÈS AVOIR ESSAYÉ LA FORSA, VOUS VOUS DIREZ:

"Comment font-ils pour rendre une petite voiture aussi confortable?"

La nouvelle Forsa V 5 portes 1987 de Suzuki vous assure des performances surprenantes. Une conduite précise. Une tenue de route de tout confort, avec beaucoup plus de vivacité et de souplesse que n'en offrent d'autres petites voitures. Et une cote de consommation combinée ville/grand route de 55 mi/gal (5,0 l/100 km). Mais le confort importe tout autant que la performance. La Forsa vous offre à l'avant des sièges baquets coussinés complètement inclinables. Et beaucoup de dégagement pour les jambes à l'avant et à l'arrière. Une voiture confortable, agile et nerveuse. Venez faire l'essai de la nouvelle Forsa V dès aujourd'hui.



*Cote combinée ville/grand route. Les données sont établies selon des tests en laboratoire approuvés par Transport Canada. La consommation réelle variera. La consommation d'hiver en milieu urbain sera plus importante. Consultez le Guide 1987 de Transport Canada pour plus de renseignements.



FORSA
L'Esprit Agile
SUZUKI

L.N. Gagnon Automobile Inc.
1411, chemin de la Réserve
Chicoutimi — 543-7711

La Fondation Timi distribue $11,300

Treize autres nouveaux heureux

CHICOUTIMI (BL)- La Fondation Timi de Chicoutimi a fait 13 nouveaux heureux, hier, qui se sont partagé près de $11,300 en bourses.

La cuvée automne-hiver 86 de la fondation a été surtout profitable au basketball puisque cinq athlètes de cette discipline ont été récompensés de leurs efforts.

Entraineur des Feux-Follets, Marc Caron figure parmi les boursiers. Son don de $900 lui permettra notamment de suivre des stages de perfectionnement, dont la clinique d'entraîneurs «Marc Gregor» à Boston.

Deux étudiantes au collège de Champlain de Lennoxville, Marie-Claude Lavoie et Chantale Cantin, ont reçu respectivement $1,000 et $800. Lavoie a fini deuxième au classement des compteuses de la Ligue métropolitaine juvénile AAA tandis que Cantin a fait partie de la délégation québécoise aux Jeux de la Confeges de la Côte d'Ivoire, en 1985.

Participant au programme d'entraînement des Espoirs du Québec, toujours en basketball, Emmanuelle Bourque et Isabelle Gilbert ont accepté des chèques de $800 et $890 respectivement.

Le patinage artistique a vu deux de ses meilleurs éléments être honorés par la Fondation Timi. Médaillée de bronze aux finales provinciales des Jeux de la participation, Monia Cloutier est maintenant plus riche de $800. Pour sa part, la jeune Karine Martel dispose de $500 pour poursuivre son entraînement. Cette année, elle a été nommée patineuse de relève par la fédération provinciale.

Les six autres bourses concernent autant de disciplines sportives.

Détentrice de deux records régionaux en bassin de 50 mètres, la nageuse Annie Grandisson s'est vu remettre un chèque de $500. Au tennis, Paul-David Roy a $1,200 de plus dans son compte en banque grâce, entre autres, de sa participation au championnat canadien junior, où il a vaincu le onzième favori, Peter Klinosky.

Richard Gauthier, un boxeur qui participera en fin de semaine aux qualifications pour les Jeux du Canada, a reçu une bourse de $500 tandis que l'haltérophile Michel Bouchard, huitième au dernier championnat canadien senior, a eu droit à une récompense de $900.

Sonia Tardif, qui ne cesse de s'illustrer sur la scène



Bernard Larouche

provinciale du racquetball, et la fondeuse Lise Demers, qui a excellé au championnat du monde des maitres de Lake Placid, ont accepté des montants de $1,500 et $1,000.

La fierté

Président de la Fondation Timi, Marcel Claveau a rendu hommage au groupe d'athlètes, en comparant leur courage à celui des combattants.

«Vous combattez la paresse, leur a-t-il dit. Vous avez pris connaissances que vous pouvez accomplir des choses extraordinaires. Pour nous, les plus âgés, ça fait chaud au coeur de regarder vos exploits. C'est une preuve que l'avenir est assuré.»

Le président Claveau évalue le capital de la fondation à $330,000. Chaque année, les intérêts accumulés sont remis à des athlètes afin d'encourager l'excellence sportive.



BOURSES- Le président de la Fondation Timi, Marcel Claveau, remet un chèque de $1,500 à Sonia Tardif, une des figures dominantes du racquetball régional, sous les regards souriants des patineuses Monia Cloutier et Karine Martel.

(Photo Karl Tremblay)

Calendrier mixte au baseball québécois

Le projet est encore dans l'air

JONQUIERE -- Le projet d'un calendrier mixte entre la Ligue de baseball junior majeur du Québec et le circuit Montréal junior, qui avait avorté l'an passé, est toujours dans l'air.

Cette question est en effet à l'ordre du jour du congrès général du circuit majeur québécois, qui aura lieu en fin de semaine, à Shawinigan. Deux



Benoit Munger

représentants des Voyageurs de Jonquière, le président sortant, Alain Girard, et celui qui lui succèdera tout probablement, Sylvain Gravel, participeront à ces assises annuelles.

Selon les informations transmises au Quotidien par Alain Girard, le projet de calendrier mixte entre les deux plus importants circuits juniors au Québec permettraient aux équipes de jouer dix matchs contre des formations de l'autre ligue. A titre d'exemple, les Voyageurs affronteraient dix formations de Montréal à raison de cinq matchs à l'extérieur et cinq au stade Richard-Desmeules.

Selon Girard, ce sont surtout les équipes du Montréal junior qui sont réticentes pour la simple raison que, contrairement aux clubs de la ligue du Québec, leurs budgets de fonctionnement sont assez restreints. L'an passé, ces réticences étaient beaucoup trop fortes pour que le projet se concrétise; cette année, si on en croit Girard, les équipes montréalaises sont plus favorables. Quant aux Voyageurs, ils ne voient pas d'obstacles majeurs puisque, de toute façon, les voyages sont une constante avec laquelle ils doivent vivre.

Arbitrage

Autre sujet important à l'ordre du jour, le projet de mettre en place un système d'arbitrage universel. La saison dernière, les arbitres des matchs étaient tous recrutés localement. Pour la saison prochaine, la ligue envisage un système qui éliminerait cette pratique en fournissant des arbitres de l'extérieur, un peu comme cela se fait dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Mais encore là, tout est dans le coût.

L'avenir de certaines équipes fera aussi l'objet de discussions. Dans la division où évolue les Voyageurs, l'on sait que les Voiliers de Québec ont décidé de quitter le circuit. Reste donc, outre Jonquière, les Patriotes de Sainte-Foy, les Alouettes de Charlesbourg et les Ambassadeurs de la Rive-Sud. Aux prises avec des difficultés financières et un manque de joueurs, cette dernière formation a remis son avenir en question. Il semble, toutefois, que les Ambassadeurs resteront. Quant à la division Ouest, elle pourrait accueillir une nouvelle équipe dont la provenance reste pour l'instant un secret bien gardé.

Du côté des règlements, pas de gros changements à l'horizon. Il semble en effet que les équipes reporteront pour une autre année la formule des neuf manches de même que l'abolition du frappeur désigné.

Le congrès, qui commencera vendredi après-midi, se poursuivra jusqu'à dimanche.

Sport en bref

Brian Sutter absent

ST-LOUIS (AP) — L'ailier gauche Brian Sutter, des Blues de St-Louis, sera absent de la formation durant une dizaine de jours.

Sutter a subi une dislocation de l'épaule lors du match de samedi dernier contre Chicago.

Victoire de Laurendeau

BERGEN, Norvège (PC) — Le Montréalais Martin Laurendeau a causé une forte surprise, lors de la deuxième ronde du tournoi de tennis de Bergen, en Norvège.

Laurendeau a disposé de la tête de série numéro sept, le Suédois Joergen Windhal, en trois manches de 6-2, 6-7 et 7-6.

L'Américain Peter Fleming, 185e joueur mondial en simple, a défait son compatriote Richard Matuszewski, classé tête de série numéro quatre, en deux sets de 6-2 et 6-3.

Le Suédois Johan Carlsson a atteint les demi-finales en triomphant de l'Américain Jeff Klaparda.

Dumont encore en évidence

EDMONTON (PC) — Grâce à la Québécoise Guylaine Dumont, la formation canadienne a mieux résisté à l'adversaire, hier, mais elle a malgré tout subi un revers de 15-3, 14-16, 15-13 et 15-4 face à la Hongrie, lors d'un match présenté, dans le cadre du tournoi de volley-ball de la coupe de Corée, à Pusan, en Corée du Sud.

Dumont a tué le ballon à 30 reprises, en plus d'effectuer trois blocs.

Aujourd'ui, les Canadiennes se frottent aux Soviétiques.

Les Saguenéens perdent leur complexe à Saint-Jean

Les Castors dévorés tout rond

SAINT-JEAN — Le Colisée de Saint-Jean n'est habituellement pas très hospitalier pour les Saguenéens de Chicoutimi.

Hier soir, par contre, il a perdu tous ses mystères. Sur la glace des Castors, le club chicoutimien a patiné comme s'il était chez lui. Il a entièrement contrôlé la situation pendant 60 minutes pour se sauver avec une décision finale de 11-2. Un vrai festin...

Les Saguenéens, à qui on reprochait depuis quelques semaines de ne pas être capables de coller deux bonnes performances en ligne, ont été excellents pour le second match de suite. Après avoir maltraité les Bisons de Granby, dimanche, ils ont réservé le même sort aux pauvres Castors, hier.

La formation dirigée par Gaston Drapeau a surtout



Serge Emond

cogné avec autorité en deuxième période. Elle a alors marqué six fois pour enlever tout espoir aux joueurs de Jacques Tremblay.

Après un premier tiers tranquille, les Saguenéens dominaient par 1-0 grâce à Serge Vigneault.

Si l'engagement initial n'a rien apporté de très explosif, le second a largement compensé.

Eric Pinard, en désavantage numérique, Martin Leroux, d'un superbe coup du revers, Serge Lanthier, Marc Fortier, Patrice Tremblay et Leroux une seconde fois, ont tour à tour rigolé sur le dos de la défensive débordée des Castors. C'était 7-1 pour les Saguenéens.

Cette production offensive chicoutimienne a enlevé beaucoup d'intérêt au dernier engagement. Il a pris la forme d'une simple formalité. Pinard, Fortier, Carl Larouche et Tremblay ont ajouté au total chicoutimien. Le défenseur Daniel Bock a terminé la soirée avec un ronflant «plus 7»...

Les Castors, hier, semblaient aussi impuissants que l'emblème du Canada quand il se retrouve devant un trappeur. Le Castor, un animal besogneux et travailleur a perdu toutes ses belles qualités à Saint-Jean.

Jan Alston et Eric Galarneau ont été les seuls à déjouer Jimmy Waite. Ce dernier a connu une soirée bien calme.

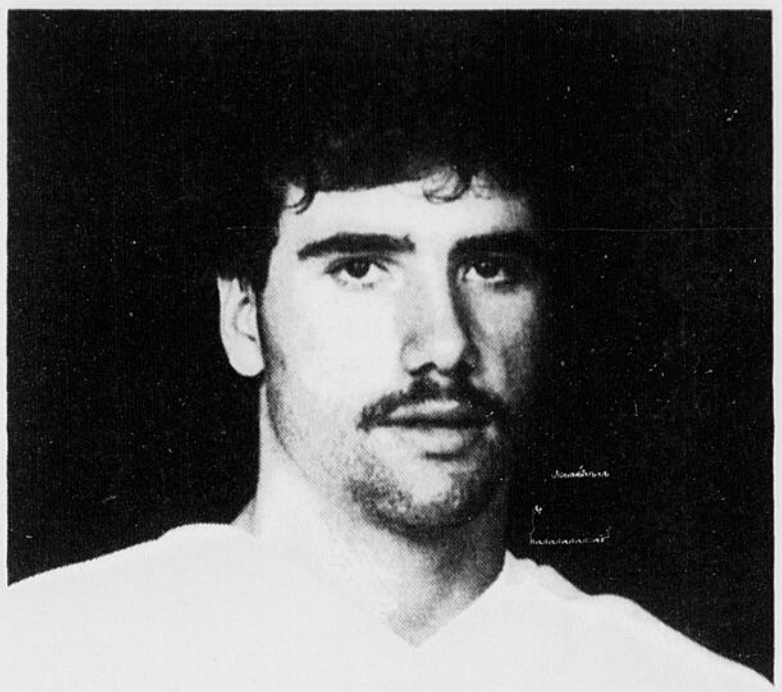
«Le meeting d'avant-match était basé sur le fait que si nous n'avions pas «choké» dans les matches à Chicoutimi contre Longueuil et Laval, nous aurions six points d'avance. C'est ce que j'ai expliqué aux gars, a d'abord indiqué Gaston Drapeau.

«Le club a pris conscience que s'il veut obtenir des résultats, il doit s'améliorer et travailler. Comme je l'ai déjà dit souvent, je ne peux plus me permettre d'être patient.»

«Nous tirons beaucoup de côtés positifs de ce match, a encore dit un Drapeau enchanté des résultats, on a vu le caractère des Saguenéens. Il faut travailler pour avoir du succès».

Les Saguenéens ont liquidé Saint-Jean en deux heures et cinq minutes. Du travail bien fait.

«C fait du bien, a pour sa part dit Eric Pinard, auteur de deux buts. Surtout après notre dernier voyage, ou nous avions perdus deux fois. Il fallait rebondir. Quand un club comme Saint-Jean a de petits ennuis en défensive, il faut en profiter et aider Jimmy (Waite)».



ERIC PINARD...trouve que cette victoire à Saint-Jean fait du bien surtout après le dernier voyage qui s'était soldé par deux revers. Pinard a fait sa part à l'offensive en comptant deux buts dont l'un en désavantage numérique. (Photo Réal Tremblay)

En bref

SAINT-JEAN (SE) — Gaston Drapeau a profité d'un passage de quelques jours à Montréal pour communiquer avec Marco Raposo, le hockeyeur qui a quitté les Saguenéens, il y a une semaine, après un match à Longueuil.

Drapeau s'est informé des états d'âme de Raposo. L'entraîneur chicoutimien espère passer le patineur de 17 ans à une autre équipe, mais le principal intéressé lui a signifié qu'il n'est plus tenté par le hockey. Sa mère était d'ailleurs à Saint-Jean, hier soir, et elle devait rencontrer Drapeau après la partie...

A propos de Drapeau, il a beaucoup apprécié sa sortie de quelques jours à Montréal. Elle lui a permis de surveiller quatre clubs de la Ligue junior majeur du Québec. Il a aussi participé à la conférence de presse donnée mardi par la LHJMQ. On sait que les dirigeants ont alors annoncé que les joueurs par excellence de chaque mois, seront désormais sélectionnés par le réseau télémédia. L'Association entre le circuit et le réseau TVSQ a aussi été confirmée. Selon Drapeau, TVSQ visitera toutes les villes du circuit au cours de l'hiver pour télédiffuser des matches. Je me demande bien à quoi ça servira pour le Saguenay. TVSQ tourne uniquement auprès de la région montréalaise...

Serge Lauzon a raté la rencontre d'hier à Saint-Jean. Dimanche dernier, lors du match Chicoutimi-Granby, il a été expulsé pour «grossièreté». En fait, il a craché au visage d'un adversaire, ce qui entraîne automatiquement une suspension d'une partie...

Hier, Gaston Drapeau a complété la transaction impliquant le Jonquiérois Serge Vigneault. En plus de ce défenseur de 17 ans, les Cataractes de Shawinigan ont cédé Dany Hunter aux Saguenéens en retour d'un choix de quatrième ronde au prochain repêchage. Hunter est un attaquant qui évolue présentement avec la formation d'Asbestos. Drapeau veut lui parler avant de décider s'il lui demandera de venir à Chicoutimi...

Quelques rumeurs de transaction agrémentent toujours les journées des Saguenéens. Drapeau espère compléter un échange mineur avec le Canadien junior de Verdun d'ici peu. La présence à Saint-Jean de Pierre Mondou, Carol Vadnais et Eric Taylor, du petit Canadien, va ajouter aux spéculations...

Deux hockeyeurs du secteur Saguenay évoluent toujours pour les Castors de Saint-Jean. Avant la partie d'hier soir, Régis Tremblay, de Saint-Honoré, présentait une fiche de trois buts et six passes en 23 matches. Pour sa part, le Chicoutimien Jean-François Tremblay montrait deux mentions d'assistance...

Voici une petite occasion de réflexion, gracieuseté de Jacques Tremblay, pilote des Castors. «Ce sont les petites choses qui nous agacent. On sait éviter un éléphant mais paus une mouche». C'est écrit dans le programme des Castors sous le titre «Philosophie du coach»...

A peine arrivé

Vigneault se signale

SAINT-JEAN (SE) — Arrivé à la dernière minute au Colisée de Saint-Jean, Serge Vigneault a effectué des débuts remarqués dans l'uniforme des Saguenéens de Chicoutimi, hier soir.

A sa toute première apparition sur la patinoire, il a marqué son premier but de l'année. Un peu plus tard, il ajoutait une passe.

Pendant toute la soirée, Gaston Drapeau a utilisé sa nouvelle acquisition en attaque.

A Shawinigan, quand il jouait, on le retrouvait à la ligne bleue.

Vigneault est arrivé à peine 15 minutes avant le début du match. Parce que les Cataractes ont mis beaucoup de temps à le laisser quitter Shawinigan, il a raté la période de réchauffement.

«Quand je suis allé à l'aréna de Shawinigan, le coach (Jacques Grégoire) m'a fait venir dans son bureau et m'a dit que ne pouvais pas partir tout de suite parce que la transaction n'était pas encore officielle, a expliqué Vigneault dans un premier temps. Il attendait la confirmation de Gilles Courteau.»

«A 16h00, il m'a dit que je pouvais partir, j'ai attendu mon père, et je suis parti pour Saint-Jean tout de suite après.»

«Me passer du réchauffement me kdérangeait un peu, surtout que je ne savais pas si j'allais être utilisé.»

Drapeau a beaucoup employé le Jonquiérois en attaque, si on considère que ce dernier effectuait sa première apparition avec les Saguenéens.

On l'a vu uniquement sur un trio offensif.

«J'avais joué quelques fois en attaque à Shawinigan, a expliqué celui qui patrouille habituellement la ligne bleue. Dans les rangs mineurs, je l'ai fait également.»

Pour Serge Vigneault, ce déménagement à Chicoutimi a pratiquement des allures de bénédiction. A Shawinigan, il semblait confiné à passer la majeure partie de la saison au bout du banc et dans les gradins.

Avec les Saguenéens, il verra beaucoup plus d'action.

«Je suis content dêtre à Chicoutimi, a-t-il conclu. Je ne voyais pas beaucoup de glace à Shawinigan parce que les Cataractes ont beaucoup de défenseurs. J'espère jouer plus souvent avec les Saguenéens».

Index-sport

- **Goulet dans la tourmente** — page 45
- **Victoire du Canadien** — Page 48
- **Schmidt sélectionné** — Page 52

200 ans. Faut fêter ça!
Une commandite de vos amis
Jean-Hugues et Laval Tremblay
MOLSON 1786·1986
200 ans de excellence
Randonnée 3 et 4 roues
les 22-23 novembre
BRASSERIE DU CAPITAINE



NuTONE

Système intégré d'aspiration

groupe d'aspiration modèle 352C

$288 accessoires en sus

POUR VOS ACHATS DES FETES

Sauve-pantalons



Tapis d'auto

$16.88 chacun

Souffleuse à neige M.T.D.

4 temps deux phases



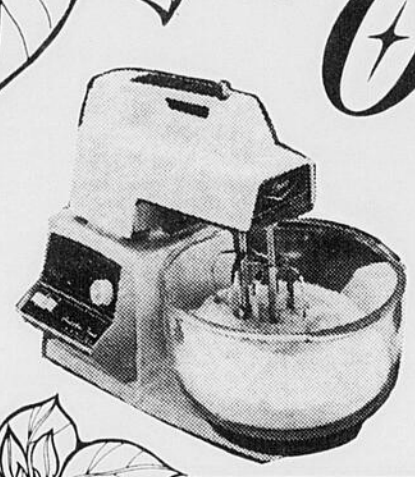
10 HP 26 pouces
modèle 845 avec démarreur et lumière
$1,168

11 H.P. 28 pouces
modèle 866 avec démarreur et lumière
$1,388

11 H.P. 33 pouces
modèle 976 avec démarreur et lumière
$1,428

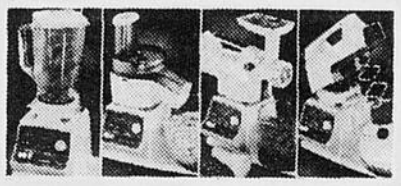
PELLE TRAINEAU
24 pouces
$17.88





Oster

Oster combiné
modèle 980-66, Sunbeam



$238

HOLZ-HER

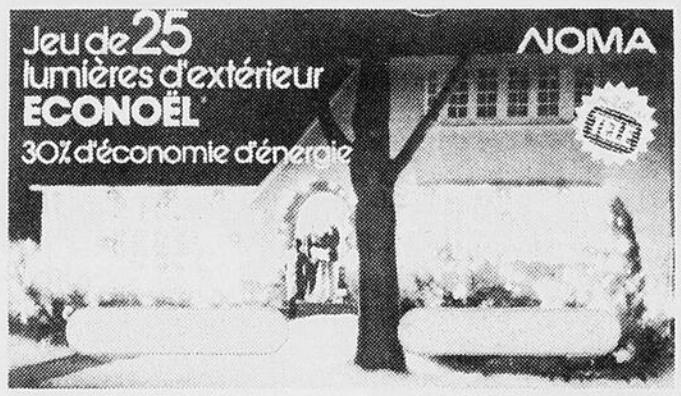


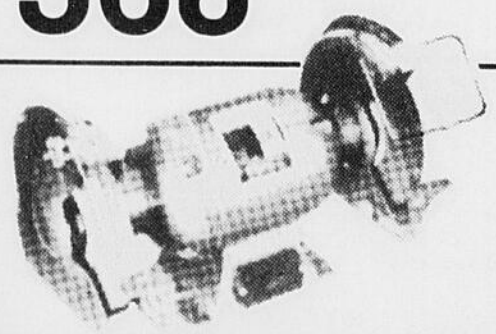
Scie sauteuse oscillante
2162 Derby *electronic Mouvement éllyptique
$158

HOLZ-HER®



Ponceuse à bande
$368 2423 *electronic





Meule d'établi
#B-6 po. ½ H.P.
$48.88

SPECIAL: $11.88

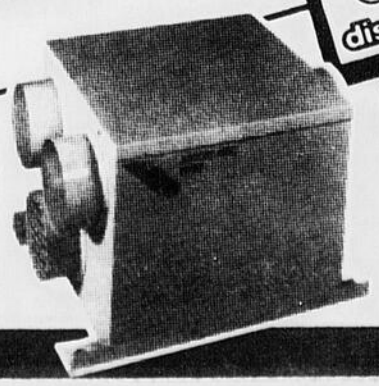
Venez visiter nos départements de cadeaux et de décorations de Noël.

Valide jusqu'au 1er décembre 1986.



Ensemble à peinturer **5.88**
cabaret, rouleau et manchon
RUBBERSET





LA SOLUTION
ASTON ASTIC 2000

dismat
LE CENTRE DE LA RÉNOVATION

Lames de scie circulaire DISSTON
à dents de carbure
7 ¼" (20 dents) **$6.88**

Potvin & Bouchard inc.

3900, rue Saint-Jean, Jonquière, 547-4751
790, Alma, Chicoutimi, 549-4600
50, des Pins, Alma, 668-3027

VISA

Valide jusqu'au 19 novembre 1986.